

Novo Avenida Brasil 1

Curso Básico de Português para Estrangeiros
Livro texto + Livro de Exercícios

EPU

Novo Avenida Brasil

Curso básico de Português para estrangeiros

De:

Emma Eberlein O. F. Lima

Lutz Rohrman

Tokiko Ishihara

Samira Abirad Iunes

Cristián González Bergweiler

E.P.U.



EDITORA PEDAGÓGICA
E UNIVERSITÁRIA LTDA.

Sobre os autores:

Emma Eberlein O. F. Lima, Mestre em Letras pela Universidade de São Paulo. Professora de Português para estrangeiros em São Paulo. Diretora de cursos da Polyglot. Autora de muitos livros didáticos de Português para estrangeiros.

Lutz Rohrmann, Coordenador de projetos de livros didáticos. Co-autor de vários livros didáticos de Alemão e Português para estrangeiros.

Tokiko Ishihara, Pós-doutorado em lingüística na Universidade de Paris X. Professora do Departamento de Letras Modernas da Universidade de São Paulo (USP).

Samira Abirad Iunes, Doutora em língua e literatura francesa pela Universidade de São Paulo. Professora do Departamento de Letras Modernas da Universidade de São Paulo. Autora de muitos livros didáticos de Português para estrangeiros.

Cristián González Bergweiler, Professor de Português e Alemão para estrangeiros.

Dados internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) (Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Novo Avenida Brasil, 1: curso básico de português para estrangeiros: livro texto + livro de exercícios / Emma Eberlein O. F. Lima ... (et al.). - São Paulo: E.P.U. 2008.

Outros autores: Lutz Rohrmann, Tokiko Ishihara, Samira Abirad Iunes, Cristián González Bergweiler.
Bibliografia.
ISBN 978-85-12-54520-2

1. Português - Brasil 2. Português - Estudo e ensino - Estudantes estrangeiros 3. Português - Livros-texto para estrangeiros I. Lima, Emma Eberlein O. F. II. Rohrmann, Lutz. III. Ishihara, Tokiko. IV. Iunes, Samira Abirad. V. González Bergweiler, Cristián.

08-02634

CDD-469.824

Símbolos utilizados em Novo Avenida Brasil



Texto gravado



Escreva no caderno



Exercício de leitura



Escreva sobre você mesmo

Índice para catálogo sistemático:

1. Português: Livros-texto para estrangeiros 469.824

Projeto: Departamento de arte EPU, com colaboração de Lutz Rohrmann
Desenhos e capa: Pergaminno Design

ISBN 978-85-12-54520-2

© E.P.U. - Editora Pedagógica e Universitária Ltda., São Paulo, 2008. Todos os direitos reservados. A reprodução desta obra, no todo ou em parte, por qualquer meio, sem autorização expressa e por escrito da Editora, sujeitará o infrator, nos termos da lei nº 6.985, de 17-12-1980, à penalidade prevista nos artigos 184 e 186 do Código Penal, a saber: reclusão de um a quatro anos.
E.P.U. - Rua Joaquim Floriano, 72 - 6º andar - conjunto 65/68 - CEP 04534-000 - São Paulo - SP - Brasil

Tel.: (11) 3168 6077 Fax: (11) 3078 5803 - site: <http://www.epu.com.br> - E-mail: vendas@epu.com.br

Impresso no Brasil

Printed in Brazil

Apresentação

A presente edição é uma versão atualizada do método **Avenida Brasil - Curso básico de Português para estrangeiros**.

As grandes modificações que o mundo viveu ao longo dos anos desde a primeira publicação de **Avenida Brasil**, bem como as alterações que o cenário dos estudos linguísticos sofreu, levaram-nos a repensar e a reorganizar a obra. A grande modificação é a nova distribuição do material, levando o aluno do patamar inicial de conhecimento ao final do nível intermediário.

Para colocar nosso material mais próximo das diretrizes do Quadro Europeu Comum de Referência (Common European Framework of Reference for Languages), decidimos reparti-lo em 3 níveis, correspondentes a A1 (Volume 1), A2 (Volume 2) e B1+ (Volume 3).

Para facilitar a utilização do método, resolvemos, além disso, integrar o antigo Livro de Exercícios ao livro-texto. Assim, a primeira parte de cada um dos três livros deve ser trabalhada em aula. Na segunda parte do volume, o aluno terá exercícios numerosos e muito variados, correspondentes, cada um deles, a cada uma das lições da primeira parte.

Outra alteração introduzida no método foi a racionalização da sequência verbal de modo a suavizar a passagem do Modo Indicativo para o Modo Subjuntivo. Com essa mesma intenção, também as atividades e os exercícios relativos a esses itens sofreram modificações.

O método utilizado é essencialmente comunicativo, mas, em determinado passo da lição, as aquisições gramaticais são organizadas e explicitadas.

Optamos por um método, digamos, comunicativo-estrutural. Assim, levamos o aluno, mediante atividades ligadas a suas experiências pessoais, a envolver-se e a participar diretamente do processo de aprendizagem, enquanto lhe asseguramos a compreensão e o domínio, tão necessários ao aluno adulto, da estrutura da língua.

Sem dúvida, o objetivo maior do **Novo Avenida Brasil**, agora em três volumes, é levar o aluno a compreender e falar. Entretanto, por meio da seção **Exercícios** (segunda parte de cada um dos 3 volumes), sua competência escrita é igualmente desenvolvida.

O **Novo Avenida Brasil** não se concentra apenas no ensino de intenções de fala e de estruturas. Ele vai muito além. Informações e considerações sobre o Brasil, sua gente e seus costumes permeiam todo o material, estimulando a reflexão intercultural.

Desse modo, ao mesmo tempo em que adquire instrumentos para a comunicação, em português, o aluno encontra, também, elementos que lhe permitem conhecer e compreender o Brasil e os brasileiros.

O **Novo Avenida Brasil** destina-se a estrangeiros de qualquer nacionalidade, adolescentes e adultos, que queiram aprender Português para poderem comunicar-se com os brasileiros e participar de sua vida cotidiana.

Os autores

Sumário

Temas	Comunicação	Gramática	Livro- Texto	Livro de Exercícios
Lição 1 Primeiro contato, nomes, nacionalidade, endereço, profissão, números até cem.	Conhecer pessoas Cumprimentar; pedir e dar informações pessoais; soletrar; despedir-se; comunicar-se em sala de aula.	Verbos: ser, -ar; substantivos: masculino-feminino; pronomes pessoais e possessivos (seu/sua); preposições: em + artigo.	1	61
Lição 2 Encontros com outras pessoas, atividades de lazer, horários.	Encontros propor alguma coisa; convidar; perguntar as horas; comunicar-se em sala de aula.	Verbos: ir, poder, ter; futuro imediato; pronomes demonstrativos.	7	67
Lição 3 Restaurante, bar, convites, alimentação, à mesa.	Comer e beber Pedir informações; pedir alguma coisa; agradecer.	Verbos: -er, gostar de, estar, querer, ser/estar; preposições: de + artigo.	15	73
Lição 4 Reserva no hotel, problemas com o serviço, orientação na cidade, placas de trânsito, números até um bilhão.	Hotel e cidade Expressar desejos, preferências, dúvida; pedir informação (localização, direção); confirmar algo, reclamar.	Verbos: -ir, fazer, preferir, ficar, está funcionando, imperativo; pronomes possessivos: dele, dela; comparação: mais.	23	79
Lição 5 Casas e apartamentos, imobiliária, decoração, a sala de aula, casas populares.	Moradia Descrever, identificar coisas; expressar contentamento, descontentamento; comparar; localizar.	Verbos: pretérito perfeito -ar, -er, -ir; comparação: mais, menos, tão, irregulares; preposições de lugar.	33	85
Lição 6 O dia-a-dia de brasileiros, calendário brasileiro, poesia e arte.	O dia-a-dia Relatar atividades no passado; falar sobre atividades do dia-a-dia.	Verbos: pretérito perfeito (irregulares): ser, ir, estar, ter, fazer, querer, poder, dar (presente e pretérito perfeito), pronomes pessoais: o, a, -lo, -la; locuções adverbiais de tempo.	43	91
Revisão			55	99
Fonética				103
Apêndice Gramatical				108
Textos gravados				115
Soluções				123
Vocabulário alfabético				129
Fontes				138

Lição 1

Conhecer pessoas

Bom-dia

Boa-tarde

Boa-noite

O que vamos aprender?

Cumprimentar; pedir e dar informações pessoais; soletrar; despedir-se; comunicar-se em sala de aula.

Complete o diálogo.

- Como é seu nome?
- *Meu nome é*

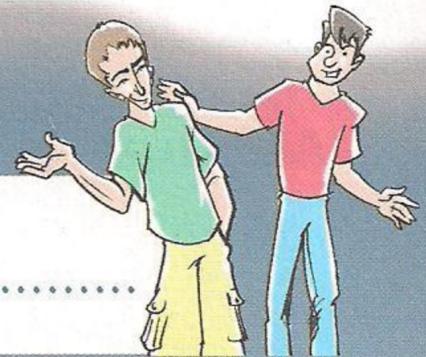
- O senhor é americano?
- *Não, eu sou*
- *Sim, sou.*

- Como?

- Como se escreve?
-

- Onde você mora?
(• Eu moro na França, em Paris.)
- *Eu moro*

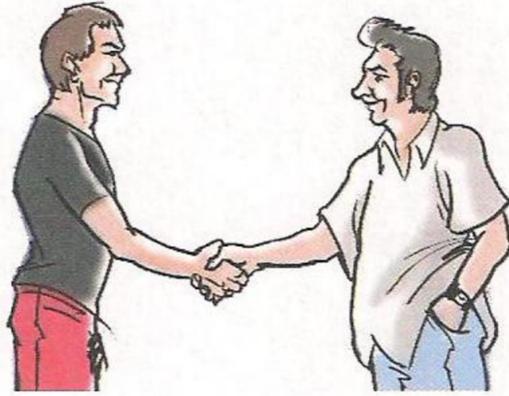
- Qual a sua profissão?
- *Eu sou*



A1 Como é seu nome?



- Bom-dia.
- Bom-dia.
- Como é seu nome?
- Meu nome é Charles.



A2 Como se escreve?



- E como o senhor se chama?
- Eu me chamo Peter Watzlawik.
- Como?
- Peter Watzlawik.
- Como se escreve o seu sobrenome?
- W-A-T-Z-L-A-W-I-K. E a senhora, como se chama?
- ...



Como é o seu nome?

.....

A3 O senhor é ...?



- O senhor é americano?
- Sou sim. E a senhora? É alemã?
- Não, não sou. Sou holandesa.
- ...

Sua nacionalidade:

Eu sou



Nacionalidade

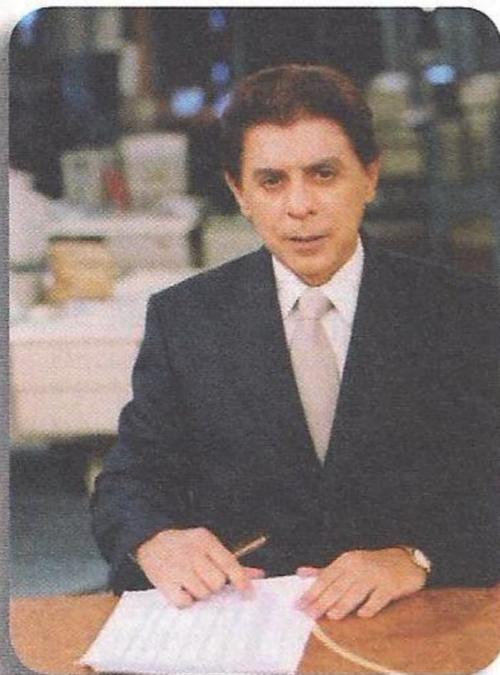
americano	americana
francês	francesa
alemão	alemã
canadense	canadense
coreano	coreana
chinês	chinesa



A4 Qual é a sua profissão?



- Qual é a sua profissão?
- Sou jornalista, trabalho no Jornal do Brasil.
- Onde o senhor mora?
- Moro na França, em Paris.



© Foto cedida pelo jornalista Heródoto Barbeiro.



Profissão

o médico	a médica
o professor	a professora
o jornalista	a jornalista
o cozinheiro	a cozinheira
os arquitetos	as arquitetas
os psicólogos	as psicólogas
o consultor	a consultora
o camelô	a camelô
o microempresário	a microempresária

Sua profissão:

Eu sou

B1 Verbo irregular ser

		ser
Eu	→	sou
Você/Ele/Ela	→	é
Nós	→	somos
Vocês/Eles/Elas	→	são

Responda.

a) O que eles são? (estudantes)

.....

b) O que ela é? (secretária)

.....

c) Qual é a sua profissão? (jornalista)

.....

d) Vocês são jornalistas? (médicos)

.....

* tu - Tu és brasileiro?

É usado em Portugal e em algumas regiões do Brasil.

* vós

Não é usado em português moderno.

e) Os senhores são franceses? (italianos)

.....

f) O que você é? (alemão)

.....

g) O que ela é? (suíça)

.....

h) O que elas são? (professoras)

.....

B2 Verbos regulares em -ar

		trabalhar
Eu	→	trabalho
Você/Ele/Ela	→	trabalha
Nós	→	trabalhamos
Vocês/Eles/Elas	→	trabalham

Outros verbos em -ar:

chamar-se falar estudar

morar completar andar

começar perguntar voar

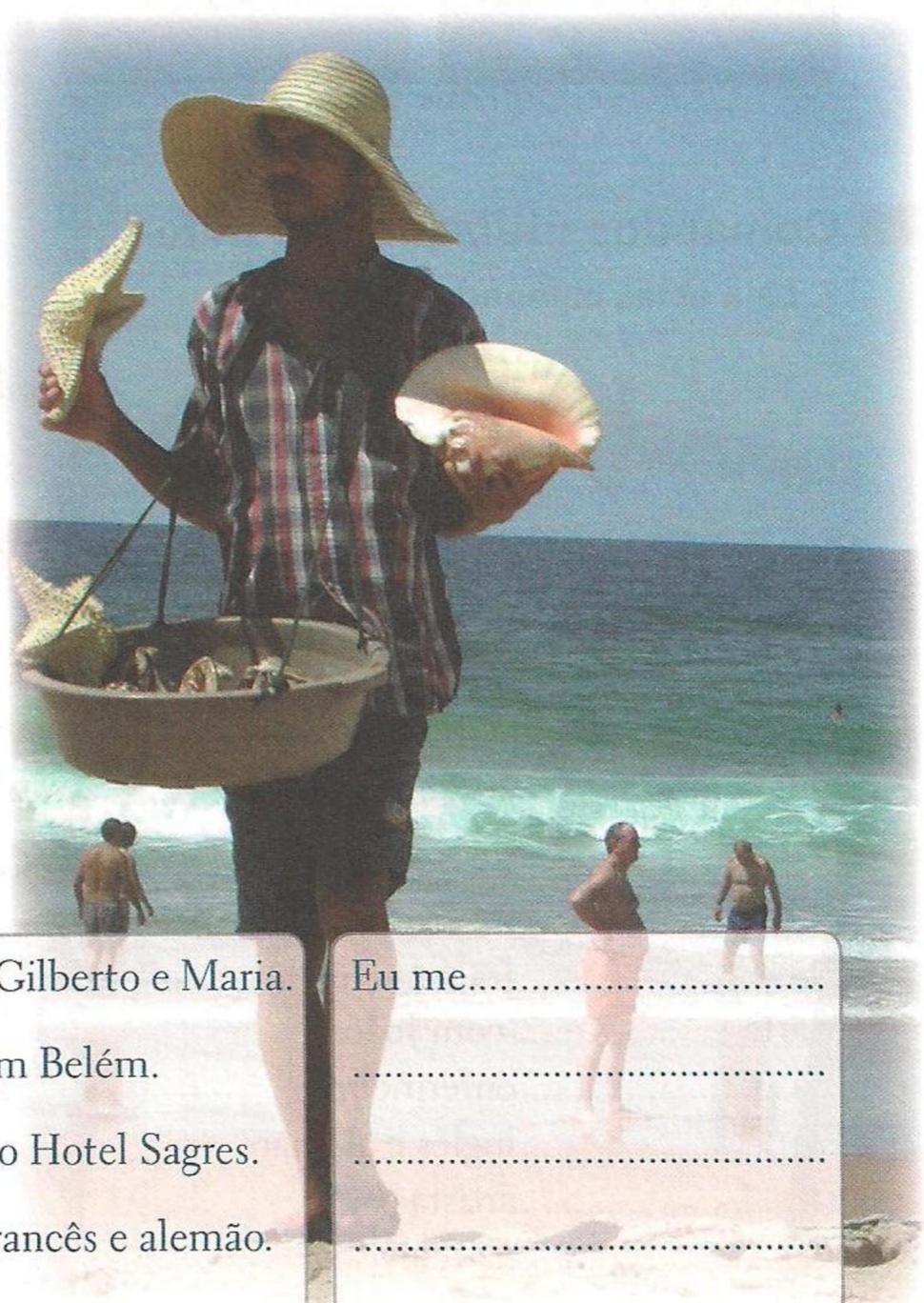
Complete com os verbos *falar, trabalhar, morar, chamar-se.*

Ela Mônica Ribeiro.
 em Belo Horizonte.
 na Fiat.
 inglês.



Eles Gilberto e Maria.
 em Belém.
 no Hotel Sagres.
 francês e alemão.

Eu me.....



B3 Onde? -no, na, nos, nas, em

país

no Brasil
no Japão
no Senegal
no Peru
na França
na Alemanha
na Argentina
nos Estados Unidos

cidade

em Lima
em Caracas
em Atenas
em Liverpool
em Manaus
em Paris

lugar

no restaurante
no jornal
no hotel
no hospital
na biblioteca
na escola
na farmácia
na cidade

LEMBRE-SE

São exceções:

- * Eu moro em Portugal/Israel/Cuba.
- * Eu moro no Rio de Janeiro/Cairo.

Observe as ilustrações e escolha o país, a cidade ou o lugar correspondente.



C Comandos utilizados no livro

1. Leia estes comandos.



2. Agora escolha o comando adequado e faça os exercícios.

a) Comando: Complete.

João médico.
Ele no Hospital Geral.
Ele francês e inglês.
Marta com João.
Ela enfermeira.
Ela inglês e alemão.
Eles..... artistas.
Eles..... na televisão.
Eles..... no Rio.

b) Comando:

Como é seu nome?
.....
Você é americano/americana?
.....
Qual é a sua profissão?
.....

c) Comando:

Você entrevista seu professor/sua professora.

-?
- Eu me chamo...
-?
- Eu sou professor(a) de Português.
-?
- Sou sim... /Não, eu sou.
-?
- Eu moro em...

d) Comando:

- | | |
|---------------|--------------------------|
| o artista | a escola |
| o médico | o Banco do Brasil |
| o professor | o filme |
| o jornalista | o <i>Shopping Center</i> |
| o motorista | o turismo |
| o bancário | o carro |
| o comerciante | o hospital |
| o hoteleiro | o jornal |

D1 Gente



SEPULTURA



A banda brasileira Sepultura voltou a Brasília, depois de 5 anos de silêncio.

No Festival Porão do Rock, a banda mostrou sua nova formação, que inclui o baterista Jean Dolabela, substituto de Igor Cavalera. Além dele, Derrick Green (voz), Andreas Kisser (guitarra) e Paulo Jr. (baixo) formam o grupo de roqueiros.

O *Show*, sucesso total, foi a atração máxima do Festival.

© Foto cedida pela banda Sepultura.

1. Leia o texto, observe a foto e relacione.

- | | | |
|------------------|-----|---------------------------|
| a) Jean Dolabela | [] | Andreas Kisser |
| b) Festival | [] | Cantor |
| c) Guitarra | [] | Igor Cavalera |
| d) 5 anos | [] | sem <i>shows</i> |
| e) Derrick Green | [] | porão do <i>Rock</i> 2007 |

2. Como se fala em sua língua?

- | | |
|-------------------|-------|
| a) roqueiro | ..... |
| b) sucesso | ..... |
| c) grupo ou banda | ..... |
| d) atração | ..... |

D2 No telefone



Ouçã a gravação e preencha o bilhete.

Hotel Bristol, bom-dia?

O senhor Müller está?



R E C A D O

Hotel Bristol, ___/___/___ Horário: _____

Para o Sr.(a): *Müller*

O Sr.(a):

telefonou esteve no hotel

vai ligar novamente deixou recado

ligue para

Recado:

.....

.....

Mensagem recebida por:

.....

E1 Números



Ouçã

0 zero **1** um **2** dois **3** três **4** quatro **5** cinco **6** seis

7 sete **8** oito **9** nove **10** dez **11** onze **12** doze **13** treze

14 quatorze **15** quinze **16** dezesseis **17** dezessete

18 dezoito **19** dezenove **20** vinte **21** vinte e um

22 vinte e dois **23** vinte e três **24** vinte e quatro ... **30** trinta

40 quarenta **50** cinquenta **60** sessenta **70** setenta **80** oitenta

90 noventa **100** cem **101** cento e um **102** cento e dois **103** cento e três ...

LEMBRE-SE

* 100 cem

* 101 cento e um

E2 Praticando os números



1. Ouça a gravação e marque os números.

a)

0

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

b)

21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

c)

41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

61 62 63 64 65 66 67 68 69 70

d)

71 72 73 74 75 76 77 78 79 80

81 82 83 84 85 86 87 88 89 90

91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



2. Ouça a gravação e escreva em algarismos.

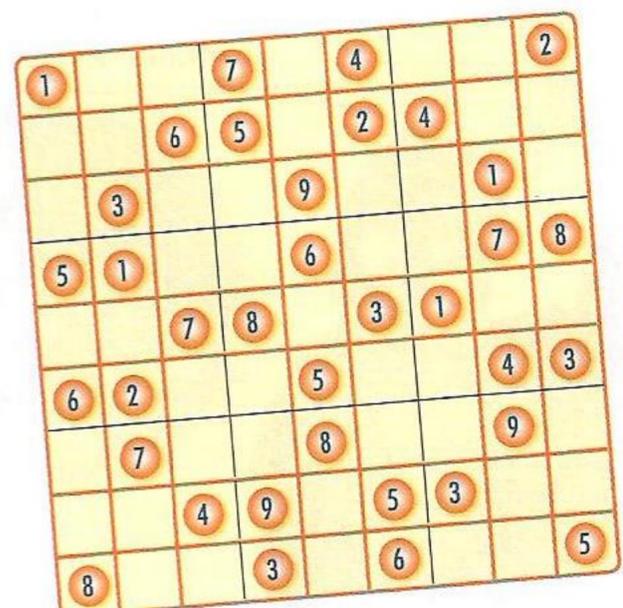
□	□	□	□	□	
□	□	□	□	□	
□	□	□	□	□	□

3. Trabalhe com seu/sua colega.

a) Leia dez números para seu/sua colega escrever.

b) Agora ouça seu/sua colega lendo os números que escreveu.

c) Resolvam o Sudoku.



Lição 2

Encontros



O que vamos aprender?

Apresentar alguém; cumprimentar; propor alguma coisa; convidar; perguntar as horas; comunicar-se em sala de aula.

Complete os diálogos com estas frases.

- Vou bem, obrigado.
- Oi!
- Não, não posso.
- Tudo bem.
- São quatro e vinte.
- Vamos tomar um cafezinho?
- Muito prazer.
- Às cinco.

• Zé, esta é minha irmã Helena.

•

• Este é meu amigo Carlos.

•

• Oi, tudo bem?

•

•

•

• Vamos.

• A que horas?

•

• Você pode?

•

• Que horas são?

•

• Como vai?

•

A1 Este é meu colega



12

- Como vai?
- Vou bem, obrigada. E você?
- Bem, obrigado. Este é o meu colega Carlos.
- Muito prazer.
- Prazer.
- Oi, João, tudo bem?
- Tudo bem.
- Esta é minha irmã.
- Oi.
- Oi.

Este é o meu marido.
Este é o meu amigo Pedro.
Esta é a minha mulher.
Esta é a minha amiga Eliana.



A2 Vamos ...



13

- Vou almoçar no "Trapeiro." Você vai também?
- Vou. Quando?
- Amanhã, ao meio-dia.
- Tudo bem.
- Vamos ao cinema?
- Quando?
- Hoje de noite.
- Hoje, não posso.
- Então vamos na quinta.
- Ótimo.
- Vamos ao jogo de futebol?
- Quando?
- No domingo à tarde.
- Combinado.
- Vamos ao supermercado?
- A que horas?
- Às dez.
- Às dez eu não posso. Vamos às nove.
- Tudo bem.

dias da semana		períodos do dia
segunda-feira		de manhã
terça-feira		
quarta-feira		ao meio-dia
quinta-feira	hoje	
sexta-feira	amanhã	de/à tarde
sábado		
domingo		de/à noite

atividades	
ir ao cinema	almoçar
teatro	jantar
concerto	tomar cafezinho
jogo de futebol	

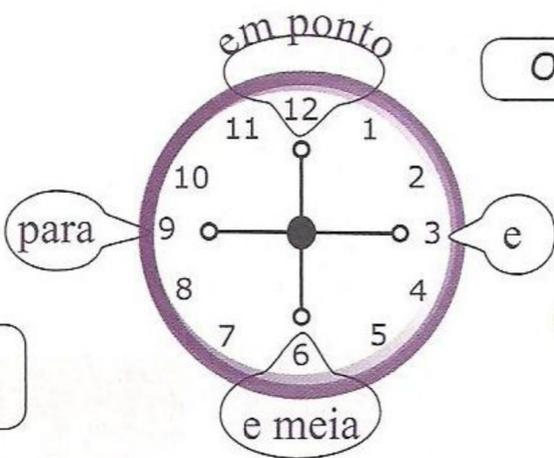


A3 Que horas são?



- Que horas são?
- Oito e quinze.
- Já? Estou atrasado!

Estou atrasado.
Estou adiantado.



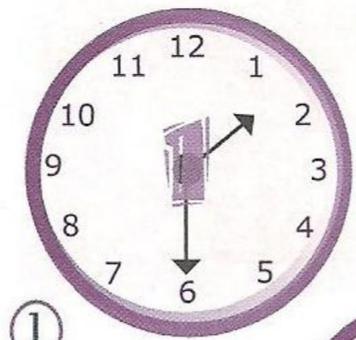
O tempo voa.



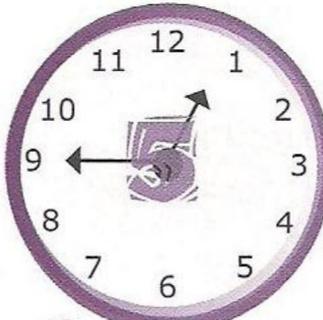
Tempo é dinheiro.



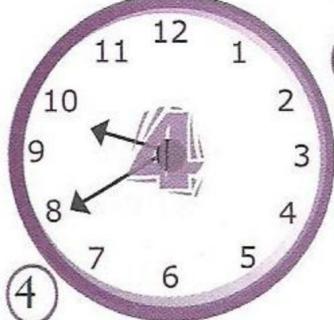
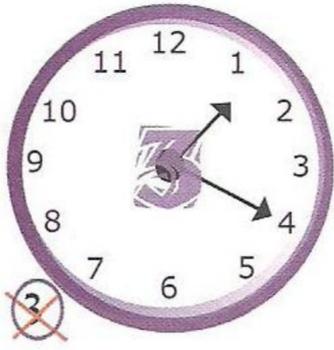
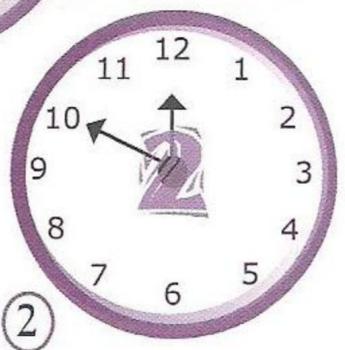
1. Relacione.



- É uma e vinte.
- É uma e meia.
- São vinte para as dez.
- São dez para o meio-dia.
- São quinze para a uma.



1



5

2. Trabalhem com seus relógios e perguntem as horas.

A4 A que horas?



- Vamos tomar um cafezinho e conversar um pouco?
- A que horas?
- Às duas e meia mais ou menos, depois da reunião.
- Tudo bem.

A5 Você pode ...?



- Você pode ir ao banco?
- A que horas?
- Às quatro.
- Não posso. Tenho aula de Português das três e meia às quatro e meia.

atividades		
dentista	reunião	aula de
trabalhar	cinema	banco

Preencha sua agenda ao lado e fale com seus/suas colegas.

AGENDA

segunda

.....

terça

.....

quarta

.....

quinta

.....

sexta

.....

sábado

.....

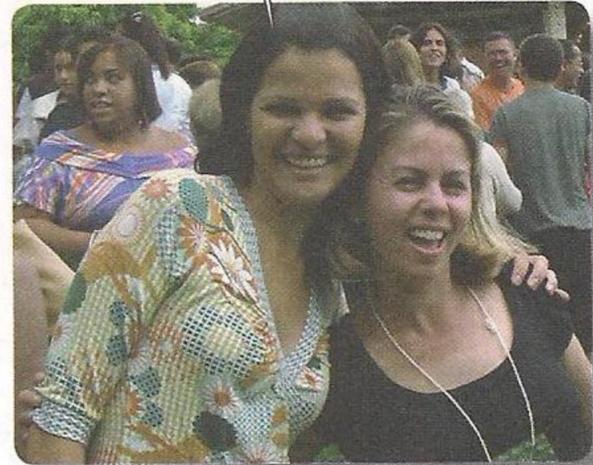
domingo

.....

B1 Pronomes demonstrativos e possessivos

masculino singular	Este	é	o meu o nosso	amigo. irmão. colega.
feminino singular	Esta	é	a minha a nossa	amiga. irmã. colega.
masculino plural	Estes	são	os meus os nossos	amigos. irmãos. colegas.
feminino plural	Estas	são	as minhas as nossas	amigas. irmãs. colegas.

Esta é a minha amiga Elaine.



1. Complete.

meu/nosso amigo _____ amiga _____ amigas
 _____ médico _____ médica _____ irmãos
 _____ chefe _____ chefe _____ professoras
 _____ marido _____ mulher _____ colegas



2. Faça frases.

Exemplo: Este é o nosso professor. Esta é a minha borracha.

professora colega chefe marido ex-marido
 amigas mulher dentista



3. Faça frases.

Exemplo: Estes são meus óculos. Este é meu/minha ...

óculos cinzeiro caneta
 caderno lápis grampeador bolsa
 calculadora durex tesoura régua
 computador relógio bloco de anotações



B2 Verbo irregular *ir*

		ir
Eu	→	vou
Você/Ele/Ela	→	vai
Nós	→	vamos
Vocês/Eles/Elas	→	vão

Complete.

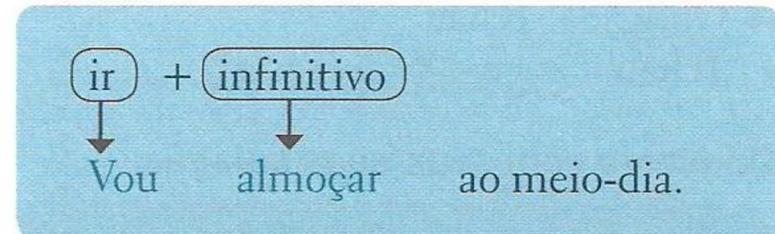
Eu ao jogo de futebol hoje.
 Nós à academia sexta-feira.
 Vocês ao barzinho amanhã?
 Ela à faculdade de segunda a sexta.

B3 Futuro imediato

Combine os elementos e faça frases com o verbo *ir*.



Exemplo: Eu vou viajar no domingo.



Eu	ir	estudar	no restaurante.
Você/Ele/Ela		almoçar	Português!
Nós		viajar	no domingo.
Vocês/Eles/Elas		dançar	em Recife.
		completar	o exercício.
		morar	com Márcia.

B4 Verbos irregulares *poder, ter*

Fale com seu/sua colega.

Exemplo:

- Você pode almoçar ao meio-dia?
- Não posso. Não tenho tempo.

		poder	ter
Eu	→	posso	tenho
Você/Ele/Ela	→	pode	tem
Nós	→	podemos	temos
Vocês/Eles/Elas	→	podem	têm

ter programa

não ter celular

ter folga

ter dentista

não ter dinheiro

não ter carro

não ter tempo

ter muito trabalho

- Você pode ir ao banco às duas e meia?
-
- Podemos jantar juntos amanhã?
-
- Eles podem ir ao cinema?
-
- Vocês podem trabalhar no domingo?
-

- Posso falar com o senhor amanhã?
-
- A senhora pode telefonar hoje à tarde?
-
- Ela pode comprar este carro?
-

C1 Almoço



- Oi, Clarice, como vai?
- Bem. O que você vai fazer agora?
- Vou almoçar, já é meio-dia e meia.
- Eu também vou. Oi, Marina.
- Oi, Clarice. Oi, Beatriz.
- Vamos almoçar, Marina?
- Que pena, não posso. Tenho reunião à uma hora.
- Então, bom trabalho.
- Obrigada. Tchau.
- Tchau.



Converse com seus/suas colegas.

- O que você vai ...? • Vou ao cinema/jantar/tomar cafezinho/trabalhar/...
- + Eu também ...
- - Que pena ...

C2 Convite para um fim de semana



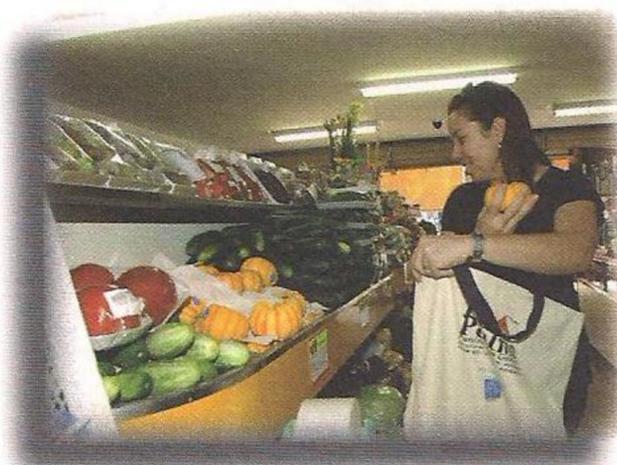
- Este fim de semana estou livre. Podemos ir à praia sexta-feira de tarde.
- Eu só estou livre no sábado de manhã.
- Então, vamos sair no sábado cedinho, assim chegamos bem cedo também.

fim de semana
sexta-feira
sábado
domingo

de manhã
de tarde
de noite
bem cedo

(não) estar livre
(não) poder

Faça diálogos usando estes elementos.



@ Agência Brasil

fazer compras

fazer piquenique

viajar para ...

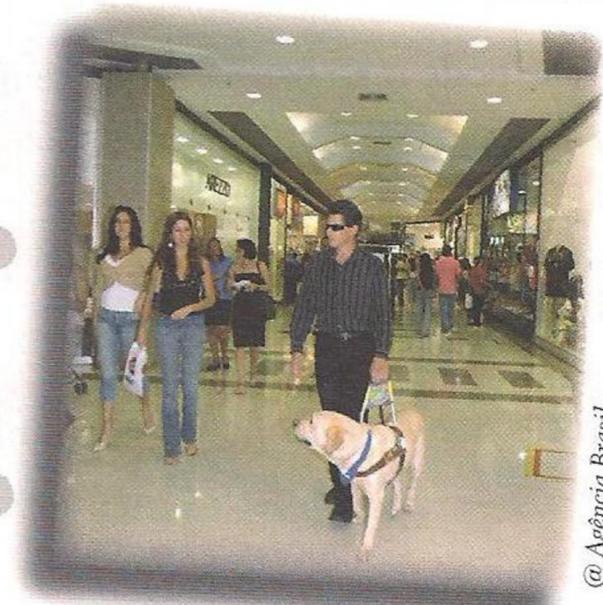
trabalhar

ir à pousada

ir em excursão

ir ao Rio

ir ao shopping



@ Agência Brasil

D1 Sugestões para o fim de semana

Examine esses anúncios e identifique o tipo de serviço que oferecem.



Show de música popular

Pizzaria

Bar para namorados

Restaurante

Churrascaria

Teatro

Danceteria

Comédia

AS CINZAS DE MAMÃE

de Duarte Gil da Silva

Depois da morte da mãe, as irmãs Nair, Nívea e Nalva fazem uma lavagem de roupa suja familiar enquanto decidem o destino das cinzas trazidas do crematório. (80 min.) 12 anos.

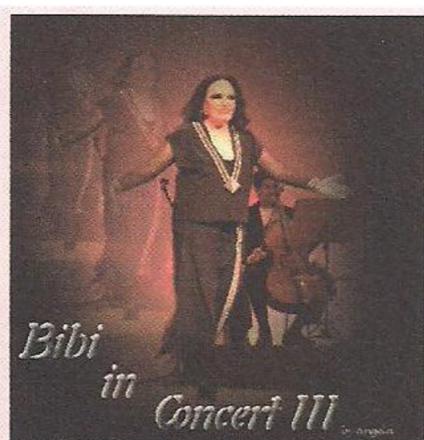
TEATRO JARDIM SÃO PAULO (371 lugares)
Av. Leôncio de Magalhães, 382, Jd. São Paulo
Tel. 6959-2952 - Sexta 21h30, sábado 21 h, domingo 19 h.

(A)

MONTE VERDE

(B)

Rua Barra do Tibagi, 406 - Bom Retiro Tel. 3331-0658 (80 lugares) C/c.: todos Cd.: MRE V. Estac. na Rua General Flores 290, www.pizzariimonteverde.com.br Aberto em 1956. Nessa casa antígona, as pizzas têm a espessura de papel. Caesar (mozzarella de búfala, alface americana, bacon, parmesão).



Musical BIBI IN CONCERT III POP

de Bibi Ferreira

Com dez músicos e um quarteto vocal, ela canta temas de Dolores Duran, Tom Jobim, Chico Buarque, um *pot-pourri* de tangos e até um *rap*. (80 min.) 14 anos.

Teatro Shopping Frei Caneca (600 lugares).
Rua Frei Caneca 569, Bela Vista. Tel. 3472-2222.

(C)



BARBOLLA

Bar e Restaurante
Rua Três Irmãos, 460
Morumbi. Tel.: 3722-0792
www.barbolla.com.br

18 h/1 h (fecha dom. e seg.)
C/c : todos. Cd: M R e
V. Couvert art.
(ter. a sáb. a partir das 21 h)
Estac. c/manobrista

Os múltiplos ambientes e a iluminação indireta com velas e abajures criam cantinhos especiais para uma boa conversa sussurrada. De terça a sábado, músicos ao violão interpretam sucessos da MPB.

(D)

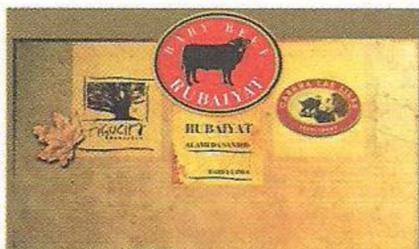


Uma moçada de idade universitária transformou a casa num dos agitos da Atílio Inocente.

Maeva - Rua Professor Atílio Inocente, 376 - Vila Olímpia
Tel. 3044 6222, c/c: todos.

Às 23 h começa a funcionar a pista, ao embalo de dance eletrônico e *Black Music*. Para beber: Caipirosca.

(E)



BABY BEEF RUBAIYAT
Alameda Santos 86, Paraíso,
Tel.: 3141-1188 e 3289-6366
Metrô Brigadeiro (280 lugares).
Av. Brig. Faria Lima 2954,
Itaim Bibi Tel. 3078-9488
(240 lugares).

Aberto em 1957. Grelhados preparados com precisão e ao gosto do cliente garantiram à churrascaria o nono título consecutivo de melhor carne da cidade na eleição anual de Veja São Paulo.

(F)

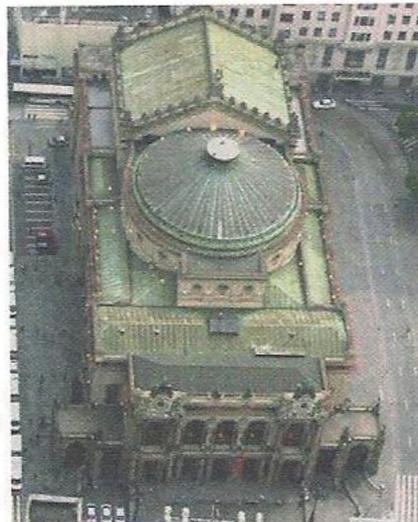
D2 Telefonemas



1. Ouça os três diálogos e indique a sequência.



Sequência ____



Sequência ____



Foto gentilmente cedida pelo Professor Doutor Sergio Mauro Giorgi

Sequência ____

2. Ouça cada um dos diálogos novamente. Depois responda.

- Secretária eletrônica C E
- a) Alberto tem mesa reservada no Stúdio 3.
- b) Márcia não pode jantar com Alberto.
- c) Alberto vai telefonar para Márcia à noite.
- d) Alberto pode jantar no Stúdio 3 amanhã.

- Teatro Municipal
- a) O concerto começa às 6.
- b) Você pode comprar a entrada na hora do concerto.
- c) O concerto é amanhã.
- d) Não há mais entradas para o concerto.

- Dentista
- a) Ele é dentista.
- b) Ele só tem tempo no sábado para ir ao dentista.
- c) O dentista só trabalha no sábado.

E Comunicação na sala de aula

1. Leia estas frases típicas da comunicação em aula.

aluno

Não entendi.

Como se escreve ...?

Pode repetir, por favor?

O que está escrito ...?

Mais alto, por favor.

professor

Posso continuar?

Leia, por favor.

Faça o exercício B.

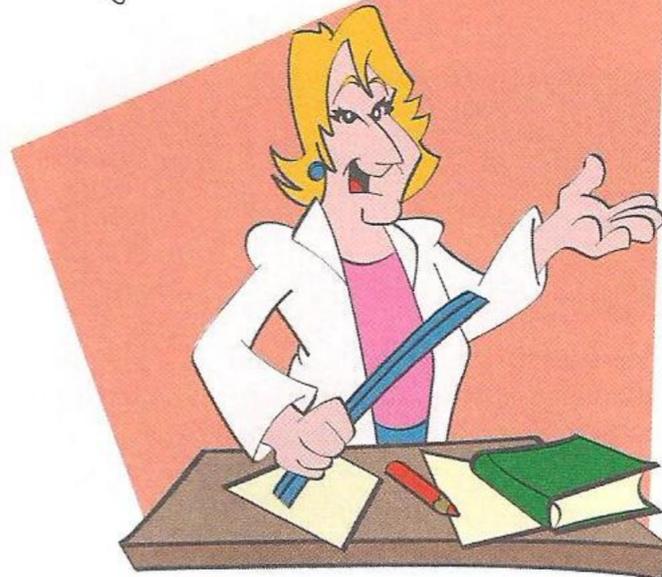
Entenderam?

Trabalhem em pares, por favor.

Alguma dúvida?

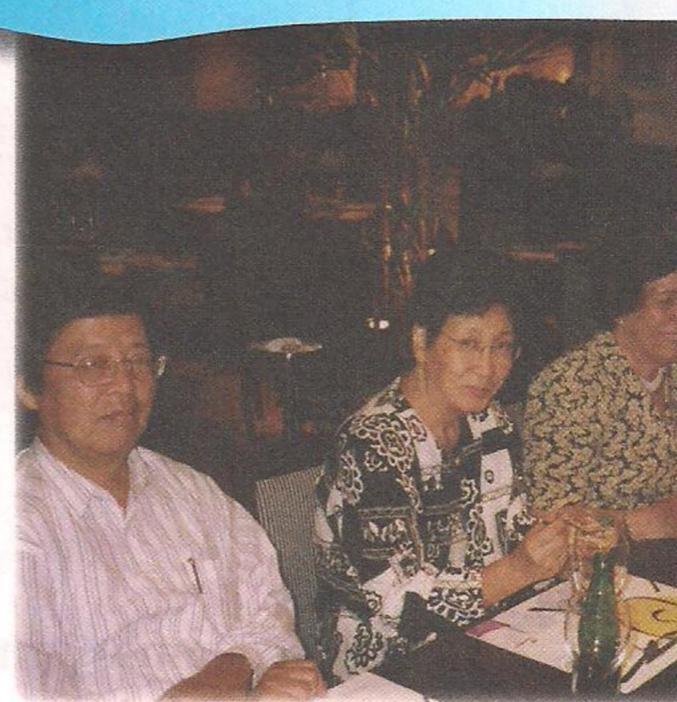
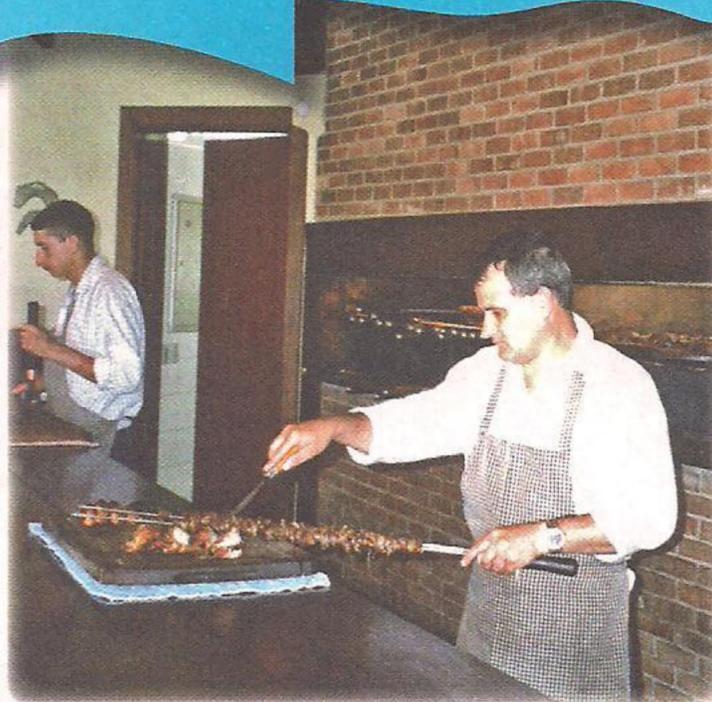
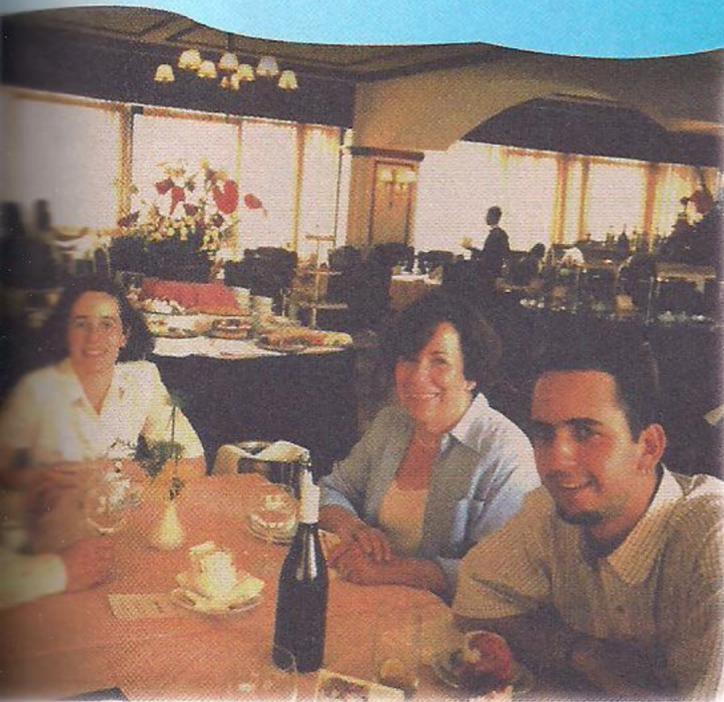
2. Quem diz o quê?

- 1 Professor
- 2 Aluno
- Estou perdido.
- Silêncio!
- Está claro?
- Em que página?
- Como se fala "pencil" em português?
- Faça o exercício A em casa!
- Posso sair?



Lição 3

Comer e beber



O que vamos aprender?

Pedir informações;
pedir alguma coisa; agradecer.

O que você come ou bebe?

1 no restaurante

2 na lanchonete

1/2 cerveja

sanduíche

vinho

refrigerante

feijoada

caipirinha

peixe grelhado

suco de laranja

- Mesa para quantas pessoas?
- Para duas. Quanto tempo vamos esperar?

- Você está com fome?
- Não, mas estou com sede.

- Vamos tomar um aperitivo?
Você gosta de caipirinha?
- Gosto.

- O que você vai pedir?
- Eu quero um filé com legumes.
E você?
- Para mim um espeto misto.



A1 Mesa para quantas pessoas?



- Mesa para quantas pessoas?
- Para duas. Quanto tempo vamos esperar?
- Uns 20 minutos mais ou menos.
- Tudo bem.



A2 Vamos tomar um aperitivo?



- Vamos tomar um aperitivo antes do almoço?
- Vamos.
- Você gosta de caipirinha?
- Gosto.
- Garçom, duas caipirinhas de pinga, por favor!
- (...)
- Sua mesa está livre agora, senhor.
- Obrigado.



A3 O que a senhora vai pedir?



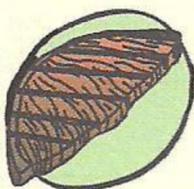
- O que a senhora vai pedir?
- Eu quero um filé grelhado com legumes.
- Malpassado ou bem passado?
- Ao ponto.
- E o senhor?
- Eu quero um espeto misto.
- E o que mais?
- Salada mista, farofa e batata frita para dois.
- E para beber?
- Uma cerveja bem gelada.
- Para mim, uma água mineral com gás.



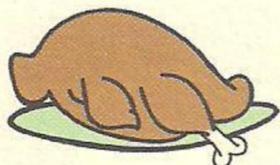
Cardápio



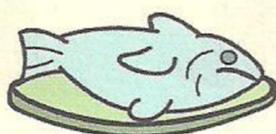
Entradas
 Salada de palmito e ervilhas
 Salada mista (alface e tomate)
 Canja, sopa de tomate, creme de aspargos



Carnes
 Filé grelhado com legumes
 Bife a cavalo com arroz
 Lombo assado
 Espeto misto



Aves
 Frango à passarinho (alho e óleo)
 Frango ensopado com batatas

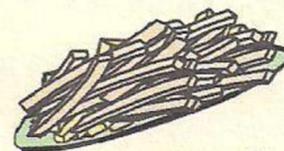


Peixes
 Peixe à brasileira
 Filé de peixe frito com molho de camarão

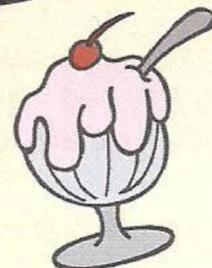
Massas
 Spaghetti ao sugo
 Tagliarini à bolonhesa
 Lasanha gratinada



Guarnições
 Arroz, batata frita, farofa
 Legumes (brócolis, cenoura, vagem, couve-flor)



Sobremesas
 Pudim de caramelo
 Sorvetes
 Frutas da estação



Bebidas
 Cervejas, refrigerantes, água mineral
 Vinhos nacionais e estrangeiros (brancos e tintos)



Serviço não incluído

A4 Na lanchonete

- Você está com fome?
- Não. Mas estou com sede.
- O que você vai pedir?
- Um suco de laranja bem grande.
- Você não quer um sanduíche?
- Não, sanduíche não. Só suco de laranja.
- Garçom, um suco de laranja grande, um suco de maracujá e um bauru.



A5 Queremos convidar vocês ...

- Queremos convidar você e seu marido para um almoço tipicamente brasileiro no domingo.
- Que bom! Como vai ser?
- Primeiro, um aperitivo, uma caipirinha. Depois o almoço: uma salada bem gostosa, arroz, feijão, pernil e farofa. Frutas e doces na sobremesa. E um bom cafezinho. Vocês vão gostar.
- A que horas vai ser?
- Ao meio-dia.
- Combinado.



Converse com seu/sua colega e convide para um almoço/jantar de seu país.

B1 Pronomes possessivos: *seu, sua, seus, suas*

Cláudia, este é o **seu** livro?
 Mercedes, esta é a **sua** casa?
 Estes são **seus** amigos alemães?
 Estas são **suas** fotos?

	Singular	Plural
Masculino	seu	seus
Feminino	sua	suas

1. Preencha as lacunas.

- Você sempre almoça com irmã no domingo?
- amigos são brasileiros?
- Marcos, como se chamam amigas?
- Onde mora professor?



2. Faça frases com: *meu, seu, nosso, ...*

Eu convido	... filhos	malpassado.
Você quer	... amigas	antes do jantar.
Eu vou beber caipirinha com	... filé	bem doce.
Vocês gostam do	... cafezinho	para jantar.
Nós queremos convidar	... colega	no próximo sábado.

B2 Verbos em *-ar: gostar de*

1. Preencha as lacunas com *gostar de*.

- Ele falar português.
 Nós morar aqui.
 Eu tomar um aperitivo antes do jantar.
 Elas não comer muito de manhã.

Eu gosto de cerveja, e você? Do que você gosta?



Eu gosto de caipirinha e batidas.

2. Faça perguntas com o verbo *gostar de* + artigo.

Exemplo: o seu trabalho (você)
 Você gosta do seu trabalho?

- * museus de arte (vocês)?
- * a sua nova casa (você)?
- * minha amiga (ele)
- * feijoada no sábado (eles)
- * os seus novos colegas (vocês)?

de + o	→	do
de + a	→	da
de + os	→	dos
de + as	→	das

3. Fale com suas/seus colegas.

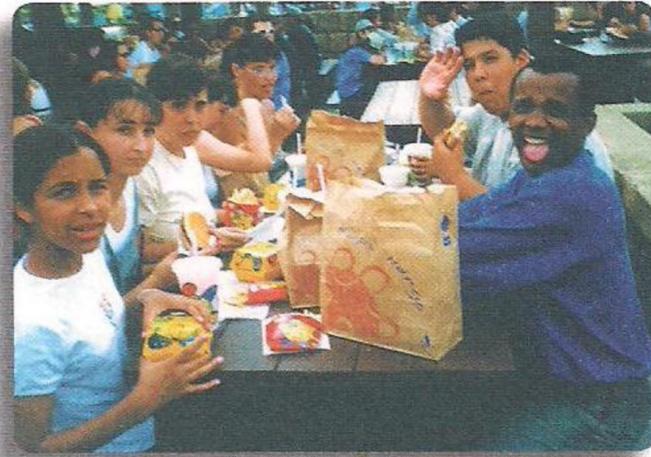
- * E seus filhos do que eles ...? Eles ...
- * E sua mulher ...?
- * E seu marido ...?
- * E sua amiga ...?
- * ...

comer carne, doces,
 frutas tropicais, pudim,
 feijão, batatas fritas, massas ...

tomar sopa, sorvete, suco de laranja,
 batida de coco ...

B3 Verbo irregular *estar*

	estar
Eu	estou
Você/Ele/Ela	está
Nós	estamos
Vocês/Eles/Elas	estão



1. Faça frases.

Eu	estar	na escola.
Você		na universidade.
Ele		no escritório.
Ela		no médico.
Nós		em Londres.
Vocês		livre hoje à noite.
Eles		com fome.
Elas		com sede.



2. Complete o texto.



Minha família não está em casa.
 Eu na escola, meu marido na praia, com uma amiga.
 Minha filha e dois amigos no clube. Eu não sei onde meu filho. Mas nós sempre em casa no domingo para o almoço.

B4 Verbos regulares em *-er*

	beber
Eu	bebo
Você/Ele/Ela	bebe
Nós	bebemos
Vocês/Eles/Elas	bebem

Outros verbos em *-er*

- | | | |
|----------|----------|-----------|
| comer | aprender | oferecer |
| escrever | correr | responder |

Complete. Bêbados

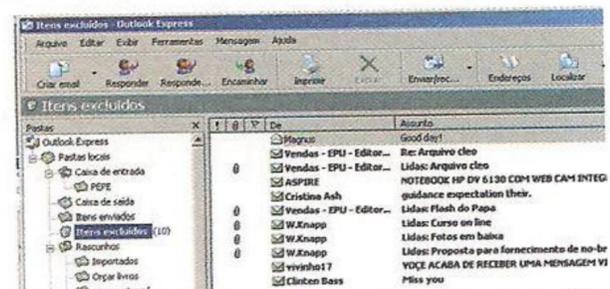
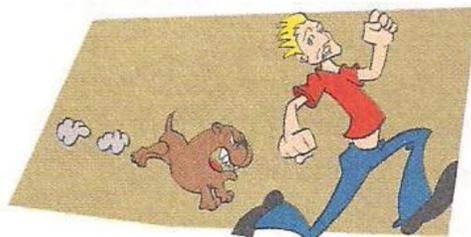
Eu
 porque ela
 Nós
 porque eles

Corrida

Eu corro.....
 porque ela.....
 Nós
 porque eles

E-mails

Eu não respondo
 porque ela não
 Nós não
 porque eles não



B5 Verbo irregular *querer*

		querer
Eu	→	quero
Você/Ele/Ela	→	quer
Nós	→	queremos
Vocês/Eles/Elas	→	querem



1. Complete

Eu ir ao restaurante, mas ele não Nossos filhos comer hambúrguer, mas nós não

2. O que você quer fazer depois da aula/no fim de semana/nas férias/...? Pergunte também para seus/suas colegas.

Quero ir para casa. No fim de semana, Paulo e Raquel querem viajar.
 visitar meus amigos *ir ao cinema* dormir até mais tarde *fazer um lanche*
jogar bola *dançar* conhecer Recife

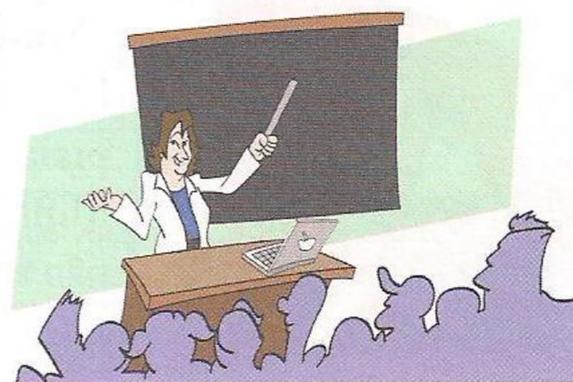
3. Relate para a classe.

B6 Ser ou estar

Faça frases.

Exemplo:
 Norma é brasileira.
 Ela está na França para estudar.

Ela é professora. Agora ela está na classe.



Luigi	americano	no Brasil	para	visitar amigos.
João	japonesa	no Japão		trabalhar.
Norma	alemão	na França		as férias.
Walter	ingleses	...		estudar.
Romeu e Julieta	...	na escola		visitar a cidade.
Tokiko	estudante	em Fortaleza		aprender português.
François	engenheira	...		...
Eu/Nós	turista			

C Observe as situações e imagine os diálogos.

O vegetariano

Você quer levar seu(sua) amigo(a) para almoçar. Você está com muita fome e gosta de pratos italianos. Seu(sua) amigo(a) come pouco e é vegetariano/a.

Não posso

Você convida um(a) colega para um almoço de negócios, na quinta-feira ao meio-dia e meia. Ele(Ela) é muito ocupado(a). Vocês mudam o dia, a hora e marcam um jantar.

A espera

Você chega muito cedo ao restaurante. Seu(Sua) amigo(a) só vai chegar dentro de meia hora. Você conversa com o garçom e pede um aperitivo, uma mesa para dois etc.

D1 Carne e peixe



26

1. Você vai ouvir dois diálogos. Depois de ouvi-los, marque com um x as respostas certas.

- | | | |
|------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| No diálogo 1, o freguês está | <input type="checkbox"/> contente. | <input type="checkbox"/> descontente. |
| No diálogo 2, o freguês está | <input type="checkbox"/> contente. | <input type="checkbox"/> descontente. |
| No diálogo 1, o freguês come | <input type="checkbox"/> carne. | <input type="checkbox"/> peixe. |
| No diálogo 2, eles comem | <input type="checkbox"/> carne. | <input type="checkbox"/> peixe. |

2. Ouça o diálogo 1 novamente e responda. O churrasco está ...

- bem passado.
 malpassado, mas gostoso.
 malpassado.
 ao ponto.

3. Ouça o diálogo 2 novamente e responda. O restaurante ...

- serve almoço e jantar.
 tem peixe como especialidade.
 serve peixe.



© Imagem cedida pelo restaurante Rubayat.

D2 Feijoada



1. Aqui estão dois títulos para o anúncio abaixo. Qual é o correto?

Feijoada em casa? Só a feijoada do Disque-Feijoada.

QUER COMER FEIJOADA COM SEUS AMIGOS?

Você quer oferecer uma boa feijoada aos seus amigos?
 É só ligar para Disque-Feijoada, pedir uma feijoada completa e aguardar.
 Em 30 minutos, você vai ter sua feijoada em casa. Sem trabalho, sem dor de cabeça. Convide seus amigos e ofereça a eles a feijoada completa do Disque-Feijoada.
Você vai gostar! E eles também!
 Às 4^{as} e sábados, das 11 às 3 da tarde.
 Fone: 3719-3500.



© Imagem cedida pelo restaurante Rubayat.

2. O anúncio diz que:

- O Disque-Feijoada trabalha à noite.
 O Disque-Feijoada leva a feijoada à sua casa.
 Você pode oferecer uma feijoada completa a seus amigos sem muito trabalho.
 Você pode comprar a feijoada na 6^a-feira.

E1 Almoço e jantar

Trabalhe com o cardápio da página 17.

Almoçando

- a) Hoje está quente e você está com pressa. O que você vai pedir?
- b) Hoje está muito frio e você está com muita fome. O que você vai pedir?

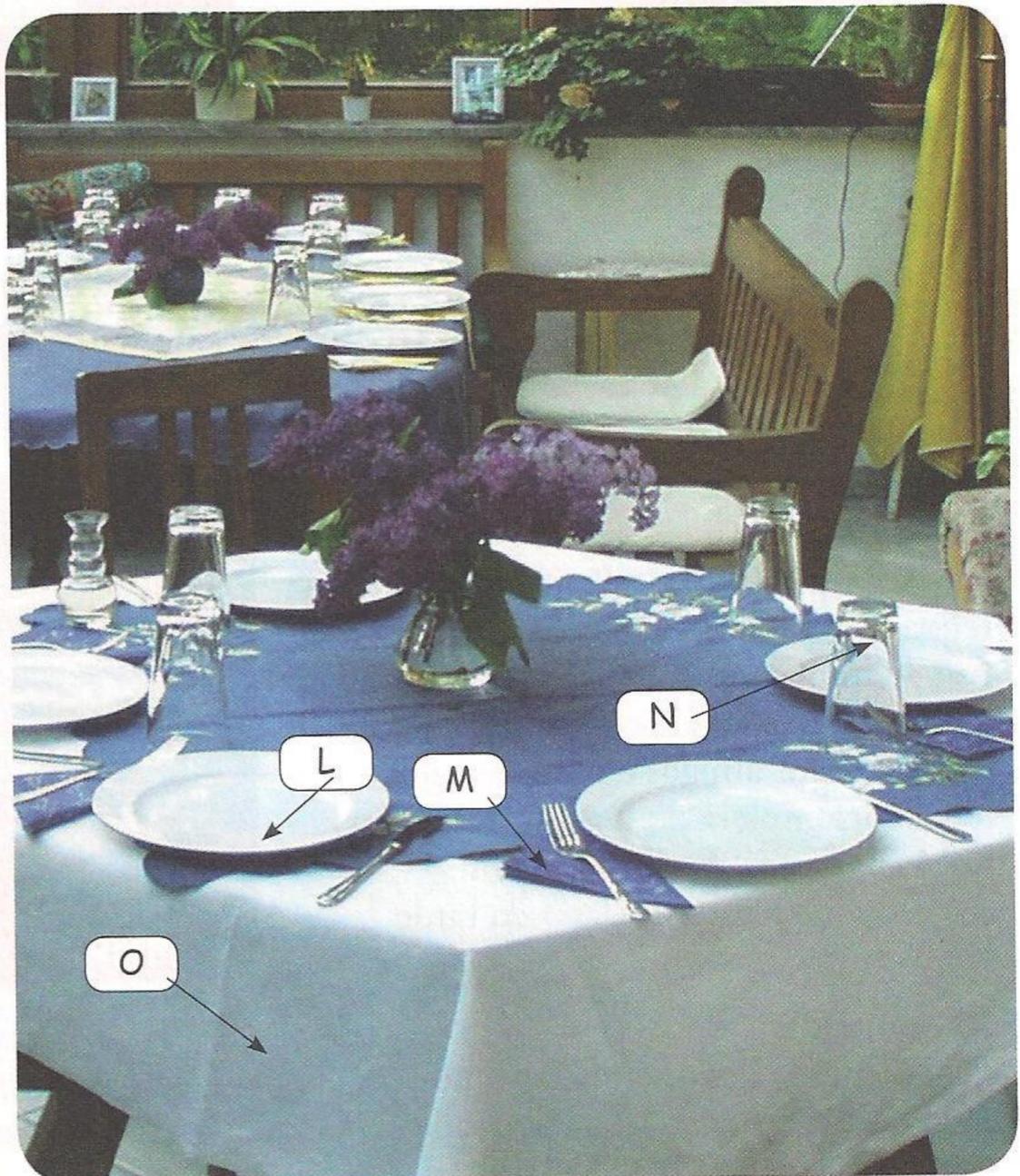
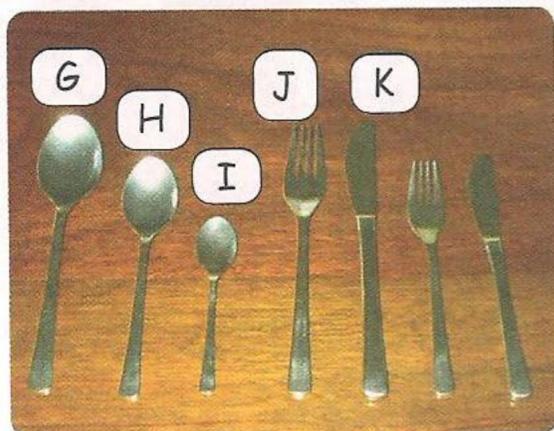
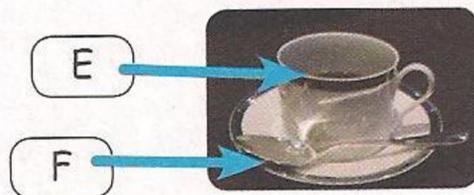
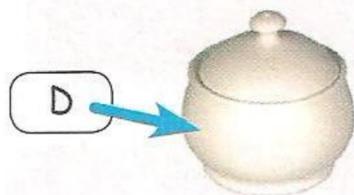
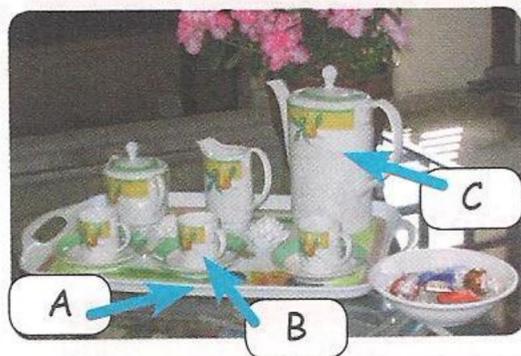
Jantando

- a) Você não quer um jantar com muitas calorias. O que você vai pedir?
- b) É dia de seu aniversário. Você quer um jantar especial. O que você vai pedir?

E2 A mesa

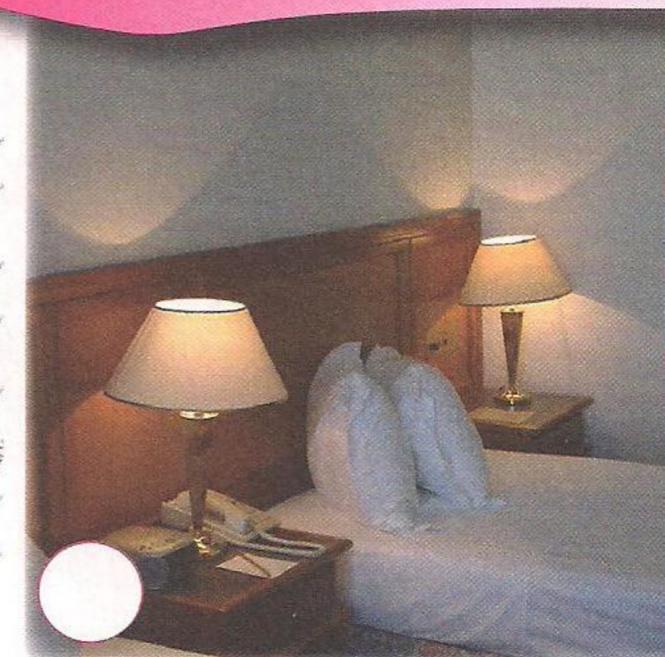
Indique a letra correspondente.

- | | | | | | |
|-------------------------------|---|----------------------|---|-----------------------|---|
| 1. a colher de sobremesa..... |  | 6. o guardanapo..... |  | 11. o copo..... |  |
| 2. a colher de sopa..... |  | 7. a bandeja..... |  | 12. a toalha..... |  |
| 3. a colher de chá..... |  | 8. a faca..... |  | 13. a xicrinha..... |  |
| 4. o prato..... |  | 9. o açucareiro..... |  | 14. a xícara..... |  |
| 5. o garfo..... |  | 10. o bule..... |  | 15. a colherinha..... |  |



Lição 4

Hotel e Cidade

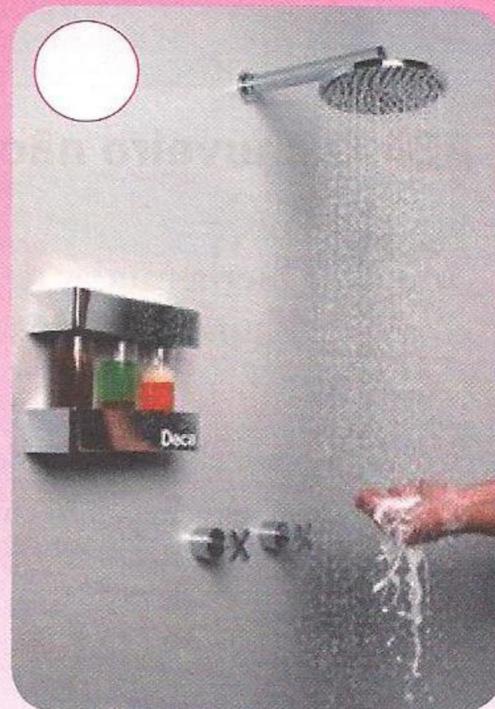


O que vamos aprender?

Expressar desejos, preferência, dúvida; pedir informação (localização, direção); confirmar algo; sugerir, reclamar.

Relacione os diálogos e as ilustrações.

- a**
 - Pois não?
 - Quero fazer uma reserva.
- b**
 - Os apartamentos de frente são mais caros.
 - Prefiro um apartamento de fundo.
- c**
 - João, leve a bagagem da senhora para cima! O apartamento dela é o 412.
 - Certo!
- d**
 - Queria mudar de quarto. É que o chuveiro não está funcionando. A água está fria.
- e**
 - Por que a senhora não vai ao museu? Fica perto daqui.
 - Acho que não vou hoje. Talvez amanhã.
- f**
 - Por favor, onde é o Correio?



A1 Quero fazer uma reserva



Ouça o diálogo e preencha a reserva.

- Hotel Deville Colonial, às suas ordens.
- Quero fazer uma reserva. Um apartamento duplo.
- Para quando?
- Para dia 10 de novembro.
- Quantos dias o senhor vai ficar?
- 3 dias.
- Seu nome, por favor?
- Richard Bates.
- Está reservado, sr. Bates. Um apartamento para duas pessoas. Entrada no dia 10 de novembro e saída no dia 13 de novembro.
- Certo.

H★★★★

HOTEL DEVILLE COLONIAL

Rua Comendador Araújo, 99
80.000-000 – Curitiba – PR - Tel. (41) 3883-4777

Localização: Centro. Próx. à Praça Osório e à Cia. Telefônica.

Acomodações: 79 apartamentos

Serviços no Apartamento: Telefone, geladeira, TV a cabo, ar condicionado, calefação, música ambiente, DVD.

Serviços do Hotel: Restaurante, bar, coffee shop, sal. de convenções (210), academia, wireless, estacionamento, manobrista, cofre. Taxa de serviço (10%) incl. na nota. Aceita cartão de crédito.

RESERVA

Nome:
Entrada:
Saída:
Tipo de apartamento:

A2 Prefiro um apartamento de fundo



- Pois não?
- Boa-tarde. Por favor, quero um apartamento simples.
- Com ou sem internet?
- Com internet. De quanto é a diária?
- Aqui estão nossos preços. Os apartamentos de frente são mais caros.
- Prefiro um apartamento de fundo. Não gosto do barulho da rua.
- Muito bem. Um documento, por favor.
- Meu passaporte.
- Obrigado. João, esta senhora vai ficar no 315. Leve a bagagem dela para cima.

Quero	um apartamento	simples/duplo	com	televisão/frigobar/internet
Prefiro	uma suíte			ar condicionado/banheira
	uma suíte especial		de	vista para o mar
				frente/fundo

A3 O chuveiro não está funcionando



- Pois não?
- Queria mudar de quarto.
- Algum problema?
- É que o chuveiro não está funcionando e o quarto tem cheiro de mofo.
- Não tem problema. A senhora pode mudar para o 308.

a rua/o elevador ao lado	é muito barulhento
o ar condicionado/o chuveiro/o telefone/a televisão	não está funcionando
a cama	está muito dura
o quarto	é muito escuro
	é muito pequeno
	está abafado
	está com cheiro de mofo

A4 É perto?



- Eu gostaria de conhecer a cidade. O que o senhor pode me recomendar?
- Por que a senhora não vai visitar o Museu Paranaense?
- A que horas abre?
- Acho que às 9.
- É perto?
- Não muito. A senhora precisa tomar um táxi ou um ônibus.
- Mas eu quero andar a pé. Acho que não vou visitar o museu hoje. Talvez amanhã.
- Então, por que a senhora não vai ao Passeio Público? Fica perto daqui.



© Parque do Barigüi



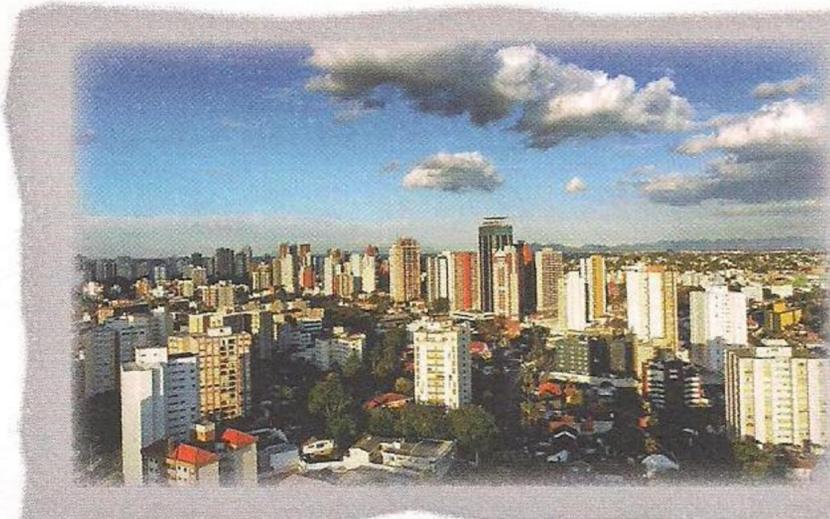
© Fotos cedidas pela Prefeitura de Curitiba.
© Bosque João Paulo II



© Museu de arte de Curitiba

ficar longe			
ficar perto/ficar a 5 Km (de ...)			
tomar	ônibus	andar a pé	
andar de	táxi	ir a pé	
ir de	carro		

Atrações em Curitiba
 Parque do Barigüi
 Bosque João Paulo II
 Museu Paranaense
 Museu do Imigrante



Primeiro, conheça a capital

Fundada em 1693, Curitiba é uma grande cidade, com infraestrutura de hotéis e restaurantes, aeroportos, locadoras, agências de turismo, bares, casas de show, casas de chá, museus, parques, antiquários e *shoppings*, que vão tornar sua visita muito agradável.

Você pode começar a visitar Curitiba pelo setor histórico, cujas construções são dos séculos XVIII e XIX, e fazem do local um museu ao ar livre; a casa Romário Martins, última construção colonial da cidade.

A5 Siga em frente ...



1. Ouça os diálogos e organize outros diálogos semelhantes.

- Uma informação, por favor.
- Pois não.
- Onde é a Rodoviária?
- Siga em frente até o primeiro sinal. Depois vire à direita. A Rodoviária fica à esquerda.
- Pois não?
- Por favor, onde é o Correio?
- Não sei. Eu não sou daqui.
- Obrigado.

LEMBRE-SE

- * Pois não? (Posso ajudar?)
- * Pois não. (Claro!)

primeiro	sinal	
segundo	quarteirão	
terceiro		
primeira	esquina	
segunda	quadra	
terceira		

2. Você está na padaria indicada na planta. Pergunte onde ficam o Largo de Nossa Senhora do Bom Parto, o colégio, a doceria ... Desenvolva um diálogo com seu colega.



B1 Verbo *ficar*

1. Leia o exemplo e faça o mesmo.

- Vou à Bahia na semana que vem.
- Quanto tempo você vai ficar lá?
- Vou ficar 5 dias.

- Ele vai para Paris.
- Quanto
- Ele

- Nas férias, vamos ficar com nossos pais.
- Quanto
- Nós

2. Leia o exemplo e faça o mesmo.

- Exemplo: Eu/estar no Rio/ficar em Ipanema.
Quando eu estou no Rio, eu fico em Ipanema.
- Eu/estar em férias/ficar na praia.

- Nós/ir ao clube/ficar na piscina.

- Eles/visitar Belém/ficar com amigos.

- Ela/viajar para o Brasil/ficar na Amazônia.

- Eu/ir à casa na fazenda/ficar longe do barulho da cidade.



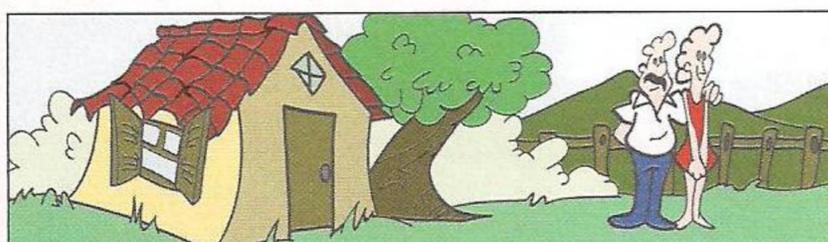
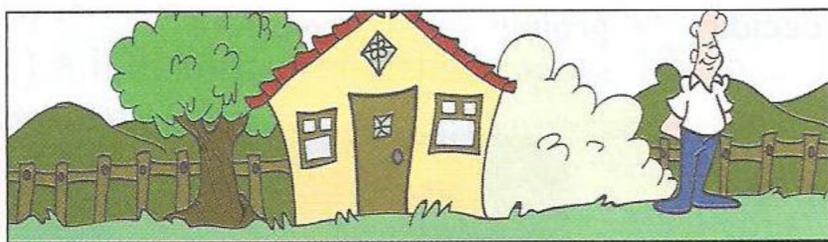
3. Você vai viajar? Para onde? Quanto tempo você vai ficar?

B2 Pronomes possessivos: dele, dela, deles, delas

A casa **do** José.
 A casa **do** José e da Marta.
 Os filhos **da** Marta.
 Os filhos **da** Marta e da Maria.

A casa **dele**.
 A casa **deles**.
 Os filhos **dela**.
 Os filhos **delas**.

Sua casa.
 Sua casa.
 Seus filhos.
 Seus filhos.



1. Fale sobre estas pessoas.

Exemplo: Carlos é engenheiro. O apartamento dele é bonito.
 Seu apartamento é bonito.

Carlos (45), São Paulo, consultor, apartamento/bonito, carro/grande, namorada/estudante, vida/boa

Célia (27), Salvador, secretária, apartamento/pequeno, salário/baixo, mãe/empregada doméstica, filhos/pequenos, vida/difícil

Pedro (40), Sílvia (40), Aracaju, arquitetos, casa/perto da praia, escritório/no centro de Aracaju, filhos/estudantes, vida/boa

2. Fale com seu/sua colega.



3. Fale sobre seu/sua colega.

B3 Comparação com mais

Os apartamentos de frente para o mar ...
 Os escritórios de frente para a praça ...
 Os quartos de fundo ...
 As casas de campo ...
 As lojas da rua principal ...

Exemplo:
 Os apartamentos de frente para a avenida são mais claros, mas também mais barulhentos.

mais caro
 mais barato
 mais barulhento
 mais tranquilo
 mais claro
 mais escuro
 mais frio
 mais quente

LEMBRE-SE

~~mais grande~~ = maior
~~mais pequeno~~ = menor
~~mais bom~~ = melhor
~~mais ruim~~ = pior

B4 Verbos regulares em -ir

		abrir
Eu	→	abro
Você/Ele/Ela	→	abre
Nós	→	abrimos
Vocês/Eles/Elas	→	abrem

Outros verbos em -ir

partir	desistir	discutir
assistir	permitir	dividir
decidir	proibir	transmitir

Faça frases.

Eu	abrir	a loja às 9 horas.
A bilheteria do teatro		às 6 horas.
As lojas		às 8 e meia.
Nós		a correspondência.
Eles		a porta do carro.



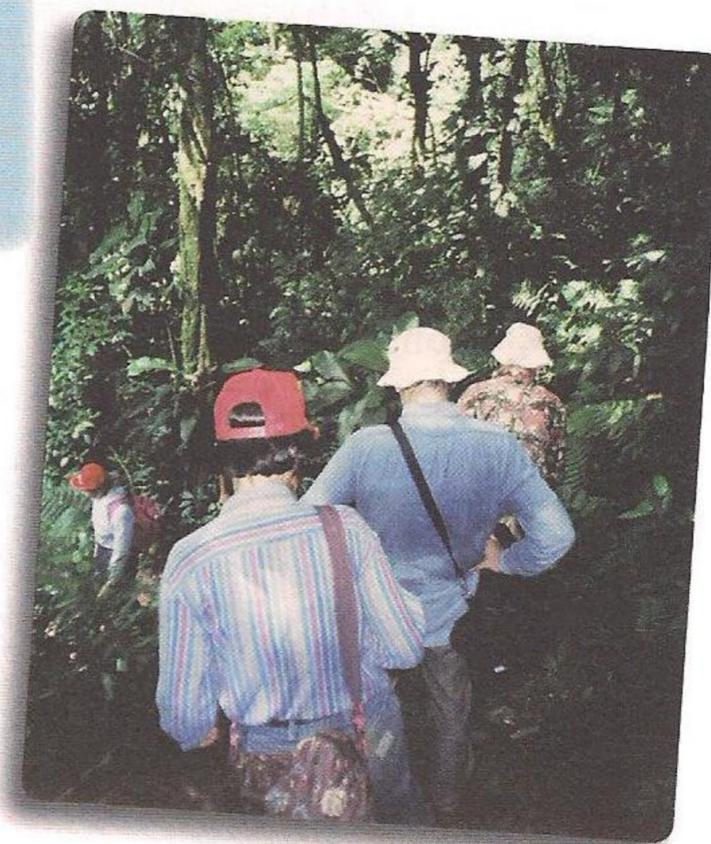
B5 Verbos irregulares: fazer, preferir

		fazer	preferir
Eu	→	faço	prefiro
Você/Ele/Ela	→	faz	prefere
Nós	→	fazemos	preferimos
Vocês/Eles/Elas	→	fazem	preferem

1. Quem faz o quê?

Eu	fazer	caminhada.
O professor		yoga.
A agência		reservas do hotel.
Nós		natação.
As crianças		muitos exercícios.

Eu faço uma caminhada.



2. O que você prefere?

Você — esta sala ← → outra sala (mais clara)

Você prefere esta sala?

Não, prefiro a outra. É que ela é mais clara.

Vocês — hotel grande?	← →	pousada (mais barata)
O senhor — quarto de frente?	← →	quarto de fundo (mais tranquilo)
Ela — viajar de avião?	← →	de carro (não gosta de aviões)
Vocês — morar em casa?	← →	apartamento (mais seguro)
A senhora — viver em São Paulo?	← →	em Curitiba (menor)
Ele — batatas?	← →	massas (italiano)

B6 Verbos *abrir, fazer, preferir*

Complete.

- a) De manhã, ele ficar em casa. Mas, à tarde ele hidroginástica na academia.
- b) De manhã, eu a porta do quarto sem barulho.
- c) À noite, nós não nada. Nós dormir cedo.
- d) Nossos amigos a loja só às 10 horas. Eles começar mais tarde.
- e) A bilheteria está fechada agora. Ela só às 9 horas.
- f) O diretor a correspondência. Ele ler as cartas pessoalmente.

B7 Está funcionando

abrir	abrindo	ler	lendo
ir	indo	poder	podendo
preferir	preferindo	querer	querendo
estar	estando	ser	sendo
trabalhar	trabalhando	ter	tendo

LEMBRE-SE

falar	-	falando
comer	-	comendo
discutir	-	discutindo

 **Faça frases.**

Esta loja	fazer	muito barulho.
Este aluno	abrir	mais cedo.
Ela	ir	esta semana.
Eu	querer	falar com o professor.
Os estudantes	entrar	na igreja.
Meus filhos	morar	sair à noite.
Nós	(não) poder	muito devagar.
Vocês	trabalhar	para Recife.



Exemplo: Esta loja está abrindo mais cedo esta semana.

B8 Imperativo

trabalhar → trabalhe

escrever → escreva

abrir → abra

fazer → faça

ler → leia

seguir → siga

a) silêncio



b) abrir a janela



c) virar



d) reduzir a velocidade



e) beber



f) parar



g) seguir



C1 1. Você está hospedado no melhor hotel da cidade. Seu colega faz muitas perguntas sobre o hotel.



© Foto cedida pelo Hotel Cataratas.



H★★★★

HOTEL DAS CATARATAS

Rodovia das Cataratas, km 28 - 85890
Foz do Iguaçu - PR - Tels.: (0455) 74-2666 e
72-4479 - Telex. (452) 113

Localização: Parque Nacional Iguaçu

Acomodação: 200 apartamentos.

Serviços no Apartamentos: Telefone, geladeira, TV a cabo, ar condicionado, aquecimento central, música ambiente.

Serviços do Hotel: Restaurante, bar, *coffee shop*, sala de reuniões (50), internet, estacionamento, piscina aquecida, quadra de vôlei, de futebol, tênis, *playground*, cofre.

Serviços Especiais: Loja de souvenirs, joalheria, agência de viagens, mirante. Taxa de serviço (10%) incluída na nota. Aceita cartão de crédito.

a diária

o conforto

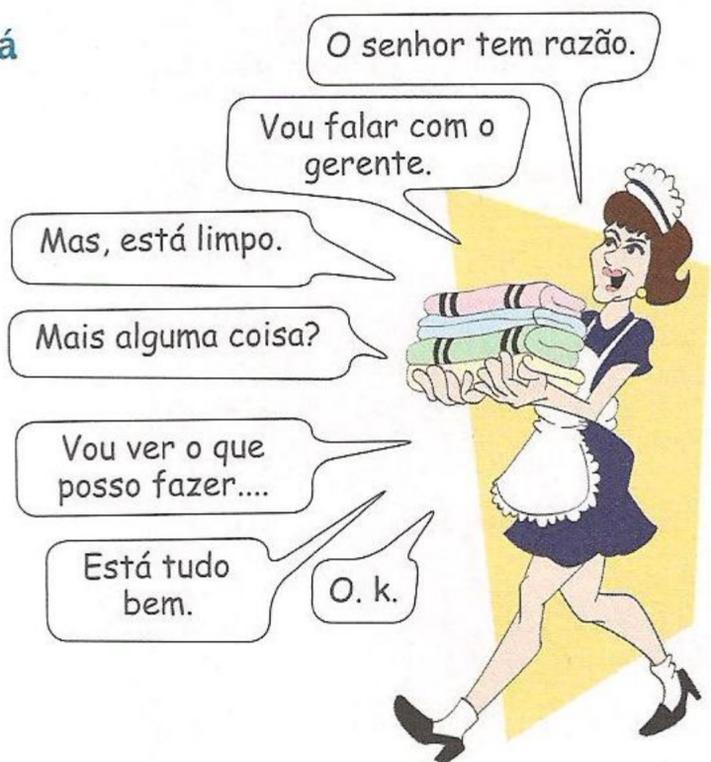
o serviço

os quartos

o bar e o restaurante

2. Você está falando com a camareira. Você não está satisfeito com o hotel.

ordem	↔	desordem
limpar	→	banheiro/quarto
faltar	→	toalhas/sabonete/...
não ter	→	água/cerveja/ ... no frigobar
sujo	↔	limpo
arrumar	→	quarto/cama
trocar	→	lençóis/toalhas/ ...
não funcionar	→	televisão/luz/telefone/ ...



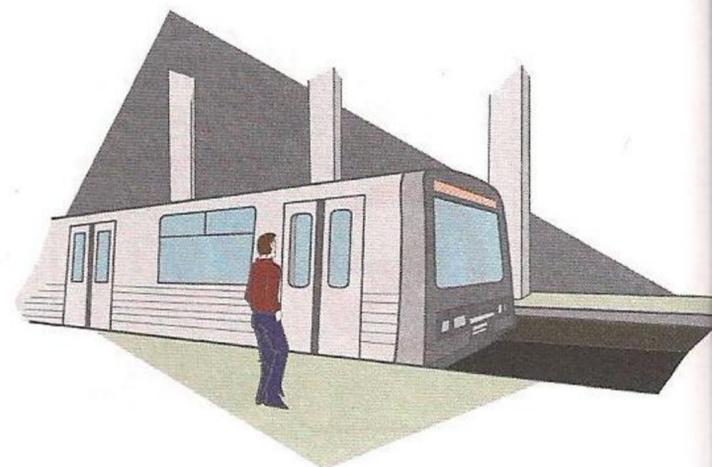
C2 Caminhos

1. Consulte o mapa da página 26. Você está com sua amiga. Ela está dirigindo. Vocês estão na praça Sívio Romero e querem ir até a Drogaria no Largo Nossa Senhora do Bom Parto. Indique o caminho a ela.

2. Explique onde você mora e como você vai para casa depois da aula de Português. (pegar ônibus/metrô/bonde no... /van/micro-ônibus. / descer do ônibus/metrô/bonde no... /van/micro-ônibus em ... andar até ...)

3. No domingo, vai haver um jogo de futebol muito importante em sua cidade. Converse sobre o melhor modo (carro/ônibus/bonde/metrô ...) de chegar ao estádio.

4. Escolha no jornal um evento (concerto, teatro, show ...) no fim de semana. Converse sobre o melhor modo de chegar lá e combine o encontro.



D1 Quem procura o quê?



1. Leia os 4 textos à esquerda. Leia, depois, os anúncios e escolha, para cada pessoa, o local ideal.

a) José Salviano Tavares Filho, empresário mineiro. No momento, ele está fazendo planos para passar duas semanas na praia com a família, num ambiente doméstico, longe de atividades sociais.



© Agência Brasil.

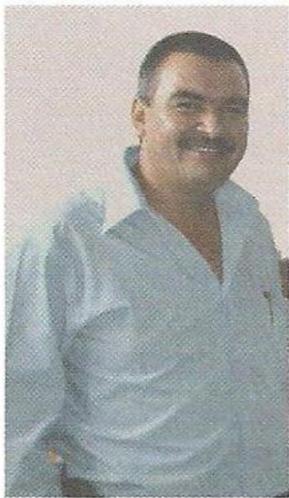


b) Maricota Cajado Bastos, gerente, do Paraná. Neste ano, quer passar algumas semanas num bom hotel nas montanhas.

c) Arlindo Moreira de Freitas, médico aposentado, gosta de passar metade do ano na praia.



© Agência Brasil.



d) Ivo Azevedo, fazendeiro, do interior de Minas Gerais. Gosta de praia, reclama dos preços das diárias dos hotéis. Ele prefere não viajar e investir em bons negócios o dinheiro que gastaria nas férias.



5

SAPERAPETE FLAT SERVICE
Sua casa na Bahia
O melhor negócio imobiliário do momento.

Um ótimo investimento para seu dinheiro.
Todo ano, duas semanas inesquecíveis num paraíso de conforto.
E lucros o ano inteiro!

E mais:

- * 70 apartamentos equipados com frigobar, TV a cabo, ar condicionado e telefone.
- * Todos os apartamentos com magnífica vista do terraço para o mar.
- * Piscina aquecida coberta, bar, restaurante 24 horas, american bar, cinema, academia, equipe de lazer, internet.
- * Toda infra estrutura de um hotel 5 estrelas.
- * Administração a cargo de Tour Hotéis Ltda.

Compre seu título hoje e garanta duas semanas de férias perfeitas para você. E lucros o ano inteiro.

1

Hotel Recanto das Hortênsias 2

**NAS MONTANHAS,
O HOTEL MAIS SIMPÁTICO DO SUL DE MINAS**
(135) 3371 4929

Lago com pedalinho, piscinas, quadra poliesportiva, tênis, cavalos, charretes, salão de jogos, lareira, salão de convenções

3

TEMPORADA EM SANTOS
Mínimo 6 meses, mobil., 1 qto., sala, coz., WC. Tr.
EXATA IMÓVEIS

6

ALUGA-SE APTO.
Praia Astúrias. Acomodações P/6 pessoas. Tratar fone HC

7

PRAIA BOISSUCANGA
Lindos chalés frente ao mar, água cristalina, aluga-se para feriados ou férias. Tr.
SOL IMÓVEIS.

4

SÃO SEBASTIÃO
Hotel pousada Beira da Prainha

Aptos. frente p/mar, piscina, bar, deck, restaurante, sala de jogos e TV, local bucólico.

Reservas:
São Paulo 3883-1024
São Sebastião
(124) 52-1750

8

Aldeia de Sahy

Praia do Sahy
Loações para lazer
(11) 3280-1771 São Paulo
(124) 3263-1366 São Sebastião

D2 Onde você está?



Examine a planta na página 26 e depois ouça a gravação.
Onde Felipe vai encontrar Alcides? Aponte o local no mapa.

E1 Trânsito

Examine estas placas de trânsito. Relacione-as com as situações 1 a 10.

Parada obrigatória



Sentido Proibido



Proibido virar à esquerda



Proibido estacionar



Estacionamento regulamentado



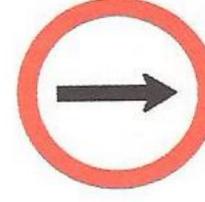
Proibido parar ou estacionar



Velocidade máxima permitida



Sentido obrigatório



Siga em frente



Mão dupla



1. Não podemos entrar nesta rua. É contramão.

2. Que sorte! Podemos estacionar aqui. Há uma vaga ali atrás do carro azul.

3. À esquerda não! Olhe o guarda!

4. Paaaare!!!! BUUM!

5. Estacionar aqui? De jeito nenhum. Aqui nem podemos parar.

6. Esta rua é de duas mãos? Não, não é. É mão única.

7. Fique à direita. Esta rua é de duas mãos.

8. Não vire nem à esquerda nem à direita.

9. Excesso de velocidade, moço. Vou lhe dar uma multa.

10. Retire logo as bagagens porque não posso estacionar aqui.

E2 Amazonas — Números

200 duzentos (duzentas)

300 trezentos (-as)

400 quatrocentos (-as)

500 quinhentos (-as)

600 seiscentos (-as)

700 setecentos (-as)

800 oitocentos (-as)

900 novecentos (-as)

1000 mil

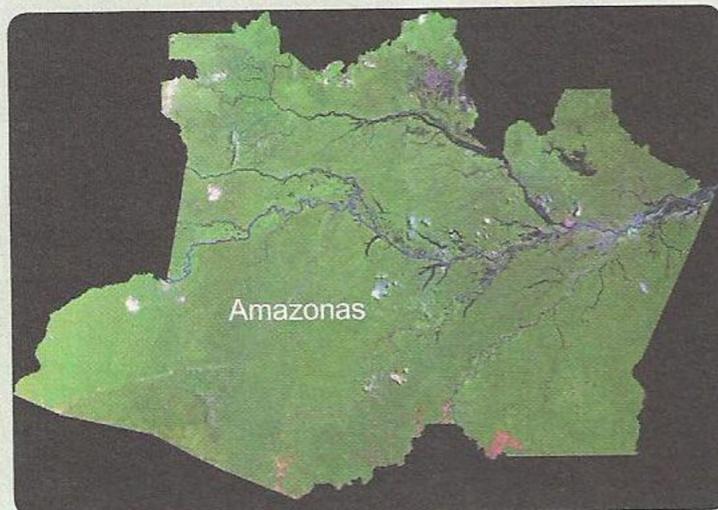
2.000 dois/duas mil

1.000.000 um milhão

1.000.000.000 um bilhão

LEMBRE-SE

duzentas vezes
quinhentas pessoas
um milhão de vezes
duas mil escolas
dois mil dólares
dois milhões de mulheres



Área: 1.570.745,7 km²

População (est. 2004) 3.148.420 habitantes

População urbana: 74,8%

Densidade demográfica: 2 habitantes/Km²

Principais cidades: Manaus – 1.592.555 hab.

Itacoatiara – 78.425 hab.

Manacapuru – 81.518 hab.

Parintins – 105.002 hab.

Coari – 80.552 hab.

Lição 5

Moradia



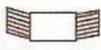
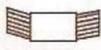
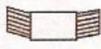
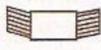
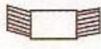
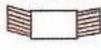
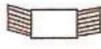
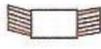
O que vamos aprender?

Descrever, identificar coisas;
expressar contentamento, descontentamento;
comparar; localizar.

Casa térrea

Rua Cabral, 520. Living, sala de jantar, 2 quartos, 1 suíte, armários embutidos, banheiros, cozinha, área de serviço, jardim e quintal.

Relacione.

- | | |
|-------------------|---|
| 1 living |  - cozinhar |
| 2 sala de jantar |  - receber amigos |
| 3 cozinha |  - mesa e cadeiras |
| 4 banheiro |  - tomar banho de chuveiro |
| 5 dormitório |  - flores |
| 6 área de serviço |  - lavar e passar roupa |
| 7 jardim |  - dormir |
| 8 garagem |  - bicicletas, carros |

- Esta é a chave do portão.
- A suíte é mais escura do que a sala. A sala é tão grande quanto o quarto.
- Não gostei nem um pouco desta casa!
- O abajur está em cima da mesa, ao lado da cama.



A1 ■ Estou procurando uma casa para alugar

33

- Bom-dia. Posso ajudá-la?
- Vi o site e gostei de algumas casas. Estou procurando uma para alugar neste bairro.
- De quantos quartos?
- Dois ou três e, se possível, com jardim ou quintal pequeno.
- Aqui não vai ser fácil. Tem outra região de preferência?
- Nos bairros vizinhos, de preferência zona oeste.
- Estas são as fichas dos imóveis para alugar. São novas e não estão ainda no nosso site da internet.
- ...
- Então, já encontrou alguma coisa?
- Encontrei uma casa que parece interessante.
- Quer visitar?

**compra
vende
aluga**

**Imobiliária
Ipanema**
CRECI 14442

www.imobiliariaipanema.com.br
Tel.: (35)3721-1654

<p>BROOKLIN VENDE-SE</p> <p>TRATAR 2241-5411</p>	<p>SOBRADO</p> 	<p>CASA TÉRREA</p> 	<p>APARTAMENTO</p> 	<p>KITCHENETTE</p> 
	<p>1 Rua Roque Petrella, 188 - térreo: sala, cozinha, lavabo - andar superior: 2 dorms., banheiro. Quintal.</p>	<p>2 Rua Cabral, 520 living, sala de jantar, 2 quartos, 1 suíte, armários embutidos, banheiro, cozinha área de serviço, jardim.</p>	<p>3 Rua Tutóia, 1350 ap. 93 frente, 3 dorms., 2 banheiros, sala em L. terraço, cozinha, quarto + WC de empregada.</p>	<p>4 Rua Voluntários da Pátria, 78, ap. 16 sala-quarto, arm. embutido, cozinha, banheiro.</p>

1. Quais fichas podem interessar a estas pessoas?

 <p>4</p>		
<p>estudante</p>	<p>casal com 3 filhos pequenos</p>	<p>família com 2 filhos adultos</p>
		
<p>duas amigas</p>	<p>casal sem filhos</p>	<p>casal de idade</p>

2. Escolha uma das pessoas e imagine o diálogo na imobiliária.

A2 Esta sala é um pouco escura



34

- Esta é a chave do portão. E esta menor é a da porta da sala.
- É a única entrada?
- É sim, senhora. Mas a divisão interna é muito bem feita.
- Esta sala é um pouco escura.
- Vamos visitar a cozinha. A senhora vai gostar.
- Não. Primeiro quero ver os outros cômodos e, por último, a cozinha.
- Esta é a suíte principal com banheiro e roupeiro.
- Mas ela é mais escura do que a sala. Não bate sol!
- Os quartos do outro lado são mais ensolarados.
- ...
- Esta casa é muito úmida. Não gostei nem um pouco. É muito diferente do anúncio.
- Mas a senhora ainda não viu o quintal ...

1. Aqui estão anotações sobre os imóveis de A1. Qual destas corresponde ao imóvel de A2?

Rua Voluntários da Pátria

muito pequeno
muito barulhento
não tem elevador

Rua Roque Petrella, 188

sala úmida
suíte sem sol
quintal grande

Rua Tutóia, 1350
apto. 93 frente

não tem garagem
cozinha pequena
não tem suíte

Rua Cabral, 520

sala grande
dormitórios
ensolarados
não tem lavabo

2. Com as outras anotações, fale com o corretor.

A3 Você já resolveu seu problema de apartamento?



35

- Você já resolveu seu problema de apartamento?
- Ainda não.
- Você não procurou naquele prédio perto do correio, na rua Fontana?
- Procurei sim e até visitei um no 2º andar, mas não deu certo.
- Por que não? Não é bom? Muitos vizinhos?
- O apartamento é bom. São dois por andar com armários embutidos e área de serviço.
- Então, qual é o problema? O aluguel?
- Não é só o aluguel. É a rua também.
- É, a rua Fontana é muito comercial.
- E o pior, o bar-restaurante no outro lado da rua!

1. Como pode ser?

O condomínio é caro.

A garagem é baixa.

a garagem	bonito	↔	feio
o aluguel	novo	↔	velho
o condomínio	baixo	↔	alto
o vizinho	claro	↔	escuro
o elevador	caro	↔	barato
o prédio	ensolarado	↔	úmido
a sala	barulhento	↔	tranquilo

A4 Onde está?

1. Relacione 1-8 com a-h.

1. O laptop está em cima da mesa.
2. A lousa está atrás da professora, na parede.
3. A bolsa está embaixo da mesa menor.
4. A professora está ao lado da mesa, em frente da lousa.
5. A mesa está em frente dos alunos.
6. O gravador está em cima da mesa, perto do computador.
7. O aluno 2 está sentado entre os alunos 1 e 3.
8. A palavra "preposição" está na lousa.



2. Observe os desenhos abaixo. Onde está o quê?



B1 Pretérito perfeito: verbos em -ar

1. Leia o diálogo, procure as formas do pretérito perfeito e complete o quadro ao lado.

- Você **falou** com Pedro?
- Falei. Almoçamos juntos ontem.
- Eles já se mudaram?
- Já. Ele comprou um apartamento pequeno, perto do escritório onde trabalha.
- Comprou? Que sorte! Eu também estou procurando um, mas não achei nada ainda.

	trabalhar
Eu	_____
Você	<i>trabalhou</i>
Ele/Ela	_____
Nós	_____
Vocês	_____
Eles/Elas	_____

2. Fale com seu/sua colega.

Exemplo:

- Você já encontrou uma casa para alugar?
- Não, ainda não encontrei./Já, já encontrei.

O vendedor já	falar com	a nova vizinha?
Ele já	encontrar	seu salário?
Vocês já	arrumar	hotel na praia?
Nós	visitar	uma casa menor?
Elas já	mostrar	a casa com garagem?
Seu chefe já	aumentar	sua vizinha?
O zelador	fechar	o portão?
O proprietário	comprar	a área de serviço?

B2 Pretérito perfeito: verbos em -er

1. Leia o diálogo e complete o quadro com as formas do pretérito perfeito.

- Você não gostou do hotel onde ficou?
- Não. De jeito nenhum.
- Como assim?
- Mandeí um e-mail antes, pedindo um quarto de frente para o mar, mas eles não receberam e me reservaram um quarto de fundo.
- Mas você comeu e bebeu bem. A cozinha do hotel é famosa.
- Pelo contrário. Comida péssima.
- Não diga!

		beber
Eu	→	_____
Você	→	_____
Ele/Ela	→	_____
Nós	→	<i>bebemos</i>
Vocês	→	_____
Eles/Elas	→	_____

2. Pergunte e responda.

Você já vendeu seu apartamento?

Não, ainda não vendi./Já, já vendi.

Você	(já)	beber	feijoada
Ele		comer	caipirinha
Ela		escolher	a pergunta
Nós		escrever	a casa
Vocês		perder	o e-mail
Eles		responder	seu apartamento
Elas		vender	a chave

B3 Pretérito perfeito: verbos em -ir

1. Leia o texto e complete o quadro com as formas do pretérito perfeito.

Durante algum tempo eu dividi o aluguel do apartamento com três amigos para diminuir as despesas. Mas, depois Carlos decidiu morar com uma amiga e os outros dois abriram um barzinho na praia.

		abrir
Eu	→	_____
Você	→	_____
Ele/Ela	→	_____
Nós	→	_____
Vocês	→	_____
Eles/Elas	→	_____

2. Complete com *decidir/abrir/sair/desistir*.

- Já o que vai fazer no domingo?
 - Já. Vou ver a exposição de carros antigos no Anhembi.
- Quem minha correspondência?
 - Fui eu quem Desculpe!
- Os seus pais do apartamento?
 - Não, não Hoje decidem quando vão se mudar.
- Vocês de ir jogar futebol?
 - Nós Está muito quente hoje.



B4 Verbos em -ar, -er, -ir

Fale com seu/sua colega.

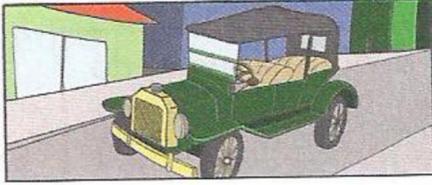
- Exemplo:
- Quantas horas você trabalhou ontem?
 - Sete e meia. E você?
 - Trabalhei nove.

Com quem	ele	abrir	ontem?
Quantas horas	ela	beber	no último fim de semana?
Quantas cervejas	você	escrever	no mês passado?
Por que	...	funcionar	sábado?
A que horas	a loja	receber	...?
Onde	a escola	sair	
	...	trabalhar	

B5 Comparativo

O quarto é	mais menos tão	escuro ensolarado grande	do que do que quanto/como	a sala.
A sala é O quarto é A casa é A cozinha é	pequena, grande, boa, ruim,	mas a cozinha é mas a sala é mas o apartamento é mas a área de serviço é	menor maior melhor pior	ainda. ainda. ainda. ainda.

Compare estes três veículos.

	 Carro de boi	 Ford Modelo T (forde-de-bigode)	 Carro de Fórmula 1
Ano de fabricação	1800	1920	2008
Combustível			
Capacidade do tanque de combustível			
Velocidade máxima			
Potência			
Número de marchas			
Número de passageiros			
Peso			
Conforto (de 0 a 10)			
Preço			

rápido pequeno lento confortável caro grande barato pesado moderno econômico

C1 Como é sua casa?



1. Desenhe a planta de seu apartamento/sua casa e explique como é. Descreva a sala.

- sala, quarto, cozinha, jardim, quintal, varanda ...
- estreito, confortável, pequeno ...
- escuro, claro, ensolarado ...
- ao lado de, entre, em frente de

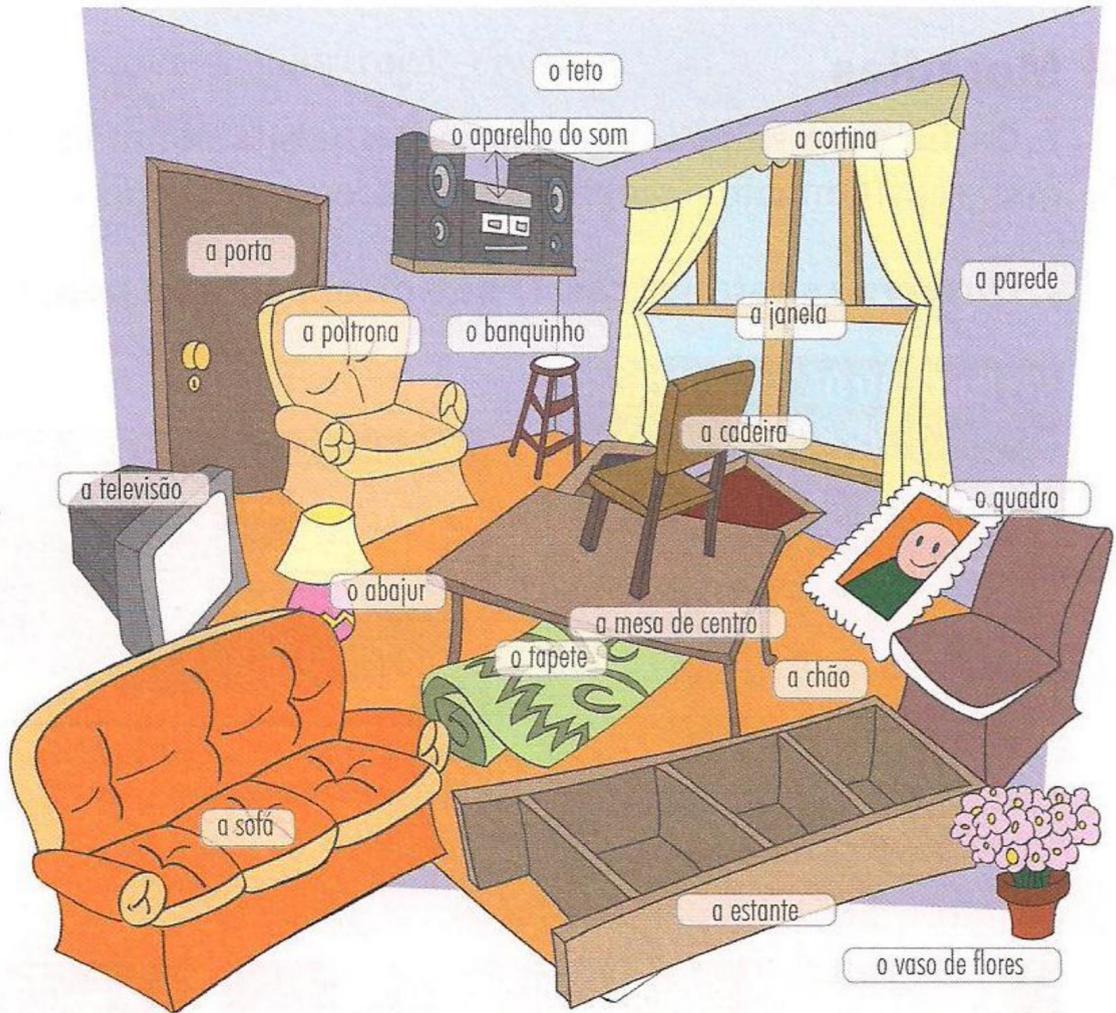
2. Como é o apartamento/a casa de seus sonhos? Compare com o apartamento/a casa onde você mora agora.



C2 Decoração da casa nova.

- Vamos colocar a mesa aqui?
- Não, acho melhor colocar a televisão.
- Você gosta da poltrona onde está?
- Não. Está muito perto da porta.
- É. Acho que ela fica melhor embaixo da janela.

Você está arrumando a sala. Seu/sua colega vai ajudar você.



tirar/colocar/ mudar/ficar	em cima de embaixo de	perto de longe de	ao lado de na frente de	atrás de entre
-------------------------------	--------------------------	----------------------	----------------------------	-------------------

<p>Onde vai ficar ... ? Vamos colocar ... Você gosta do sofá ...? ...</p>	<p>Não, acho que ... fica ... Eu acho melhor .../feio .../ mais prático ... mais bonito ...</p>
---	---

D1 Gostaria de colocar um anúncio no jornal ...



1. Ouça a gravação e escolha a alternativa correta.

- a) A pessoa que ligou para o jornal
- está procurando um apartamento para alugar.
 - tem um apartamento para alugar.
 - quer vender um apartamento.
- b) Como é o apartamento?
- 2 quartos, uma sala, cozinha e banheiro.
 - 2 quartos, 2 salas, cozinha e banheiro.
 - um quarto, uma sala grande, cozinha e banheiro.
- c) O anúncio sai no jornal
- na 2ª-feira.
 - no dia 15.

Ap. Centro. Alugo. Ótimo apto com 2 dorms., 1 sala, coz., banh., área de serv., mob., gar. Aluguel a combinar. Fone: 5262-5114

Aluga-se apto Rua Camões, 2 dorms., sala, coz., banh., arm. emb., acarp., op. tel., gar. Aluguel a combinar. Tratar fone: 6262-5164

Jd. Esplanada. Apto novo, 2 dorms., sala, coz., banh., área de serv., gar. Vende-se. Preço a combinar, tratar imob. Lia. Fone: 3262-5664

2. Qual é o anúncio do cliente?

D2 Moradias



1. O que você sabe sobre a situação habitacional no Brasil?

casa – apartamento – próprio/a – alugado/a – pequeno/a – grande – luxuoso – simples – ...

2. Observe as estatísticas. O que dizem sobre a população e seu conforto doméstico?



Fonte: Programa Luz para todos.
<http://www.mme.gov.br/>

O CONFORTO NOS LARES BRASILEIROS

Proporção de domicílios atendidos

Água encanada	83%
Esgotamento sanitário	69%
Energia elétrica	97%
Fogão	97%
Televisão	90%
Coleta de lixo	87%
Geladeira	87%
Telefone	62%
Lava-roupa	34%
Computador	14%
Acesso à internet	11%

Fonte: Pnad 2003, IBGE

3. Fale sobre as casas das fotos.



casa própria



casa própria



4. Leia o texto.

PROGRAMA APRENDENDO E CONSTRUINDO QUALIFICAÇÃO DA MÃO-DE-OBRA PARA A CONSTRUÇÃO CIVIL

O Programa Aprendendo e Construindo – PAC – é uma alternativa nova para geração de trabalho e renda, por meio de cursos de capacitação profissional na área de construção civil, especialmente na área de construção de casas populares.

A baixa qualidade na produção da construção civil causa uma grande demanda por profissionais mais capacitados. Por outro lado, o déficit habitacional e o salário baixo das classes mais pobres exigem a produção de moradias com custo reduzido e o envolvimento efetivo da população beneficiada.

O objetivo geral do programa é preparar mão-de-obra para a construção civil por intermédio

de cursos para pedreiros, carpinteiros, encanadores, pintores e monitores de construção civil. O programa tem, como ponto de partida, o planejamento participativo feito pelos alunos e os futuros moradores da casa. Alunos e comunidade trabalham em conjunto durante todas as fases do projeto.

As aulas são planejadas de forma progressiva, seguindo um cronograma de construção de uma casa, do início até o final. Os alunos devem ter 16 anos ou mais. Alunos de 16 a 18 anos devem estar matriculados em cursos regulares. O programa desenvolve-se em dois horários: de manhã ou à tarde.

5. O que significa? Explique.

1. Cursos de capacitação profissional na área de construção civil.
2. Baixa qualidade na produção da construção civil.
3. Produção de moradias com custo reduzido.
4. Preparar mão-de-obra para a construção civil.

6. Relacione.

1. pedreiro

___ tinta

2. carpinteiro

___ telhado

3. encanador

___ parede

4. pintor

___ coordenação

5. monitor de construção

___ água

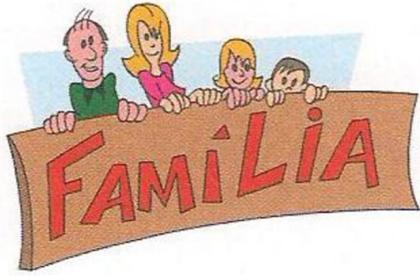
7. O que significa: 'qualificação da mão-de-obra'?

- a) incluir os custos do trabalho no preço da construção.
- b) construir com ajuda do computador.
- c) escolher os trabalhadores.
- d) melhorar a qualidade do trabalho profissional

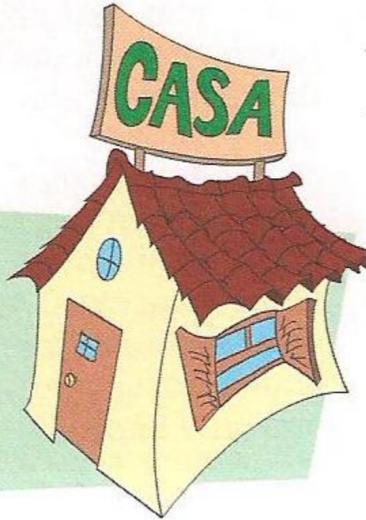
mão-de-obra. S. f 1. Trabalho manual de operário, artífice etc.: "Na marcenaria francesa é inexcusável a perfeição da mão-de-obra nos móveis de luxo." (Ramalho Ortigão, Notas de Viagem, p. 192). 2. Despesa com esse trabalho. 3. Aqueles que o realizam: Há muita falta de mão-de-obra especializada. 4. Bras. Coisa difícil, complicada, |Sin., lus. (nesta acepç.): bico-de-obra) (Pl.: mãos-de-obra.)

E Associação de palavras

Trabalhe com seu/sua colega. Escreva em dois minutos o maior número de palavras relacionadas à idéia de:



Família



Casa



Comida



Férias

TRABALHO



Trabalho



Escola

Lição 6

O dia-a-dia



© Agência Brasil

© Agência Brasil

O que vamos aprender?

Relatar atividades no passado;
falar sobre atividades
do dia-a-dia.

Indique com os números.

- 1 O que é lazer?
- 2 O que é rotina do dia-a-dia?

- ir trabalhar
- ir à praia no fim de semana
- dar aula
- ter aula
- passear
- fazer compras
- levantar cedo
- ficar em casa e assistir TV
- arrumar a casa
- preparar o almoço
- fazer musculação na academia
- almoçar fora
- levar e buscar as crianças na escola
- tomar ônibus / pegar ônibus
- passar a tarde no planetário

de manhã

à tarde

à noite

três vezes
por semana

de vez em
quando

às vezes

às 6^{as.}-feiras

durante a
semana

- Você leva as crianças à escola?
- Claro! Eu as levo todo dia. E depois vou buscá-las.

- Fomos à piscina ontem porque as crianças não tiveram aula. Depois fizemos compras e estivemos na casa da Mônica. Foi bom.

- Você não quis ir ao cinema ontem?
- Quis, mas não pude.

A1 O dia-a-dia de duas brasileiras

37
38

Dona Cecília, 38 anos, professora e dona-de-casa, 4 filhos.



© Agência Brasil

Sou professora, e mãe de 4 filhos. Três vezes por semana, dou aulas numa escola particular. Como nossa casa é grande e dá muito trabalho, tenho uma empregada e uma faxineira. As crianças almoçam em casa. Durante a semana, à tarde, elas têm aulas de inglês, de teclado, de judô e de ballet. Eu as levo para lá e para cá o tempo todo. E depois, vou buscá-las. É terrível, mas, o que posso fazer? À noite, geralmente, ficamos em casa; mas, de vez em quando, às 6^{as}-feiras, meu marido e eu saímos. Às vezes, quando o tempo está bom, vamos à praia no fim de semana. Temos uma casa lá.

Dona Conceição, 43 anos, empregada doméstica, 4 filhos adolescentes.



Moro na periferia, longe do meu emprego. Levanto muito cedo, dou café para minha família e vou trabalhar. Tomo dois ônibus. Chego às 8 horas na casa da minha patroa. Limpo a casa, lavo e passo roupa, faço o almoço e arrumo a cozinha. Às 4 horas, vou para casa. Mais dois ônibus! Em casa, eu tenho muito serviço, mas o que posso fazer? Meus filhos, graças a Deus, já estão trabalhando: dois na fábrica, os outros, num supermercado. O Zeca vai à escola à noite. Ele diz que gosta de estudar.

39
40

Dona Cecília conversando com o marido:

- Puxa! Ainda estou cansada hoje!
- Verdade? Cansada de quê? Ontem você passou o dia inteiro com as crianças.
- Por isso mesmo. Fomos à piscina de manhã, depois almoçamos. À tarde, eles quiseram ir ao cinema. Fomos. E fizemos compras. Depois ainda estivemos na casa da Mônica.
- Não diga. Tudo isso?
- Mas foi bom. Nossa! Como estou cansada!

Dona Conceição falando com uma amiga:

- A senhora não foi trabalhar ontem, Dona Conceição?
- Fui trabalhar sim, mas ontem foi um dia diferente. Dona Cecília saiu com as crianças logo de manhã, por isso, tive menos trabalho. Não fiz o almoço e fui para casa mais cedo. Foi muito bom! Finalmente, pude pôr minha casa em ordem.

A2 Rotinas

1. O que você sabe sobre Dona Cecília e Dona Conceição? Preencha o quadro e fale sobre o dia-a-dia delas.

	Dona Cecília	Dona Conceição		Dona Cecília	Dona Conceição
idade			outras atividades		
filhos					
profissão					
horário de trabalho			atividades das crianças		

A3 Um dia diferente

1. Como Dona Conceição diz no diálogo?

Saí de casa para trabalhar.
 Trabalhei menos.
 Não preparei o almoço.
 Foi possível arrumar minha casa.

Fui trabalhar.

2. Fale sobre o dia de ontem da Dona Cecília e da Dona Conceição.

A Dona Cecília e as crianças
 passaram
 — foram
 — estiveram

A Dona Conceição
 — teve
 — não fez
 — foi
 — pôde



B1 Pretérito perfeito — Verbos irregulares ser e ir

	ser + ir
Eu	fui
Você/Ele/Ela	foi
Nós	fomos
Vocês/Eles/Elas	foram

No pretérito perfeito, *ser* e *ir* têm a mesma forma.

Hoje sou um papagaio. Já fui um ovo!



1. ser

Exemplos: eles/hoje/ricos — já/pobres
 Hoje eles são ricos. Já foram pobres.

- a) eu/hoje/diretor — já/vendedor
- b) você/hoje/calmo — já/muito nervoso
- c) nós/hoje/amigos — já/casados
- d) vocês/hoje/adultos — já/crianças

2. ir

Exemplos: eu/hoje/cinema — ontem/também
 Hoje vou ao cinema; ontem fui também.

- a) ela/hoje/cinema/comigo — ontem/com Carlos
- b) nós/amanhã/praias — na semana passada/também
- c) eles/sexta-feira/concerto — ontem/teatro
- d) eu/nas férias/para Natal — nas últimas férias/para Maceió
- e) ele/hoje à tarde/dentista — ontem à tarde/também



Elas foram à exposição.

© Agência Brasil.

B2 Pretérito perfeito — Verbos irregulares *ter, estar, fazer*

	ter	estar	fazer
Eu	tive	estive	fiz
Você/Ele/Ela	teve	esteve	fez
Nós	tivemos	estivemos	fizemos
Vocês/Eles/Elas	tiveram	estiveram	fizeram

1. *ter, estar*

a) Gérson/casa do Paulo/muito trabalho

.....

b) Vocês/aula de Português/aula na universidade

.....

c) Nós/praiagem/montanha

.....

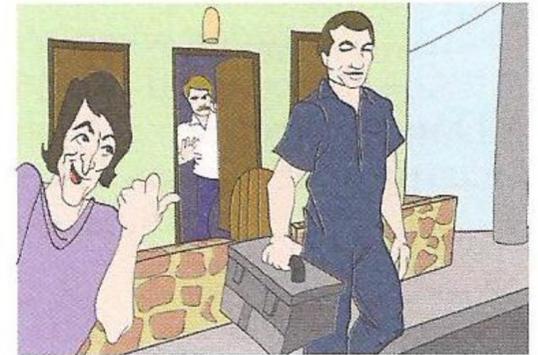
d) Eu/almoço com Iara/problemas com o carro

.....

e) Você/minha festa/da Célia festa

.....

Gérson esteve na casa do Paulo. Teve muito trabalho.



2. *fazer*

a) vocês/compras/nós

.....

b) eles/teste/eu

.....

c) vocês/jantar/eles

.....

d) eles/a cama/vocês

.....

e) ela/a tarefa/ele

.....

Ele ainda não fez o exercício? Eu já fiz.



3. Responda como no exemplo.

a) Sandra, você não teve reunião?

.....

b) Os alunos não tiveram aula?

.....

c) Mário e Samuel não estiveram com vocês?

.....

d) Vocês não fizeram as tarefas?

.....

e) Ele nunca foi presidente do grêmio?

.....

Marta, você não fez o teste?

Não fiz nem vou fazer.



B3 Pretérito perfeito dos verbos irregulares *querer* e *poder*

	querer	poder
Eu	quis	pude
Você/Ele/Ela	quis	pôde
Nós	quisemos	pudemos
Vocês/Eles/Elas	quiseram	puderam

1. Complete com *querer* ou *poder* no pretérito perfeito.

- a) Eu ir à festa, mas, não
 b) Pedro telefonar, mas, não
 c) Sônia e eu ir ao shopping center, mas, não
 d) Nós falar com vocês, mas, não
 e) Eu escrever para você, mas, não

2. Fale com seu/sua colega.

Exemplo: • Você não quis ir ao cinema ontem? • Quis, mas não pude, tive aula.

Você	querer poder	ir à festa de ...	?
Ele		ir ao cinema ontem	
Ela		assistir ao show no domingo	
Vocês		falar com ... alugar uma casa nova	

ter muito trabalho
não ter tempo
ter reunião
ter aula
ter outro compromisso

B4 Verbo irregular *dar*: Presente e pretérito perfeito

Dar é conjugado como *estar* no presente. Complete as conjugações você mesmo.

1. *dar*: presente

	dar
Eu	_____
Você/Ele/Ela	_____
Nós	_____
Vocês/Eles/Elas	_____

2. *dar*: pretérito perfeito

	dar
Eu	dei
Você/Ele/Ela	deu
Nós	demos
Vocês/Eles/Elas	deram

3. Escreva e depois fale com seu/sua colega.

Você já deu o livro ao Paulo?

Já dei, sim.

- a) ele/dinheiro/Marina

 b) vocês/carta/professor

 c) professor/nota/vocês

LEMBRE-SE
 O pretérito perfeito de *dar* é todo em e.

- d) ela/aula/você?

 e) eu/livro/você?

B5 Verbos irregulares no pretérito perfeito

Complete as perguntas e as respostas.
Há várias possibilidades.

Você não foi/estive lá?

- a) • Você não ... *foi/estive* lá?
• *Fui/Estive*, sim.
- b) • Você não problemas?
•, sim.
- c) • Ele não um presente?
•, sim.
- d) • Ela não nada?
•, sim.
- e) • Eles não barulho?
•, sim.
- f) • Vocês não ir?
•, sim.

Fui/Estive, sim.

ir

dar

ter

ser

estar

poder

fazer

querer

B6 Pronomes pessoais: o, a, os, as/-lo, -la, -los, -las

Eu conheço Chico.

▶ Eu o conheço.

Eu conheço Chico e Artur.

▶ Eu os conheço.

Eu conheço Ana.

▶ Eu a conheço.

Eu conheço as ruas de Salvador.

▶ Eu as conheço.

1. Complete.

- a) Eu comprei o jornal e li.
- b) Eu comprei a revista e li.
- c) Eu recebi dez cartas, mas não respondi.
- d) Eu telefonei para meus amigos e visitei.
- e) Vítor comprou uma pizza e nós comemos.

o, a, os, as = você, vocês

José, eu conheço *você* há muito tempo.

Vera, eu levo *você* para casa.

José, eu conheço há muito tempo.

Vera, eu levo para casa.

2. Complete.

- a) Mariana, eu sempre ajudo, porque gosto de você.
- b) Rosa e Lúcia, nós sempre ajudamos, porque gostamos de vocês.
- c) Alberto, desculpe, eu não cumprimentei, porque não vi.
- d) Eduardo e Cíntia, eu vou ajudar.

3. Substitua.

- a) Roberto, quero ajudar você.
Roberto, eu.....
- b) Anita, vamos buscar você às 10.
.....
- c) Meus amigos, Marina quer conhecer vocês.
.....
- d) Crianças, o ônibus vai levar vocês para casa.
.....



-lo, -la, -los, -las

Onde estão as revistas? Quero lê-las. O sofá é muito grande. Não podemos transportá-lo.
Mônica vai preparar uma festa. Meu amigo já chegou. Vou apresentá-lo a vocês.
Quem vai ajudá-la?

4. Complete.

O jornal já chegou? Quero lê-lo agora.

- | | | |
|----------------|------------|------------------------|
| a) (ler) | A carta? | Vou <u>lê-la</u> |
| b) (responder) | O e-mail? | Preciso |
| c) (comprar) | As flores? | Quero |
| d) (vender) | Os livros? | Vamos |

5. Relacione.

- | | | |
|------------------------------------|----|--|
| Onde estão os livros? | a) | <input type="radio"/> Eu as comprei ontem. |
| Você leva as crianças à escola? | b) | <input type="radio"/> Tenho. Posso levá-la para casa. |
| Você tem carro? | c) | <input checked="" type="radio"/> Eu os dei para Sabrina. |
| Você pode me dar seu jornal? | d) | <input type="radio"/> Claro, eu as levo todo dia. |
| Comprou as xicrinhas de cafezinho? | e) | <input type="radio"/> Claro, mais tarde você pode lê-lo. |

6. Fale com seu/sua colega.

- Exemplo: Você escreveu a carta para Carlos?
ontem Eu a escrevi ontem.
amanhã Vou escrevê-la amanhã
- a) semana passada Vocês já alugaram o apartamento?
 - b) na próxima quinta-feira Você vai me visitar logo?
 - c) daqui a uma hora Quando você pode me levar para casa?
 - d) antes do almoço Quando você vai comprar as flores?
 - e) segunda-feira passada Ela já recebeu a resposta?
 - f) próximo fim de semana Vocês já venderam o carro?
 - g) daqui a meia hora Eles já fizeram o almoço?

Este é um peixe.
Você comê-lo agora.



C1 Seis Brasileiros

Perguntamos a 6 brasileiros o que eles fizeram na semana passada. Eis as respostas.
1. A que textos correspondem as fotos?



1) Estudante — Brasília: “Na semana passada, pela manhã fui à faculdade. Tive uma prova difícil, mas não saí da rotina. 2ª e 5ª, à tarde, dei aula de matemática para dois alunos do ensino médio. À noite, fui para minha aula de inglês. Na 4ª-feira, fiz ginástica na academia perto de casa. No sábado, estive num barzinho da moda com minha namorada. É só.”



2) Vendedor — Natal: “Sou vendedor ambulante, na semana passada ou hoje é sempre a mesma coisa. Saí de casa às 6 horas da manhã com minha mercadoria. Fui para a praia e fiquei por lá o dia inteiro. Vendi muito pouco e já gastei a metade pagando as contas atrasadas. O que sobrou não vai dar para passar a semana.”



3) Empresário — São Bernardo: “Sou uma pessoa muito metódica. Na semana passada, como sempre, me levantei às 6h30, fiz 40 minutos de caminhada, em seguida, tomei banho e li todos os jornais como de costume. Cheguei ao escritório às 9 em ponto. Eu me reuni com meus assessores, recebi alguns clientes. Na 2ª, almocei com o diretor financeiro de um banco e na 5ª, jantei fora com colegas do setor para tratar de negócios. No fim de semana fui com a família para a fazenda.”



4) Guia turístico — Manaus: “Na semana passada, estive aqui um grupo de jovens interessados em ecologia. Em geral, os turistas brasileiros querem fazer compras na zona franca. É mais barato. Mas esses rapazes quiseram subir o rio Negro, de barco, para conhecer a selva. Dormimos duas noites no barco e fizemos uma caminhada na mata. Não gostaram nem um pouco do clima e reclamaram dos mosquitos, mas acho que a experiência foi positiva.”



5) Atriz — Rio de Janeiro: “Minha semana foi uma loucura! No fim de semana estive em Salvador participando de um show. Na 2ª-feira, acordei ao meio-dia e fui para o estúdio gravar a novela das 8. Na 3ª de manhã, gravei um comercial para a TV. Na 4ª-feira, fomos com a equipe para Búzios e rodamos algumas cenas externas. Na 5ª, estive em São Paulo e não pude ir ao show do Caetano. Na 6ª-feira, ficamos no estúdio trabalhando. E no fim de semana voltei a São Paulo para preparar nossa nova peça.”



6) Trabalhador — Porto Alegre: “Meu dia-a-dia é muito cansativo. A semana passada não foi diferente. Peguei o ônibus às 6 horas e às 7 horas comecei a jornada na fábrica. Tivemos muito serviço, um colega não foi trabalhar porque está doente. Na 6ª-feira, depois do trabalho, joguei sinuca com o pessoal e quase perdi o ônibus. No sábado fiz supermercado e no domingo, fomos à casa da minha sogra. Aproveitei para assistir o jogo Inter x Grêmio na televisão.”

Jacaré — Pantanal Matogrossense:



Minha semana foi ótima. Segunda-feira comi peixe, terça-feira comi peixe, quarta-feira comi peixe, ...

2. Quem fez o quê?

Na 2ª e na 5ª, ...

Às 9 em ponto, ...

Na 4ª-feira, ...

Às 6 horas da manhã, ...

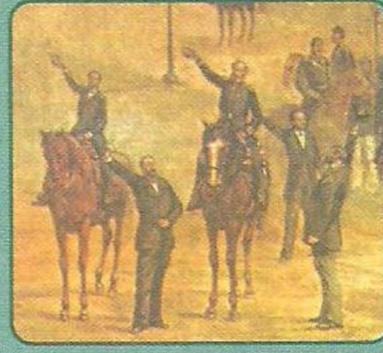
Duas noites, ...

No sábado, ...

C2 Entrevistas

1. O que você fez 6ª-feira à noite?
2. O que você fez no fim de semana?
3. Você esteve em algum lugar diferente?
4. Você saiu com seus amigos?
5. A que horas você se levantou no domingo?
6. Foi ao cinema a semana passada?
7. Você assistiu à televisão ontem?
Gostou de algum programa?
8. Você leu os jornais de ontem?
9. Você trabalhou muito a semana passada?

C3 Calendário brasileiro

Janeiro	Fevereiro	Março	Abril
			
Passagem do ano Férias escolares	Carnaval	“Águas de Março” * Outono	21 de abril Tiradentes
Maió	Junho	Julho	Agosto
			
1º de Maio Dia do Trabalho	Festa Junina * Inverno	Férias escolares	Vôo de Santos Dumont no 14 BIS
Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro
			
7 de setembro Dia da Independência * Primavera	12 de outubro Dia da Padroeira	15 de novembro Proclamação da República	Natal Passagem do ano * Verão

1. Observe o calendário.

- Quando começam as estações no Brasil?
- Quais são os feriados nacionais?
- Quais são os feriados religiosos?
- Quais as outras festas brasileiras?
- Quando são as férias escolares?

No dia 15 de novembro, ...
Na primavera, ...
Em setembro, ...

2. Entreviste seu/sua colega. Em seu país:

- Quando começam as estações?
- Quais são os feriados nacionais e religiosos?
- Quais são as festas principais?
- Quando são as férias escolares?
- Que feriado vocês já tiveram este ano e que feriados ainda vão ter?

No mês de setembro, ...
Do dia ... até o dia ...

D1 Sinal fechado



41

Você vai ouvir uma música de Paulinho da Viola. A letra da música é um diálogo entre duas pessoas.
1. Ouça a gravação e examine as fotos. Em que situação as duas pessoas se encontram?



1.



2.

2. Ao lado você tem a letra de "Sinal fechado". Ouça a música novamente e complete com os elementos abaixo.

Não esqueço.

Tudo bem

Eu vou indo e
você, tudo bem?

Por favor

Quando é que
você telefona?

Quanto
tempo ...

Sinal fechado

Olá, como vai?

.....

Tudo bem, eu vou indo correndo
Pegar meu lugar no futuro, e você?

....., eu vou indo em busca

De um sono tranquilo, quem sabe?
Quanto tempo... pois é...

.....

Me perdoe a pressa
É a alma dos nossos negócios
Oh! Não tem de quê
Eu também só ando a cem

.....

Precisamos nos ver por aí
Pra semana, prometo talvez nos vejamos
Quem sabe?
Quanto tempo... pois é...
Quanto tempo...

Tanta coisa que eu tinha a dizer
Mas eu sumi na poeira das ruas
Eu também tenho algo a dizer
Mas me foge a lembrança

....., telefone, eu preciso

beber alguma coisa rapidamente
Pra semana...
O sinal ...
Eu procuro você...
Vai abrir... vai abrir... vai abrir...

.....

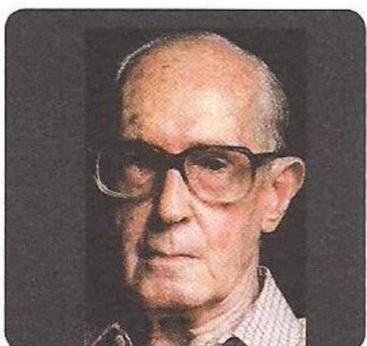
Adeus... Não esqueço..
Adeus... Não esqueço...
Adeus... Adeus...

D2 Poesia e arte brasileiras



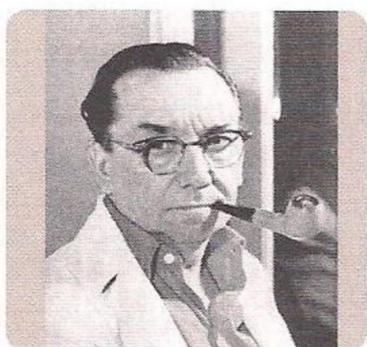
Cecília Meireles

Nasceu no Rio de Janeiro, no dia 7 de novembro de 1901. Órfã de pai e mãe aos 3 anos, foi criada pela avó. Formou-se professora primária em 1917. Em 1919, publicou seu primeiro livro de poesias, *Espectros*. Em 1930, iniciou atividades jornalísticas. Fundou várias bibliotecas infantis; a primeira em 1934. Foi professora universitária de literatura em universidades brasileiras e estrangeiras. Deixou vasta obra em prosa e poesia. Faleceu no Rio de Janeiro, no dia 9 de novembro de 1964. Recebeu, *post-mortem*, o prêmio “Machado de Assis”, da Academia Brasileira de Letras, pelo conjunto de sua obra.



Carlos Drummond de Andrade

Nasceu em 31 de outubro de 1902, na pequena cidade de Itabira, em Minas Gerais, filho de pai fazendeiro. Em 1920, mudou-se para Belo Horizonte, a capital do estado, onde começou sua carreira jornalística e poética. Em 1923, formou-se farmacêutico, mas nunca exerceu a profissão. Foi professor de escola e funcionário público. Em 1930, publicou seu primeiro livro de poemas, *Alguma Poesia*. Em 1934, mudou-se para o Rio de Janeiro. Nos anos seguintes, trabalhou como funcionário público em postos de destaque. Recebeu vários prêmios importantes. Escrevendo crônicas para vários jornais, tornou-se conhecido pelo grande público. Morreu no Rio de Janeiro, em agosto de 1987, amado e respeitado por todos.



Cândido Portinari

Nasceu em 1903 numa fazenda de café, em Brodowski, interior do Estado de São Paulo, de pais imigrantes do Vêneto. Cresceu entre trabalhadores do campo, no Brasil rural. Desde pequeno, mostrou gosto pela pintura. Aos 10 anos, recebeu seu primeiro pagamento, ajudando um pintor a decorar a igreja local. Em 1917, mudou-se para o Rio de Janeiro, onde estudou desenho no Liceu de Artes e Ofícios e na Escola Nacional de Belas Artes. Trabalhando ativamente, em poucos anos ficou conhecido no país. Em 1928, ganhou o prêmio de Viagem ao Estrangeiro pelo Salão Nacional de Belas Artes. Viveu na Europa de 1929 a 1931. De volta ao Brasil, sua arte sofreu grande evolução, tornando-se essencialmente brasileira. Seus temas principais foram a terra e o povo de seu país. Morreu no Rio de Janeiro, no dia 6 de fevereiro de 1962.

Relacione.



- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> atividades profissionais no Rio de Janeiro | <input type="checkbox"/> morto aos 59 anos |
| <input type="checkbox"/> morto aos 84 anos | <input type="checkbox"/> trabalho com crianças |
| <input type="checkbox"/> infância em fazenda | <input type="checkbox"/> mineiro |
| <input type="checkbox"/> filho de imigrantes italianos | <input type="checkbox"/> carioca |
| <input type="checkbox"/> jornalista | <input type="checkbox"/> poeta |
| | <input type="checkbox"/> paulista |
| | <input type="checkbox"/> pintor |



Cândido Portinari,
Menino morto
(óleo sobre tela: 1944
1,79 x 1,90 m)

E Poemas surrealistas

1. Com seu colega, forme o maior número de palavras com as letras das palavras abaixo.

BRASILEIRO SECRETÁRIA MUSICAL NAMORADO

Exemplo:

EMPRESÁRIO	SUBSTANTIVOS	VERBOS	OUTROS
	<p>MÊS mesa rio mar pai empresa presa</p>	<p>rir sair saio sai pare paro sei</p>	<p>sem me por pro</p>



2. Faça pequenos poemas ou frases com as palavras dadas acima.

Exemplo: Pequenos poemas surrealistas, com as letras da palavra EMPRESÁRIO

O RIO
E
O MAR

SEM PRESSA
O RIO SAI
PARA O MAR

PARO SEM SAIR
PARO SEM RIR
RIR SEM SAIR

MESA
SEM ME
É MESA?

Revisão 1

R1 Ponto de ônibus



1. Escolha uma das pessoas na foto e imagine a sua vida.

— idade/profissão/salário/apartamento/casa/vida familiar/dia-a-dia

- O que ela/ele faz nos fins de semana?
- O que ela/ele vai fazer agora?
- O que ela/ele fez antes?
- O que mais você pode falar sobre ela/ele?

2. Duas pessoas encontram-se num barzinho e começam a conversar. Escreva um pequeno diálogo.

R2 Jogo-da-velha

Instruções

Duas pessoas jogam. O objetivo é marcar 3 casas em linha reta, como mostra o desenho. O primeiro jogador recebe a tarefa nº 1 da página 56. Caso acerte a resposta, marca uma casa e continua jogando, recebendo agora a tarefa nº 2. Caso erre, dá a vez ao adversário. Quem primeiro marcar 3 casas em linha reta, vence o jogo.

assim
(horizontal)

ou

assim
(vertical)

ou

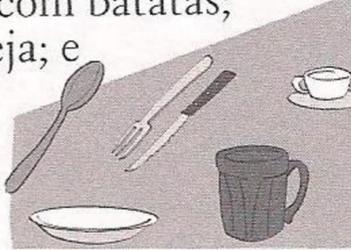
assim
(diagonal)

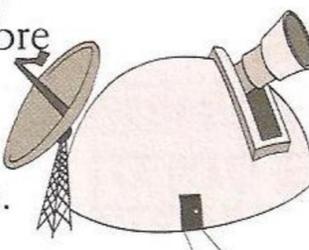
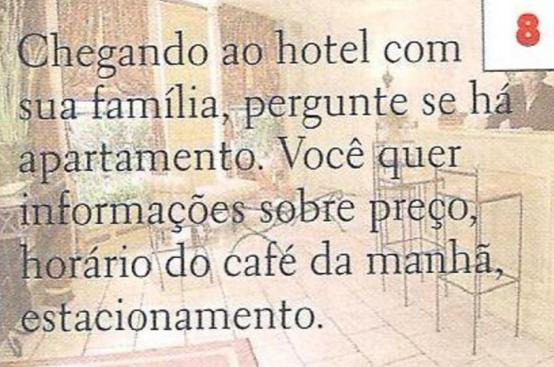
X	X	X

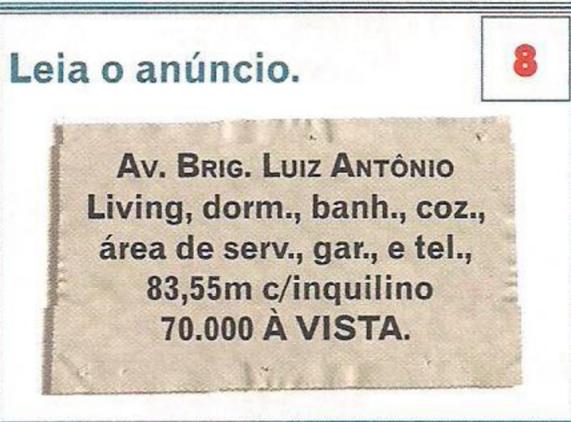
X		
X		
X		

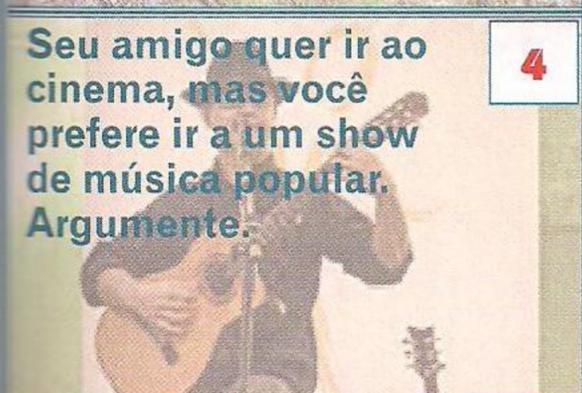
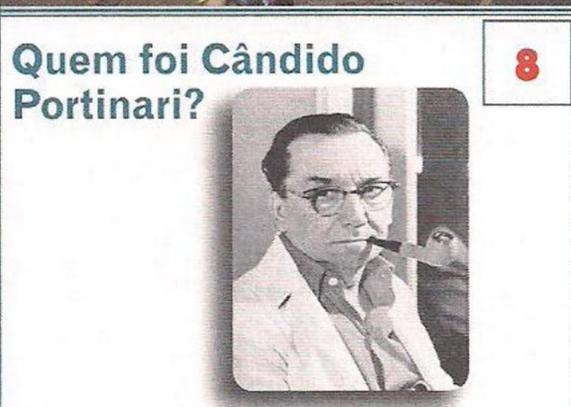
X		
	X	
		X

		X
	X	
X		

<p>1 Quem é você? (nome, nacionalidade, profissão, endereço)</p> <p><i>Eu me chamo ...</i></p>	<p>2 Conte até 30 assim:</p> <p>2 - 4 - 6 - ...</p>	<p>3 Um aperitivo brasileiro?</p> 
<p>4 Complete o diálogo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • _____? • Não. Não posso • Que pena! 	<p>5 Complete:</p> <p>Agenda 8 h - 10 h - aeroporto (Marcos) 10 h - 12 h - reunião 14 h - 17 h - reunião</p> <ul style="list-style-type: none"> • Por que você não pode ir à praia comigo amanhã? • _____ 	<p>6 O que você precisa para:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) tomar sopa; b) comer bife com batatas; c) tomar cerveja; e d) tomar cafezinho? 
<p>7 Que horas são?</p> 	<p>8 Como a senhora quer seu bife?</p> 	<p>9 Leia:</p> <p style="text-align: center;"> 37 42 85 98 69 54 26 71 15 </p>

<p>1 Solete seu nome.</p> <p>A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z</p>	<p>2 O que o senhor vai pedir?</p>  <p>aperitivo-entrada- prato principal-sobremesa-bebida</p>	<p>3 Você está organizando uma festa para sua amiga Ana. Convide seu colega Roberto. Deixe recado na secretária eletrônica.</p> 
<p>4 Você entra no restaurante e quer uma mesa. Fale com o garçom.</p> 	<p>5 Quais são os dias da semana?</p> 	<p>6 Conte até 1 assim:</p> <p>19 - 17 - ...</p>
<p>7 Você quer visitar o Planetário. Pergunte sobre horário, localização e transporte.</p> 	<p>8 Chegando ao hotel com sua família, pergunte se há apartamento. Você quer informações sobre preço, horário do café da manhã, estacionamento.</p> 	<p>9 O que você fez hoje antes de começar sua aula? (5 atividades)</p> 

<p>1</p> <p>Seu amigo quer conhecer a cidade. Faça 3 sugestões.</p> 	<p>2</p> <p>No hotel, às 9 horas da manhã. Você não gostou do quarto. Explique o problema ao gerente.</p> 	<p>3</p> <p>O que você fez ontem? (3 atividades)</p> 
<p>4</p> <p>Explique o caminho para o correio</p> 	<p>5</p> <p>O que diz o aviso.</p> <p>Zoológico Ter. a Do. 9 h - 17 h ôn. 15 e 29 / Praça do Correio Adultos; R\$ 20,00 Crianças; (até 12) R\$ 10,00 Favor não dar comida ao animais.</p> 	<p>6</p> <p>O que está faltando?</p> 
<p>7</p> <p>Descreva seu apartamento/sua casa</p> 	<p>8</p> <p>Leia o anúncio.</p> <p>AV. BRIG. LUIZ ANTÔNIO Living, dorm., banh., coz., área de serv., gar., e tel., 83,55m c/inquilino 70.000 À VISTA.</p> 	<p>9</p> <p>Você precisa alugar um apartamento ou uma casa. Explique o que você quer: localização, número de quartos, preço, distância do escritório, comércio etc. ...</p>

<p>1</p> <p>Convide seus amigos para um fim de semana nas montanhas. Eles não estão muito animados. Insista.</p> 	<p>2</p> <p>Organize um cardápio para um jantar. O dia está muito frio. Você vai receber alguns amigos.</p> <p>aperitivo entrada sobremesa</p>	<p>3</p> <p>Você está no restaurante. Você recebeu a conta, mas não concorda com ela. Reclame.</p> 
<p>4</p> <p>Seu amigo quer ir ao cinema, mas você prefere ir a um show de música popular. Argumente.</p> 	<p>5</p> <p>Reserve, por telefone, bilhetes para uma peça de teatro.</p> 	<p>6</p> <p>Você é aluno. Dê 3 frases que normalmente os alunos usam durante a aula.</p> <p>1 -.....</p> <p>2 -.....</p> <p>3 -.....</p>
<p>7</p> <p>Em que meses se comemoram: - as festas juninas - a Independência - o carnaval</p> 	<p>8</p> <p>Quem foi Cândido Portinari?</p> 	<p>9</p> <p>Forme 3 palavras com as letras da palavra abaixo.</p> <p>A -.....</p> <p>M -.....</p> <p>A -.....</p> <p>R -.....</p> <p>E -.....</p> <p>L -.....</p> <p>O -.....</p>

R3 Diálogos

1. Relacione as frases às ilustrações. Coloque o número da frase que corresponde à ilustração no círculo azul.

1) Quem fez o almoço?

2) Este lugar está livre?

3) Você já leu o fax?

4) Quem é aquele homem ali?

5) Um pouco mais de paciência. O Dr. Antunes já vai chegar.

6) Hoje está mais quente do que ontem?

7) Desculpe, mas não gostei da casa. É muito pequena.

8) Não acredito! Quero saber quem comeu meu chocolate.

9) É proibido fumar aqui?

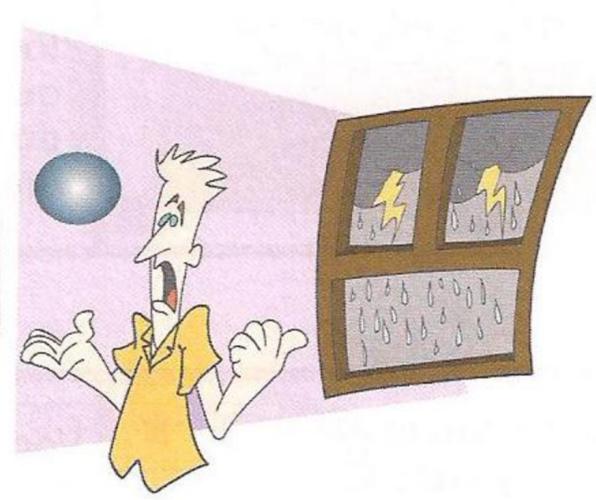
10) Vamos à praia?

2. Escolha algumas das frases acima e escreva diálogos com elas.

Exemplo:

1) Quem fez o almoço?

Fui eu, desculpe.



Novo Avenida Brasil 1

Curso Básico de Português para Estrangeiros

Exercícios



Lição 1

A1/2 1 Seu nome

Complete os diálogos.

Bom-dia!

_____ seu nome?



_____ Tuta.

_____ tarde!

_____ ?

_____ ?



_____ ?

Miguel Reich-Ranitzki.

_____ ?

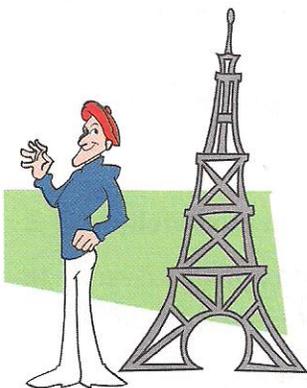
R-E-I-C-H hífen
R-A-N-I-T-Z-K-I

A3/4 2 Nacionalidade, profissão, residência

1. Ele ou ela? Complete com as nacionalidades.

a) O senhor é ?

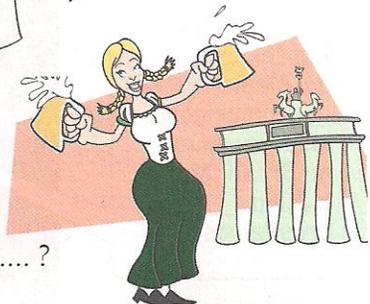
c) A senhora é ?



b) Ele é ?



d) Ela é ?



2. Complete o diálogo com as palavras.

onde

não

~~onde~~

moro em

portuguesa

médica

- *Onde* você mora?
- Lisboa.
- Você é
- , não sou. Sou brasileira.
- você trabalha?
- Trabalho no hospital. Sou

3. Responda.

Exemplo: O sr. é americano?

- *Não, não sou.*

+ *Sou sim.*

a) Ele é brasileiro?

-

+

b) A senhora é alemã?

-

+

c) O senhor é holandês?

-

+

4. Qual é a pergunta?

- a) • ?
• Sim, sou brasileiro.
- b) • ?
• Não, ele é americano.
- c) • ?
• Meu nome é Fernando.
- d) • ?
• Não, a jornalista é portuguesa.
- e) • ?
• Ela se chama Vera.



5. Responda às perguntas.

Como você se chama? Você é brasileiro(a)? O que você é? Onde você trabalha? Onde você mora?

B1 3 Verbo irregular ser

1. Complete.

Meu nome
_____ Helmut.
Raffel. Eu _____
da Alemanha. Pat
_____ americana.
Nós moramos
no Brasil. Mário
e Júlia _____
brasileiros.



Nós _____
brasileiros.

Ele _____ alemão.

_____ americana.

_____ brasileiros.

2. Responda.

- O Helmut é brasileiro?
 -
- E Pat?
 -
- Mário e Júlia são brasileiros?
 -

3. Responda.



• Ela é brasileira?

• Não... ela não é brasileira, ela é japonesa.

•

•

•



• Ele é professor?

•

•

•



• Eles são secretários?

•

•

•



• Você é médico(a)?

•

•

•

B2 4 Verbos regulares em -ar

Que língua eles falam?

- a) Eu sou brasileiro. Eu *falo português*...
- b) Ele é americano. Ele
- c) Ela é alemã. Ela
- d) Eles são franceses. Eles
- e) Nós somos ingleses. Nós



B2/3 5 Trabalhar, morar + em, no, na

1. Complete com trabalhar.

- a) Sou médico. Eu Hospital Geral.
- b) Ele é professor. Ele Instituto de Línguas "Todos Nós".
- c) Nós somos cozinheiros. Nós Restaurante Tropeiro.
- d) Ela é jornalista. Ela "Folha de São Paulo".

2. Complete com morar.

- a) Luigi é italiano. Ele Milão, Itália.
- b) Nadine e Chantal são francesas. Elas Besançon, França.
- c) Eu sou brasileiro. Eu Olinda, Brasil.
- d) Somos americanos. Nós Buffalo, Estados Unidos.



C1 6 Identidades

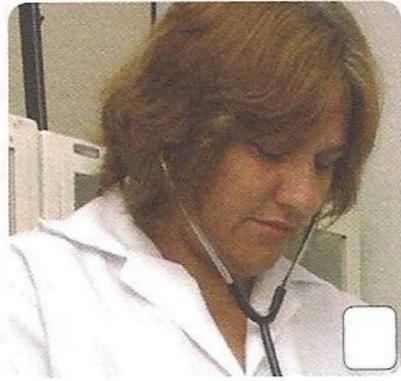
1. Leia os dados e identifique as pessoas nas fotos.

1 Nome: Antonio Viganó
Estado civil: casado
Nacionalidade: italiana
Residência: Milão
Profissão: mecânico
Local de trabalho: Fiat

2 Nome: Adelita Martinez
Estado civil: solteira
Nacionalidade: argentina
Residência: Mendoza
Profissão: estudante

3 Nome: Maurício de Assis
Estado civil: casado
Nacionalidade: brasileira
Profissão: advogado e professor universitário

4 Nome: Irene Meyer
Estado civil: casada
Nacionalidade: alemã
Residência: Mannheim
Profissão: médica
Local de trabalho: Hospital Municipal



2. Escolha duas das pessoas nas fotos e escreva o que sabe sobre elas.

Antônio Viganó é casado. Ele ...

D1 7 Dados pessoais

1. Preencha a ficha com seus dados pessoais.

 FEDERAÇÃO DE HOTÉIS, RESTAURANTES, BARES E SIMILARES DO ESTADO DE SÃO PAULO FHORESP		fnrth FICHA NACIONAL DE REGISTRO DE HÓSPEDES	
GOVERNO DO ESTADO SECRETARIA DE SEGURANÇA PÚBLICA		MINISTÉRIO DO DESENVOLVIMENTO DA INDÚSTRIA E DO COMÉRCIO EMBRATUR EMPRESA BRASILEIRA DE TURISMO	
01 NOME COMPLETO - FULL NAME		03 NACIONALIDADE - NATIONALITY	
02 PROFISSÃO - OCCUPATION		04 IDADE - AGE	05 SEXO - SEX M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
06 DOCUMENTO DE IDENTIDADE - TRAVEL DOCUMENT		ÓRGÃO EXPEDIDOR	
NÚMERO	TIPO	ISSUING COUNTRY	
NUMBER	TYPE	PAÍS - COUNTRY	
07 RESIDÊNCIA PERMANENTE - PERMANENT ADDRESS		CIDADE ESTADO CITY STATE	
08 ÚLTIMA PROCEDÊNCIA - ARRIVING FROM (CIDADE - PAÍS - CITY - COUNTRY)		09 PRÓXIMO DESTINO - NEXT DESTINATION (CIDADE - PAÍS - CITY - COUNTRY)	
10 MOTIVO DA VIAGEM - PURPOSE OF TRIP		11 MEIO DE TRANSPORTE - ARRIVING BY	
TURISMO <input type="checkbox"/>	NEGÓCIO <input type="checkbox"/>	CONVENÇÃO <input type="checkbox"/>	OUTRO <input type="checkbox"/>
TOURISM <input type="checkbox"/>	BUSINESS <input type="checkbox"/>	CONVENTION <input type="checkbox"/>	OTHER <input type="checkbox"/>
12 ASSINATURA DO HÓSPEDE - GUEST'S SIGNATURE		15 ACOMPANHANTES <input type="checkbox"/>	
13 ENTRADA		14 SAÍDA	
DATA	HORA	DATA	HORA
17 FNRH		18 REGISTRO	
19 PARA USO DA EMBRATUR		16 UH N	
CÓDIGO PAÍS <input type="checkbox"/>	CÓDIGO PROF <input type="checkbox"/>	CÓDIGO PROCED <input type="checkbox"/>	CÓDIGO DESTINO <input type="checkbox"/>

PLEASE USE BALL POINT AND BLOCK LETTERS

FAVOR USAR ESFERIGRÁFICA E LETRA DE FORMA



2. Leia o texto e preencha a ficha.

© Agência Brasil.



John Robert Murray, correspondente do New York Times, trabalha no Palácio da Alvorada, em Brasília. Ele nasceu em Nova York, em 21 de setembro de 1960. Fez o curso de Comunicações na Universidade da Califórnia, em Berkeley. De 1985 até 1993, trabalhou no Washington Post. Depois, passou a trabalhar no New York Times. Ele mora no Brasil há 5 anos. Ele fala bem português; mas escreve suas notícias em inglês. É casado e tem dois filhos. Ele joga tênis, faz caminhadas regularmente e gosta de música popular americana e brasileira.

Nome:

Idade: Data de nascimento:

Nacionalidade:

Estado civil: Profissão:

Local de trabalho:

Residência permanente (cidade):

Línguas que fala:

Hobby:

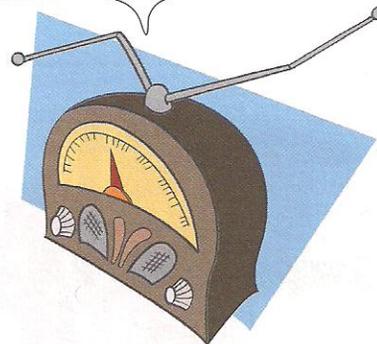
D2 8 Jornal da Tarde



1. Ouça o diálogo.

- | | | |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| O sr. Clark | C | E |
| a) é inglês. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| b) mora na Inglaterra. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| c) trabalha na Universidade. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| d) trabalha com turistas. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

Hoje estamos falando com o sr. Clark ...



2. Preencha o cartão de identificação do sr. Clark.

Nome:
(sobrenome) (nome)

Nacionalidade:

Residência atual:

Trabalho anterior:

Trabalho atual:

Trabalho no Brasil:

E 9 Números



1. Ouça a gravação e escreva os números em algarismos.

□	□	□	□	□	□	□
□	□	□	□	□	□	□
□	□	□	□	□	□	□

2. Some e escreva por extenso.

MERCADO INTERNACIONAL

Países

Estados Unidos
 Austrália
 Canadá
 Comunidade Européia
 Suíça
 Japão
 Grã-Bretanha
 Argentina
 Chile
 Rússia

Moedas

dólar americano
 dólar australiano
 dólar canadense
 euro
 franco suíço
 iene japonês
 libra esterlina
 peso argentino
 peso chileno
 rublo russo

Sessenta e um reais



□



□



□

Lição 2

A1/2 1 Sua agenda

1. Hoje é segunda-feira. Complete os dias da semana e suas atividades.

Janeiro	dia	manhã	tarde	noite
Segunda	24	trabalho		concerto: Villa Lobos
T	25		médico	
Q	26			
Q	27			
S	28			
S	29	almoço Gregório		cinema
D	30			



2. Escreva frases completas.

Hoje de manhã, eu trabalho. Amanhã de tarde, vou ao médico.
Quarta-feira, ...

A3 2 Que horas são?

1. Escreva por extenso.

- a) 16.30 *São dezesseis e trinta. / São quatro e meia.* e) 3.40
- b) 10.30 f) 21.15
- c) 9.45 g) 11.50
- d) 1.00 h) 24.00

A4 3 A que horas?

Escreva as perguntas.

- *A que horas vamos almoçar?*
- Vamos almoçar ao meio-dia.
-
- O filme é às 8 horas em ponto.
-
- O jantar é às 7 horas.
-
- Vou ao médico às 4 e meia.
-
- Ele vai ao escritório às 5 horas em ponto.

A5 4 Você pode ...?

1. Escreva as respostas.

a) Você pode ir ao banco às 3 horas?

—→ tarde — reunião

Não posso. Tenho uma reunião à tarde.

b) Você pode telefonar para Luísa às 2 horas?

—→ 2 horas — aula de ginástica

.....

c) Você pode ir ao dentista de manhã?

—→ manhã — supermercado

.....

d) Você pode ir ao cinema amanhã de noite?

—→ noite — teatro

.....

A1/5 5 Alice

Leia o texto e responda às perguntas.



Alice é secretária na “Volvo” em Curitiba. Ela é uma pessoa muito ativa. Ela trabalha 20 horas por semana na “Volvo” e à noite estuda Psicologia na universidade.

Quarta-feira é um dia típico. Ela trabalha no escritório até meio-dia. À uma hora ela almoça e às 3 horas vai à aula de inglês. De noite ela estuda na biblioteca da universidade.

a) Onde mora Alice?

.....

b) Onde ela trabalha?

.....

c) Qual é a profissão de Alice?

.....

d) Quando ela trabalha no escritório?

.....

e) A que horas ela almoça?

.....

f) Alice pode ir ao clube quarta-feira de manhã?

.....

g) Ela pode tomar café com Pedro, às duas horas?

.....

h) Alice pode ir ao cinema de noite?

.....

B1 6 Pronomes demonstrativos e possessivos

1. Complete e escreva no plural.

a) Este é o *meu/nosso* filho.

Estes são os meus/nossos filhos.

b) Esta é a amiga.

.....

c) é o irmão.

.....

d) é a professora.

.....

e) diretor.

.....

f) filha.

.....

B2 7 Verbo irregular *ir* e futuro imediato.

1. Complete com *ir*.

Vamos ou não?

- Por que nós não
- Você, mas eu não
- Por que não?
- Porque elas

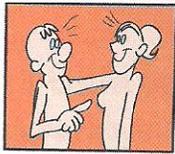


2. Observe os desenhos e escreva a frase correspondente.



8.00

*Eu vou trabalhar
às 8 horas*



20.00



12.00



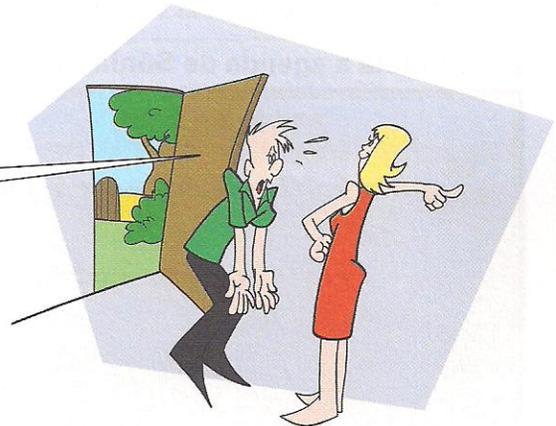
10.00

B3 8 Verbo irregular *poder*

Complete com *poder*.

Podemos ir?

- ir? Já estamos atrasados.
- Você, mas eu não vou.
- Por que nós não ir jantar?
- Porque elas estar lá.



9 *Ir* ou *poder*

Complete.

- Você ir ao cinema hoje?
 - Não, não Vou estudar.
- Eles ir ao teatro hoje?
 - Não, Eles trabalhar.
- Vocês ir à biblioteca ao meio-dia?
 - Não, almoçar.
- Ela falar com o diretor hoje à tarde?
 - Não, ela só falar com ele amanhã.
- Ele viajar amanhã de manhã?
 - Não, ele não Ele à reunião.

B2/4 10 Verbos irregulares *ir* e *ter*

Complete

- a) Às 8 horas, eles reunião.
- b) Às 9 horas, ele ao dentista.
- c) Às 5 horas, ela aula de ginástica.
- d) Às 3 horas, elas ao banco.
- e) Ao meio-dia, nós não tempo para almoçar.
- f) Amanhã, de manhã nós viajar.
- g) Amanhã, de tarde vocês ao dentista.
- h) Hoje de tarde, eles muito trabalho.

B2/4 11 Agenda da Sônia

1. Leia as respostas de Sônia. Faça as perguntas.

- *Você está livre na terça-feira de manhã?*
- Não, terça-feira de manhã eu não estou livre, eu tenho aula de ginástica e de português.
-
- Não, Pedro não vai ao dentista segunda de manhã. Eu vou com ele à tarde.
-
- Na quinta-feira de manhã, eu vou ao escritório das oito e quinze às 5 para o meio-dia.
-
- Eu vou ao escritório quarta-feira de tarde e quinta-feira de manhã.
-
- Nós temos reunião sexta-feira de tarde.
-
- Sim, podemos ir ao cinema domingo à tarde.

2. Complete a agenda de Sônia com as informações do exercício 1

33ª Semana		Agosto	
12 Seg	10.00 – 11.50 aula Português 14.30 dentista Pedrinho	16 Sex	
13 Ter		17 Sáb	
14 Qua		18 Dom	
15 Qui		Importante 22/8 aniversário Dona Marta (90)	

C1 12 Compromissos

Organize os diálogos.

a)

- Tudo bem. Por favor, telefone para confirmar o horário.
- Bom-dia, Édson.
- Então, vamos começar às 10h em ponto.
- Às 8 horas não posso. Tenho um cliente, mas às 9h30 estou livre.
- Bom-dia.
- Você pode ir à reunião geral na 5ª-feira às 8h?

b)

- No fim de semana, vou à praia com meus amigos. Você quer ir também?
- Tudo bem.
- Não tem problema. Podemos sair à uma e meia.
- Oi, Sandra, Tudo bem?
- É claro! Mas só posso viajar no sábado à tarde. De manhã, eu trabalho.

C2 13 Uma carta

Você tem um convite para o fim de semana. Escreva a carta com estas informações.

Você não pode ir porque ... no próximo fim de semana, você vai estar livre.

. 8 de fevereiro

Caro (a)

Como vai, tudo bem?

Gostaria de passar o fim de semana com vocês, mas ...

Um abraço

D1 14 Notícia de jornal

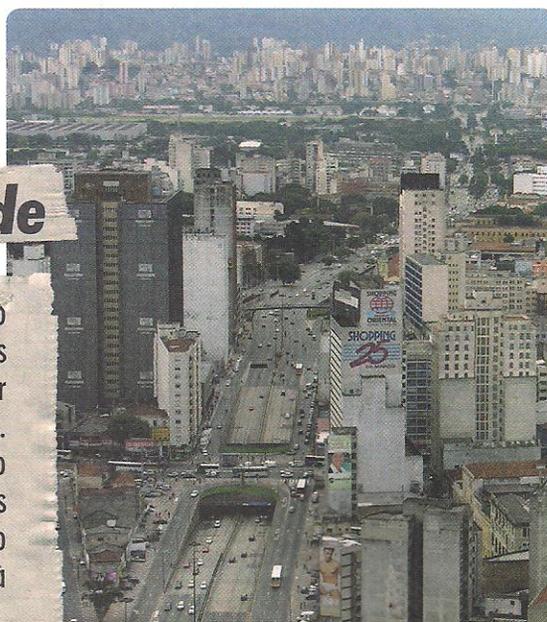


1. Leia o texto e depois escolha um dos títulos.

VIDA NA CIDADE GRANDE

Transporte na cidade grande

Atualmente, morar e trabalhar numa cidade grande como São Paulo ou Rio de Janeiro é muito difícil. Por exemplo, as pessoas passam horas dentro do carro ou do ônibus só para ir ao trabalho por causa do excesso de veículos nas vias públicas. Nos bancos, nos supermercados, nos restaurantes, as filas são imensas. Para os que trabalham, o almoço pode ser um simples sanduíche para economizar tempo. Resultado: as pessoas não têm muito tempo para o lazer como ir ao cinema, ao teatro, à praia, visitar amigos etc.



2. Relacione.

- 1) carro ruas, avenidas etc.
- 2) ônibus transporte individual
- 3) vias públicas em local público, grupo de pessoas esperando sua vez
- 4) fila transporte coletivo

3. O texto diz que ...

- as pessoas não vão muito ao cinema, à praia etc.
- as pessoas têm muito tempo para ir ao trabalho.
- as pessoas não têm muito tempo para almoçar.
- as ruas não são boas.
- o número de carros não é problema.



D2 15 Posso falar com o Carlos, por favor?



1. Ouça o diálogo.

Carlos e Bruno estão falando sobre ...

- convite para um jantar
- problemas do restaurante
- a festa da Paula

2. Certo (C) ou errado (E)?

- | | C | E |
|---|-----------------------|-----------------------|
| a) Bruno convida Carlos para o jantar de Paula. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| b) O jantar vai ser às 9 horas. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| c) Depois do trabalho, os amigos vão almoçar com a Paula. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| d) Carlos pode ir ao restaurante às 9 horas. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| e) O restaurante se chama "Santo Amaro". | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

E 16 Comunicação na sala de aula.

Relacione as frases do aluno e do professor.

Eu
 Como se fala *homework* em português?
 Não, não entendi.
 T-A-R-E-F-A.
 Em que página?
 Tem tarefa?

Sim, faça o exercício E1 no livro de exercício.
 Abram o livro-texto, por favor.
 Está claro?
 Tarefa.
 Quem não entendeu?
 Soletre, por favor.

E 17 Palavras



1. Procure nas lições 1 e 2:

- a) 8 atividades para o fim de semana
- b) 6 profissões

2. Escreva as formas femininas.

senhor	marido.....
colega	irmão.....
francês.....	alemão.....

Lição 3

A1/2 1 Mesa, cardápio, aperitivo

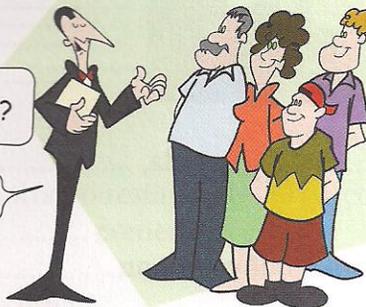
1. Complete o diálogo.



É domingo. A família Junqueira (marido, mulher e dois filhos) vão ao restaurante.

Mesa para quantas pessoas?

Uns 15 minutos.



2. Complete.



por favor!



Aperitivos
Caipirinha

Batidas
Maracujá
Coco

Carambola

Sucos
Abacate
Abacaxi
Melão

3. Complete e responda.

- Você um aperitivo antes do almoço?
-
- Você gosta batida?
-
- Que batida você tomar?
-

A3/5 2 O que você vai pedir?

1. Relacione.

- a) Uma salada
- b) pernil
- c) uma cerveja
- d) um suco de maracujá
- e) um filé
- f) doce
- g) batata
- h) frutas

- de coco
- bem grande
- com farofa
- ao ponto
- mista
- frita
- frescas
- bem gelada

2. O que você quer? Escreva frases usando os elementos de 2.1.

Eu quero uma salada mista.

.....

.....

.....

.....

A5 3 Convite



Escreva um convite para um jantar em sua casa.

- sábado 20 horas
- aperitivo, comida brasileira (ou do seu país), bebidas, sobremesa

*Querido (a),
quero convidar*

.....

Um abraço

B1 4 Pronomes possessivos

Marina, você tem

Sua casa
 livros
 amigos
 fotos
 irmãs



Pedro, você tem

Seu apartamento
 profissão
 amigas
 vida
 irmãos



Eles falam: Nós temos vida, amigos, problemas.

B2 5 Gostar de

Escreva sobre você. Do que você gosta ou não gosta?

Exemplos:

carne? Eu gosto de comer carne.
 seu chefe? Eu não gosto do meu chefe.

sua casa ir ao cinema
 sua cidade trabalhar
 seus pais futebol
 escrever beber vinho
 política comida italiana
 ler ...

B3 6 Verbo estar

estar com fome

estar com sede

estar livre

estar ocupado

1. Escreva.

a) Eles



c) O telefone.....



b) Ela



d) A mesa.....



2. Escreva as perguntas e respostas.

a) Laura/cinema? *Laura está no cinema?*

Não, ela está na biblioteca.



c) Alberto/clube?



b) Eles/Manaus?



d) As senhoras/restaurante?



B3 7 Verbo irregular *querer*

1. Escreva frases completas.

- a) Eu/querer falar/ela *Eu quero falar com ela.*
 b) Nós/querer jantar/juntos.....
 c) Elas/querer ir/ao cinema
 d) Ele/querer comer/pizza.....

B5 8 *Estar, beber, querer*

Preencha com os verbos *estar, querer e beber* e com o vocabulário das páginas 16 e 17 do livro-texto

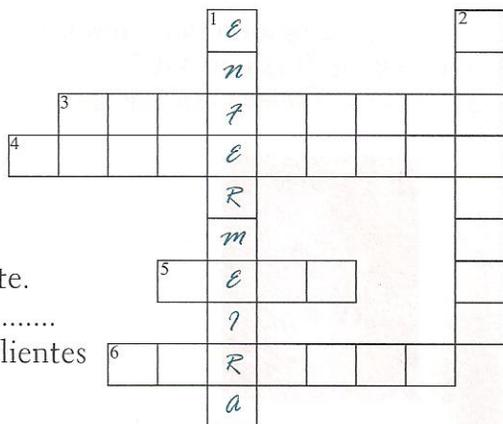
A família Soares entra no restaurante. O garçom pergunta a eles o que eles comer.
 O senhor Soares comer um ao ponto.
 Ele uma bem
 Sua mulher, Sofia, não com fome.
 Mas ela com Ela vai um de laranja. Seus filhos um espeto com e
 Eles sempre suco de laranja.

B6 9 *Ser ou estar*

1. Complete as definições.

2. Faça as palavras cruzadas.

- 1) Ela *está* no hospital; mas não *é* paciente.
 2) O relógio não certo; mas também não adiantado.
 3) Ele na classe; mas não aluno.
 4) Ela no escritório; mas não gerente.
 5) Eu não estou com fome; mas com
 6) Eles no restaurante; mas não clientes



C 10 Quem é você?

Leia o exemplo e escreva um texto sobre você.

- Quem é você?
- O que você quer da vida?
- O que você gosta ou não gosta da sua vida?



Meu nome é Lutz Rohrmann. Sou alemão, mas moro em São Paulo no momento. Minha esposa é professora numa escola teuto-brasileira. Sou editor de livros didáticos e professor de línguas. Nós temos um filho. Eu gosto do Brasil e dos brasileiros. Minha esposa e eu gostamos muito de viajar. Queremos visitar a Amazônia nas férias. Às vezes, a vida em São Paulo pode ser bem difícil. O trânsito nas ruas da cidade é horrível e não gosto da poluição. Mas, mesmo assim, eu gosto muito da cidade, dos cinemas, teatros e restaurantes. Eu quero uma vida tranquila e um mundo sem fome e violência. Todos nós queremos isso, não é?

D1 11 Informações sobre o Brasil



1. Ouça e indique no mapa onde estão.

GRANDES INDÚSTRIAS

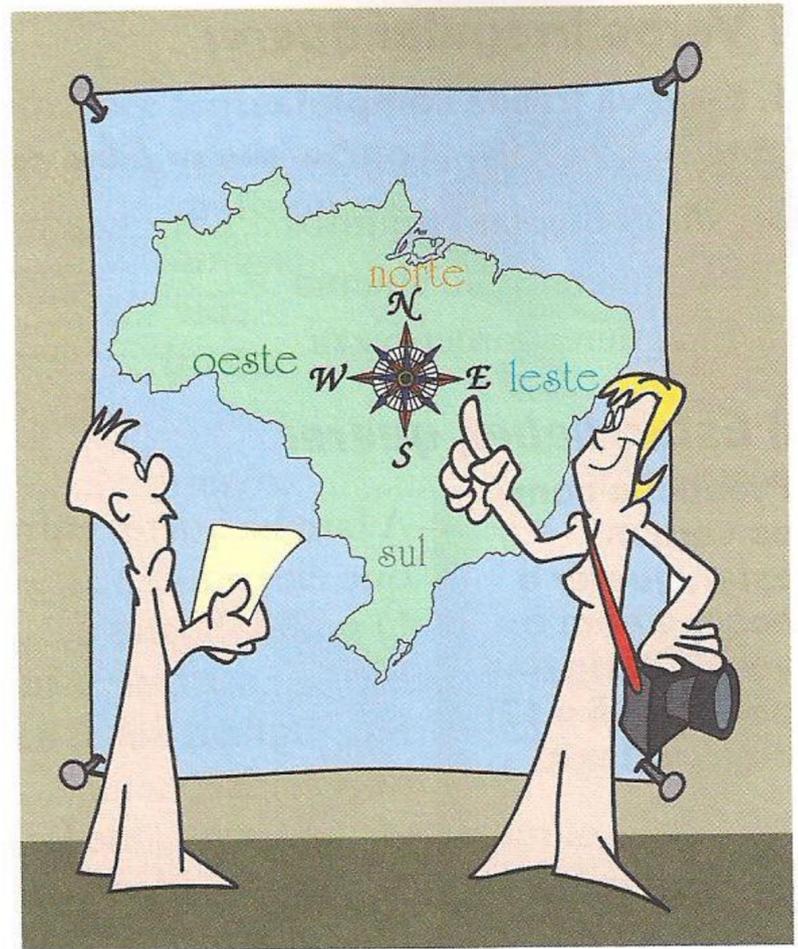
FLORESTA AMAZÔNICA

CIDADES GRANDES

REGIÕES MAIS RICAS

2. Complete com números do texto.

- O Brasil tem de km² de área.
- O Brasil tem mais de de habitantes.
- A Região Norte, com a floresta Amazônica, ocupa% do Brasil.



D2 12 Carta do leitor



1. Leia a carta e as fichas na página 77.



2. Qual é o correspondente mais adequado para Marilena? Por quê? Por que os outros não são?

© Agência Brasil.



The International Home Magazines.
C/ o Editor

.....

Caro Editor

Meu nome é Marilena. Tenho 23 anos. Sou brasileira de Recife, mas moro em Belo Horizonte desde os 10 anos. Sou secretária de uma pequena indústria de calçados. Trabalho o dia inteiro e à noite estudo línguas (inglês e alemão). Quero viajar, conhecer países diferentes, gente diferente com costumes diferentes. Talvez, morar num outro país ... É por isso que lhe escrevo de tão longe. Tenho 1,65 m de altura, 60 quilos e sou muito romântica. Quero corresponder-me com rapaz solteiro ou divorciado (sem filhos), de 25 a 35 anos, alto, com boa situação profissional, esportivo, sincero e carinhoso.guardo cartas com foto.

Marilena Antunes

Marilena Araújo F. Antunes

Rua do Sol, 32, apto 5

Belo Horizonte - Minas Gerais - Brasil



Dieter Köln, alemão, 34 anos, 1,83 m de altura, solteiro. Professor. Gosta de ler, de ouvir música clássica, de cuidar de orquídeas.



Marcos Paoletti, italiano, 35 anos, 1,85 m de altura, solteiro. Estudante. Gosta de todos os tipos de esportes.



Andreas Peterli, suíço, 22 anos, 1,60 m de altura, solteiro. Químico. Gosta de velejar, esquiar e acampar.



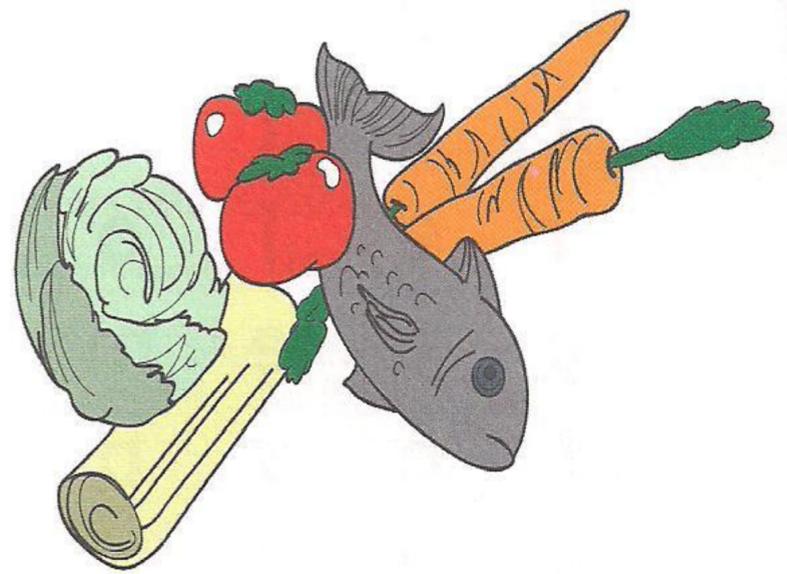
John T. O'Hara, americano, 37 anos, 1,78 m de altura, divorciado. Técnico em computação. Gosta de praticar esportes nos fins de semana.

© Agência Brasil.

E1 13 Palavras, palavras, palavras

E2 1. Risque o que é diferente.

- a) pernil, frango, lombo, bife, brócolis
- b) pudim, sorvete, farofa, torta, frutas
- c) caipirinha, guaraná, coca, limonada, laranjada
- d) alface, palmito, tomate, peixe, cenoura
- e) sobremesa, aperitivo, entrada, cafezinho, sanduíche



2. Identifique os objetos.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

- 5.
- 6.
- 7.



E2 14 Pesca-Palavras

Procure 15 palavras → ou ↓ ligadas à idéia de tempo.

h	w	w	e	h	r	a	t	a	o	p
o	o	k	j	o	g	m	d	t	m	z
r	c	x	b	j	i	a	h	r	a	d
a	w	e	e	e	y	n	o	a	n	p
t	a	r	d	e	g	h	r	s	h	z
x	c	t	b	n	m	ã	á	a	ã	d
r	e	l	ó	g	i	o	r	d	o	n
ç	s	e	m	a	n	a	i	o	a	o
t	c	v	b	a	u	j	o	g	f	i
a	d	i	a	n	t	a	d	o	o	t
h	o	r	á	u	o	o	s	s	a	e
x	c	v	b	n	s	j	d	i	a	d
s	e	g	u	n	d	o	s	i	m	d
x	c	v	b	n	m	j	c	e	d	o

Escreva-as abaixo:

1. *hora*
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.

Lição 4

A1/3 1 Leia a ficha e complete o diálogo.

- Hotel Albatroz, bom-dia!
- *Bom-dia*.....
- Pois não?
-
- Para que dia é a reserva?
-
- E quantos dias vão ficar?
-
- Apartamento duplo ou simples?
-
- Para esta data só temos um apartamento duplo, de frente para a rua.
-
- Não muito, a rua é tranquila. O quarto é grande e tem todo conforto. O senhor vai gostar.
- *Tudo bem! Está certo.*.....
- A reserva é em nome de quem?
-
- Muito bem, está reservado.
- *Muito obrigado. Até logo.*.....

A2/3 2 Uma carta

Complete a carta com as palavras abaixo.

diária, estar, ficar, barulho, ter, apartamento, cama, fundos, simples

	Reserva
Nome:	<i>Victor Martin</i>
Entrada:	<i>18,8</i>
Saída:	<i>21,8</i>
Apartamento:	<i>duplo de frente</i>

Capão da Canoa,

Querido Édson

Tudo bem? Estou de férias em Capão. hospedada no Xangrilá que é um hotel e tranquilo. perto da praia e um bom restaurante. Meu é pequeno, mas tem uma confortável, televisão, telefone (3665-3221). É um quarto de porque você sabe que não gosto de O mais interessante é que a não é muito cara. Acho que vou ficar aqui duas semanas. Mas estou muito sozinha.

Um abraço

Jussara

A3 3 Reclamações



O que você pode dizer?

- a) O ar condicionado 2, 5, 6
- b) A cama
- c) A rua
- d) A televisão
- e) O quarto
- f) O chuveiro
- g) O elevador

- ① é muito dura.
- ② não está funcionando.
- ③ é muito escuro.
- ④ tem cheiro de mofo.
- ⑤ é muito frio.
- ⑥ é muito barulhento/a.
- ⑦ está muito abafado.

O ar-condicionado não está funcionando.

O ar-condicionado é muito ...

A4 4 Acho que ...

Complete os diálogos com as expressões ao lado.

Acho que/Acho que sim/Acho que não/Talvez/Não sei

- a) • Você também vai passar o carnaval em Olinda?
•, mas ainda não tenho reservas de hotel.
- b) • O Roberto vai morar nos Estados Unidos?
•, ele não fala sobre isto.
- c) • Você acha que ainda tem lugares no teatro Guaíra hoje à noite?
•, segunda-feira é um dia tranquilo.
- d) • Pode mudar o dia da reunião?
•, a agenda desta semana está completa.
- e) • A que horas começa o debate sobre o cinema africano?
• às 14 horas.



© Agência Brasil. - Carnaval em Olinda.

A5 5 Siga em frente

Consulte o mapa da página 26 do livro-texto e depois faça o exercício. Você está na Praça Sílvio Romero. Três pessoas lhe pedem informações.

Relacione as perguntas e respostas.

- ① “Por favor, onde fica o Largo Nossa Senhora do Bom Parto?”
- ② “O bazar é longe daqui?”
- ③ “Onde é a rotisseria, por favor?”
- ④ “Se o senhor está de carro é fácil. O senhor segue em frente pela rua Tuiuti, até o fim e depois vira à esquerda. Não sei o nome da rua, mas fica no segundo quarteirão à esquerda.”
- ⑤ “É simples: o senhor continua pela Serra Bragança até a rua Monte Serrat. Aí, o senhor vira à direita. Fica na esquina.”
- ⑥ “Você entra na rua Coelho Lisboa. Você anda 6 quarteirões e chega na rua Azevedo Soares. Aí, você vira à esquerda, é logo em frente.”

B2 6 Pronomes possessivos: *dele, dela, deles, delas*

Escreva frases completas.

Exemplo: O Sérgio está em casa. O carro do Sérgio está na garagem.

→ O carro dele está na garagem.

→ Seu carro está na garagem.

a) Lúcia não está em casa, mas o marido da Lúcia está.

.....
.....

b) Meus amigos moram aqui. Os pais dos meus amigos moram em Vitória.

.....
.....

c) Renato gosta do novo trabalho. As colegas do Renato são simpáticas.

.....
.....

d) Preciso falar com a Paula. Você tem o telefone da Paula?

.....
.....

e) As fotos são dos nossos alunos. Estes vídeos são dos alunos também.

.....
.....

B4/5 7 Verbos em *-ir*

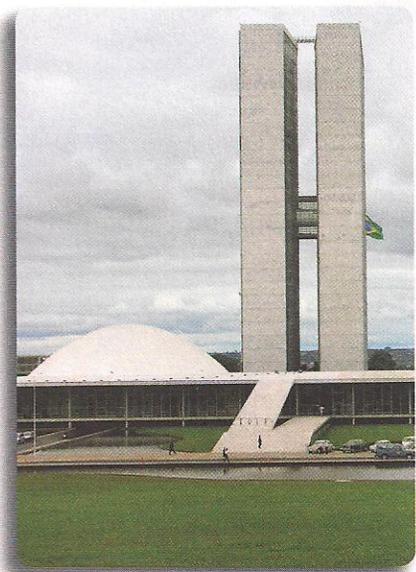
Complete com *assistir, permitir, dividir, discutir, desistir, preferir*.

- a) • Meus vizinhos à televisão todos os dias.
- b) • Puxa, que apartamento grande! Você mora sozinha ou com alguém?
 - Eu com meu irmão e um amigo.
 - Você não morar num apartamento pequeno, mas sozinha?
 - Não, de jeito nenhum.
- c) • Os hotéis no Brasil não a entrada de animais. Sempre que viajamos com a Fifi, minha mulher com os gerentes. Ela não facilmente. Eu tranquilamente à discussão. Não posso fazer nada.

B4/5 8 Verbos misturados

Complete os diálogos com *fazer, ficar, preferir, querer*.

- a) • Viajo no fim do mês. Vou 5 dias em Brasília.
 - Ah, é? E o que você vai lá?
 - fazer uma reportagem com o novo Ministro da Economia.
- b) • Nossa agência de turismo tudo para o cliente: reservas, programas, etc.
 - Vocês também reserva de hotel?
 - Sim, mas nós só reserva para quem mais de uma semana no hotel.
- c) • Se você não mudar de hotel, eu quero! Aqui eu não
 - Mas eu este.



B3/6 9 Comparação com *mais*: preferência

1. Compare.



Exemplo: teatro — cinema

Teatro é mais interessante do que cinema.

2. Agora escreva o que você, sua família, seus amigos preferem.

*Prefiro ir ao teatro. Acho mais interessante do que cinema.
Meus filhos preferem cinema. Eles acham ...*

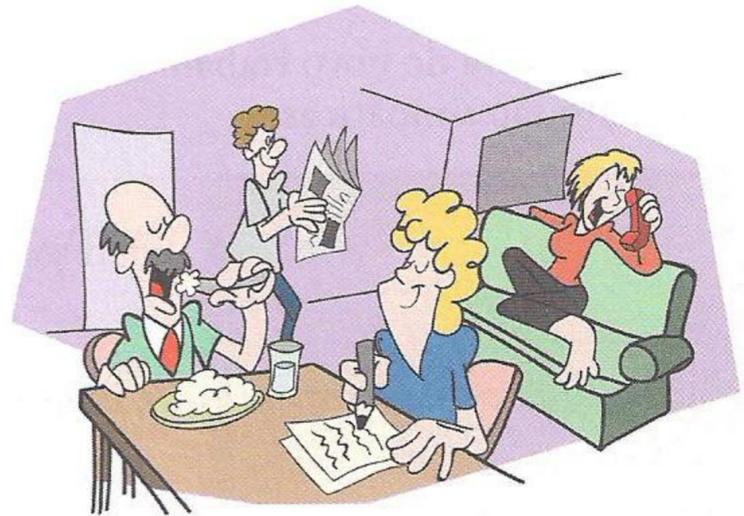
teatro	—	cinema
rock	—	música clássica
casa	—	apartamento
hotel	—	camping
carne	—	peixe
cidade	—	praia
carro	—	moto

interessante
alegre
seguro
tranquilo
rápido
gostoso
confortável

B7 10 O que eles estão fazendo?

Observe o desenho e escreva.

- a) O pai
- b) A mãe
- c) O filho
- d) A filha



C1 11 Casa ou hotel?



1. Daniel Moreira e sua família passam as férias na praia. Eles preferem ficar numa casa e não no hotel. Por quê? Escreva no mínimo cinco frases.

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Na hora do almoço | querer receber amigos. |
| 2. Na casa | poder preparar seus pratos preferidos. |
| 3. A família | ficar mais barato. |
| 4. Seus filhos | poder viver sem horário fixo. |
| 5. Passar as férias na casa | preferir a tranquilidade da casa. |



Na hora do almoço, eles podem preparar seus pratos preferidos.



2. Outras pessoas preferem passar as férias no hotel. Por quê? Escreva um pequeno texto.

PODER PREFERIR (NÃO) GOSTAR DE QUERER

 NÃO PRECISAR

BAR JANTAR NO ARRUMAR LIMPAR TER MAIS

RESTAURANTE COZINHAR TOMAR UM DRINQUE TEMPO LIVRE

C2 12 Férias



Veja os anúncios e escreva aos amigos explicando por que você vai ao Hotel Estância ou visitar o Pantanal Matogrossense.

HOTEL ESTÂNCIA RECANTO DA CACHOEIRA

Lugar simples e acolhedor. Estrelas, só as do céu. Muita área verde, rio piscoso, cachoeira, piscina de água mineral, quadras, sl. de jogos, cavalos e restaurantes. Diária completa.

Promoção: De domingo a sexta

RESERVAS: Tels.: (011) 6464 3697 - São Paulo
(0192) 9595 2318 - Socorro (0132) 3838 3705 - Santos

PANTANAL MATOGROSSENSE BOLÍVIA - PARAGUAI

11 Dias - 10 Refeições

Maravilhosos dias no paraíso da fauna e flora.
Ponta Porã, Pedro J. Caballero (Paraguai), Campo Grande,
Corumbá (viagem de trem atravessando o Pantanal),
Puerto Soares (Bolívia), Cuiabá - Rodovia Transpantaneira,
Chapada dos Guimarães.

Hospedagem nos melhores hotéis.

SAÍDAS Abril: 20 SAÍDAS Maio: 7 - 17 - 21

C3 13 Teatro Amazonas

A foto ao lado mostra o famoso Teatro Amazonas em Manaus.

Você está em Manaus. O que você precisa saber para visitar o teatro? (localização, horário, transporte ...)
Escreva quatro perguntas.

- 1 Onde ?
- 2
- 3
- 4



D1 14 Rádio Eldorado



46

1. Ouça a gravação. O texto é

- um anúncio. uma reportagem.

2. Ouça novamente e marque.

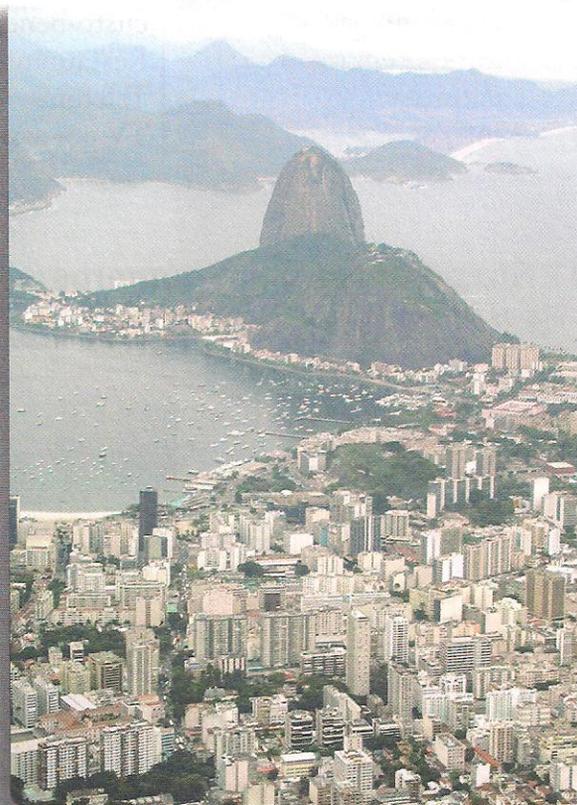
- a) O hotel fica na Finlândia.
- b) O carnaval do hotel é famoso.
- c) O hotel é tranquilo.
- d) Você pode fazer reservas em São Paulo.

3. Marque. O hotel oferece:

- | | |
|--|---------------------------------------|
| <input type="radio"/> sauna | <input type="radio"/> garagem |
| <input type="radio"/> golfe | <input type="radio"/> telefone |
| <input type="radio"/> piscina natural | <input type="radio"/> TV a cabo |
| <input type="radio"/> lojas de souvenirs | <input type="radio"/> música ambiente |
| <input type="radio"/> restaurante | <input type="radio"/> internet |

4. Telefones para reservas no Rio:

.....



D2 15 Hotel Lancaster

1. Leia o texto e marque as características do Hotel Lancaster.

- grande três estrelas
 na cidade na praia
 familiar moderno



O melhor
três
estrelas

O Hotel Lancaster, em Curitiba, recebeu uma homenagem da Abav - Associação Brasileira dos Agentes de Viagens, como "O Melhor Três Estrelas do Paraná". O mérito deve-se à excelente qualidade de serviços oferecidos, além de proporcionar ao hóspede o conforto necessário para uma boa estadia. O hotel conta com 106 apartamentos amplos, modernos, dotados de ar-condicionado, TV a cabo, música ambiente, frigobar. O restaurante oferece serviço à la carte e sua tradicional feijoada

às quartas-feiras e sábados. O Bar Executivo, é o ponto de encontro obrigatório das 17 h à 1 hora. Sauna seca e úmida, sala para massagens, ducha escocesa, sala de repouso, e outras opções de lazer. O hotel dispõe de salas de reuniões com todos os equipamentos necessários para convenções, reuniões, encontros, palestras etc. Os pães, doces, tortas e salgados são produzidos na Confeitaria Lancaster.

2. O que o hotel oferece:

- a) nos quartos?

 b) no restaurante?

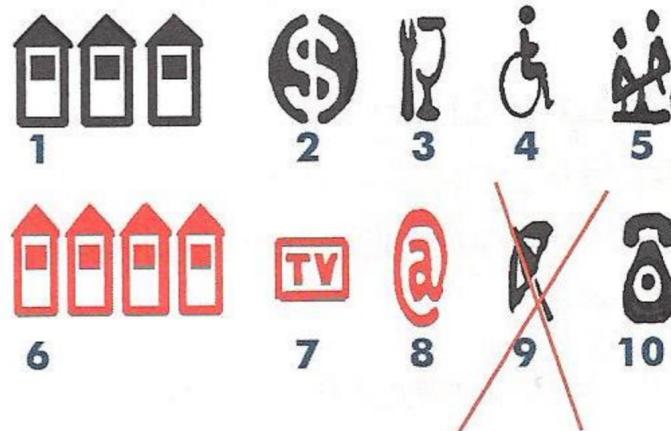
 c) para reuniões?

 d) lazer?

E1 16 Hotéis: Categorias e Serviços

Relacione os símbolos com as definições. Trabalhe primeiro sem dicionário.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Facilidades para deficiente físico | <input checked="" type="checkbox"/> Serviço de Praia |
| <input type="checkbox"/> Hotel confortável | <input type="checkbox"/> Playground |
| <input type="checkbox"/> Hotel muito confortável em meio à natureza | <input type="checkbox"/> Boa relação custo-benefício |
| <input type="checkbox"/> Internet | <input type="checkbox"/> Restaurante |
| | <input type="checkbox"/> Telefone |
| | <input type="checkbox"/> TV por assinatura |



E2 17 Rio de Janeiro em números

Leia as informações. Você sabe falar os números?

Capital: Rio de Janeiro
 Área: 43.797,4 km² Municípios: 92
 Localização: Leste da região Sudeste
 População: 14.367.000 habitantes
 População da capital: 5.900.000 habitantes
 Nativo da cidade: Carioca
 Clima: tropical atlântico
 Temperatura média anual (capital): 24° C
 Índice de urbanização: 96%
 Índice de analfabetismo: 6%
 Participação no PIB: 11,2%
 Representação no Congresso Nacional: 3 senadores / 46 deputados federais
 Vegetação: Mangues no litoral, Mata Atlântica e floresta tropical



Imagem do site RioTur

Lição 5

A1 1 Procurando um apartamento

Organize o diálogo.

1 2 3 4

A Ah! A senhora procurou na lista errada! As fichas de apartamentos são estas aqui.

B Por favor, o senhor tem outras fichas de apartamentos para alugar?

C É que estou querendo um apartamento e aqui só tem casas.



D Não. Mas a senhora já olhou todas as fichas? E não achou nada?

A2 2 Características

A3 Complete as frases com os adjetivos. Há várias possibilidades.

úmido ensolarado agradável pequeno caro escuro
grande abafado

- Esta casa é bonita, mas
- A cozinha é pequena, mas
- Este quarto é menor do que o outro, mas é
- Bate muito sol na sala, mas ela é
- Este apartamento é confortável, mas

A3 3 O que para quem?

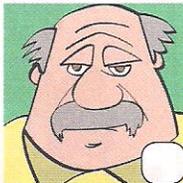
Escolha nos anúncios um imóvel para estas pessoas.



1) Florzinha de Carvalho, 38, ex-campeã de Caratê, quer abrir uma academia de ginástica.



2) João Morais, 45, gerente de publicidade, casado, 6 filhos, procura apartamento grande, confortável, mobiliado.



3) Sebastião da Veiga, 52, fazendeiro, 3 filhos, quer passar as férias na praia. Não gosta do mar, prefere casa com piscina.



4) William da Silva, escritor, ótimo ator, produtor e diretor com estágio em Hollywood, procura local para apresentar espetáculo.

ALUGA-SE

A) Ap. cobertura triplex - Lindenberg, novo, 7 dorms., 6 gar., c/tel. Mobiliado. F: 3844-1586 - César.

B) Flat de 1 e 2 dorms. - C/ serviços, no Itaim Bibi, p/executivos e empresas. Tr. F: 241-7022 c/ D. Malu.

C) Lit. Norte! - Riviera de S. Lourenço/Bertioga. Chalés p/ 5 pess. c/ piscina, salão jogos, restaurante. Os melhores da região!
F: (011) 4449-8520.

E) Auditório alugua-se - Região da Paulista. Por hora ou dia.

Ligue F: 3257-3599 ou FAX: 1134954

D) Chalés em Ubatuba - Praia Maranduba. Acom. p/ 6 pess. frente p/ o mar. F: (0124) 43-1399 ou 43-1714

F) Mercedes branco ano 1964 - Impecável p/ casamentos/festas. Tr. F: 257-9071 ou 257-8527 c/ João.

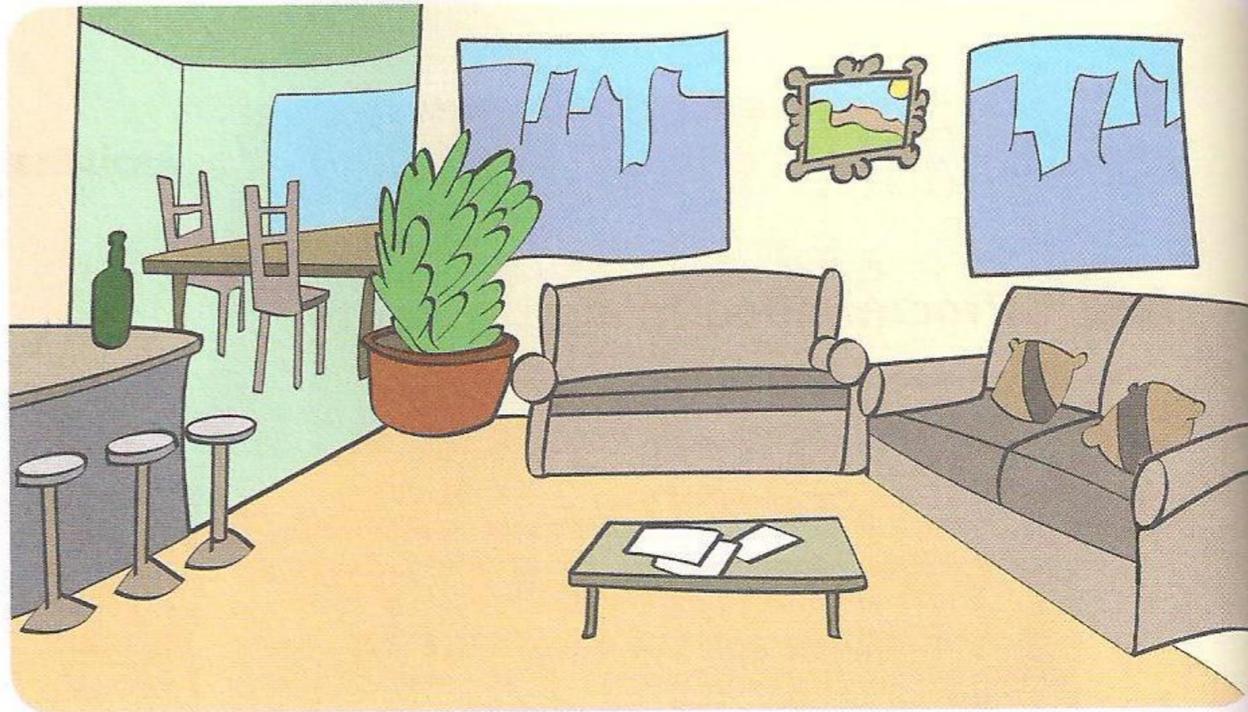
G) Férias Juqueí - alugo boa casa, 4 dorms., gar. e piscina. Pertinho da praia! F: 88306592.

H) Salão p/ ginástica, ballet, aeróbica etc. c/ 100m², vestiários m. f., esportivo, c/ barras, som compl., bem iluminado. Disponível tarde/noite. Local Itaim. Tratar. F: 282-9341 2ª 3ª após 16 h.

A4 4 A sala

Observe o desenho e complete as frases com uma preposição:

ao lado em cima
~~em frente~~
entre atrás



- Há três bancos *em frente* do bar.
- As almofadas estão do sofá.
- À esquerda, do vaso de plantas está a sala de jantar.
- O quadro pequeno está as janelas.
- A mesa está dos sofás.

A4 5 Pretérito perfeito dos verbos regulares

1. Responda com os verbos.

abrir

bater

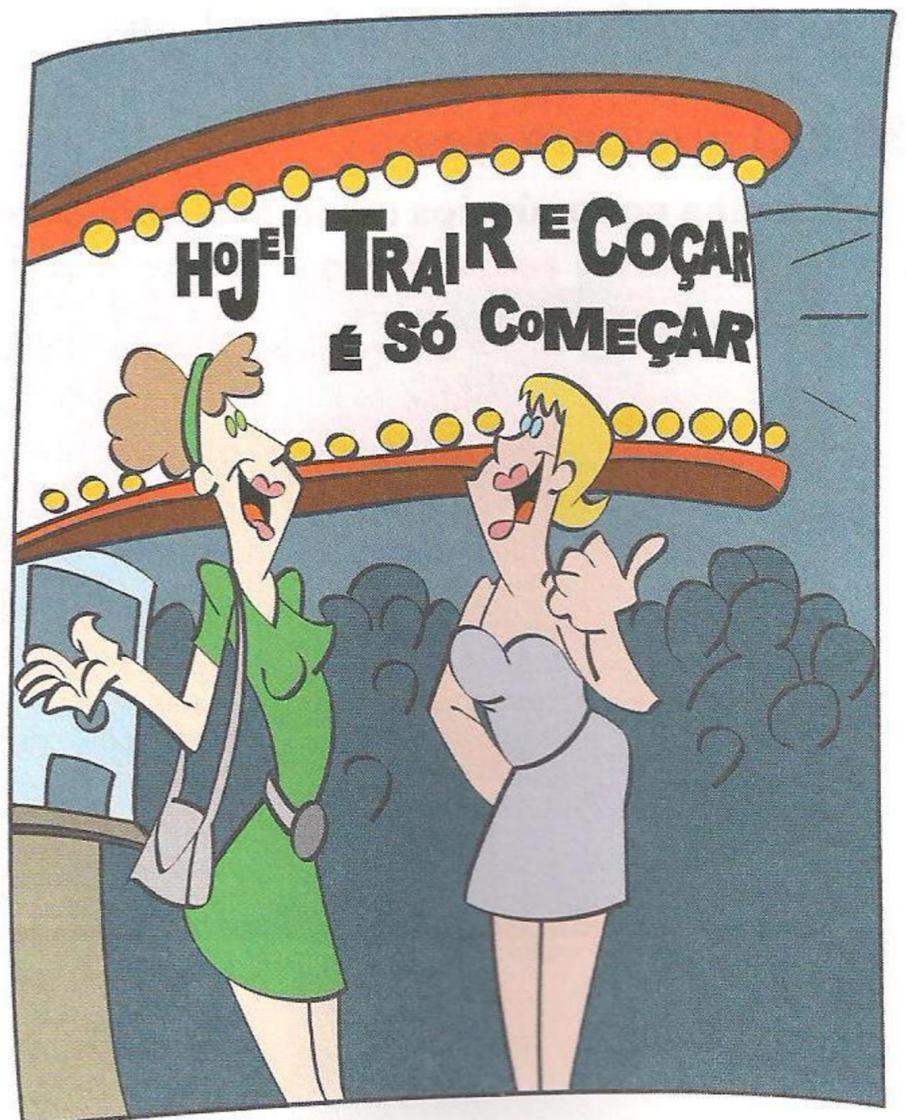
convidar

vender

- Por que Fernando viajou de trem?
Porque o carro.
- Por que é que ela pegou o ônibus?
Porque o carro.
- Por que você passou as férias na praia?
Porque meus amigos me
- Por que precisamos esperar aqui?
Porque as lojas ainda não

2. Complete o diálogo.

- Mariana, você viajou com seus amigos para Gramado este ano?
• *Sim, viajei.*
- Vocês conseguiram um bom hotel?
•
- Você assistiu ao festival?
•
- Gostou?
•
- Você conheceu algum ator famoso?
•
- Você saiu com ele?
• Agora chega!!
- Que pena!



B1 6 E-mail

B4 Leia o e-mail de Marcos e complete o diálogo entre a mãe dele e uma amiga.



Para:	lucindasilva@brasilmail.com.br
Cc:	
Bcc:	
Assunto:	Chegamos bem...

Querida mamãe,

Desculpe por não ter dado notícias, é que andei ocupadíssimo, muito trabalho na firma (ontem saí às 10 da noite) e em casa. Por isso, não tive tempo.

A cidade é bonita, moderna, tranquila, com muitas árvores e pouco trânsito. Nos primeiros dias, ficamos num hotel, mas, já na semana seguinte consegui alugar uma casa. Ela tem 2 quartos e uma sala grande. Fica perto das lojas, num bairro tranquilo. Vou mandar fotos no próximo e-mail. Ontem vendi nosso carro. Vou comprar um novo no próximo mês. Mas aqui não preciso de carro como em São Paulo. Na semana passada, convidamos novos amigos para uma festa aqui em casa. Assim, já conhecemos muita gente.

No fim de semana eu ligo, logo vou enviar as fotos.

Um beijo
Marcos

- Já tem notícias do Marcos e da Marineidy?
- Tenho. um e-mail deles ontem. (receber)
- Eles Maringá? (gostar de)
- Já uma casa. (gostar, alugar)
- O Marcos o carro e um novo. (vender, comprar)
- Puxa! Parece que eles vão indo bem.
- Acho que sim. Também já muita gente. (conhecer)
- Só que ele muito trabalho. (ter)
- Sexta-feira passada ele só da fábrica às 10 da noite. (sair)

B1 7 Perguntas e respostas

B4 Relacione.

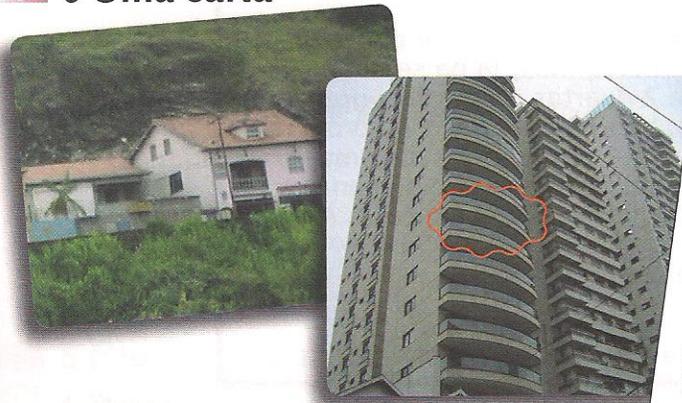
- | | |
|---|--|
| a) Quantos prêmios o filme recebeu? | <input type="checkbox"/> 1. Ainda não. |
| b) Ela já recebeu os e-mails? | <input type="checkbox"/> 2. Batemos o velho. |
| c) Quantas estrelas tem este hotel? | <input type="checkbox"/> 3. Não bate sol nela. |
| d) Quem bebeu o vinho? | <input type="checkbox"/> 4. Nenhum. |
| e) Por que você não gostou da casa? | <input type="checkbox"/> 5. Pedro. |
| f) Por que vocês compraram um carro novo? | <input type="checkbox"/> 6. Recebeu três. |

B5 8 Comparativo

O que é melhor, viver no campo ou na cidade?
Complete com maior, menor, melhor, pior.

Viver no campo é para quem gosta de vida tranquila. Também o aluguel é bem do que na cidade grande. Mas na cidade as chances de encontrar um bom emprego são E as lojas também ficam na cidade. Só que a qualidade de vida na cidade é muito do que no campo.

C1 9 Uma carta



Responda à carta. Diga:

- que você está bem
- que você prefere a casa/o apartamento porque ...
- que você quer ter mais informações (preços, m², quantos quartos/banheiros, piscina, ...)

Querida Rita!

Está tudo bem aqui. Tenho muito trabalho, mas o ambiente no escritório é agradável. No escritório, não tenho problemas. Meu problema é encontrar uma casa para nós. Ou um apartamento, não sei. Mando-lhe estas duas fotos. Examine-as e diga-me se você quer morar numa casa (a da foto), bem longe da cidade, longe de tudo, ou num apartamento (indiquei o prédio na foto) grande, bonito, com terraço, perto de boas escolas, de lojas, perto de tudo. Visitei a casa e o apartamento. Gostei dos dois.

Não sei o que fazer.
Responda logo.

Um beijo
Caio

C1 10 Mudança

Na semana passada, você se mudou. Escreva sobre o dia da mudança.

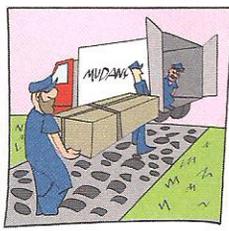
① 7.00



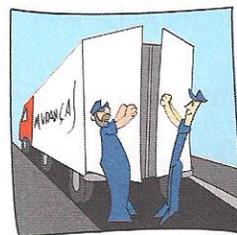
② 7.15



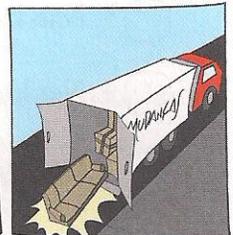
③ 10.35



chegar às 7
transportar móveis para o caminhão
abrir armários
fechar o caminhão
O sofá ficar na rua



④ 11.30

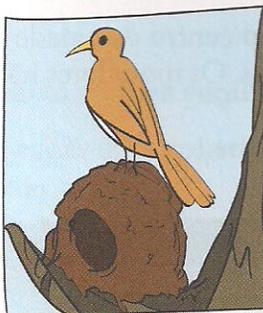
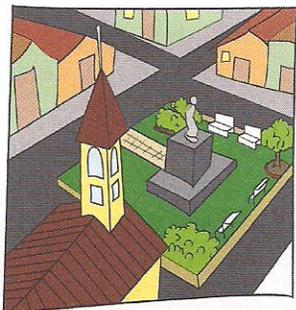


⑤ 11.35

1. *Os homens chegaram às 7 horas...*
2.
3.
4.
5.

D1 11 João-de-barro

1. Observe os desenhos e leia o texto sem usar o dicionário. Sublinhe a parte do texto que se referem aos desenhos?



João-de-barro é um interessante pássaro brasileiro pelo hábito de viver perto dos homens e fazer ninho nas proximidades de nossas casas. A espécie mais comum tem o corpo de cor de canela e o peito varia do vermelho ao branco. Mede em geral 20 centímetros. O que dá o nome ao João-de-barro é o fato de construir ninhos não com material normalmente empregado pelas outras aves, mas de barro. Usa os pés e o bico

para transportar e trabalhar o barro. O ninho tem duas divisões: na parte interna, coberta com folhas e galhinhos secos, a fêmea põe os ovos. Às vezes, faz casas umas em cima das outras, como um prédio. O João-de-barro vive nas regiões Sul e Sudeste do Brasil.

2. Leia o texto novamente e marque as frases certas.

- a) O João-de-barro é um pássaro.
- b) Ele vive na Amazônia
- c) Ele vive perto dos homens.
- d) Ele faz a 'casa' dele com materiais normais.
- e) Ele é muito grande.

3. Corrija as frases erradas.

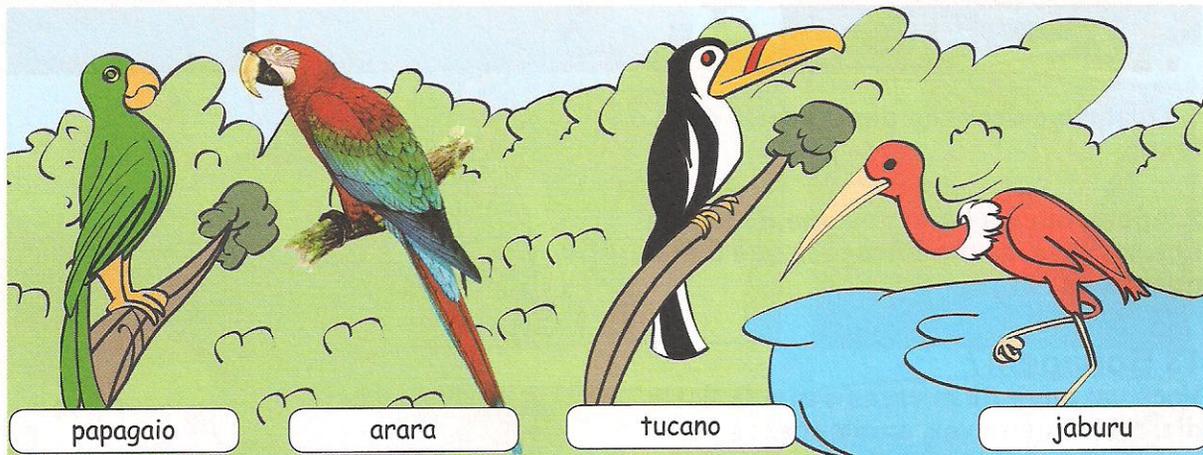
.....

.....

.....

.....

.....



12 Leia o texto



No Brasil, há vários tipos de moradia, desde mansões de muito luxo até habitações precárias, improvisadas, sem condições de higiene e conforto. Algumas casas são típicas da região em que se encontram ou do povo que as ocupa. Vamos apresentar, aqui, alguns tipos de moradia brasileira.

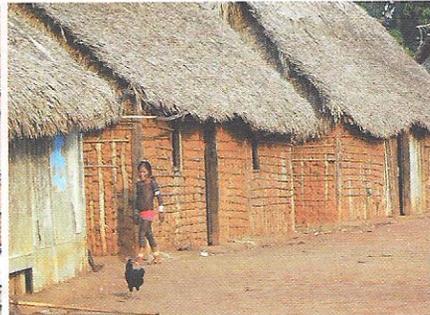
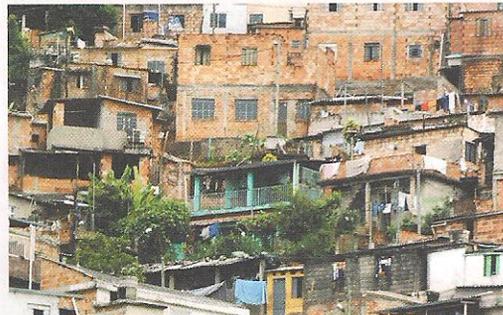
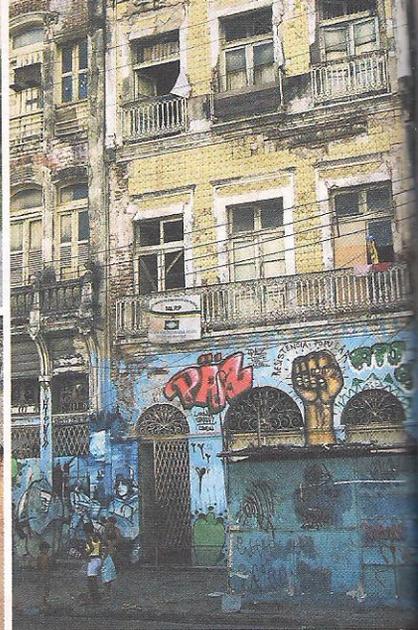
Oca – cabana de índios. A oca é geralmente redonda, sem divisões internas, com telhado de palha, sem paredes externas. Na oca, moram várias famílias de índios. Todos dormem juntos, cada qual em sua rede. Váriasocas juntas formam a taba, uma aldeia indígena.

Palafita – casa muito pobre, construída sobre estacas, às margens de lagos e rios.

Casa de fazenda – casa grande, sólida, com muitos cômodos, construída para residência do dono da fazenda e de sua família. Por causa do calor intenso, a casa da fazenda tem, geralmente, uma grande varanda em toda a volta, para diminuir a temperatura em seu interior.

Cortiço – geralmente, uma casa velha, grande, no centro da cidade ou perto dela, transformada em habitação coletiva, para várias famílias. Os moradores não têm privacidade, nem condições de higiene.

Barraco – habitação improvisada, construída com material de várias origens. Vários barracos juntos formam a favela.



© Agência Brasil

© Agência Brasil

D2 1. Observe o desenho desta casa e ouça o texto.



47

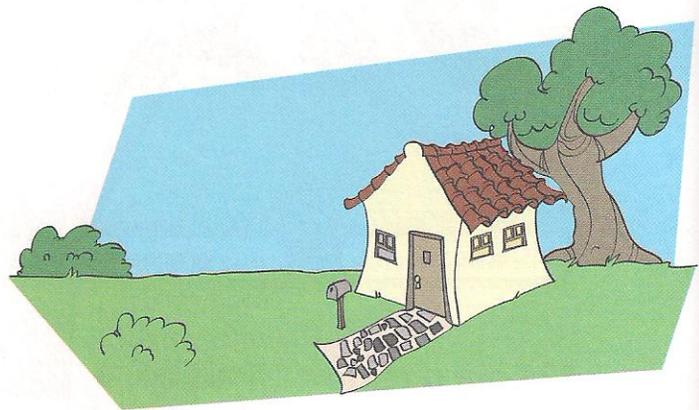
2. Agora, ouça o texto novamente e desenhe, na casa, as modificações que Júlia quer fazer.

13 Bobagem?



48

Você vai ouvir duas vezes o que D. Ester diz. Na primeira vez, anote apenas os temas que ela aborda. Na segunda vez, anote os detalhes de cada tema. No final, reproduza oralmente o que D. Ester diz, com o maior número de detalhes, seguindo suas anotações.



E 14 Qual é o intruso?

- | | | | | | | | |
|---------|------------|-------------|------------|--------------|-------------|----------|------------|
| a) | b) | c) | d) | e) | f) | g) | h) |
| arrumar | mão dupla | cozinheira | fábrica | investimento | tranquilo | mesa | úmido |
| lavar | velocidade | empregada | loja | negócio | confortável | abajur | barulhento |
| limpar | data | jardineiro | bar | dinheiro | longe | estante | sujo |
| trocar | sinal | camareira | casa | banco | seguro | poltrona | perto |
| secar | contramão | estrangeiro | lanchonete | farofa | luxuoso | chuveiro | feio |

Lição 6

A1 1 Frequência

Complete as frases abaixo com as seguintes expressões:

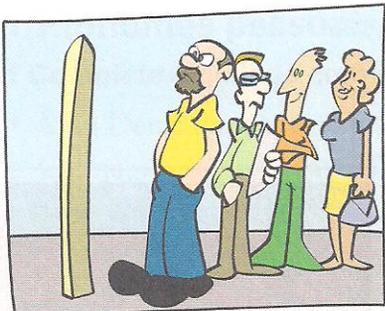
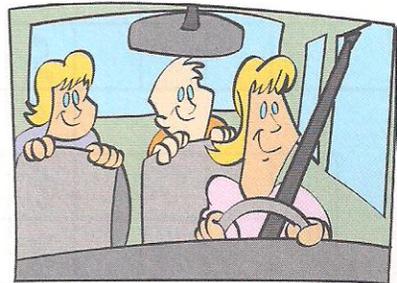
o tempo todo de vez em quando o dia inteiro às vezes geralmente sempre

Exemplo: • Luís fala sem parar.
 • É. Ele fala *o tempo todo/o dia inteiro*.....

- a) • Rogério trabalha das 7 da manhã às 8 da noite.
 • Puxa, ele trabalha
- b) • A Paula chega atrasada todos os dias.
 • É terrível. Ela chega às 9:30 ou ainda mais tarde.
- c) • O Zé só anda de ônibus uma ou duas vezes por mês.
 • Eu também só ando de ônibus
- d) • Meu pai não para de fumar. O colega dele também fuma
- e) • Meu filho muitas vezes dorme tarde, ele só dorme à meia-noite.

A1/2 2 Atividades do dia-a-dia

O que as pessoas estão fazendo?

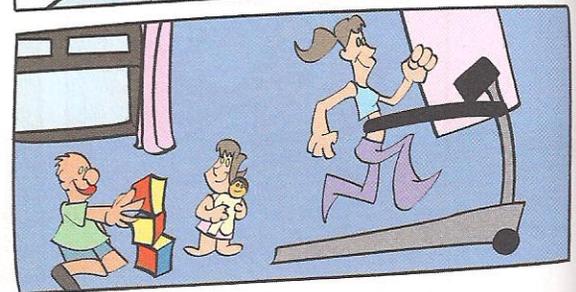
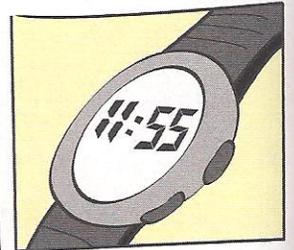
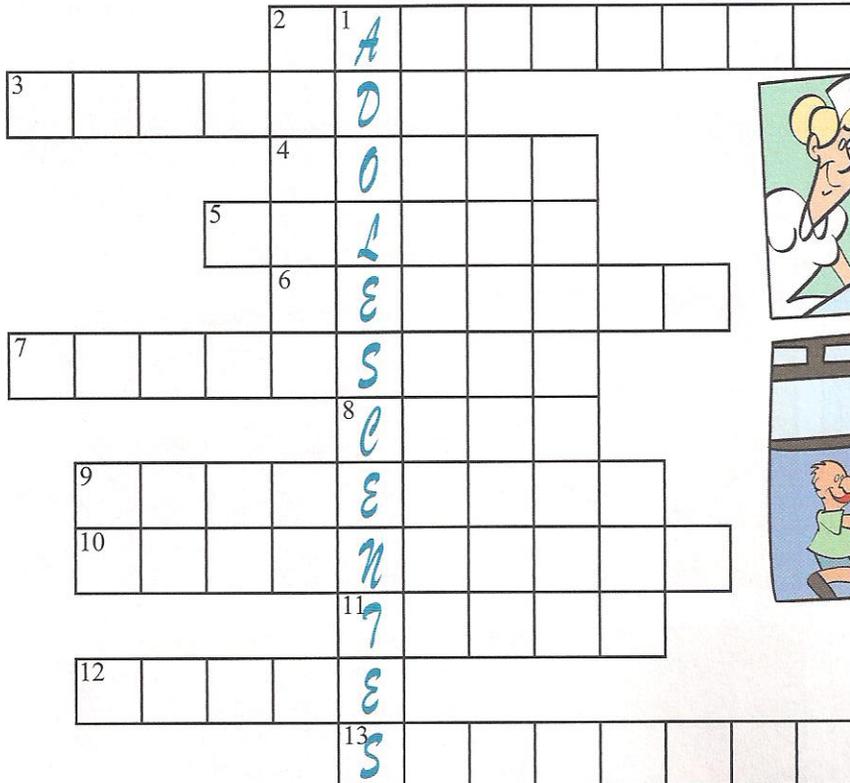


- 1 *Ele está lavando roupas.*
- 2
- 3

- 4
- 5
- 6

A1/3 3 Palavras cruzadas

1. Crianças com mais de 14 anos.
2. Limpa a casa.
3. A Dona Cecília depois de um dia diferente.
4. Geralmente, trabalha pouco ou nada em casa.
5. Trabalha em casa e não ganha nada.
6. Dona Conceição tem muito em casa.
7. Ser professora é ter uma ...
8. Às vezes, a Dona Conceição pode voltar para casa um pouco mais ...
9. Quem faz os serviços domésticos para D. Cecília é a ...
10. Colega da nº 2 e nº 9, também trabalha em restaurantes.
11. O relógio mostra isso.
12. 38, 43, mas, geralmente, não se fala sobre isto.
13. Onde a Dona Conceição mora.



B1 4 Pretérito perfeito – Verbos irregulares *ir*, *ser*

Complete o diálogo.

- Você (ir) ao Embu no domingo passado?
- Não, não (ir), (ir) à praia.
Mas sei que a feira (ser) boa. Meus amigos (ir). E você (ir)?
- Eu (ir). A feira (ser) ótima.



© Feira de artesanato em Embu, SP

B2/3 5 Pretérito perfeito – Verbos irregulares *ter, estar, fazer, querer, poder*

1. Complete.

Exemplo: (querer) Ontem eu não *quis*... falar com ele.
E você? Você *quis*... ?

- a) (fazer) Ontem eu não meu trabalho. E você?
Você
- b) (estar) No ano passado, eles na Bahia. E você?
Você
- c) (ter) Nós não muito serviço ontem. E você?
Você
- d) (poder) Ontem, eu não levar as crianças à escola.
E você? Você



© Agência Brasil

2. Complete.

Exemplo:

(querer) Ela não *quis*..... fazer o teste ontem, mas nós *quisemos*

- a) (fazer) Nós não nossa tarefa, mas eles
- b) (estar) Eu ainda não em Belém, mas ele já
- c) (ter) Eu não aula de ginástica ontem, mas ela
- d) (poder) Anteontem, nós não trabalhar, mas eles

B4 6 Verbo irregular *dar*: Presente e Pretérito perfeito.

Complete.

Exemplo:

Eles não me *deram*... atenção. Elas sempre *dão*.....

- a) Você não me presente no aniversário. Você nunca
- b) Ontem ele uma aula interessante. Ele sempre
- c) Eu meu endereço para ela. Geralmente, só o telefone.
- d) Nós uma festa no fim do ano passado. Nós sempre

B6 7 Pronomes pessoais: *o, a, os, as, -lo, -la, -los, -las*

1 Complete o diálogo com *o, a, os, as*.

- Meu Deus, quantos pratos!
- Calma, eu lavo num minuto.
- E os talheres?
- Eu lavo também.
- E as xícaras?
- Eu lavo. Calma!
- E esta toalha?! Está tão suja!
- Eu lavo também.
Num minuto. Você vai ver.



2 Complete as frases.

Exemplo: Levo meus filhos à escola de manhã e depois vou buscá-los (buscar) ao meio-dia.

- Comprei o jornal de hoje, mas não tenho tempo para (ler).
- Recebi uma carta da minha mãe ontem. Preciso (responder) o mais rápido possível.
- Este trabalho é muito difícil. Não posso (fazer) agora.
- As portas estão fechadas até o fim do show. Não posso (abrir) agora.
- Oscar, eu vou dar uma festa no dia 13 de maio. Quero (convidar).
- Marina, você está sem carro? Posso (levar) para casa.
- Posso (ajudar)? Vocês estão procurando alguma coisa?

C1/3 8 A senhora /o senhor – você

Em português, quando usar 'você'? Quando usar o 'senhor/senhora'? Não é fácil explicar. Para ajudá-lo, vamos dar algumas regras básicas.



1 De maneira geral, 'você' indica familiaridade e 'o senhor/a senhora' indicam respeito.

Assim, usamos 'você' quando falamos com uma criança, um jovem ou um amigo. Como forma de respeito, tratamos de 'o senhor/a senhora' pessoas mais velhas de qualquer nível social ou pessoas que, por sua profissão ou cargo, precisem ser tratadas com deferência.

Você sabe que nossa equipe ganhou?



2 Quando tratamos alguém por 'você', usamos seu primeiro nome. Por isso, dizemos:

- Marina, você pode me ajudar?
 - Roberto, você vai tomar um cafezinho?
- Se tratamos alguém por 'o senhor/a senhora', necessariamente usamos, antes do nome, 'Dona' ou 'Senhor':
- Dona Marina, a senhora pode me ajudar?
 - Seu (senhor) Roberto, o senhor vai tomar um cafezinho?

O senhor esqueceu a dentadura ...



O que usar, 'você' ou 'o senhor / a senhora'?

Situação

	você	o senhor a senhora
a) Na rua, um rapaz de 20 anos fala com um homem de 50.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) No escritório, um rapaz fala com outro rapaz, seu colega.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Numa loja, um rapaz de 25 anos fala com uma vendedora de 50.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Em casa, uma moça de 20 anos fala com uma empregada de 60.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Num consultório, um senhor de 50 anos fala com um médico.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Num táxi alguém fala com o motorista de 60 anos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Num restaurante, um cliente de 30 anos fala com um garçom de 60.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) Num restaurante, um cliente de 30 anos fala com um garçom de 28.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) Em casa, a empregada de 30 anos fala com a patroa da mesma idade.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j) No escritório, um chefe de 40 anos fala com sua secretária de 50.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k) No escritório, uma secretária de 50 anos fala com seu chefe de 40 anos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l) Na rua, uma pessoa pede informação a outra da mesma idade.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

O ano tem 365 dias

em 4 *estações*.....

1. 2. 3. 4.

Em 12

1. 2. 3.

4. 5. 6.

7. 8.

9. 10.

11.

12.

Complete a ampulheta com palavras referentes a tempo.

Um

mês

tem 4

e umatem

7 :

1. 2. 3.

4. 5. 6.

7.

Um tem 24 em 4 períodos:

00.00 – 6.00 6.00 – 12.00 12.00 – 18.00 18.00 – 24.00

madrugada

uma hora tem 60 e um 60

A vida é breve e a arte, longa



Pedro, cem anos, vive com otimismo em Ibirá

Sem a mulher ele não vê televisão
e tem bons motivos para
acreditar no futuro

Lúcido, otimista, sem depender de ninguém, o contador aposentado Pedro Francisco Lopez completou cem anos recentemente, quando foi homenageado em São José do Rio Preto. Ele mora sozinho, na primeira casa construída em Termas de Ibirá. Cuida da horta-pomar que formou no quintal. Cozinha, lava suas roupas, viaja a passeio ou para fazer compras e prepara suculenta feijoada em fins de semana. É apreciador de uísque, vinho e cerveja.

Pedro Lopez nasceu na Espanha, com 3 anos chegou ao Brasil. Foi o primeiro contador, na época “guarda-livros”, do primeiro banco instalado em São José do Rio Preto. Viúvo há 17 anos. Não tem filhos. Mantém-se atualizado ouvindo noticiários transmitidos por emissoras de rádio. Agora, está lendo coleção de livros sobre astronomia. “Me interessa por tudo que ocorre na administração pública, no esporte, na política. Por essa



razão tenho base para conversar e argumentar.”

Ele próprio não tem explicação para sua lucidez, saúde, raciocínio. “Não envelheci, me sinto jovem.” Sua longevidade não se deve à alimentação, pois come feijoada duas vezes por semana. “É o meu prato preferido. Gosto de azeitona, salame, queijo, doces. Não rejeito nem pinga”, disse. A cada 15 dias, ele consome uma caixa de cerveja, mas o que prefere é uísque.

Usa a água medicinal das termas para tudo: banhos, cozinha e até para fazer o café. “Elas me curaram de um problema digestivo”, afirmou.

Toma ônibus e vai a São José do Rio Preto ou a Catanduva

para passear ou fazer compras. Veste-se bem e mantém em seu guarda-roupa muitos ternos e gravatas. “Quando sobra tempo, aperfeiço o meu inglês.” Não gosta de televisão: “É muito superficial, pouco instrui e também desinforma.”

De sua horta-pomar, colhe limão, mamão, mandioca, batata, feijão, milho, verduras e legumes. “A produção é reduzida agora, por estarmos no inverno, não é época de plantio”, disse, mostrando as mãos calejadas.

“Casar-me novamente? Com esse salário de aposentado, a mulher passaria fome”, diz Pedro Lopez. O parapsicólogo Álvaro Fernandes fez a ele uma proposta: compraria a histórica casa e permitiria que nela permanesse enquanto vivesse. Pedro Lopez não aceitou: “Talvez eu tenha o mesmo destino do meu tio-avô, espanhol, que faleceu com 139 anos.”

1. Localize no texto a passagem que diz que

- (a) Pedro não quer vender a casa porque acha que pode viver muito mais anos ainda.
- (b) Pedro é espanhol e chegou criança ao Brasil.
- (c) Pedro é homem bem informado.
- (d) Pedro não sabe por que está tão bem aos 100 anos.
- (e) Pedro vive em sua própria casa e organiza sua própria vida.

2. Certo ou errado? Pedro ...

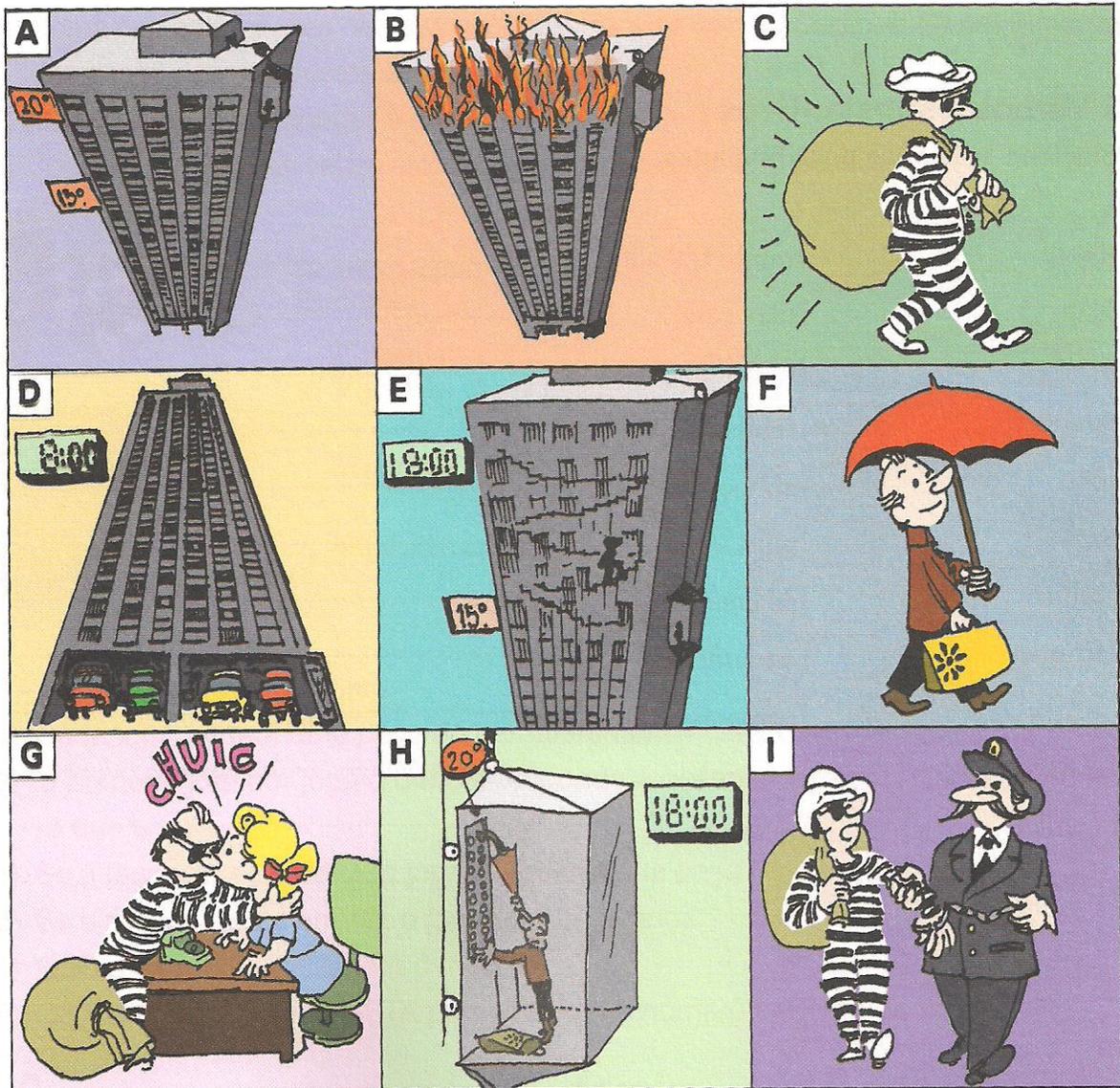
- a) viveu na Europa durante muitos anos.
- b) usa roupas simples.
- c) não gosta de televisão.
- d) não toma bebidas alcoólicas.
- e) só usa a água das termas.
- f) tem filhos, mas não mora com eles.
- g) interessa-se por muitos assuntos.

C	E
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

D2 11 Adivinhe



- Ouçã a gravação e identifique os desenhos que se referem ao texto.
- Qual dos desenhos traz a resposta?



E1 12 Dia e noite

Qual é o contrário?

bom	barulhento	em cima
último	escuro	na frente
doce	difícil	saída
atrasado	bonito	ordem
contente	responder	férias
gelado	dar	dia
grande	ficar	inverno
novo	abrir	tarde
baixo	perder	antes
melhor	comprar	mais
barato	dentro	devagar
limpo		

E2 13 Verbos e substantivos

Relacione. Há várias possibilidades.

- | | | | |
|-------------|-------------------------------------|----------------|-------|
| 1. fazer | <input type="checkbox"/> | muito trabalho | ..... |
| 2. dar | <input type="checkbox"/> | para casa | ..... |
| 3. ir | <input type="checkbox"/> | o telefone | ..... |
| 4. atender | <input type="checkbox"/> | tempo | ..... |
| 5. pôr | <input checked="" type="checkbox"/> | almoço | ..... |
| 6. ter | <input type="checkbox"/> | aula | ..... |
| 7. voltar | <input type="checkbox"/> | ao cinema | ..... |
| 8. arrumar | <input type="checkbox"/> | em ordem | ..... |
| 9. assistir | <input checked="" type="checkbox"/> | compras | ..... |
| 10. estar | <input type="checkbox"/> | a cozinha | ..... |
| 11. perder | <input type="checkbox"/> | televisão | ..... |
| | | | |

Revisão

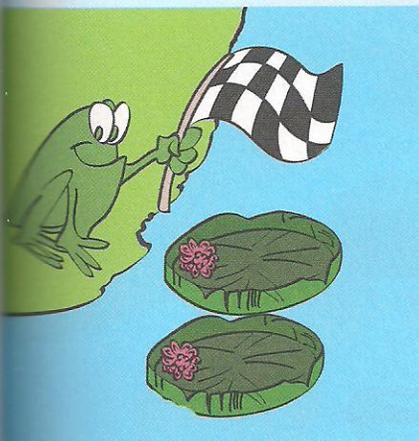
JOGO DO SAPO

Instruções

Este jogo pode ser jogado sozinho em casa ou com os/as colegas em classe.

I – Em casa: um só jogador.

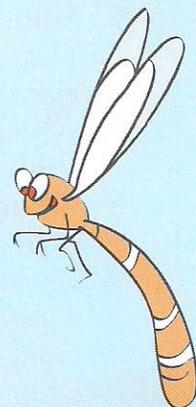
- 1) Você precisa de uma peça  e de um dado .
- 2) Jogue o dado e responda à questão correspondente ao número que tirou.
- 3) Verifique as suas respostas imediatamente.
- 4) Some (+) os números das casas com respostas certas. Subtraia (–) os números das casas com respostas erradas.
- 5) O jogo termina ao chegar à casa 54.
- 6) Jogue o jogo várias vezes até conseguir no mínimo 250 pontos.



Como calcular os pontos?

Exemplo:

1ª jogada: casa 6, certo	→	+ 6
2ª jogada: casa 11, certo	→	+ 11
		<hr/>
		= 17
3ª jogada: casa 15, errado	→	- 15
		<hr/>
		= 2
4ª jogada: casa 20, certo	→	+ 20
		<hr/>
		= 22



II – Em classe: 2 a 6 jogadores.

- 1) Cada jogador tem uma peça de cor diferente.
- 2) O primeiro jogador joga o dado e responde à questão correspondente ao número que tirou.
- 3) Se a resposta está certa, o jogador coloca sua peça nessa casa.
- 4) Se a resposta está errada, o jogador não avança.
- 5) Os outros jogadores fazem o mesmo.
- 6) Ganha quem chega à META primeiro com o número certo no dado.

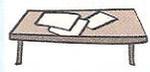
O jogo começa na página seguinte

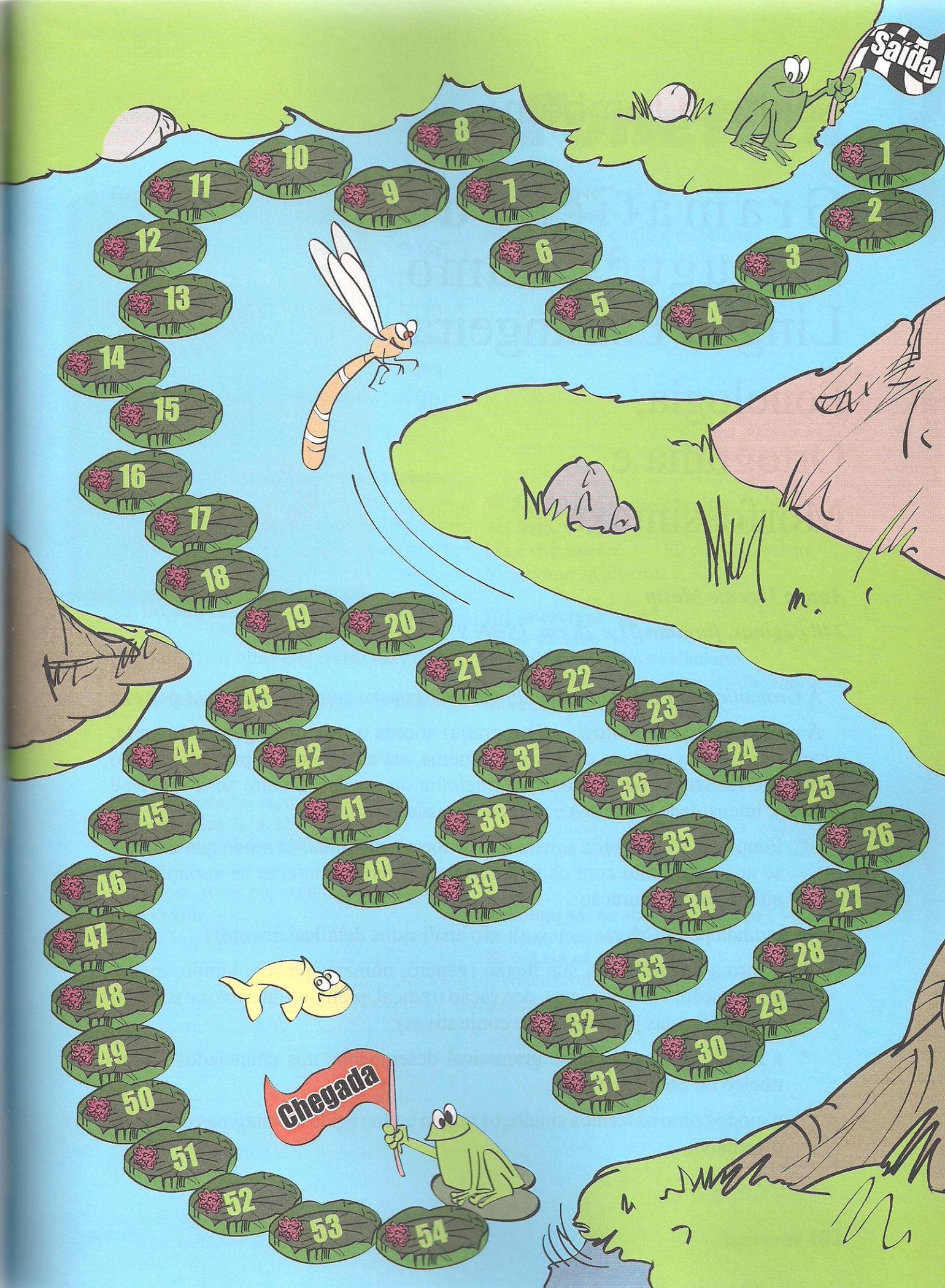


1. Ele ... francês.
2. Eu sempre almoço em casa. Amanhã ... na cidade.
3. • Você pode ir ao cinema?
• Não, eu não ...
Eu vou trabalhar.
• E Sônia?
• Ela também não ...
• Ela ... estudar.
4. Passe para o feminino. Meu irmão é holandês. Este é nosso professor de inglês.
5. **Volte para o 3!**
6. Eles ... franceses? Não, eles são americanos.
7. (ser/falar) Nós ... brasileiros e ... português.
8. Ele mora ... Buenos Aires. Argentina.
9. Eu me chamo Mário e ele Antônio.
10. Onde estão seus irmãos? ... irmãos estão em casa.
11. **Que bom! Você pode jogar duas vezes.**
12. ... você vai ao dentista? Às duas.
13. ... vocês vão ao Rio? Nas férias de inverno.
14. Mesa para ... pessoas? Para duas.
15. Passe para o plural. Eu não estou livre hoje. Nós não hoje.
16. **Que azar! Volte 3 casas!**
17. (ser/estar) Meu filho ... engenheiro e ... no Canadá.
18. **Pule para o 21!**
19. Eu não gosto ... Ricardo.
20. vamos esperar? Uns 10 minutos.
21. Vou telefonar para você antes ... almoço ou depois ... jantar.
22. **Ótimo! Avance 3 casas!**
23. Leia os números: 1^o, 2^o, 3^o, 1^a, 2^a, 3^a
24. José trabalha muito. A secretária ... também.
25. Silvia vai falar com o diretor. Os filhos ... têm problema na escola.
26. **Azar seu! Volte para o 20!**
27. Eles têm uma vida difícil porque o salário ... é muito baixo.
28. As lojas ... às 9 horas da manhã.
29. **Pule para o 35!**
30. Nós ... vinho quando ... pizza.
31. Conjugue o verbo fazer no presente.
32. Conjugue o verbo querer no presente.
33. (preferir) Eles ... morar em São Paulo, mas eu ... morar no Rio!
34. (falar) Silêncio! O Presidente está ... !
35. **Que pena! Volte para o 26!**
36. (saber) Eu não ... o nome dela, mas o Alfredo... .
37. Conjugue o verbo visitar no pretérito perfeito.
38. (receber/responder) Ontem eu ... uma carta, mas ainda não ...
39. (vender/comprar) Anteontem eles ... o apartamento e ... uma casa.
40. Você já abriu a garrafa? Não, eu ainda não
41. Qual a diferença? A Sibéria/Saara (frio). A Sibéria é ... Saara.
42. **Não tenha pressa! Volte para o 40!**
43. Qual a diferença? Fiat ... Rolls-Royce (caro)
44. Qual a diferença? casa 1/casa 2 (maior). A casa 1 é
45. **Pule para o 50!**
46. Onde você vai colocar as ... ?

47. Onde você vai colocar o ... ?

48. Onde você vai colocar o ... ?

49. Onde você vai colocar a ... ?

50. Conjugue o verbo ter no pretérito perfeito.
51. Conjugue o verbo fazer no pretérito perfeito.
52. (pode/querer) Vocês não ... ir à festa ontem? ... , mas não
53. (dar/poder/pronome pessoal) Ele me ... o jornal ontem, mas até agora eu não ... lê- ...
54. Gostei muito da visita de seus amigos. Foi um prazer conhecê-



Saída

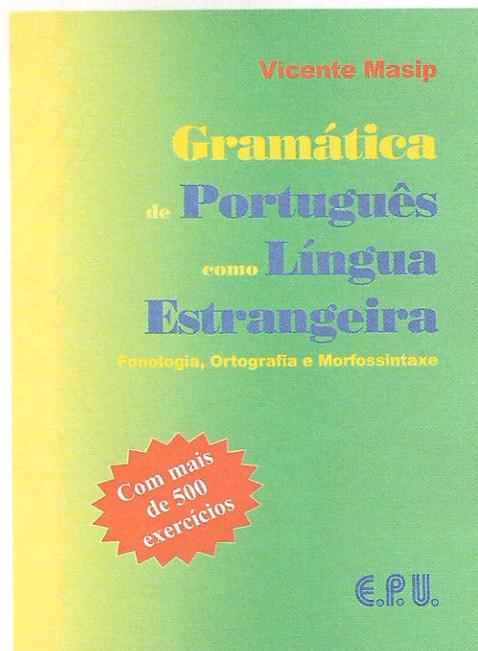
Chegada

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36
- 37
- 38
- 39
- 40
- 41
- 42
- 43
- 44
- 45
- 46
- 47
- 48
- 49
- 50
- 51
- 52
- 53
- 54

Conheça também:

Gramática de Português como Língua Estrangeira

Fonologia,
Ortografia e
Morfossintaxe



Autor: Vicente Masip

240 páginas, formato 21 x 28 cm, ISBN 978-85-12-54400-7

A *Gramática de Português como língua estrangeira* compõe-se de duas partes.

A primeira parte (Fonologia e Ortografia) aborda o som da língua portuguesa, a partir da mínima unidade divisível, o fonema, até as dimensões prosódicas, não divisíveis, realizadas pela entonação (melodia ou oscilação entre sons graves e agudos), intensidade (acentos) e duração (pausas e ritmo).

- * Fonologia e Ortografia se estudam de forma integrada, de modo que as letras se analisam junto com os fonemas e os signos junto com as variações de altura, força e duração.

Na segunda parte (Morfossintaxe), são analisados detalhadamente:

- * a forma das palavras, sua flexão (gênero, número, pessoa, tempo, modo, conjugação, voz e aspecto), derivação (radical, prefixos, interfixos e sufixos) e nexos (formas prepositivas e conjuntivas);
- * a função que cada classe gramatical desempenha nos enunciados (como núcleo ou como margem);
- * o modo como os termos sintáticos regem e são regidos (sintagmas nominais e verbais).

Fonética

Passo 1

50 1.1. Ouça o áudio e repita o alfabeto.



50 a 98

A [a] B [be] C [se] D [de]
 E [ɛ] F [ʔfi] G [ze] H [a'ga]
 I [i] J [ʒota] K [ka] L [ʔli]
 M [ʔemi] N [ʔeni] O [ɔ] P [pe]
 Q [ke] R [ʔhi] S [ʔsi] T [te]
 U [u] V [ve] W [ʔdabliw] X [ʔis]
 Y [ʔipsilô] Z [ze]

51 1.2. Ouça o áudio e escreva as letras.

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

1.3. Soletre seu nome. Exemplo: Gilberto

G[ze] i[i] l[ʔli] b[be] e[ɛ] r[ʔhi] t[te] o[ɔ]

52 1.4. Ouça o áudio e escreva os nomes.

.....

[s] se escreve “s, ss, c, ç”

[z] se escreve “s, z, x”

53 2. Ouça o áudio e relacione.

sou, inglesa, sobrenome, observe, ouça, holandesa, conversa, exemplo, profissão, zero, cidade.

[s]	[z]
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

[e] se escreve “e, ê”

[ɛ] se escreve “e, é”

54 3.1. Ouça o áudio e relacione.

ele, é, seu, ela, ser, até, médico, eles, elas, eu, você, português.

[e]	[ɛ]
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

55 3.2. Ouça o áudio e repita.

Até logo. Ele é médico.
 Ela é enfermeira. Eles são japoneses.
 Meu nome é Gilberto.

[o] se escreve “o, ô”

[ɔ] se escreve “o, ó”

56 4. Ouça o áudio e relacione.

senhor, como, professor, professora, moro, morar, hotel, só, menor, maior.

[o]	[ɔ]
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Acentuação: os acentos gráficos (´ ou ^) indicam a sílaba tônica.

57 5. Leia os exemplos.

médico, farmácia, país, inglês, diálogo, bancário.

58 Passo 2

[ẽ] se escreve “ã, am, an”

[ẽõ] se escreve “ão, am”

1. Ouça o áudio e relacione.

alemão, alemã, amanhã, são, irmã, irmão, também, dançar, moram, falam, trabalham.

[ẽ]	[ẽõ]
.....
.....
.....
.....
.....
.....

[ẽj] se escreve “em”

59 2.1. Ouça o áudio e repita

em, bem, tem, quem, também, cem, podem

60 2.2. Leia.

Tudo bem.
Eles têm tudo.
Eu também.
Quem tem uma caneta, por favor?

[e] se escreve “e, ê”

[ɛ] se escreve “e, é”

61 3. Leia.

ele/ela este/esta estes/estas

[h] se escreve “r, rr”

[r] se escreve “r”

62 4.1. Ouça o áudio e relacione.

carro, marido, repetir, restaurante, mora, recado, corrigir, motorista, hora, para.

[h]	[r]
.....
.....
.....
.....
.....
.....

63 4.2. Ouça o áudio e repita.

Que horas são?
Eles estão atrasados.
O motorista está no carro.
Repita o recado, por favor.

Em português a sílaba tônica pode ser a última:

- alemã, país, Paris

a penúltima:

- turismo, falam, dinheiro

ou a antepenúltima sílaba:

- médico, sábado, página.

64 5. Acentuação. Marque a sílaba tônica:

café, cafezinho, amigo, estudar, futebol, diálogo, médico, necessário.

65 Passo 3

[ó] se escreve “om, on”

1.1. Ouça o áudio e repita:

bom, com, onde, complete, garçom, horizonte

66 1.2. Ouça o áudio e marque as palavras com o som [õ].

onze, alemão, profissão, bom, pão, conta, Japão

[kwa] se escreve “qua”

[kwẽ] se escreve “quan”

[gwa] se escreve “gua”

67 2. Ouça o áudio e repita.

qual, quando, quarta, quanto, água, língua, guarnição, guardanapo

[ʎ] se escreve “lh”

68 3. Ouça o áudio e repita.

trabalha, colher, mulher, filho, grelhado, escolha, toalha, bilhete.

69 Passo 4

[j] se escreve “ch, x”

[ʒ] se escreve “j, g”

1.1. Ouça o áudio e relacione.

gente, preencha, peixe, xícara, chá, já, relógio, acho, agenda, chega, jantar, longe, junto.

[j]	[ʒ]
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

70 1.2. Ouça o áudio e marque as palavras que você ouviu.

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| <input type="radio"/> chama | <input type="radio"/> hoje |
| <input type="radio"/> cheiro | <input type="radio"/> peixe |
| <input type="radio"/> agenda | <input type="radio"/> cerveja |
| <input type="radio"/> lanchonete | <input type="radio"/> maracujá |
| <input type="radio"/> jogo | <input type="radio"/> chuveiro |
| <input type="radio"/> gente | <input type="radio"/> já |
| <input type="radio"/> chega | <input type="radio"/> xícara |

[ej] [ja] [iw]

71 Leia.

[ej]

cheiro, chuveiro, brasileiro, barbeiro, dinheiro, camareira, enfermeira, engenheira.

[ja]

diária, bancária, rodoviária, necessária, secretária.

[iw]

salário, escritório, empresário, aniversário.

[ɲ] se escreve “nh”

72 2. Ouça o áudio e repita.

tenho, senhor, dinheiro, banheiro, senhora, engenheiro, cozinheiro.

73 Leia.

Este senhor é cozinheiro.
Esta senhora é engenheira.
Eu não tenho dinheiro.
Eu quero um apartamento com banheiro.

74 3. Entonação — Ouça o áudio e repita.

Pare! Devagar! Fale mais alto!

Repita, por favor!

75 Passo 5

[i] se escreve “im, in”

1. Ouça o áudio e repita.

mim, sim, jardim, inglês, jardins, língua.

76 Leia.

Para mim, ele não disse nem sim nem não.
Eles não entendem bem a língua inglesa.

“al, au” se pronuncia [aw]

“el” se pronuncia [ew] [ɛw] etc.

O “l” em final de sílaba se pronuncia como um [u] breve ([w]).

77 2. Ouça o áudio e repita.

- qual, calma, principal, jornal, quintal, aula, comercial, almoçar, Paulo.
- aluguel, hotel, papel, meu, Romeu.
- filme, difícil, abriu, abril.
- azul, último, multa, sul.
- lençol, bolsa, sol, estou.

78 Passo 6

1. Ouça o áudio e marque o que você ouviu.

- | | | | |
|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <input type="radio"/> tive | <input type="radio"/> teve | <input type="radio"/> prefiro | <input type="radio"/> prefere |
| <input type="radio"/> estive | <input type="radio"/> estive | <input type="radio"/> pude | <input type="radio"/> pôde |
| <input type="radio"/> fiz | <input type="radio"/> fez | <input type="radio"/> fui | <input type="radio"/> foi |

O “x” se pronuncia de várias maneiras em português.

79 2. Ouça o áudio e classifique as palavras de acordo com o som.

sexta, exemplo, táxi, xícara, próxima, durex, explicação, texto, peixe, sexto, exercício, sexo, examinar, experiência, embaixo, próximo, exigir, bazar.

[s]	[z]	[ʃ]	[ks]
------------	------------	------------	-------------

.....
.....
.....
.....
.....
.....

80 Leia.

O próximo exercício é fácil.
Chame a faxineira.
Sexta-feira é dia de comer peixe.

81 Passo 7

[ɛr] [er]

Ouça o áudio e sublinhe as palavras com som [ɛr].

- | | | |
|--------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="radio"/> moderno | <input type="radio"/> universidade | <input type="radio"/> receber |
| <input type="radio"/> certo | <input type="radio"/> observe | <input type="radio"/> quer |
| <input type="radio"/> concerto | <input type="radio"/> reserva | <input type="radio"/> enfermeira |
| <input type="radio"/> interno | <input type="radio"/> dizer | <input type="radio"/> caderno |
| <input type="radio"/> perto | <input type="radio"/> comer | <input type="radio"/> conversa |

82 Passo 8

[s] [z] [ʃ] [ʒ]

1. Leia as palavras e escreva-as nas colunas correspondentes.

salário, vazio, dicionário, churrasco, julho, lanchonete, cansada, junho, péssima, passagem, acho, janela, fazenda.

[s]	[z]	[ʃ]	[ʒ]
.....
.....
.....
.....
.....

83 Leia.

Acho esta passagem simplesmente genial.
Na semana passada, passei três dias na fazenda.

[h] [r] [ʃ]

84 2. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.

	[h]	[r]	[ʃ]
lado
tirar
barulho
rápido
rotina
vila
armário
ela
era
vira
almoço
repita
operário

85 Leia.

- sobre, abrir, brasileiro
- prédio, gravar, obrigado
- trabalhar, tranquilo
- treze, fraco, cofre
- creme, escritório, livro
- criança, praça, praia

86 Passo 9

[ôj] se escreve "õe"

[êj] se escreve "ãe"

1.1. Ouça o áudio e repita.

mãe, pães, mães, alemães, estações, lições, pões, cartões

87 1.2. Marque o som que você ouviu.

	[ẽõ]	[êj]	[ôj]
mãe
mão
mães
alemães
estações
lições
verão
irmãos
cartões
pão
pães
pões

88 1.3. Ouça o áudio e repita.

mau/mão, sal/são, tal/tão, capital/capitão, mais/mães, pais/pães.

2. Em português, algumas palavras têm a pronúncia do "a" (e o "i" em "muito") ligeiramente nasalizada por influência de um som nasal ([m, n, nh]) próximo.

Exemplos: cama [kẽme], chama [ʃẽme], manhã [mẽnjẽ], muito [mũjtu]

89 Leia.

Chame Ana para jantar.
A sobremesa é banana flambada.
Esta semana só trabalho pela manhã.
Entramos, compramos e pagamos com cartão.

90 Passo 10

1. Ouça o áudio. O "o" nas duas palavras é idêntico?

		sim	não
1. avô	avó	.....	.....
2. o olho	eu olho	.....	.....
3. corpo	corpos	.....	.....
4. sogro	sogra	.....	.....
5. ovo	novo	.....	.....
6. ovos	novos	.....	.....
7. ele pode	ele pôde	.....	.....
8. eu almoço	o almoço	.....	.....
9. o jogo	o povo	.....	.....

91 Leia.

Minha avó não gosta de ovo.
Os olhos do meu avô eram pretos.
Ele não pode convidar os moços para o jogo.

No Brasil, o “e” e o “o” em final de palavras, quando não são acentuados, geralmente se pronunciam [i] e [u].

92 2. Ouça o áudio e repita.

tarde, dele, parentes, eles, sobrinho, filho, tios, casados, tudo, todo.

Leia.

- Que foto horrível!
- Mas que família grande!
- Eu não acho.
- É por isso que sou contra o casamento.
- Que jacaré mais chato!
- Esse papagaio é um leva-e-traz.

93 Passo 11

[f] e [v]

1. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.

	[f]	[v]		[f]	[v]
fez	talvez	.....	.....
vez	vai	.....	.....
velho	vizinho	.....	.....
filho	fazenda	.....	.....
fila	vazio	.....	.....
vila	fechado	.....	.....
faço	vaso	.....	.....
viu	aviso	.....	.....
avenida.....	voa	.....	.....
feio	fundo	.....	.....
feijoada	bife	.....	.....
vaga	veio	.....	.....
Volvo	famoso	.....	.....
café	vida	.....	.....
fica	avião	.....	.....

[b] e [v]

94 2. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.

	[b]	[v]		[b]	[v]
beber	verde	.....	.....
viver	bêbado	.....	.....
você	banho	.....	.....
buscar	bem	.....	.....
vende	vem	.....	.....
aviso	base	.....	.....
bater	bazar	.....	.....
ave	bola	.....	.....

	[b]	[v]		[b]	[v]
bule	vejo	.....	.....
avô	boa	.....	.....
beijo	bloco	.....	.....
voa	viajar	.....	.....
violão	voltar	.....	.....

95 Leia.

Leve as bagagens e avise que o barco está livre. Talvez sirvam com a sobremesa um vinho branco bem gelado.

96 Passo 12

1. Ouça o áudio e repita.

- a pronúncia
- ele pronuncia
- ele pronunciou
- a dúvida
- ele duvida
- ele duvidou
- o anúncio
- ele anuncia
- ele anunciou

97 2. Ouça o áudio e repita.

mineiro, dinheiro, minha, nenhum.

98 3. Ouça o áudio e repita.

- O rato roeu a roupa do rei de Roma.
- Um tigre, dois tigres, três tigres.
- Um prato de trigo para três tigres.
- Num ninho de mafagafos, três mafagafinhos há. Quem o desmafagafizar, bom desmafagafizador, será.

Cidades:

- Guaratinguetá
- Itaquaquecetuba
- Araraquara
- Itapetininga
- Paranapiacaba

Apêndice gramatical

Observação

As informações contidas neste apêndice referem-se exclusivamente ao conteúdo das lições 1 a 6 do Novo Avenida Brasil 1.

Conteúdo

1. O artigo	109
1.1. Artigo definido	
1.2. Artigo indefinido	
1.3. Uso do artigo definido com nome de países e cidades	
2. O substantivo	109
2.1. Masculino e feminino	
2.2. Substantivos masculinos terminados em <u>-a</u>	
3. O pronome	109
3.1. Pronomes pessoais	
3.2. Pronomes demonstrativos	
3.3. Pronomes possessivos	
4. O adjetivo	110
4.1. Masculino e feminino	
4.2. Comparativo	
5. O verbo	110
5.1. Conjugação de verbos regulares	
5.2. Conjugação de verbos irregulares	
5.3. Quadro geral do emprego dos tempos verbais	
5.4. Ser e estar	
6. A conjunção	112
7. A preposição	113
7.1. Algumas preposições	
7.2. Contrações e combinações	
8. O advérbio	113
8.1. Bem - mal	
8.2. Muito	
9. Perguntas e respostas	114
9.1. Pronomes e advérbios interrogativos	
9.2. Respostas curtas	
10. Negação	114

3.3. Pronomes possessivos

possíveis	possessivos	
eu	meu, minha meus, minhas	meu amigo/minha amiga meus amigos/minhas amigas
você	seu, sua seus, suas	seu amigo/sua amiga seus amigos/suas amigas
ele	dele seu, sua, seus, suas	o amigo dele/seu amigo a amiga dele/sua amiga
ela	dela seu, sua, seus, suas	o amigo dela/seu amigo a amiga dela/sua amiga
nós	nosso, nossa nossos, nossas	nosso amigo/nossa amiga nossos amigos/nossas amigas
vocês	seu, sua seus, suas	seu amigo/sua amiga seus amigos/suas amigas
eles	deles seu, sua, seus, suas	o amigo deles/seu amigo a amiga deles/sua amiga
elas	delas seu, sua, seus, suas	o amigo delas/seu amigo a amiga delas/sua amiga

4. O adjetivo

4.1. Masculino e feminino

americano - americana
inteligente - inteligente

alemão - alemã
francês - francesa

agradável - agradável
bom - boa
mau - má

4.2. Comparativo

O apartamento é mais caro (do) que a casa. A casa é maior (do) que o apartamento.
 menos (do) que grande - maior
 tão quanto pequeno/a - menor
 tão como bom/boa - melhor
 mau/má, ruim - pior

5. O verbo

5.1. Conjugação de verbos regulares

	Presente do indicativo	Preterito perfeito do indicativo	Imperativo	Gerúndio	Infinitivo	Particípio
-ar	falo	falei				
	fala	falou	fale	falando	falar	falado
	falamos	falamos	falemos			
	falam	falaram	falem			
-er	como	comia				
	come	comeu	coma	comendo	comer	comido
	comemos	comemos	comamos			
	comem	comeram	comam			
-ir	parto	parti				
	parte	partiu	parta	partindo	partir	partido
	partimos	partimos	partamos			
	partem	partiram	partam			

5.2 Conjugação de verbos irregulares

	Presente do indicativo	Pretérito perfeito do indicativo	Imperativo	Gerúndio	Infinitivo	Particípio
abrir	abro	abri				
	abre	abriu	abra	abrindo	abrir	aberto
	abrimos	abrimos	abramos			
	abrem	abriram	abram			
dar	dou	dei				
	dá	deu	dê	dando	dar	dado
	damos	demos	demos			
	dão	deram	deem			
estar	estou	estive				
	está	estive	esteja	estando	estar	estado
	estamos	estivemos	estejamos			
	estão	estiveram	estejam			
fazer	faço	fiz				
	faz	fez	faça			
	fazemos	fizemos	façamos	fazendo	fazer	feito
	fazem	fizeram	façam			
ir	vou	fui				
	vai	foi	vá	indo	ir	ido
	vamos	fomos	vamos			
	vão	foram	vão			
poder	posso	pude				
	pode	pôde	possa	podendo	poder	podido
	podemos	pudemos	possamos			
	podem	puderam	possam			
preferir	prefiro	preferi				
	prefere	preferiu	prefira			
	preferimos	preferimos	preferiramos	preferindo	preferir	preferido
	preferem	preferiram	preferiram			
querer	quero	quis				
	quer	quis	queira	querendo	querer	querido
	queremos	quisemos	queiramos			
	querem	quiseram	queiram			
ser	sou	fui	seja	sendo	ser	sido
	é	foi				
	somos	fomos	sejamos			
	são	foram	sejam			
ter	tenho	tive				
	tem	teve	tenha	tendo	ter	tido
	temos	tivemos	tenhamos			
	têm	tiveram	tenham			

5.3. Quadro geral do emprego dos tempos verbais.

Presente do indicativo:	Ele <u>sempre</u> trabalha bem.
Presente contínuo do indicativo:	Ele não está trabalhando bem <u>agora</u> .
Pretérito perfeito do indicativo:	Ele trabalhou bem <u>ontem</u> .
Futuro imediato do indicativo:	Ele não vai trabalhar <u>amanhã</u> .
Imperativo:	Por favor, trabalhe! Por favor, não trabalhe!

5.4. Ser e Estar

ser

Geralmente indica qualidade permanente.

Outros casos.

- a) posse
- b) nacionalidade/origem
- c) material
- d) profissão/cargo

- e) tempo (cronológico)

- f) expressões impessoais

O Brasil é grande.

Este carro é meu.

Ele é do Brasil.

O copo é de cristal.

Ele é médico.

Ele é diretor do hospital.

São 7 horas.

É verão agora.

É melhor assim.

É bom pensar.

É importante esperar.

estar

qualidade temporária	Ele é uma pessoa alegre, mas hoje está triste. A casa está limpa. Tudo está em ordem agora. Eu estou em Lisboa (Lisboa é em Portugal).
----------------------	--

6. A conjunção

e	Ela trabalha e estuda.
que	Eu acho que é necessário ter férias.
mas	Ela trabalha o dia todo, mas ganha pouco.
porque	Eles estão em greve porque o salário é baixo.
por isso	O salário é baixo, por isso estão em greve.
quando	Eu fico contente quando você telefona.
enquanto	Ela trabalha enquanto ele dorme.
se	Eu não sei se ele pode ajudar.
tão ... como/quanto	Ela é tão competente como/quanto ele.
como	Faça como eu (faço).

7. A preposição

7.1. Algumas preposições

lugar	tempo	outros
em cima de	antes de	a
embaixo de	depois de	com
em frente de	durante	contra
atrás de	desde (desde ontem)	de
perto de	desde as duas horas	em
longe de	até (até agora)	para
ao lado de	até as 3 horas	por
dentro de		sem
fora de		sobre
entre		
desde o Rio		
até São Paulo		

7.1. Contrações e combinações

em +	o, a, os, as	→ no, na, nos, nas
	um, uma, uns, umas	→ num, numa, nuns, numas
	este, esta, estes, estas	→ neste, nesta, nestes, nestas
	esse, essa, esses, essas	→ nesse, nessa, nesses, nessas
	aquele, aquela, aqueles, aquelas	→ naquele, naquela, naqueles, naquelas
	ele, ela, eles, elas	→ nele, nela, neles, nelas
de +	o, a, os, as	→ do, da, dos, das
	um, uma, uns, umas	→ dum, duma, duns, dumas
	este, esta, estes, estas	→ deste, desta, destes, destas
	esse, essa, esses, essas	→ desse, dessa, desses, dessas
	ele, ela, eles, elas	→ dele, dela, deles, delas
por +	o, a, os, as	→ pelo, pela, pelos, pelas

8. O advérbio

8.1. Bem - mal

Um bom cantor canta bem.

Um mau cantor canta mal.

8.2. Muito

Eu tenho muitos amigos muito bons.

Eu tenho muitas amigas muito boas.

Esses livros são muito caros.

As revistas também são muito caras.



9. Perguntas e respostas

9.1. Pronomes e advérbios interrogativos

- O que você quer?
- Onde estão as chaves?
- Quem é aquele homem?
- Como você veio?
- Quando você vai ao Rio?
- Por que você não vai à praia?
- Qual blusa você quer, a azul ou a verde?
- Quanto custa este computador?
- Quanto/a açúcar/ água você quer?
- Quantos/as alunos/as vieram hoje?
- Nada.
- Na gaveta.
- Roberto, meu irmão.
- De táxi.
- Amanhã.
- Porque tenho que trabalhar.
- A azul.
- Dois mil.
- Só um pouco.
- Quinze.

9.2. Respostas curtas

- | | | |
|------------------------|---|---------------------|
| ⊙ Você quer sair? | + | • Quero. |
| | - | • Não, não quero. |
| ⊙ Vocês podem esperar? | + | • Podemos. |
| | - | • Não, não podemos. |

Observação: raramente se usa “sim” na resposta afirmativa.

10. Negação

- Ele não é meu amigo.
- Ninguém viu o acidente.
- Eu não vi ninguém.
Eu não ouvi nada.

Textos gravados

Faixa 1

Novo Avenida Brasil 1

Curso básico de Português para estrangeiros
Livro-texto e Livro de Exercícios

De: Emma Eberlein Oliveira Fernandes Lima –
Lutz Rohrmann – Tokiko Ishihara – Cristián González Bergweiler
– Samira Abirad Iunes.

© E.P.U. Editora Pedagógica e Universitária Ltda., São Paulo, 2008. Todos os direitos reservados. A reprodução desta obra, no todo ou em parte, por qualquer meio, sem autorização expressa e por escrito da Editora, sujeitará o infrator, nos termos da Lei nº 6.895, de 17/12/1980, à penalidade prevista nos artigos 184 e 186 do Código Penal, a saber: reclusão de um a quatro anos.

Faixa 2

Novo Avenida Brasil 1 - Livro texto - Lição 1

A1 Como é seu nome?

- Bom-dia.
- Bom-dia.
- Como é seu nome?
- Meu nome é Charles.

Faixa 3

A2 Como se escreve?

- E como o senhor se chama?
- Eu me chamo Peter Watzlawik.
- Como?
- Peter Watzlawik.
- Como se escreve o seu sobrenome?
- W-A-T-Z-L-A-W-I-K. E a senhora, como se chama?

Faixa 4

A3 O senhor é ...?

- O senhor é americano?
- Sou sim. E a senhora? É alemã?
- Não, não sou, sou holandesa.

Faixa 5

Nacionalidade

americano	americana
francês	francesa
alemão	alemã
canadense	canadense
coreano	coreana
chinês	chinesa

Faixa 6

A4 Qual é a sua profissão?

- Qual é a sua profissão?
- Sou jornalista, trabalho no Jornal do Brasil.
- Onde o senhor mora?
- Moro na França, em Paris.

Faixa 7

Profissão

o médico	a médica
o professor	a professora
o jornalista	a jornalista
o cozinheiro	a cozinheira
os arquitetos	as arquitetas
os psicólogos	as psicólogas
o consultor	a consultora
o camelô	a camelô
o microempresário	a microempresária

Faixa 8

D2 No telefone - Ouça a gravação e preencha o bilhete.

- Hotel Bristol, bom-dia.
- O senhor Müller está?
- Não. Quer deixar recado?
- Quero sim.
- Como é seu nome, por favor?
- Maria Pedrosa.
- Como?
- Pedrosa!
- Como se escreve?
- P-e-d-r-o-s-a
- Qual é o recado?
- Só que a Maria ligue.

Faixa 9

E1 Números

zero, um, dois, três, quatro, cinco, seis, sete, oito, nove, dez, onze, doze, treze, quatorze, quinze, dezesseis, dezessete, dezoito, dezenove, vinte, vinte e um, vinte e dois, vinte e três, vinte e quatro, trinta, quarenta, cinquenta, sessenta, setenta, oitenta, noventa, cem, cento e um, cento e dois, cento e três

Faixa 10

E2 Praticando os números

1. Ouça a gravação e marque os números.

- nove, dezoito, três, cinco, dez, seis, um, dezessete, sete, vinte.
- vinte e três, trinta e dois, quarenta, vinte e seis, trinta e quatro, trinta e oito, vinte e dois, trinta e três, trinta e sete, vinte e oito.
- cinquenta, sessenta, setenta, cinquenta e um, sessenta e seis, cinquenta e cinco, sessenta e sete, sessenta e nove, cinquenta e quatro.
- setenta e sete, oitenta e quatro, noventa, setenta e três, oitenta e cinco, setenta e seis, oitenta e oito, setenta e nove, oitenta, setenta e um.

Faixa 11

2. Ouça a gravação e escreva em algarismos.

12, 2, 14, 13, 19,
6, 10, 33, 45, 66,
125, 15, 105, 84, 16, 3.

Faixa 12

Novo Avenida Brasil 1 - Livro-texto - Lição 2

A1 Este é meu colega

- Como vai?
- Vou bem, obrigada. E você?
- Bem, obrigado. Este é o meu colega Carlos.
- Muito prazer.
- Prazer.

- Oi, João, tudo bem?
- Tudo bem.
- Esta é minha irmã.
- Oi.
- Oi.

Faixa 13

A2 Vamos ...

- Vou almoçar no "Trapeiro." Você vai também?
- Vou. Quando?
- Amanhã, ao meio-dia.
- Tudo bem.

- Vamos ao cinema?
- Quando?
- Hoje de noite.
- Hoje, não posso.
- Então vamos na quinta.
- Ótimo.

- Vamos ao jogo de futebol?
- Quando?
- No domingo à tarde.
- Combinado.

- Vamos ao supermercado?
- A que horas?
- Às dez.
- Às dez eu não posso. Vamos às 9.
- Tudo bem.

Faixa 14

A3 Que horas são?

- Que horas são?
- Oito e quinze.
- Já? Estou atrasado!

Faixa 15

A4 A que horas?

- Vamos tomar um cafezinho e conversar um pouco?
- A que horas?
- Às duas e meia mais ou menos, depois da reunião.
- Tudo bem.

Faixa 16

A5 Você pode ...?

- Você pode ir ao banco?
- A que horas?
- Às quatro.
- Não posso. Tenho aula de Português das três e meia às quatro e meia.

Faixa 17

C1 Almoço

- Oi, Clarice, como vai?
- Bem. O que você vai fazer agora?
- Vou almoçar, já é meio-dia e meia.
- Eu também vou. Oi, Marina.
- Oi, Clarice. Oi, Beatriz.
- Vamos almoçar, Marina?
- Que pena, não posso. Tenho reunião à uma hora.
- Então, bom trabalho.
- Obrigada. Tchau.
- Tchau.

Faixa 18

C2 Convite para um fim de semana

- Este fim de semana estou livre. Podemos ir à praia sexta-feira de tarde.
- Eu só estou livre no sábado de manhã.
- Então, vamos sair no sábado cedinho, assim chegamos bem cedo também.

Faixa 19

D2 Telefonemas

1. Ouça os três diálogos e indique a sequência.
 - Teatro Municipal, bom-dia.
 - Por favor, quando é o concerto da Maria Bethânia?
 - Hoje à noite, às 9 horas.
 - Onde posso comprar as entradas?
 - No teatro, da 1 às 6.
 - Obrigado.

- Alô.
- De onde fala?
- 5548-5808.
- Oi, Mário, aqui é a Débora.
- Oi, Débora, tudo bem?
- Tudo, e você?
- Tudo em ordem.
- Você tem tempo para tomar um cafezinho mais tarde?
- Que pena, não tenho. Eu tenho dentista.
- Dentista hoje? Mas, hoje é sábado!
- Eu não tenho tempo durante a semana. Eu vou ao dentista sempre no sábado.
- Você discou 7732-5298. Não posso atender o telefone agora. Vou telefonar para você quando possível. Por favor, deixe seu nome, número de telefone e recado depois do bip.
- Márcia, aqui fala Alberto. Vamos jantar no restaurante Studio 3 amanhã? A mesa já está reservada. Vou estar lá às 8 horas. Por favor, telefone para mim para confirmar. Um beijo.

Faixa 20

Novo Avenida Brasil 1 - Livro texto - Lição 3

A1 Mesa para quantas pessoas?

- Mesa para quantas pessoas?
- Para duas. Quanto tempo vamos esperar?
- Uns 20 minutos mais ou menos.
- Tudo bem.

Faixa 21

A2 Vamos tomar um aperitivo?

- Vamos tomar um aperitivo antes do almoço?
- Vamos.
- Você gosta de caipirinha?
- Gosto.
- Garçom, duas caipirinhas de pinga, por favor!
- Sua mesa está livre agora, senhor.
- Obrigado.

Faixa 22

A3 O que a senhora vai pedir?

- O que a senhora vai pedir?
- Eu quero um filé grelhado com legumes.
- Malpassado ou bem passado?
- Ao ponto.
- E o senhor?
- Eu quero um espeto misto.
- E o que mais?
- Salada mista, farofa e batata frita para dois.
- E para beber?
- Uma cerveja bem gelada.
- Para mim, uma água mineral com gás.

Faixa 23

Cardápio

Entradas	Salada de palmito e ervilhas Salada mista (alface e tomate) Canja, sopa de tomate, creme de aspargos
Carnes	Filé grelhado com legumes Bife a cavalo com arroz Lombo assado Espeto misto
Aves	Frango à passarinho (alho e óleo) Frango ensopado com batatas
Peixes	Peixe à brasileira Filé de peixe frito com molho de camarão
Massas	Spaghetti ao sugo Tagliarini à bolonhesa Lasanha gratinada

Guarnições

Arroz, batata frita, farofa
Legumes (brócolis, cenoura, vagem, couve-flor)

Sobremesas

Pudim de caramelo
Sorvetes
Frutas da estação

Bebidas

Cervejas, refrigerantes, água mineral
Vinhos nacionais e estrangeiros (brancos e tintos)

Serviço não incluído

Faixa 24**A4 Na lanchonete**

- Você está com fome?
- Não. Mas estou com sede.
- O que você vai pedir?
- Um suco de laranja bem grande.
- Você não quer um sanduíche?
- Não, sanduíche não. Só suco de laranja.
- Garçom, um suco de laranja grande, um suco de maracujá e um bauru.

Faixa 25**A5 Queremos convidar vocês ...**

- Queremos convidar você e seu marido para um almoço tipicamente brasileiro no domingo.
- Que bom! Como vai ser?
- Primeiro, um aperitivo, uma caipirinha. Depois, o almoço: uma salada bem gostosa, arroz, feijão, pernil e farofa. Frutas e doces na sobremesa. E um bom cafezinho. Vocês vão gostar.
- A que horas vai ser?
- Ao meio-dia.
- Combinado.

Faixa 26**D1 Carne e peixe**

Você vai ouvir dois diálogos. Depois de ouvi-los, marque com um x as respostas certas.

- Garçom!
- Pois não?
- Meu churrasco está muito malpassado. Eu não gosto de churrasco malpassado! Eu quero ao ponto.
- Não tem problema. Vou falar com o cozinheiro.
- Obrigado.
- Meu peixe está ótimo, e o seu?
- Muito gostoso! Eu gosto de comer aqui. Este restaurante é ótimo!
- É ótimo mesmo. Aqui tudo é gostoso.
- Outro dia eu experimentei...

Faixa 27**Novo Avenida Brasil 1 – Livro texto - Lição 4****A1 Quero fazer uma reserva**

Ouç a diálogo e preencha a reserva.

- Hotel Deville Colonial, às suas ordens.
- Quero fazer uma reserva. Um apartamento duplo.
- Para quando?
- Para dia 10 de novembro.
- Quantos dias o senhor vai ficar?
- 3 dias.
- Seu nome, por favor?
- Richard Bates.
- Está reservado, sr. Bates. Um apartamento para duas pessoas. Entrada no dia 10 de novembro e saída no dia 13 de novembro.
- Certo.

Faixa 28**A2 Prefiro um apartamento de fundo**

- Pois não?
- Boa-tarde. Por favor, quero um apartamento simples.

- Com ou sem internet?
- Com internet. De quanto é a diária?
- Aqui estão nossos preços. Os apartamentos de frente são mais caros.
- Prefiro um apartamento de fundo. Não gosto do barulho da rua.
- Muito bem. Um documento, por favor.
- Meu passaporte.
- Obrigado. João, esta senhora vai ficar no 315. Leve a bagagem dela para cima.

Faixa 29**A3 O chuveiro não está funcionando**

- Pois não?
- Queria mudar de quarto.
- Algum problema?
- É que o chuveiro não está funcionando e o quarto tem cheiro de mofo.
- Não tem problema. A senhora pode mudar para o 308.

Faixa 30**A4 É perto?**

- Eu gostaria de conhecer a cidade. O que o senhor pode me recomendar?
- Por que a senhora não vai visitar o Museu Paranaense?
- A que horas abre?
- Acho que às 9.
- É perto?
- Não muito. A senhora precisa tomar um táxi ou um ônibus.
- Mas eu quero andar a pé. Acho que não vou visitar o museu hoje. Talvez amanhã.
- Então, por que a senhora não vai ao Passeio Público? Fica perto daqui.

Faixa 31**A5 Siga em frente...**

1. Ouça os diálogos e organize outros diálogos semelhantes.

- Uma informação, por favor.
- Pois não.
- Onde é a Rodoviária?
- Siga em frente até o primeiro sinal. Depois vire à direita. A Rodoviária fica à esquerda.
- Pois não?
- Por favor, onde é o Correio?
- Não sei. Eu não sou daqui.
- Obrigado.

Faixa 32**D2 Onde você está?**

Examine a planta na página 26 e depois ouça a gravação. Onde Felipe vai encontrar Alcides? Aponte o local no mapa.

- Alô.
- De onde fala?
- 5563-6260.
- O Felipe está?
- É ele mesmo.
- Felipe, aqui é o Alcides. Eu estou indo para Vitória, mas o ônibus vai ficar uma ou duas horas aqui parado no bairro. Problema mecânico, imagine! Você não quer tomar uma cervejinha comigo?
- Que surpresa, Alcides. Por que você não vem a nossa casa? O pessoal vai ficar muito contente.
- Eu gostaria, Felipe, mas não vai dar tempo. De carro, você chega aqui num instante.
- Claro, claro. Eu vou, agora mesmo. Onde você está?
- Eu estou.
- Fale mais alto, Alcides. O telefone não está funcionando muito bem. Onde você está?
- Estou num barzinho, se chama Aurora, mas não sei o nome da rua. Não há nenhuma placa aqui perto, mas é fácil explicar. Preste atenção: saindo de sua casa, você pega a rua Euclides Pacheco e segue reto até a rua Tuiuti.
- Certo.
- Ótimo. Aí, você vira à direita e segue 4 quarteirões.

- Quantos quarteirões?
- 4. Na esquina onde há uma banca de jornais, você vira à direita.
- À direita?
- É, à direita. Depois, você segue até a segunda esquina. Há um posto de gasolina nessa esquina e um telefone público no posto. Eu espero você aqui, ao lado do telefone. Entendeu?
- Entendi, Alcides. Eu sei onde você está. Em 10 minutos, estou aí.

Faixa 33

Novo Avenida Brasil 1 - Livro texto - Lição 5

A1 Estou procurando uma casa para alugar

- Bom-dia. Posso ajudá-la?
- Vi o site e gostei de algumas casas. Estou procurando uma para alugar neste bairro.
- De quantos quartos?
- Dois ou três e, se possível, com jardim ou quintal pequeno.
- Aqui não vai ser fácil. Tem outra região de preferência?
- Nos bairros vizinhos, de preferência zona oeste.
- Estas são as fichas dos imóveis para alugar ... São novas e não estão ainda no nosso site da internet.
- Então, já encontrou alguma coisa?
- Encontrei uma casa que parece interessante.
- Quer visitar?

Faixa 34

A2 Esta sala é um pouco escura

- Esta é a chave do portão. E esta menor é a da porta da sala.
- É a única entrada?
- É sim, senhora. Mas a divisão interna é muito bem feita.
- Esta sala é um pouco escura.
- Vamos visitar a cozinha. A senhora vai gostar.
- Não. Primeiro quero ver os outros cômodos e, por último, a cozinha.
- Esta é a suíte principal com banheiro e roupeiro.
- Mas ela é mais escura do que a sala. Não bate sol!
- Os quartos do outro lado são mais ensolarados.
- Esta casa é muito úmida. Não gostei nem um pouco. É muito diferente do anúncio.
- Mas a senhora ainda não viu o quintal...

Faixa 35

A3 Você já resolveu seu problema de apartamento?

- Você já resolveu seu problema de apartamento?
- Ainda não.
- Você não procurou naquele prédio perto do correio, na rua Fontana?
- Procurei sim e até visitei um no 2º andar, mas não deu certo.
- Por que não? Não é bom? Muitos vizinhos?
- O apartamento é bom. São dois por andar com armários embutidos e área de serviço.
- Então, qual é o problema? O aluguel?
- Não é só o aluguel. É a rua também.
- É, a rua Fontana é muito comercial.
- E o pior, o bar-restaurante no outro lado da rua!

Faixa 36

D1 Gostaria de colocar um anúncio no jornal...

- Ouçã a gravação e escolha a alternativa correta.**
 - Seção de classificados da Gazeta da Manhã, bom-dia.
 - Bom-dia. Eu tenho um apartamento para alugar e gostaria de colocar um anúncio no jornal.
 - Pois não. Qual o endereço do imóvel e o bairro?
 - O apartamento fica na rua Camões, número 525, Jardim Esplanada.
 - Descreva o apartamento, por favor.
 - Tem 2 quartos, uma sala grande, cozinha, banheiro, e área de serviço.
 - Repetindo: 2 quartos, 1 sala, cozinha, banheiro e área de serviço. Correto?
 - Certo.
 - É mobiliado?
 - Não, mas tem armários embutidos nos quartos e na cozinha. É carpetado e tem opção de telefone.

- Tem garagem?
- Sim, com vaga para 1 ou 2 carros.
- Qual é o aluguel e telefone para contato?
- É a combinar com o interessado. Depende das opções. O telefone é 2262-5164.
- Muito bem. O seu número de inscrição é 15. O senhor tem até 6ª-feira para passar no Jornal, preencher uma ficha e pagar a taxa. O anúncio sai na 2ª-feira.

Faixa 37

Novo Avenida Brasil 1 - Livro texto - Lição 6

A1 O dia-a-dia de duas brasileiras

Dona Cecília, 38 anos, professora e dona de casa, 4 filhos.

Sou professora, e mãe de 4 filhos. Três vezes por semana, dou aulas numa escola particular. Como nossa casa é grande e dá muito trabalho, tenho uma empregada e uma faxineira. As crianças almoçam em casa. Durante a semana, à tarde, elas têm aulas de inglês, de teclado, de judô e de ballet. Eu as levo para lá e para cá o tempo todo. E depois, vou buscá-las. É terrível, mas o que posso fazer? À noite, geralmente, ficamos em casa, mas, de vez em quando, às sextas-feiras, meu marido e eu saímos. Às vezes, quando o tempo está bom, vamos à praia no fim de semana. Temos uma casa lá.

Faixa 38

Dona Conceição, 43 anos, empregada doméstica, 4 filhos adolescentes.

Moro na periferia, longe do meu emprego. Levanto muito cedo, dou café para minha família e vou trabalhar. Tomo dois ônibus. Chego às 8 horas na casa da minha patroa. Limpo a casa, lavo e passo roupa, faço o almoço e arrumo a cozinha. Às 4 horas, vou para casa. Mais dois ônibus! Em casa eu tenho muito serviço, mas o que posso fazer? Meus filhos, graças a Deus, já estão trabalhando: dois na fábrica; os outros, num supermercado. O Zeca vai à escola à noite. Ele diz que gosta de estudar.

Faixa 39

Dona Cecília conversando com o marido:

- Puxa! Ainda estou cansada hoje!
- Verdade? Cansada de quê? Ontem você passou o dia inteiro com as crianças.
- Por isso mesmo. Fomos à piscina de manhã, depois almoçamos. À tarde, eles quiseram ir ao cinema. Fomos. E fizemos compras. Depois ainda estivemos na casa da Mônica.
- Não diga. Tudo isso?
- Mas foi bom. Nossa! Como estou cansada!

Faixa 40

Dona Conceição falando com uma amiga:

- A senhora não foi trabalhar ontem, Dona Conceição?
- Fui trabalhar sim, mas ontem foi um dia diferente. Dona Cecília saiu com as crianças logo de manhã, por isso, tive menos trabalho. Não fiz o almoço e fui para casa mais cedo. Foi muito bom! Finalmente, pude pôr minha casa em ordem.

Faixa 41

D1 Sinal fechado. Você vai ouvir uma música de Paulinho da Viola. A letra da música é um diálogo entre duas pessoas.

- Ouçã a gravação e examine as fotos. Em que situação as duas pessoas se encontram?**

Sinal fechado

Composição: Paulinho da Viola

Olá, como vai?
 Eu vou indo e você, tudo bem?
 Tudo bem eu vou indo correndo
 Pegar meu lugar no futuro, e você?
 Tudo bem, eu vou indo em busca
 De um sono tranquilo, quem sabe?...
 Quanto tempo ...
 pois é ... quanto tempo ...

Me perdoe a pressa
É a alma dos nossos negócios
Oh! Não tem de quê
Eu também só ando a cem.
Quando é que você telefona?
Precisamos nos ver por aí
Pra semana, prometo talvez nos vejamos
Quem sabe?

Quanto tempo... pois é... (pois é... quanto tempo...)

Tanta coisa que eu tinha a dizer
Mas eu sumi na poeira das ruas
Eu também tenho algo a dizer
Mas me foge a lembrança
Por favor, telefone, eu preciso
Beber alguma coisa, rapidamente
Pra semana
O sinal ...
Eu procuro você
Vai abrir... Vai abrir... Vai abrir...
Não esqueço...
Adeus ... Não esqueço,
Adeus ... não esqueço ...
Adeus ... Adeus ...

Faixa 42

Novo Avenida Brasil 1 - Exercícios - Lição 1

D2 Jornal da Tarde

- 13 horas na rádio Pirata. E agora nossa entrevista do dia. Hoje estamos falando com o doutor John Clark da empresa Safári Ecológico Mundial. Doutor Clark ...
- Pode me chamar de John.
- John. Você pode responder algumas perguntas para nossos ouvintes?
- Claro.
- Você é americano?
- Não, não. Sou inglês.
- Você mora onde na Inglaterra?
- Olha, para dizer a verdade, eu nunca morei na Inglaterra. Nasci e fui criado no Brasil. Fiz faculdade nos Estados Unidos e agora moro no Kênia, na África.
- O que você é?
- Sou professor universitário, mas não trabalho mais na Universidade.
- O que você faz?
- Eu organizo safáris para turistas, no Kênia.
- E o que você está fazendo no Brasil no momento?
- Olha, nós somos especialistas em turismo ecológico e queremos, junto com algumas empresas brasileiras, organizar um programa de turismo ecológico no Brasil.
- E você acha que tem um mercado para isso?
- Nós temos certeza.
- Mas você não tem medo que este tipo de turismo vá agravar ainda mais os problemas ambientais do nosso país?

Faixa 43

E Números

12 - 2 - 13 - 30 - 43 - 16 - 60
11 - 70 - 76 - 67 - 14 - 40 - 50
5 - 86 - 17 - 25 - 19 - 90 - 100

Faixa 44

Novo Avenida Brasil 1 - Exercícios - Lição 2

D2 Posso falar com o Carlos, por favor?

- Alô?
- De onde fala?
- 2246-6362.
- Posso falar com o Carlos, por favor?
- É ele mesmo.
- Oi, Carlos. É o Bruno.
- Fala, Bruno.
- Amanhã, é o aniversário da Paula. Depois do trabalho, vamos

- jantar no Zequinha. Você quer ir?
- Quero sim. Qual é mesmo o nome do restaurante?
- Restaurante do Zequinha, na rua Pinheiros, entre oito e oito e meia.
- Tudo bem, mas só vou chegar às 9 horas. Antes, não posso.

Faixa 45

Novo Avenida Brasil 1 - Exercícios - Lição 3

D1 Informações sobre o Brasil

- O Brasil é grande?
- É. É muito grande. É o maior país da América do Sul. É enorme, quase um continente. Tem 8,5 milhões de quilômetros quadrados, com paisagens diferentes, climas diferentes... Há rios, montanhas, praias, florestas, cidades muito grandes, vilas bem pequenas...
- E a população? Como é a população?
- A população brasileira é uma grande mistura de raças. Há brasileiros brancos, negros, índios, descendentes de imigrantes da Europa, do Japão ... São, mais ou menos, 184 milhões de habitantes.
- E a população é bem distribuída?
- Não, não é. A Região Norte, por exemplo, onde temos a floresta Amazônica, ocupa 46% do território brasileiro. 46%! Quase metade do país! Mas a Região Norte é pouco povoada. É uma região quase vazia. Nas regiões Sudeste e Sul, a situação é diferente. Há as populações das cidades grandes: São Paulo, Rio, Belo Horizonte, Porto Alegre...
- E a economia?
- Bem ... A economia?... A produção do café, nos séculos XIX e XX, mudou a Região Sudeste. Muito dinheiro, gente muito rica, investidores ... O dinheiro do café permitiu a criação da indústria. Mais tarde, nos anos 60, 70 ... o governo estimulou a industrialização das outras regiões. O turismo, por outro lado, é uma das atividades econômicas mais importantes da Região Nordeste, com grandes investimentos nacionais e estrangeiros. Também temos petróleo, mas agora, o grande negócio é a produção de etanol a partir da cana-de-açúcar. Plantamos cana-de-açúcar em grandes áreas do Brasil. A gente viaja pelo país e só vê plantações de cana. Só cana, quilômetros e quilômetros de cana.

Faixa 46

Novo Avenida Brasil 1 - Exercícios - Lição 4

D1 Rádio Eldorado

Eldorado FM com Canta Brasil, um oferecimento Hotel Finlândia. Se você é daqueles que não gostam do carnaval, passe alguns dias longe do barulho e da confusão. O Hotel Finlândia lhe oferece tranquilidade, ar puro e muita diversão: passeios a cavalo, banhos em piscina natural com cachoeira, sauna e a belíssima paisagem das montanhas. Temos um delicioso restaurante com serviço à la carte. Você pode escolher entre pitorescos chalés e confortáveis apartamentos. A diária inclui café da manhã e duas refeições. Para fazer reservas, ligue para 5555-3636 em São Paulo ou 2222-3535 no Rio. Hotel Finlândia, Penedo: sua nova opção para o carnaval. Ouça agora Djavan e Caetano ...

Faixa 47

Novo Avenida Brasil 1 - Exercícios - Lição 5

D2 1. Observe o desenho da casa e ouça o texto.

Esta é a casa de Júlia. Júlia mora aqui há 20 anos. Ela gosta muito da casa e, por isso, não quer vendê-la. A casa é pequena, não tem espaço para receber amigos, nem para o lazer da família. Júlia quer reformar a casa. Ela já tem um projeto. Júlia vai construir uma sala grande para as atividades de lazer da família. Ela vai construir essa sala à esquerda da casa, perto da porta de entrada. Vai ser uma sala independente, com uma porta e duas janelas. A sala vai ser mais baixa do que a casa. Na lateral da casa, estão as janelas dos quartos. São duas janelas pequenas, por isso os quartos são escuros e frios. Júlia vai aumentar as janelas. Ela quer janelas grandes e bonitas. O jardim da casa de Júlia é grande. Júlia quer construir, também, uma churrasqueira nos fundos da casa, perto da árvore. Vai ser legal!

Faixa 48

13 Bobagem

Você vai ouvir duas vezes o que D. Ester diz. Na primeira vez, anote apenas os temas que ela aborda. Na segunda vez, anote os detalhes de cada tema. No final, reproduza oralmente o que D. Ester diz, com o maior número de detalhes, seguindo suas anotações.

Não sei não, mas acho que fizemos uma bobagem, uma grande bobagem.

Durante 20 anos, moramos numa casa pequena com um jardim pequeno, numa rua agradável, vizinhos bons, perto de tudo. De tudo! Da escola das crianças, do meu escritório, do consultório do meu marido ...

Padarias em cada esquina, um belo Shopping Center na avenida, tudo perto.

Como gostamos de espaço, compramos uma casa num condomínio, a 40 Km do centro da cidade. A casa é muito boa, muito bonita, três vezes maior do que a outra. O jardim é grande, com árvores, muitas flores... Mas não estou contente. Nossa casa de agora é confortável, linda, mas é longe de tudo, longe da escola, das lojas, do meu escritório, do consultório...

Levanto às 5 horas da manhã, saímos correndo de casa. Voltamos, todos, só à noite, só para jantar e dormir. Dormimos logo, porque levantamos muito cedo, às 5 da manhã. E no dia seguinte é a mesma coisa.

Aproveitamos a casa só no fim de semana. Fazemos churrasco, convidamos amigos... Mas lá vem outra vez a segunda-feira. E aí começa tudo de novo. A mesma maratona.

Faixa 49

Novo Avenida Brasil 1 – Exercícios – Lição 6

D2 Adivinhe

Um homem mora no último andar de um edifício. O edifício tem 20 andares. Toda manhã ele toma o elevador e desce até a garagem. À noite, quando volta, ele entra na garagem, estaciona seu carro e toma o elevador. Mas ele nunca vai direto até lá em cima. Ele sobe 15 andares de elevador e depois mais cinco andares pela escada. Mas ontem à noite choveu. Por isso, ele tomou o elevador diretamente até seu apartamento, no último andar.

Você sabe por quê?

Faixa 50

Fonética - Passo 1

1.1. Ouça o áudio e repita o alfabeto.

A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M,
N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z

Faixa 51

1.2. Ouça o áudio e escreva as letras.

g, c, r, h, s, j, g, z, d, m, x, n, y, l, u, q, w, t, a, k

Faixa 52

1.4. Ouça o áudio e escreva os nomes.

Charles, Amélia, Maria, Novo Avenida Brasil.

Faixa 53

2. Ouça o áudio e relacione.

sou, inglesa, sobrenome, observe, ouça, holandesa, conversa, exemplo, profissão, zero, cidade.

Faixa 54

3.1. Ouça o áudio e relacione.

ele, é, seu, ela, ser, até, médico, eles, elas, eu, você, português.

Faixa 55

3.2. Ouça o áudio e repita.

Até-logo. Ele é médico.
Ela é enfermeira. Eles são japoneses.
Meu nome é Gilberto.

Faixa 56

4. Ouça o áudio e relacione.

senhor, como, professor, professora, moro, morar, hotel, só, menor, maior.

Faixa 57

5. Leia os exemplos.

médico, farmácia, país, inglês, diálogo, bancário.

Faixa 58

Passo 2

1. Ouça o áudio e relacione.

alemão, alemã, amanhã, são, irmã, irmão, também, dançar, moram, falam, trabalham.

Faixa 59

2.1. Ouça o áudio e repita.

em, bem, tem, quem, também, cem, podem.

Faixa 60

2.2. Leia.

- Tudo bem.
- Eles têm tudo.
- Eu também.
- Quem tem uma caneta, por favor?

Faixa 61

3. Leia.

ele/ela este/esta estes/estas

Faixa 62

4.1. Ouça o áudio e relacione.

carro, marido, repetir, restaurante, mora, recado, corrigir, motorista, hora, para.

Faixa 63

4.2. Ouça o áudio e repita.

Que horas são?
Eles estão atrasados.
O motorista está no carro.
Repita o recado, por favor.

Faixa 64

5. Acentuação - Marque a sílaba tônica.

café, cafezinho, amigo, estudar, futebol, diálogo, médico, necessário.

Faixa 65

Passo 3

1.1. Ouça o áudio e repita.

bom, com, onde, complete, garçom, horizonte.

Faixa 66

1.2. Ouça o áudio e marque as palavras com o som [õ]

onze, alemão, profissão, bom, pão, conta, Japão.

Faixa 67

2. Ouça o áudio e repita.

qual, quando, quarta, quanto, água, língua, guarnição, guardanapo.

Faixa 68

3. Ouça o áudio e repita.

trabalha, colher, mulher, filho, grelhado, escolha, toalha, bilhete.

Faixa 69

Passo 4

1.1. Ouça o áudio e relacione.

gente, preencha, peixe, xícara, chá, já, relógio, acho, agenda, chega, jantar, longe, junto.

Faixa 70

1.2. Ouça o áudio e marque as palavras que você ouviu.

chama, agenda, jogo, gente, peixe, cerveja, xícara.

Faixa 71**Leia.**

[e] cheiro, chuva, brasileiro, barbeiro, dinheiro, camareira, enfermeira, engenheira.

[ja] diária, bancária, rodoviária, necessária, secretária.

[iw] salário, escritório, empresário, aniversário.

Faixa 72**2. Ouça o áudio e repita.**

tenho, senhor, dinheiro, banheiro, senhora, engenheiro, cozinheiro.

Faixa 73**Leia.**

Este senhor é cozinheiro.

Esta senhora é engenheira.

Eu não tenho dinheiro.

Eu quero um apartamento com banheiro.

Faixa 74**3. Entonação - Ouça o áudio e repita.**

Pare! Devagar! Fale mais alto! Repita, por favor!

Faixa 75**Passo 5****1. Ouça o áudio e repita.**

mim, sim, jardim, inglês, jardins, língua.

Faixa 76**Leia.**

Para mim, ele não disse nem sim nem não.

Eles não entendem bem a língua inglesa.

Faixa 77**2. Ouça o áudio e repita.**

- qual, calma, principal, jornal, quintal, aula, comercial, almoçar, Paulo.

- aluguel, hotel, papel, meu, Romeu.

- filme, difícil, abriu, abril.

- azul, último, multa, sul.

- lençol, bolsa, sol, estou.

Faixa 78**Passo 6****1. Ouça o áudio e marque o que você ouviu.**

tive / prefere / esteve / pôde / fez / foi

Faixa 79**2. Ouça o áudio e classifique as palavras de acordo com o som.**

sexta, exemplo, táxi, xícara, próxima, durex, explicação, texto, peixe, sexto, exercício, sexo, examinar, experiência, embaixo, próximo, exigir, bazar.

Faixa 80**Leia.**

O próximo exercício é fácil.

Chame a faxineira.

Sexta-feira é dia de comer peixe.

Faixa 81**Passo 7****Ouça o áudio e sublinhe as palavras com som [er]**

moderno, certo, concerto, interno, perto, universidade, observe, reserva, dizer, comer, receber, quer, enfermeira, caderno, conversa.

Faixa 82**Passo 8****1. Leia as palavras e escreva-as nas colunas correspondentes.**

salário, vazio, dicionário, churrasco, julho, lanchonete, cansada, junho, péssima, passagem, acho, janela, fazenda.

Faixa 83**Leia.**

Acho esta passagem simplesmente genial.

Na semana passada, passei três dias na fazenda.

Faixa 84**2. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.**

lado, tirar, barulho, rápido, rotina, vila, armário, ela, era, vira, almoço, repita, operário.

Faixa 85**Leia**

- sobre, abrir, brasileiro

- prédio, gravar, obrigado

- trabalhar, tranquilo

- treze, fraco, cofre

- creme, escritório, livro

- criança, praça, praia

Faixa 86**Passo 9****1.1. Ouça o áudio e repita.**

mãe, pães, mães, alemães, estações, lições, põem, cartões.

Faixa 87**1.2. Marque o som que você ouviu.**

mãe, mão, mães, alemães, estações, lições, verão, irmãos, cartões, pão, pães, põe.

Faixa 88**1.3. Ouça o áudio e repita.**

mau - mão / sal - são / tal - tão / capital - capitão / mais - mães / pais - pães

Faixa 89**Leia.**

Chame Ana para jantar.

A sobremesa é banana flambada.

Esta semana só trabalho pela manhã.

Entramos, compramos e pagamos com cartão.

Faixa 90**Passo 10****1. Ouça o áudio. O "o" nas duas palavras é idêntico?**

1. avô - avó / 2. o olho - eu olho / 3. corpo - corpos / 4. sogro - sogra

/ 5. ovo - novo / 6. ovos - novos / 7. ele pode - ele pôde /

8. eu almoço - o almoço / 9. o jogo - o povo.

Faixa 91**Leia.**

Minha avó não gosta de ovo.

Os olhos do meu avô eram pretos.

Ele não pode convidar os moços para o jogo.

Faixa 92**2. Ouça o áudio e repita.**

tarde, dele, parentes, eles, sobrinho, filho, tios, casados, tudo, todo.

Leia.

- Que foto horrível!

- Mas que família grande!

- Eu não acho.

- É por isso que sou contra o casamento.

- Que jacaré mais chato!

- Esse papagaio é um leva-e-traz.

Faixa 93

Passo 11

1. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.

fez, vez, velho, filho, fila, vila, faço, viu, avenida, feio, feijoadá, vaga, Volvo, café, fica, talvez, vai, vizinho, fazenda, vazio, fechado, vaso, aviso, voa, fundo, bife, veio, famoso, vida, avião.

Faixa 94

2. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.

beber, viver, você, buscar, vende, aviso, bater, ave, verde, bêbado, banho, bem, vem, base, bazar, bola, bule, avô, beijo, voa, violão, vejo, boa, bloco, viajar, voltar.

Faixa 95

Leia.

Leve as bagagens e avise que o barco está livre.
Talvez sirvam com a sobremesa um vinho branco bem gelado.

Faixa 96

Passo 12

1. Ouça o áudio e repita.

a pronúncia - ele pronuncia - ele pronunciou.
a dúvida - ele duvida - ele duvidou.
o anúncio - ele anuncia - ele anunciou.

Faixa 97

2. Ouça o áudio e repita.

mineiro, dinheiro, minha, nenhum.

Faixa 98

3. Ouça o áudio e repita.

- O rato roeu a roupa do rei de Roma.
- Um tigre, dois tigres, três tigres.
- Um prato de trigo para três tigres.
- Num ninho de mafagafos, três mafagafinhos há.
Quem o desmafagafizar, bom desmafagafizador será.

Cidades:

Guaratinguetá

Itaquaquecetuba

Araraquara

Itapetininga

Paranapiacaba

Gravação, Mixagem e Masterização

MCM Light Studios, Produções e Eventos

Produção

Daniel Maia (e participação na música "Sinal Fechado")

Direção

Emma Eberlein de Oliveira F Lima

Assistente de Produção

Eliene de Jesus Bizerra

Locutores

Adriana Oliveira

Luciana Paes de Barros

Marcelo Cardoso Schimenes

Osmar Guerra Júnior (e participação na música "Sinal Fechado")

Soluções

Livro-Texto

Lição 1

B1 Resposta

- a) Eles são estudantes.
- b) Ela é secretária.
- c) Eu sou jornalista.
- d) Não, não somos. Somos médicos.
- e) Não, não somos. Somos italianos.
- f) Eu sou alemão/alemã.
- g) Ela é suíça.
- h) Elas são professoras.

B2 Respostas

se chama/Ela mora/Ela trabalha/Ela fala; e chamam/Eles moram/Eles trabalham/Eles falam

B3 Respostas

Ele mora no Japão.
Elas moram em Paris.
Ela trabalha no hospital.
Eu moro ...
Eu trabalho ...

C Respostas

- a) Complete: é, trabalha, fala, trabalha, é, fala, são, trabalham, moram.
- b) Responda.
- c) Faça a pergunta.
- d) Relacione: O artista-o filme/médico-hospital/professor-escola/jornalista-jornal/motorista-carro/bancário-Banco do Brasil/comerciante-shopping center/hoteleiro-turismo

1) Jean Dolabela-Igor Cavaleira/Festival-porção do Rock 2007/Guitarra-Andreas Kisser/5 anos-sem shows/Derrick Green-Cantor

E2 Respostas

- 1)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

- 2)

1	2	2	1	4	1	3	1	9				
6	1	0	3	3	4	5	6	6				
1	2	5	1	6	1	0	5	8	4	1	6	3

3. c) Sudoku

1	5	9	7	3	4	8	6	2
7	8	6	5	1	2	4	3	9
4	3	2	6	9	8	5	1	7
5	1	3	4	6	9	2	7	8
9	4	7	8	2	3	1	5	6
6	2	8	1	5	7	9	4	3
3	7	5	2	8	1	6	9	4
2	6	4	9	7	5	3	8	1
8	9	1	3	4	6	7	2	5

Lição 2

O que vamos aprender?

Oii/Muito prazer./Tudo bem./Vamos tomar um cafezinho?/Às cinco./Não, não posso./ São quatro e vinte./Vou bem, obrigado.

A3 Relacione

3, 1, 5, 4, 2.

B1 Respostas

1. meu/nosso amigo, médico, chefe, meu marido; minha/nossa amiga, médica, chefe, minha mulher; minhas/nossas amigas, professoras, colegas; meus/nossos irmãos, colegas.

B2 Respostas

vou/vamos/vão/vai.

B3 Respostas

Eu vou viajar com Márcia. Ela vai morar em Recife. Nós vamos estudar Português. Vocês vão completar o exercício. Elas irão dançar no domingo. Eles irão almoçar no restaurante.

B4 Fale com seu/sua colega

- Você pode ir ao banco às duas e meia?
- Não posso. Tenho muito trabalho.
- Podemos jantar juntos amanhã?
- Não posso. Tenho dentista.
- Eles podem ir ao cinema?
- Não podem. Eles não têm carro.
- Vocês podem trabalhar no domingo?
- Podemos. Temos folga.
- Posso falar com o senhor amanhã?
- Não pode. Tenho um programa.
- A senhora pode telefonar hoje à tarde?
- Não posso. Não tenho tempo.
- Ela pode comprar este carro?
- Não pode. Ela não tem dinheiro.

C2 Sugestões

- Este sábado estou livre. O que podemos fazer?
- Podemos ir ao shopping fazer compras.
- Tudo bem

D1 1. Respostas

c, b, d, f/d, f, a, e

D2 Respostas

- 1. Sequência: 3, 1, 2
- 2. Secretária eletrônica: a-C; b-E; c-E; d-C
- Teatro Municipal: a-E; b-E; c-E; d-E.
- Dentista: a-E; b-C; c-E.

E

2. 2; 1; 1; 2; 2; 1; 2.

Lição 3

Abertura

1/2, 2, 1, 1/2, 1, 1/2, 1, 1/2.

B1 Respostas

1. sua/Seus/suas/seu.

B2 Respostas

- 1. gosta de/gostamos de/gosto de/gostam de.
- 2. Vocês gostam de museus de arte?/Ele gosta (de) da minha amiga?/Vocês gostam (de) dos seus novos colegas? Você gosta (de) da sua nova casa?/Eles gostam de feijoada no sábado?

B3 Respostas

2. estou/está/estão/está/estamos.

B4

Bêbados: bebo/bebe/bebemos/bebem

Corrida: Corro/corre/corremos/correm

Emails: Eu não respondo porque ela não responde. Nós não respondemos porque eles não respondem.

B5 Respostas

1. quero/quer/querem/queremos.

D1 Respostas

- 1. descontente, contente, carne, peixe.
- 2. malpassado, mas gostoso.
- 3. serve peixe.

D2 Resposta

2. O Disque-Feijoada leva a feijoada à sua casa.
Você pode oferecer uma feijoada completa a seus amigos sem muito trabalho.

E2 A mesa

h, g, i, l, j, m, a, k, d, c, n, o, b, e, f.

Lição 4

Abertura

a = foto 1; b = foto 2; c = desenho 1; d = foto 3; e = mapa; f = desenho 2.

B1 Respostas

- 1
 - Quanto tempo ele vai ficar lá?
 - Ele vai ficar 5 dias.
- Quanto tempo vocês vão ficar lá?
- Nós vamos ficar 5 dias.

2

- Quando estou em férias, eu fico na praia.
- Quando vou ao clube, eu fico na piscina.

- Quando eles visitam Belém, eles ficam com amigos.
- Quando ela viaja para o Brasil, ela fica na Amazônia.
- Quando eu vou à casa na fazenda, eu fico longe do barulho da cidade.

B5 Respostas

- Vocês preferem o hotel grande?
- Não, preferimos a pousada. É que ela é mais barata.
- O senhor prefere o quarto de frente?
- Não, prefiro o de fundo. É que ele é mais tranquilo.
- Ela prefere viajar de avião?
- Não, prefere viajar de carro. É que (ela) não gosta de aviões.
- Vocês preferem morar em casa?
- Não, preferimos apartamento. É que é mais seguro.
- A senhora prefere morar em São Paulo?
- Não, prefiro morar em Curitiba. É que é menor.
- Ele prefere batatas?
- Não, prefere massas. É que ele é italiano.

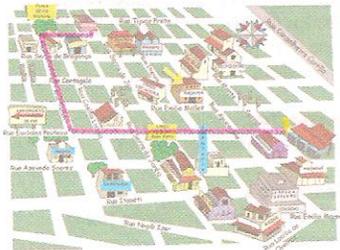
B6 Respostas

- a) prefere/faz. d) abrem/preferem.
b) abro. e) abre.
c) fazemos/preferimos. f) abre/prefere.

D1 Respostas

- a) 4, 6 ou 8. c) 3 ou 7.
b) 2 ou 5. d) 1.

D2 Resposta



E1 Respostas

- 4, 1, 3, 10, 2, 5, 9, 8, 6, 7.

Lição 5

Abertura

- 3, 1, 2, 4, 7, 6, 5, 8.

A1 Respostas

- Estudante = 4.
Casal com 3 filhos pequenos = 1 ou 2.
Família com 2 filhos adultos = 2 ou 3.
Duas amigas = 1.
Casal sem filhos = 4.
Casal de idade = 3.

A2 Resposta

2. Rua Roque Petrella.

A4 Respostas

- 1-d; 2-b; 3-f; 4-h; 5-e(1); 6-c; 7-g; 8-a.

B1 Respostas

- trabalhei/trabalhou/trabalhou/trabalhamos/trabalharam/trabalharam.

B2 Respostas

- bebi/bebeu/bebeu/bebemos/beberam/beberam.

B3 Respostas

1. abriu/abriu/abriu/abrimos/abriram/abriram
2. a) decidiu b) abriu/abriu c) saíram/saíram d) desistiram/desistimos.

D1 Respostas

- 2, 1, 1.

D2

6. Relaçõe: 4, 2, 1, 5, 3
pedreiro-parede, carpinteiro-telhado, encanador-água, pintor-tinta, monitor de construção-coordenação
7. d.

E

- Família: parente, irmão, irmã, pai, mãe, primo, filho, avô, tia, enteado etc.
Casa: quarto, corredor, porta, janela, telhado, escada, persiana, balcão etc.
Comida: prato, pão, verduras, cereais, sopa, carne, massa, frutas (maçã, pera, abacaxi, manga, caqui) etc.
Férias: praia, montanha, mar, excursões, viagem, avião, barco, carro, estrada, sol, leitura, música etc.
Trabalho: escritório, horário, sono, colegas, chefe, computador, agenda, trânsito etc.
Escola: professor, colegas, livros, língua portuguesa, matemática, descanso, lição de casa etc.

Lição 6

Abertura

- 2, 1, 2, 2, 1, 2, 2, 1, 2, 2, 1, 1, 2, 2, 1.

A2 Respostas

- Dona Cecília: 38 anos, 4 filhos, professora, trabalha três vezes por semana, cuida dos filhos e leva e traz eles da escola, aula de inglês, teclado, judô, ballet.
Dona Conceição: 43 anos, 4 filhos, empregada doméstica, trabalha das 8 às 16 horas, prepara o café da manhã para a família, pega ônibus, trabalha em casa, os filhos trabalham.

A3 Respostas

- Tive menos trabalho.
Não fiz o almoço.
Pude pôr minha casa em ordem.

B1 Respostas

1. a) Hoje (eles) são ricos. Já foram pobres.
b) Hoje (eu) sou diretor. Já fui vendedor.
c) Hoje (você) é calmo. Já foi muito nervoso.
d) Hoje (nós) somos amigos. Já fomos casados.
e) Hoje (vocês) são adultos. Já foram crianças.

2. a) Hoje (ela), vai ao cinema comigo, ontem, foi com Carlos.

- b) Amanhã (nós), vamos à praia. Na semana passada, fomos também.
c) Sexta-feira (eles), vão ao concerto; ontem, foram ao teatro.
d) Nas férias, (eu) vou para Natal, nas últimas, férias fui para Maceió.
e) Hoje à tarde (ele), vai ao dentista, ontem, à tarde foi também.

B2 Respostas

1. a) Gérson esteve na casa de Paulo. Teve muito trabalho.
b) Vocês não estiveram na aula de Português. Tiveram aula na universidade.
c) (Nós) não estivemos na praia. Estivemos na montanha.
d) Não estive no almoço com Iara. Tive problemas com o carro.
e) Você não esteve na minha festa. Esteve na festa da Célia.

2. a) Vocês ainda não fizeram compras? Nós já fizemos.
b) Eles ainda não fizeram o teste? Eu já fiz.
c) Você ainda não fizeram o jantar? Eles já fizeram.
d) Eles já fizeram a cama? Vocês ainda não fizeram.
e) Ela ainda não fez a tarefa? Ele já fez.

3. a) Não tive, nem vou ter.
b) Não tiveram, nem vão ter.
c) Não estiveram, nem vão estar.
d) Não fizemos, nem vamos fazer.
e) Não foi, nem vai ser.

B3 Respostas:

- a) quis/pude.
b) quis/pôde.
c) quisemos/pudemos.
d) quisemos/pudemos.
e) quis/pude.

B4 Respostas

1

- dou, dá, damos, dão.

3

- a) • Ele já deu o dinheiro para Marina?
• Já deu, sim.
b) • Vocês já deram a carta ao professor?
• Já demos, sim.
c) • O professor já deu a nota para você?
• Já deu, sim.
d) • Ela já deu aula para você?
• Já deu, sim.
e) • Eu já dei o livro para você?
• Já deu, sim.

B5 Respostas

Alguns exemplos:

- a) • Você não foi lá?
• Fui, sim.
b) • Você não teve problemas?
• Tive, sim.
c) • Ele não deu um presente?
• Deu, sim.
d) • Ela não quer nada?
• Quer, sim.
e) • Eles não fazem barulho?
• Fazem, sim.
f) • Vocês não podem ir?
• Podemos, sim.

B6 Respostas

1. o, a, as, os, a.
2. a, as, o/o, os.
3. a) quero ajudá-lo; b) Anita, vamos buscá-la às 10.; c) Meus amigos, Marina quer conhecê-los.; d) Crianças, o ônibus vai levá-las para casa.
4. respondê-los, comprá-las, vendê-los.
5. e, c, a, b, d.

6. a) Nós o alugamos na semana passada.
 b) Eu vou visitá-lo na próxima quinta-feira.
 c) Posso levá-la daqui a uma hora.
 d) Eu vou comprá-las antes do almoço.
 e) Ela a recebeu na segunda-feira passada.
 f) Nós vamos vendê-lo no próximo fim de semana.
 g) Eles vão fazê-lo daqui a meia hora.

C1 Respostas

1. 1, 2, 5, 3, 6, 4.
 2. O estudante deu aula de matemática.
 O empresário chegou ao escritório.
 A atriz rodou cenas em Búzios.
 O vendedor saiu de casa.
 O grupo turístico dormiu no barco.
 O trabalhador fez supermercado.
 ou: 1, 3, 5, 2, 4, 6.

C3 Respostas

Orientações para o professor:

- Primavera: setembro; Verão: dezembro
 Outono: março; Inverno: junho.
 Feriados oficiais nacionais e dias santos no Brasil:
 1º de janeiro - Confraternização Universal;
 6 de janeiro - Dia de Reis;
 Festas móveis
 fevereiro/março - Carnaval e Quarta-feira de Cinzas;
 março/abril
 Sexta-feira da Paixão e domingo de Páscoa;

- 21 de abril - Tiradentes;
 1º de maio - Dia do trabalho;
 Segundo domingo de maio - Dia das mães;

- Maio/Junho
 Ascensão do Senhor;
 Pentecoste;
 Corpus Christi;

- 29 de junho - São Pedro
 15 de agosto - Assunção de Nossa Senhora;
 7 de setembro - Independência do Brasil
 12 de outubro - Nossa Senhora Aparecida - Padroeira do Brasil;
 2 de novembro - Dia dos Finados;
 15 de novembro - Proclamação da República;
 8 de dezembro - Imaculada Conceição;
 25 de dezembro - Natal.

D1 Respostas

1. Atravessando a rua/na praia.
 2. Eu vou indo e você, tudo bem?
 Tudo bem.
 Quanto tempo ...
 Quando é que você telefona?
 Por favor.
 Não esqueço.

D2 Respostas

- 1, 2, 2, 3, 2, 3, 1, 2, 1, 1, 3, 3.

R3 Diálogos

- 2, 6, 4, 5, 10, 5, 9, 8, 1, 7.



Livro de Exercícios

Lição 1

2 Seu nome

- Complete os diálogos
 a) Como é seu nome?/Meu nome é Tuta ou Eu me chamo Tuta.
 b) Boa-tarde! Como é seu nome? ou Como o senhor se chama?/Como se escreve?

2 Nacionalidade, profissão, residência

1. a) francês; b) italiano; c) holandesa; d) alemã.
 2. Onde/Moro em/portuguesa/Não/Onde/médica.
 3. a) É sim/Não, não é.
 b) Sou sim/Não, não sou.
 c) Sou sim/Não, não sou.
 4. a) Você/o senhor/a senhora é brasileiro/a?
 b) Ele é brasileiro/alemão/...?
 c) Como é seu nome ou Como você/o senhor se chama?
 d) A jornalista é brasileira/holandesa/...?
 e) Como é seu nome? Ou Como ela se chama?

3 Verbo irregular ser

1. é/sou/é/são/é/Eu sou/Eles são/ somos.
 2. Não, não é. O Helmut é alemão/Pat é americana/São sim.
 3. b) não, ele não é professor, ele é médico.
 c) Não, eles não são secretários, eles são estudantes.
 d) sou, não sou etc.

4 Verbos regulares em -ar

- a) falo português; b) fala inglês; c) fala alemão; d) falamos francês; c) falamos inglês.

5 Trabalhar, morar + em, no, na

1. a) trabalho no; b) trabalha no; c) trabalha no; d) trabalha na.

2. a) mora em/na; b) moram em/na; c) moro em/no; d) moramos em/nos.

6 Identidades

- 2, 4, 1, 3.
 2. Antônio Viganó é casado. Ele é italiano e mora em Milão, na Itália. Ele trabalha na Fiat e é mecânico.
 Adelita Martinez é solteira. Ela é argentina e mora em Mendoza, na Argentina. Ela é estudante.
 Maurício de Assis é brasileiro. Ele é casado. Maurício é professor universitário e advogado.
 Irene Meyer é alemã. Ela mora em Mannheim, na Alemanha. Ela é médica e trabalha no Hospital Municipal.

7 Dados Pessoais

2. John Robert Murray/... anos/21 de setembro de 1949/americano/casado/jornalista/New York Times/Brasília/português e inglês/caminhada, música popular brasileira e americana.

8 Jornal da Tarde

1. a) certo; b) errado; c) errado; d) certo;
 2. Clark, John/inglês/Quênia, África/professor universitário/turismo/organiza turismo ecológico.

9 Números

1. a) 12 - 2 - 13 - 30 - 43 - 16 - 60.
 b) 11 - 70 - 76 - 67 - 14 - 40 - 50.
 c) 5 - 86 - 17 - 25 - 19 - 90 - 100.
 2. sessenta e cinco Euros/quarenta mil yen/oitenta e oito francos suíços.

Lição 2

1 Sua agenda

1. Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo.

2 Que horas são

1. a) São quatro e meia. b) São dez e meia.
 c) São quinze para as dez. d) É uma hora. É uma hora em ponto. e) São vinte para as quatro. f) São nove e quinze da noite. g) São dez para o meio-dia. h) É meia-noite.

3 A que horas?

- A que horas vocês vão almoçar?/A que horas é (começa) o filme?/A que horas é o jantar?/A que horas você vai ao médico?/A que horas ele vai ao escritório?

4 Você pode ...?

- a) Não posso. À tarde eu tenho uma reunião.
 b) Não posso. Às duas eu tenho aula de ginástica. c) Não posso. De manhã eu vou ao (faço) supermercado. d) Não posso. Amanhã de noite eu vou ao teatro.

5 Alice

- a) Ela mora em Curitiba b) Ela trabalha na Volvo c) Ela é secretária d) Ela trabalha no escritório de manhã e) Ela almoça à uma hora f) Não, não pode. Ela trabalha g) Sim, pode A aula de inglês só começa às 3 horas h) Não, não pode. Ela estuda na biblioteca.

6 Pronomes demonstrativos e possessivos

1. a) meu, nosso/Estes são os meus, nossos

filhos; b) minha, nossa/Estas são as minhas amigas; c) Este/meu/Estes são os meus/nossos irmãos; d) Esta/minha/Estas são minhas professoras; e) Este é o meu/nosso/Estes são os meus/nossos diretores; f) Esta é minha/nossa/Estas são minhas/nossas filhas.

7 Verbo irregular ir e futuro imediato

1. vamos/vai/vou/vão.
2. Nós vamos ao cinema às oito horas da noite./Eu vou almoçar ao meio-dia./Ele vai à reunião às dez horas.

8 Verbo irregular poder.

Podemos/pode/podemos/podem.

9 Ir ou poder

- a) pode/posso; b) podem/não podem/vão; c) podem/não podemos/vamos; d) vai ou pode/vai ou pode; e) vai ou pode/vai ou pode/vai.

10 Verbos irregulares ir e ter.

- a) têm; b) vai; c) tem; d) vão; e) temos; f) vamos; g) vão; h) têm.

11 Agenda da Sônia

1. Você está livre terça-feira de manhã?/Pedro vai ao dentista segunda de manhã?/Quando você vai ao escritório?/ou O que você faz quinta de manhã?/A que horas você vai ao escritório na quinta-feira?/Quando vocês têm reunião?/Você está livre no domingo à tarde?
2. Terça de manhã: aula de ginástica, aula de português/Quarta de tarde: no escritório/Quinta 8:15-11:55 escritório/Sexta tarde: reunião/sábado: livre/domingo à tarde: cinema

12 Compromissos

- a) 6, 1, 5, 4, 2, 3.
- Bom-dia, Édson.
 - Bom-dia.
 - Você pode ir à reunião geral na quinta-feira às 8 horas?
 - Às 8 horas, não posso. Tenho um cliente, mas às 9:30 estou livre.
 - Então, vamos começar às 10 horas em ponto.
 - Tudo bem. Por favor, telefone para confirmar o horário.
- b) 3, 2, 5, 1, 4.
- Oi, Sandra. Tudo bem?
 - Tudo bem.
 - No fim de semana, vou à praia com meus amigos. Você quer ir também?
 - É claro! Mas só posso viajar no sábado à tarde. De manhã, eu trabalho.
 - Não tem problema. Podemos sair à uma e meia.

13 Uma carta

Cara Marina
Como vai, tudo bem? Gostaria de passar o fim de semana com vocês, mas, não posso porque vou trabalhar no sábado de manhã. Mas vou estar livre no próximo fim de semana.
Tudo bem?
Um abraço

14 Notícia de jornal

1. Vida na cidade grande.
2. 1. b); 2. d); 3. a); 4. c).
3. as pessoas não vão muito ao cinema, à praia etc./as pessoas não têm muito tempo para almoçar.

15 Posso falar com o Carlos, por favor?

1. a festa de Paula.
2. a) c; b) e; c) e; d) c; e) e;

16 Comunicação na sala de aula.

- Quem não entendeu?
- Eu
- Como se fala homework em português?
- Tarefa
- Está claro?
- Não, não entendi.
- Soletre, por favor
- T-A-R-E-F-A
- Abram o livro – Texto, por favor

- Em que página?
- Tem tarefa?
- Sim, faça o exercício E1 no livro de exercício.

17 Palavras

1. a) ir ao cinema, ao teatro, ao concerto, ao jogo de futebol, à praia, ao clube, ao shopping/viajar/dançar/fazer piquenique b) jornalista, médico, professor, cozinheiro, arquiteto, secretária, enfermeira, artista, motorista, bancário, comerciante, hoteleiro, cineasta, atriz
2. senhora/colega/francesa/mulher (esposa)/irmã/alemã

Lição 3

1 Mesa, cardápio, aperitivo

1. Para quatro/Quanto tempo vamos esperar?
2. O cardápio
3. vai tomar? Vou. de/gosto. Vai /Vou tomar uma batida de ... (côco, maracujá, carambola, amendoim)

2 O que você vai pedir?

1. (f, d, b, e, a, g, h, c) uma salada mista/pernil com farofa/uma cerveja bem gelada/um suco de maracujá bem grande/um filé ao ponto/doce de coco/frutas frescas/ batata frita
2. Quero um filé ao ponto e batata frita. Vou tomar uma cerveja bem gelada. Vou pedir um pernil com farofa e uma salada mista.

3 Convite

Querido Alain,
quero convidar você e sua amiga para um jantar brasileiro no sábado, às 8 horas. Vamos começar com um aperitivo, depois um peixe à brasileira e frutas de sobremesa. Vocês vão gostar.
Um abraço
Lúcia.

4 Pronomes possessivos

Marina, você tem sua/seus/seus/ suas/suas Pedro, você tem seu/sua/suas/sua/seus nossa/nossos/nossos

5 Gostar de

Eu (não) gosto da minha casa/da minha cidade/do meu país/de escrever/de política/de ler/de ir ao cinema/de trabalhar/de futebol/de beber vinho/de comida italiana/...

6 Verbo estar

1. Eles estão com fome/Ela está com sede/O telefone está ocupado/A mesa está livre.
2.
 - Laura está no cinema?
 - Não, ela está na biblioteca.
 - Eles estão em Manaus?
 - Não, eles estão no Rio.
 - Alberto está no clube?
 - Não, ele está no escritório.
 - As senhoras estão no restaurante?
 - Não, elas estão no teatro.

7 Verbo irregular querer

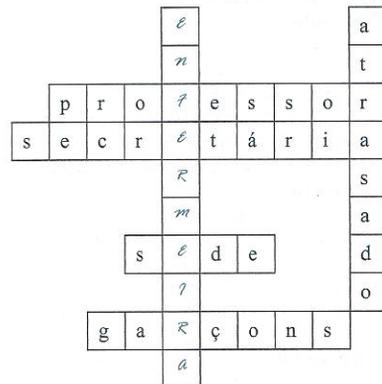
Eu quero falar com ela.
Nós queremos jantar juntos.
Elas querem ir ao cinema.
Ele quer comer pizza.

8 Estar, beber, querer

querem/quer/filé/vai beber/cerveja/gelada/está/está/sede/beber/suco/querem/batata frita/salada/bebem.

9 ser ou estar

- 1.1 está/é ; 2 está/está; 3 está/é; 4 está/é ; 5 estou /sede; 6 estão/são;
2. 1 enfermeira; 2 atrasao; 3 professor; 4 secretária; 5 sede; 6 garçons



11 Informações sobre o Brasil

1. Sul e Sudeste; Zona Franca de Manaus; Polo Industrial de/Norte/Porto Alegre, Curitiba, São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Recife, Salvador da Bahia/ São Paulo, Minas, Goiás, Bahia.
2. a) 8,5 milhões; b) 180 milhões; c) 46%.

13 Palavras, palavras, palavras

1. a) brócolis; b) farofa; c) caipirinha; d) peixe; e) sanduíche.

- 2.1. prato; 2 xicrinha de café; 3 xícara de chá; 4 colher de chá; 5 faca; 6 garfo; 7 colher de sopa.

14. Pesca – Palavras

h w w e h r a t a o p
o o k j o g m d t m z
r c x b j i a h r a d
a w e e e y n o a n p
t a r d e g h r s h z
x c t b n m ã á a ã d
r e l ó g i o r d o n
ç s e m a n a i o a o
t c v b a u j o g f i
a d i a n t a d o o t
h o r á u o o s s a e
x c v b n s j d i a d
s e g u n d o s i m d
x c v b n m j c e d o

1 hora; 2 hoje; 3 amanhã; 4 horário; 5 atrasado; 6 manhã; 7 minuto; 8 noite; 9 tarde; 10 relógio; 11 semana; 12 adiantado; 13 dia; 14 segundo; 15 cedo.

Lição 4

1 Leia a ficha e complete o diálogo

Eu quero fazer uma reserva/Para o dia 18/
Vamos ficar 3 dias./Apartamento duplo/Tem
muito barulho?/É para Victor Martin.

2. Uma carta

Estou/simples/Fica/tem/apartamento
cama/fundos/barulho/diária.

3 Reclamações

- a) 2, 5, 6 • O ar-condicionado não está funcionando/é muito barulhento.
b) 1, 4 • A cama é muito dura/tem cheiro de mofo.
c) 6 • A rua é muito barulhenta/escuro.
d) 2 • A televisão não está funcionando.
e) 3, 4... • O quarto é muito escuro/tem cheiro de mofo/é muito frio/é muito barulhento/está muito abafado.
f) 2, 5 • O chuveiro não está funcionando/é muito frio.
g) 2, 6 • O elevador não está funcionando/é muito barulhento.

4 Acho que...

- a) acho que sim, acho que não.
b) acho que não, talvez, não sei.
c) acho que sim.
d) acho que não.
e) acho que.

5 Siga em frente

2, 3, 1.

6 Pronomes possessivos: dele, dela, deles, delas

- a) O marido dela está em casa./Seu marido está em casa.
b) Os pais deles moram em Vitória./Seus pais moram em Vitória.
c) As colegas dele são simpáticas./Suas colegas são simpáticas.
d) Você tem o telefone dela?/Você tem o seu telefone?
e) Estes vídeos são deles também./Estes vídeos são seus também.

7 Verbos em ir

- a) assistem; b) divide/divido/prefere; c) permitem/discute/desiste/assisto.

8 Verbos misturados

a) ficar/fazer/quero; b) faz/fazem/fazemos/fica; c) quer/fico/prefiro (quero).

10 O que eles estão fazendo?

O pai está comendo./A mãe está escrevendo./O filho está lendo o jornal./A filha está telefonando.

11 Casa ou hotel

1. • Na hora do almoço, podem preparar seus pratos preferidos.
• Na casa, podem viver sem horário fixo/podem preparar seus pratos preferidos.
• A família quer receber amigos/pode preparar seus pratos preferidos/pode viver sem horário fixo/prefere a tranquilidade da casa.
• Seus filhos querem receber amigos/podem viver sem horário fixo/preferem a tranquilidade da casa.
• Passar as férias na casa fica mais barato.
2. Algumas pessoas preferem passar as férias no hotel. No hotel, eles têm mais tempo livre, e não precisam arrumar o quarto ou limpar o banheiro. Também não precisam cozinhar; podem ir ao restaurante ou tomar um drinque no bar.

13 Teatro Amazonas

1. Onde é/fica o teatro Amazonas?
2. É perto/longe? Como chego até lá?
3. A que horas abre o teatro?
4. Preciso tomar um ônibus/táxi? Onde tem ônibus/táxi?

14 Rádio Eldorado

1. um anúncio.
2. a) errado; b) errado; c) certo; d) certo.
3. sauna/piscina natural/restaurante.
4. 2222-3535.

15 Hotel Lancaster

1. grande/na cidade/três estrelas/moderno.
2. a) ar-condicionado, TV em cores, música ambiente, frigobar.
b) serviço à la carte, buffet de feijoada às quartas e aos sábados, área para não fumantes.
c) quarto salas de reuniões com equipamentos.
d) sauna, massagem, ducha escocesa, outros

16 Hotéis: Categorias e Serviços

4/1/6 /8/9/5/2/3/10/7

17 Rio de Janeiro em números

Área: quarenta e três mil e setecentos e noventa e sete vírgula quatro quilômetros quadrados;
Municípios: noventa e dois;
População: catorze milhões e trezentos e sessenta e sete mil;
Capital: cinco milhões e novecentos mil;
Temperatura: vinte e quatro graus Celsius;
Urbanização: noventa e seis por cento;
Analfabetismo: seis por cento;
Produto interno bruto de onze vírgula dois por cento;
Representação no CN: três senadores; quarenta e seis deputados.

Lição 5

1 Procurando um apartamento

1. b; 2. d; 3. c; 4. a.

2 Características

- a) úmida/pequena/escuro; b) agradável; c) ensolarada/agradoável; d) grande; e) caro.

3 O que para quem

1. h; 2. a; 3. c; 4. e.

4 A sala

- a) em frente; b) em cima; c) atrás; d) entre; e) ao lado/em frente.

5 Pretérito perfeito dos verbos regulares

1. a) vendeu/bateu; b) bateu/vendeu; c) convidaram; d) abriram.
2. viajei, conseguimos, assisti, gostei, conheci, não saí.

6 E-mail Maringá

recebi/gostam de/gostam/alugaram/vendeu/
vai comprar/conhecem, conheceram/tem/
saiu.

7 Perguntas e repostas

- 1, 2, 3, 4, 5, 6.

8 Comparativo

- a) melhor; b) menor; c) maiores; d) melhores; e) pior.

9 Uma carta

Querido Paulo
Estamos bem. Recebi sua carta e também não sei o que fazer. Eu prefiro a casa, porque a vida de família numa casa é muito melhor. Por outro lado, ela parece muito isolada. E as crianças? Onde está a escola mais próxima? Por isso, eu quero mais informações sobre o apartamento. Quanto custa? Quantos quartos e banheiros ele tem? Tem piscina? Responda logo.
Um beijo Rita.

10 Mudança

1. Os homens chegaram às 7 horas. 2. Às sete e quinze eles abriram os armários.
3. Às vinte e cinco para as onze eles transportaram as caixas e os móveis para o caminhão. 4. Às onze e meia eles fecharam o caminhão e partiram. 5. O sofá ficou na rua.

11 João-de-barro

1. Desenho: homens e fazer ninho nas proximidades de nossas casas. 2) O que dá o nome ao João-de-barro é o fato de construir ninhos ..., mas de barro.
2. a, c.
3. b) Ele vive nas regiões Sul e Sudeste do Brasil; d) Ele faz a casa com barro; e) Ele mede em geral 20 cm.

13 Bobagem?

Temas: Bobagem. Características da casa. Rotina do dia-a-dia.

15 Qual é o intruso?

- a) trocar; b) data; c) estrangeiro; d) casa; e) farofa; f) longe; g) chuveiro; h) perto.

Lição 6

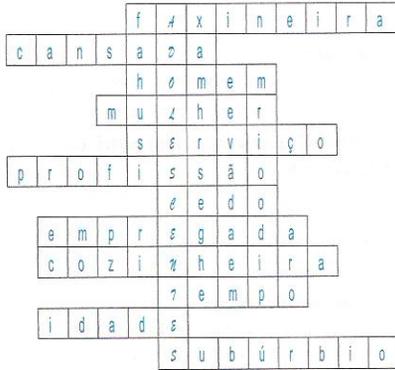
1 Frequência

- a) o dia inteiro; b) sempre; c) de vez em quando; d) o tempo todo; e) geralmente.

2 Atividades do dia-a-dia

1. Ele está lavando roupas. 2. Ela está cozinhando. 3. Ela está dirigindo. 4. Eles estão numa fila esperando o ônibus. 5. Ele está arrumando a cozinha. 6. Ele está passando roupa.

3 Palavras Cruzadas



1. adolescentes; 2. faxineira; 3. cansada; 4. homem; 5. mulher; 6. serviço; 7. profissão; 8. cedo; 9. empregada; 10. cozinheira; 11. tempo; 12. idade; 13. subúrbio.

4 Pretérito perfeito – Verbos irregulares ir, ser

foi/fui/fui/foi/foram/foi/fui/foi.

5 Pretérito perfeito – Verbos irregulares ter, estar, fazer, querer, poder

1. a) fiz/fez; b) estiveram/estive; c) tivemos/teve; d) pude/pôde. 2. a) fizemos/fizeram; b) estive/estive; c) tive/teve; d) pudemos/puderam.

6 Verbo irregular dar: Presente e Pretérito perfeito

a) deu/dá; b) deu/dá; c) dei/dou; d) demos/damos.

7 Pronomes pessoais: o, a, os, as, -lo, -la, -los, -las

1. os/os/as/a. 2. a) lê-lo; b) respondê-la; c) fazê-lo; d) abri-las; e) convidá-lo; f) levá-la; g) ajudá-los.

8 A senhora/o senhor – você

a) o senhor; b) você; c) a senhora; d) você/a senhora; e) o senhor; f) o senhor; g) o senhor/você; h) você; i) a senhora; j) a senhora; k) o senhor; l) você/o senhor, a senhora.

9 Ampulheta

1. primavera 2. verão 3. outono 4. inverno/meses/1. janeiro 2. fevereiro 3. março 4. abril 5. maio 6. junho 7. julho 8. agosto 9. setembro 10. outubro 11. novembro 12. dezembro /mês/semanas/semana/dias/1. segunda 2. terça 3. quarta 4. quinta 5. sexta 6. sábado 7. domingo/dia/horas/madrugada/manhã/tarde/noite/minutos/ minuto/segundos.

10 Pedro Lopez de Termas de Ibirá

1 a) 6º 70 parágrafo “O parapsicólogo ...”; b) 2º parágrafo “Pedro Lopez nasceu ...”; c) 2º parágrafo “Mantém-se atualizado ...”; d) 3º parágrafo “Ele próprio não tem explicação”; e) 1º parágrafo “Ele mora sozinho ...”. 2. a) errado; b) errado c/certo; d) errado; e) certo; f) errado; g) certo.

11 Adivinhe

1. A/D/E/F/H. 2. H Como ele é baixo, aperta o botão de seu andar com o guarda-chuva.

12 Dia e noite

ruim, primeiro, salgado, adiantado, triste, quente, pequeno, velho, alto, pior, caro,

sujo, silencioso, claro, fácil, feio, perguntar, receber, ir, fechar, ganhar, vender, fora, embaixo, atrás, entrada, desordem, trabalho, noite, verão, cedo, depois, menos, depressa.

13 Verbos e substantivos

fazer: almoço, compras; dar: muito trabalho, tempo, o telefone, aula; ir: para casa, ao cinema, à cozinha; atender: o telefone; pôr: em ordem; ter: muito trabalho, tempo, aula, televisão; voltar: para casa, ao cinema; arrumar: a cozinha, a televisão; assistir: aula, televisão; estar: em ordem; perder: tempo, aula.

Revisão

1. é (fala/estuda); 2. vou almoçar/eu almoço; 3. posso/pode/tem que; 4. Minha irmã é holandesa. Esta é nossa professora de inglês; 6. são; 7. somos/falamos; 8. em/na; 9. se chama; 10. meus; 12. a que horas; 13. quando; 14. quantas; 15. estamos livres; 17. é/está; 19. do; 20. quanto tempo; 21. do/do; 23. primeiro, segundo, terceiro, primeira, segunda, terceira; 24. dele; 25. dela; 27. deles; 28. abrem; 30. bebemos (ou tomamos)/comemos; 31. faço/faz/fazemos/fazem; 32. quero/quer/queremos/querem; 33. preferem/prefiro; 34. falando; 36. sei/sabe; 37. visitei/visitou/visitamos/visitaram; 38. recebi/respondi; 39. venderam/compraram; 40. abri; 41. mais fria do que o Saara; 43. O Fiat é menos caro do que o Rolls-Royce. O Rolls-Royce é mais caro do que o Fiat; 44. A casa 1 é maior do que a casa 2; 46. flores/no vaso; 47. abajur/em cima da mesa; 48. tapete/embaixo da mesa; 49. mesa/entre o sofá e a poltrona/ao lado do sofá, da poltrona/...; 50. tive/teve/tivemos/tiveram; 51. fiz/fizemos/fizeram; 52. quiseram/quisermos/pudemos; 53. deu/pude-lo; 54. -los.

Fonética

Passo 1

1.2. Ouça o áudio e escreva as letras. g, c, r, h, s, j, g, z, d, m, x, n, y, l, u, q, w, t, a, k.

1.4. Ouça o áudio e escreva os nomes.

Charles, Maria, Amélia, Novo Avenida Brasil.

2. Ouça o áudio e relacione.

[s] sou, sobrenome, observe, ouça, conversa, profissão, cidade.

[z] inglesa, holandesa, exemplo, zero.

3.1 Ouça o áudio e relacione.

[e] ele, seu, ser, eles, eu, você, português.

[é] é, ela, até, médico, elas.

4. Ouça o áudio e relacione.

[o] senhor, como, professor, professora, morar, hotel.

[o] moro, só, menor, maior.

Passo 2

1. Ouça o áudio e relacione.

[ë] alemã, amanhã, irmã, também, dançar.

[ëç] alemão, são, irmão, moram, falam, trabalham.

4.1. Ouça o áudio e relacione.

[h] carro, repetir, restaurante, recado, corrigir.

[r] marido, restaurante, mora, motorista, hora, para.

5. Acentuação. Marque a sílaba tônica:

café, cafezinho, amigo, estudar, futebol, diálogo, médico, necessário.

Passo 3

1.2. Ouça o áudio e marque as palavras com o som [õ]

Passo 4

1.1. Ouça o áudio e relacione.

[j] preencha, peixe, xícara, chá, acho, chega. [3] gente, já, relógio, agenda, jantar, longe, junto.

1.2. Ouça o áudio e marque as palavras que você ouviu.

chama, agenda, jogo, gente, peixe, cerveja, xícara.

Passo 6

1. Ouça o áudio e marque o que você ouviu. tive/prefere/estive/pôde/fez/foi.

2. Ouça o áudio e classifique as palavras de acordo com o som.

[s] sexta, explicação, texto, sexto, experiência, próxima.

[z] exemplo, examinar, exercício, exigir, bazar.

[j] xícara, peixe, embaixo.

[ks] táxi, durex, sexo.

Passo 7

Ouça o áudio e sublinhe as palavra com som [r]

moderno, certo, interno, perto, observe, reserva, quer, caderno, conversa.

Passo 8

1. Leia as palavras e escreva-as nas colunas correspondentes.

[s] salário, dicionário, cansada, péssima, passagem.

[z] vazio, fazenda.

[j] churrasco, lanchonete, acho.

[3] julho, junho, janela.

2. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.

[h] rápido, rotina, repita.

[r] tirar, barulho, armário, era, vira, operário.

[l] lado, vila, ela, almoço.

Passo 9

1.2. Marque o som que você ouviu.

[ëç] mão, verão, irmãos, pão.

[ëj] mãe, mães, alemães, pães.

[õj] estações, lições, cartões, pôe.

Passo 10

1. Ouça o áudio. O “o” nas duas palavras é idêntico?

1. não, 2. não, 3. não, 4. não, 5. sim, 6. sim,

7. não, 8. não, 9. sim.

Passo 11

1. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.

[f] fez, filho, fazenda, fila, fechado, faço, feio, fundo, feijoadá, bifê, famoso, café, fica.

[v] talvez, vez, vai, velho, vizinho, vazio, vila, vaso, viu, aviso, avenida, voa, vaga, veio, Volvo, vida, avião

2. Ouça o áudio e marque o som que você ouviu.

[b] beber, bebado, banho, buscar, bem, base, bater, bazar, bola, bule, boa, beijo, bloco

[v] verde, viver, você, vende, vem, aviso, ave, vejo, avô, voa, viajar, violão, voltar.

Vocabulário alfabético

- Esta lista apresenta todas as palavras contidas nos diálogos, exercícios, textos e explicações gramaticais.
- De acordo com a concepção didática do livro, ela não contém o vocabulário dos textos de audição e leitura.
- Segue-se a cada palavra a indicação da lição e da parte em que ela aparece pela primeira vez. Exemplo: abril L6; 51: a palavra abril aparece pela primeira vez na lição 6 do livro-texto, na página 51. E quando utilizamos LE, é que a palavra aparece no Livro de Exercícios.
- A indicação m (masculino) e f (feminino) acompanha o substantivo cujo gênero não é óbvio.
- Para substantivos com a terminação -ão indica-se, além do gênero, a forma do plural. Exemplo: construção f -ões L4; 25
- Para adjetivos com terminação -ão, indicam-se as formas do feminino, do plural masculino e do plural feminino. Exemplo: alemão -ã, -ães, -ãs L1; 2
- Quando necessário, indica-se entre parênteses a classe da palavra.

(art.) = artigo;	(num.) = numeral
(adj.) = adjetivo;	(prep.) = preposição;
(adv.) = advérbio;	(pron.) = pronome;
(conj.) = conjunção;	(reflex.) = pronome reflexivo;
(contr.) = contração	(subst.) = substantivo
(interj.) = interjeição	(vb) = verbo.

A

- a (art.) L1; 2
 a (prep.) L5; 40
 a cargo de (adv.) L4; 31
 a cem (adv.) L6; 52
 a combinar L5; 40
 a pé (adv.) L4; 25
 à bolonhesa (adv.) L3; 17
 à brasileira (adv.) L3; 17
 a cavalo (adv.) L3; 17
 à direita (adv.) L4; 25
 à esquerda (adv.) L4; 25
 à la carte (adv.) LE4; 84
 à noite (adv.) L2; 8
 à passarinho (adv.) L3; 17
 à tarde (adv.) L2; 8
 à vista (adv.) R1; 57
 abacate (subst.) LE3; 73
 abacaxi (subst.) LE3; 73
 abafado (adj.) L4; 24
 abaixo (adv.) L3; 21
 abajur (subst.) L2; 13
 aberto (adj.) L2; 13
 abraço (subst.) LE2; 71
 abril (subst.) L6; 51
 abrir (vb) L4; 28
 academia (subst.) L2; 11
 acampar (vb) LE3; 77
 aceita (vb aceitar) L4; 24
 acerte (vb acertar) R1; 55
 acesso (subst.) L5; 40
 acho (vb achar) L5; 39 LE4; 80
 acima (adv.) L6; 54
 acolhedor (adj.) LE4; 83
 acomodação f (-ões) (subst.) L4; 30
 acompanhantes (subst.) LE1; 64
 aconchegante (adj.) LE; 84
 acordar (vb) L6; 50
 acredito (vb acreditar) R1; 58 LE6; 96
 açucareiro (subst.) L3; 22
 adega (subst.) L4; 26
 adequado (adj.) L1; 4
 adeus (interj.) L6; 52
 adiantado (adj.) L2; 9
 adivinhar (vb) LE6; 97
 adjetivos (subst.) LE5; 85
 administração f (-ões) (subst.) L4; 31
 adolescentes (subst.) L6; 44
 adultos (adj.) L5; 34
 adversário (subst.) R1; 55
 advogado (subst.) LE1; 64
 aeróbica (subst.) LE5; 85
 aeroporto (subst.) L4; 25
 afirmou (vb afirmar) LE6; 96
 age (vb agir) LE1; 64
 agência(s) (subst.) L4; 25
 agenda (subst.) L2; 9
 agentes (subst.) LE; 84
 agitos (subst.) L2; 13
 agora (adv.) L1; 4
 agosto (subst.) L6; 51
 agradável (adj.) L4; 25
 agradecer (vb) L3; 15
 água (subst.) L3; 16
 aguardar (vb) L3; 21
 ah (interj.) L2; 8
 aí (adv.) L6; 52; LE4; 80
 ainda (adv.) L5; 34
 ajuda (subst.) L5; 41
 ajudar (vb) L4; 25
 alameda (subst.) L2; 13
 alcoólicas (adj.) LE6; 97
 alegre (adj.) LE4; 82
 além de (prep.) L1; 5
 alemão, -ã, -ães, -ãs (adj.) L1; 2
 alfaca f (subst.) L2; 13
 algarismos (subst.) L1; 6
 algo (pron.) L4; 23
 alguém (pron.) L2; 7
 algum(a) (pron.) L2; 7
 algumas (pron.) L1; 3
 alguns (pron.) L6; 50
 alho (subst.) L3; 17
 ali (adv.) L4; 32
 alimentação -ões (subst.) L3; 20
 alma (subst.) L6; 52
 almanaque (subst.) LE; 84
 almoçar (vb) L2; 8
 almoço (subst.) L2; 12
 almofada (subst.) L5; 36
 alô (interj.) L1; 5
 alternativa (subst.) L5; 40
 alto (adj.) L2; 14
 altura (subst.) LE3; 76
 alugar (vb) L4; 31
 alugado, -a (adj.) L5; 40
 alugar (vb) L5; 34
 aluga-se (vb) L4; 31
 aluguel (subst.) L5; 35
 aluno, -a (subst.) L2; 14
 amada (subst.) LE5; 90
 amado (adj.) L6; 53
 amanhã (adv.) L2; 8
 amava (vb amar) LE5; 90
 ambiente(s) (subst.) L2; 13
 ambulante (adj.) L6; 50
 americano (adj.) L1; 1
 amigo (subst.) L2; 7
 amor (subst.) LE5; 90
 amplos (adj.) LE4; 84
 ampulheta (subst.) LE6; 95
 analfabetismo (subst.) LE4; 84
 andar (vb) L1; 3
 andar (subst.) L5; 35
 andar superior (subst.) L5; 34
 animados (adj.) R1; 57
 animais (animal) (subst.) LE4; 81 R1; 57
 aniversário (subst.) L3; 22
 ano(s) (subst.) L1; 5
 anotação (-ões) (subst.) L2; 10
 anteontem (adj.) LE6; 101
 anterior (adj.) LE1; 65
 antes (adv.) L3; 16
 antígona (adj.) L2; 13
 antigos (adj.) L5; 37
 antiquários (subst.) L4; 25
 anual (adj.) L2; 13
 anúncios (subst.) L2; 13
 ao ar livre (adv.) L4; 25
 ao gosto (adv.) L2; 13
 ao lado d(a) (prep.) L5; 33
 ao meio-dia (adv.) L2; 8
 ao ponto (subst.) L3; 16
 aparelho de som (subst.) L5; 39
 apartamento (subst.) L4; 23
 aperfeiçoar (vb aperfeiçoar) LE6; 96
 aperitivo (subst.) L3; 15
 aponte (vb apontar) L4; 32
 após (prep.) LE5; 85
 aposentado (adj.) L4; 31
 apreciador (subst.) LE6; 96
 aprender (vb) L1; 1
 apresentar (vb) L2; 7
 aproveitei (vb aproveitar) L6; 50
 aquecida (adj.) L4; 30
 aquecimento (subst.) L4; 30
 aquela (pron.) LE5; 90
 aquele (pron.) R1; 58
 aqui (adv.) L3; 18
 ar condicionado (subst.) L4; 24
 arara (subst.) LE5; 89
 área (subst.) L4; 32
 área de serviço (subst.) L5; 33
 areia (subst.) L4; 31
 argentinos (adj.) LE6; 100
 argumentar (vb) LE6; 96
 argumente (vb argumentar) R1; 57
 armário(s) embutido(s) (subst.) L5; 33
 arquiteto(s) (subst.) L1; 2
 arranjar (vb) LE5; 90
 arroz (subst.) L3; 17
 arrumar (vb) L4; 30
 arte (subst.) L3; 18
 artesanato (subst.) LE6; 92
 artifice (subst.) L5; 41
 artigo (subst.) L3; 18
 artista m/f (subst.) L1; 5; 4
 árvores (subst.) LE5; 87
 às (contr.) L2; 7
 às dez (adv.) L2; 8
 às vezes (adv.) L6; 43

aspargos (subst.) L3; 17
 aspectos (subst.) LE; 84
 assado (adj.) L3; 17
 assembléia (subst.) LE; 84
 assessores (subst.) L6; 50
 assim (adv.) L2; 12
 assinatura (subst.) LE1; 64
 assistir (vb) L4; 28
 assistiu (vb) L6; 51
 associação f (-ões) (subst.) L5; 42
 assunto (subst.) LE5; 87
 astronomia (subst.) LE6; 96
 até (prep.) L2; 13
 atenção (subst.) LE6; 93
 atendeu (vb atender) L6; 44
 LE6; 98
 atendidos (adj.) L5; 40
 ativa (adj.) LE2; 68
 ativamente (adv.) L6; 53
 atividade(s) (subst.) L2; 8
 atlântica (adj.) L4; 23
 atlântico (adj.) LE4; 84
 ator (subst.) LE5; 85
 atração f (-ões) (subst.) L1; 5
 atrás d(o) (prep.) L4; 32
 atrasado, -a (adj.) L2; 9
 através (prep.) L5; 41
 atravessando (vb atravessar) LE4; 83
 atriz (subst.) L6; 50
 atual (adj.) LE1; 65
 atualizado (adj.) LE6; 96
 atualmente (adv.) LE2; 71
 auditório (subst.) LE5; 85
 aula (subst.) L2; 9
 aumentar (subst.) L5; 36
 australiano (adj.) LE1; 66
 autolocadora (subst.) LE; 84
 automóvel (subst.) LE1; 64
 avançar (vb avançar) LE6; 99
 avenida (subst.) L4; 27
 aves (subst.) L3; 17
 avião m (aviões) (subst.) L4; 28
 aviso (subst.) R1; 57
 avó (subst.) L6; 53
 azar (subst.) LE6; 100
 azeitona (subst.) LE6; 96
 azul (adj.) L4; 32

B

bacon (subst.) L2; 13
 bagagem (subst.) L4; 23
 bairro (subst.) L5; 34
 baixo (adj.) L1; 5
 ballet (subst.) L6; 44; LE5; 85
 bancário (subst.) L1; 5
 banco (subst.) L2; 9
 banda (subst.) L1; 5
 bandeja, a (subst.) L3; 22
 banheira (subst.) L4; 24
 banheiro (subst.) L4; 30
 banho (subst.) L5; 33
 banquinho (subst.) L5; 39
 bar (subst.) L2; 13
 barato (adj.) L4; 27
 barco (subst.) L6; 50
 barra (subst.) LE5; 85
 bar-restaurante (subst.) L5; 35
 barro (subst.) LE5; 89; 90
 barulhento (adj.) L4; 24
 barulho (subst.) L4; 24

barzinho (subst.) L2; 11
 base (subst.) LE6; 96
 básicas (adj.) LE6; 94
 basquete (subst.) LE; 84
 batata (subst.) L3; 16
 bate (vb bater) L5; 35 LE5; 86
 baterista (subst.) L1; 5
 batida (vb) L3; 18
 bauru (subst.) L3; 17
 bazar (subst.) L4; 26
 bêbados (adj.) L3; 19
 beber (vb.) L2; 13
 bebida (subst.) L3; 15
 beijo (subst.) LE5; 87
 bem (adv.) L2; 7
 beneficiada (adj.) L5; 41
 biblioteca (subst.) L1; 4
 bicicletas (subst.) L5; 33
 bico (subst.) LE5; 89
 bico-de-obra (subst.) L5; 41
 bife (subst.) L3; 17
 bilhão (-ões) (num.) L4; 32
 bilhete (subst.) L1; 5
 bilheteria (subst.) L4; 28
 biquinha (subst.) LE5; 90
 bis (subst.) L6; 51
 bloco (subst.) L2; 10
 boa (bom) (adj.) L2; 13
 boa-noite (subst.) L1; 1
 boa-tarde (subst.) L1; 1
 bola (subst.) L3; 20
 bolsa (subst.) L2; 10
 bom (adj.) L3; 17
 bom-dia (subst.) L1; 1
 bonde (subst.) L4; 30
 bonito (adj.) L4; 27
 borracha (subst.) L2; 10
 branco (adj.) L3; 17
 brasileiro (adj.) L1; 3
 breve (adj.) LE6; 95
 brócolis (subst.) L3; 17
 bucólico (adj.) L4; 31
 búfala (subst.) L2; 13
 buffet (subst.) LE; 84
 bule, o (subst.) L3; 22
 busca (subst.) L6; 52
 buscar (vb) L6; 43
 BUUM! (interj.) L4; 32

C

cá (adv.) L6; 44
 cabo (subst.) L4; 24
 cachoeira (subst.) LE4; 83
 cada um (pron.) L2; 14
 cadeira (subst.) L5; 33
 caderno (subst.) L2; 10
 café (subst.) L6; 44
 café da manhã (subst.) R1; 56
 cafezinho (subst.) L2; 7
 caipirinha (subst.) L3; 15
 caipirosca (subst.) L2; 13
 caixa (subst.) LE6; 96
 calçados (subst.) LE3; 76
 calculadora (subst.) L2; 10
 calcular (vb) LE6; 99
 calefação (subst.) L4; 24
 calejadas (adj.) LE6; 96
 calendário (subst.) L6; 51
 calmo (-a) (adj.) L6; 45
 calorias (subst.) L3; 22
 cama (subst.) L4; 24
 camarão (subst.) L3; 17
 camareira (subst.) L4; 30
 camelô, o/a (subst.) L1; 2
 caminhada (subst.) L4; 28
 caminhão (subst.) LE5; 88
 caminho (subst.) L4; 30
 camping (subst.) LE4; 82
 campo (subst.) L6; 53
 canadense (adj.) L1; 2
 canção (-ões) (subst.) LE5; 90
 caneca (subst.) L2; 13
 canela (subst.) LE5; 89
 caneta (subst.) L2; 10
 canil (subst.) LE; 84
 canja (subst.) L3; 17
 cansada (adj.) L6; 44
 cansativo (adj.) L6; 50
 canta (vb cantar) L2; 13
 cantinhos (subst.) L2; 13
 cantor (subst.) L1; 5
 capacidade (subst.) L5; 38
 capacitação (subst.) L5; 41
 capacitados (adj.) L5; 41
 capital (subst.) L4; 25
 cara (adj.) LE4; 79
 características (subst.) LE4; 84
 carambola (subst.) LE3; 73
 caramelo (subst.) L3; 17
 cardápio (subst.) L3; 17
 cargo (subst.) L4; 31 LE6; 94
 carinhoso (adj.) LE3; 76
 carioca (adj.) L6; 53
 Carnaval (subst.) L6; 51
 carne (subst.) L2; 13
 caro(s) (adj.) L4; 24
 carpinteiro (subst.) L5; 41
 carreira (subst.) L6; 53
 carrinho (subst.) L6; 50
 carro (subst.) L1; 5
 carro de boi (subst.) L5; 38
 cartão (-ões) (subst.) L4; 24
 carta(s) (subst.) L4; 29
 casa (subst.) L2; 13
 casado (adj.) LE1; 64
 casados (adj.) L6; 45
 casal (subst.) L5; 34
 casamentos (subst.) LE5; 85
 casar-me (vb pron. casar-se) LE6; 96
 casinha (subst.) LE5; 90
 caso (conj.) R1; 55
 categorias (subst.) LE; 84
 causa (causar) (vb) L5; 41
 causa (subst.) LE2; 71
 cavalos (subst.) L4; 31
 cedinho (adv.) L2; 12
 cedo (adv.) L2; 12
 cego (adj.) LE5; 90
 celular (adj.) L2; 11
 cem (num.) L1; 6
 cenas (subst.) L6; 50
 cenoura (subst.) L3; 17
 centímetros (subst.) LE5; 89
 cento (num.) L1; 6
 central (adj.) L4; 30
 centro (subst.) L4; 24
 certo (adj.) L4; 23
 cerveja (subst.) L3; 15
 céu (subst.) LE4; 83
 chá (subst.) L3; 22
 chalés (subst.) L4; 31
 chamar-se (vb) L1; 3
 chamo (vb chamar) L1; 2

chances (subst.) LE5; 88
 chão (subst.) L5; 39
 charretes (subst.) L4; 31
 chave (subst.) L5; 33
 chefe (subst.) L2; 10
 chegada (subst.) LE6; 101
 chegamos (vb chegar) L2; 12
 cheiro (subst.) L4; 24
 chinês (adj.) L1; 2
 chocolate (subst.) R1; 58
 choperia (subst.) L2; 13
 chovendo (vb chover) R1; 58
 churrascaria (subst.) L2; 13
 churrasco (subst.) L3; 21
 churrasqueiras (subst.) LE; 84
 chuvas (subst.) L6; 51
 chuveiro (subst.) L4; 23
 cidade (subst.) L1; 4
 cidade grande (subst.) LE2; 71
 cidades (subst.) L4; 32
 cima (subst.) L4; 23
 cinco (num.) L1; 6
 cinema (subst.) L2; 8
 cinquenta (num.) L1; 6
 cinzas (subst.) L2; 13
 cinzeiro (subst.) L2; 10
 círculo (subst.) R1; 58
 civil (adj.) LE1; 64
 clara (-o) (adj.) L4; 28
 classe (subst.) L3; 20
 clássica (-o) (adj.) LE3; 77
 cliente (subst.) L2; 13
 clima (subst.) L6; 50
 clube (subst.) L3; 19
 coberta (adj.) L4; 31
 cobertura (subst.) LE5; 85
 coca (subst.) LE3; 77
 coçar (vb) LE5; 86
 coco (subst.) L3; 18
 código (subst.) LE1; 64
 cofre (subst.) L4; 24
 coisa (subst.) L2; 7
 coleção (-ões) (subst.) LE6; 96
 colega m/f (subst.) L1; 6
 colégio (subst.) L4; 26
 coleta (subst.) L5; 40
 coletivo (adj.) LE2; 72
 colhe (colher) (vb) LE6; 96
 colher de chá, a (subst.) L3; 22
 colher de sobremesa, a (subst.) L3; 22
 colher de sopa, a (subst.) L3; 22
 colher (subst.) L3; 22
 colherinha, a (subst.) L3; 22
 colocar (vb) L5; 39
 colonial (adj.) L4; 25
 com (prep.) L1; 3
 comando (subst.) L1; 4
 combinado (vb combinar) L2; 8
 combustível (subst.) L5; 38
 come (vb comer) L3; 15
 começar (vb) L1; 3
 comédia (subst.) L2; 13
 comemoram (vb comemorar) R1; 57
 comer (vb) L3; 15
 comercial (adj.) L5; 35
 comercial (subst.) L6; 50

comerciante (subst.) L1; 5
comércio (subst.) R1; 57
comida (subst.) L3; 15
comigo (prom.) L6; 45
como (adv.) L1; 1
cômodos (subst.) L5; 35
companheira (subst.) LE5; 90
companhia (subst.) L5; 41
comparação f (-ões) (subst.) L4; 27
comparar (vb) L5; 33
comparativo (subst.) L5; 38
completa (vb complementar) (adj.) L3; 21
completar (vb) L1; 3
completo (adj.) LE1; 64
complicada -o (adj.) L5; 41
comprar (vb) L2; 11
compras (subst.) L2; 12
compromisso (subst.) L6; 47
computação (subst.) LE3; 77
computador (subst.) L2; 10
comum (adj.) LE5; 89
comunicação f (-ões) (subst.) L2; 14
comunicar-se (vb pron.) L1; 1
comunidade (subst.) L5; 41
concerto (subst.) L2; 8
concorda (vb concordar) R1; 57
condomínio (subst.) L5; 35
confederação f (-ões) (subst.) LE; 84
confeitaria (subst.) LE4; 84
confirmar (vb) L4; 23
confortável (adj.) L5; 38
conforto (subst.) L4; 30
conhecer (vb) L1; 1
conjugações (subst.) L6; 47
conjugado (vb conjugar) L6; 47
conjunto (subst.) L5; 41
consecutivo (adj.) L2; 13
conseguiram (vb conseguir) LE5; 86
consome (vb consumir) LE6; 96
construção f (-ões) (subst.) L4; 25
construção civil (subst.) L5; 41
construir (vb) L5; 41
consulte (vb consultar) L4; 30
consultor, -a (subst.) L1; 2
consultório (subst.) LE6; 94
conta (subst.) R1; 57
conta (vb contar) LE4; 84
contador (subst.) LE6; 96
contentamento (subst.) L5; 33
contente (adj.) L3; 21
continuar (vb) L2; 14
contramão (subst.) L4; 32
contrário (subst.) LE5; 90
convenção f (-ões) LE1; 64
L4; 24
conversa L2; 13; L3; 20
conversar (vb) L2; 9
convidar (vb) L2; 7
convite (subst.) L2; 12
coordenação f (-ões) (subst.) L5; 41
copo (subst.) L3; 22
coquetéis (subst.) LE; 84

cor (subst.) LE5; 89
coreano, -a (adj.) L1; 2
corpo (subst.) LE5; 89
correio (subst.) L4; 23
correr (vb) L3; 19
corresponde (vb corresponder) L5; 35
correspondência (subst.) L4; 28
correspondente (adj.) L1; 4
correspondente (subst.) LE1; 65
corresponder-me (vb pron.) LE3; 76
correto (adj.) L3; 21
corretor (subst.) L5; 35
corrida (subst.) L3; 19
corrija (vb corrigir) L1; 4; 6
cortina (subst.) L5; 39
costume (subst.) L6; 50
couve-flor (subst.) L3; 17
couvert (subst.) L2; 13
cozinha (subst.) LE6; 98
cozinha (vb) L5; 33
cozinhar (vb) L5; 33
cozinheiro, -a (subst.) L1; 2
crédito (subst.) L4; 24
crematório (subst.) L2; 13
creme (subst.) L3; 17
cresceu (vb crescer) L6; 53
criada (vb) L6; 53
criam (vb criar) L2; 13
criança (subst.) LE6; 94; 96
crianças (subst.) L4; 28
cristalina (adj.) L4; 31
crônicas (subst.) L6; 53
cronograma (subst.) L5; 41
cuidar (vb) LE3; 77
cuja (pron.) L4; 25
cultura (subst.) LE3; 76
cumprimentar (vb) L1; 1
curaram (vb curar) LE6; 96
curso (subst.) LE1; 65
cursos (subst.) L5; 41
custo (subst.) L5; 41

D

dadas (adj.) L6; 54
dado (adj.) LE6; 99
dados (subst.) LE1; 64
dançar (vb) L2; 11
danceteria (subst.) L2; 13
daqui (contr. prep. de + adv. aqui) L4; 23
daqui a (prep.) L6; 49
dar (vb) L1; 1
das (contr. prep. de + as) L2; 9
data (subst.) LE1; 64
de (prep.) L1; 5
de frente (adv.) L4; 23
de frente para (prep.) L5; 37
de fundo (adv.) L4; 23
de idade (adj.) L5; 34
de manhã (adv.) L2; 8
de noite (adv.) L2; 8
de tarde (adv.) L2; 8
de vez em quando (adv.) L6; 43
debate (subst.) LE4; 80
decidem (vb decidir) L2; 13
deck (subst.) L4; 31
decoreação f (-ões) (subst.) L5; 39

decorar (vb) L6; 53
deferência (subst.) LE6; 94
deficiente físico (subst.) LE4; 84
déficit (subst.) L5; 41
definição (-ões) (subst.) LE3; 75
deixou (vb deixar) L1; 5
dela (contr. de + ela) L4; 23
dele (contr. de + ele) L1; 5
demanda (subst.) L5; 41
demonstrativos (adj.) L2; 10
densidade demográfica (subst.) L4; 32
dentadura (subst.) LE6; 94
dentista (subst.) L2; 9
dentro de (prep.) L3; 20
depende (de) (vb) LE6; 96
depois (adv.) L4; 25
depois de (prep.) L1; 5
deputados federais (subst.) LE4; 84
descer (vb) L4; 30
descoberto (vb descobrir) LE5; 90
descontentamento (subst.) L5; 33
descontente (adj.) L3; 21
descrever (vb) L5; 33
desculpe (vb desculpar) L5; 37
desde (prep.) L6; 53
desejos (subst.) L4; 23
desempregado (subst.) L6; 50
desenhe (vb) L5; 39
desenhos (subst.) LE2; 69
L5; 36
desenvolve-se (vb pron. desenvolver-se) L5; 41
desenvolvimento (subst.) L5; 41
desfiles (subst.) LE; 84
desinforma (vb desinformar) LE6; 96
desistir (de) (vb) L4; 28
desordem (subst.) L4; 30
despedir-se (vb pron.) L1; 1
despesas (subst.) L5; 37
desta (de + esta) (contr.) L5; 33
destaque (subst.) L6; 53
destino (subst.) L2; 13
devagar (adv.) L4; 29
devem (vb dever) L5; 41
deve-se (vb) LE4; 84
dez (num.) L1; 6
dezembro (subst.) L6; 51
dezenove (num.) L1; 6
dezesesseis (num.) L1; 6
dezesete (num.) L1; 6
dezoito (num.) L1; 6
dia (subst.) LE1; 61
dia-a-dia (subst.) L6; 43
diagonal (adj.) R1; 55
diálogo (subst.) L1; 1
diária (subst.) L4; 24
dias (subst.) L2; 8
dicionário (subst.) LE4; 84
didáticos (adj.) LE3; 75
diferença (subst.) LE6; 101
diferente (adj.) L5; 35
difícil (adj.) L4; 27
digestivo (adj.) LE6; 96

diminuir (vb) L5; 37
dinheiro (subst.) L2; 9
direção (-ões) (subst.) L4; 23
direita (adj.) L4; 25
diretor (subst.) L4; 29
dirigindo (vb dirigir) L4; 30
discussão f (-ões) (subst.) LE4; 81
discutir (vb) L4; 28
dispõe (vb dispor) LE4; 84
disponível (adj.) LE5; 85
Disque-Feijoadá (subst.) L3; 21
disse (vb) LE6; 96
distância (subst.) L4; 26
dividir (vb) L4; 28
divisão f (-ões) (subst.) L5; 35
divorciado (adj.) LE3; 76
diz (vb dizer) L2; 14
doce (adj.) L3; 18
doceria (subst.) L4; 26
doces (subst.) L3; 17
documento (subst.) L4; 24
documento de identidade (subst.) LE1; 64
doente (adj.) L6; 50
dois (num.) L1; 6
dólar americano (subst.) LE1; 66
dólar australiano (subst.) LE1; 66
dólar canadense (subst.) LE1; 66
dólares (subst.) L4; 32
dom (subst.) L2; 13
doméstico (adj.) L4; 31
domicílios (subst.) L5; 40
domingo (subst.) L2; 8
Dona (subst.) L6; 44
dona-de-casa (subst.) L6; 44
dor (subst.) LE5; 90
dor de cabeça (subst.) L3; 21
dormir (vb) L3; 20
dormitório (subst.) L5; 33
dos (contr. prep. de + os) L2; 13
dotados (adj.) LE4; 84
doze (num.) L1; 6
drinque (subst.) LE4; 82
drogaria (subst.) L4; 26
duas (num.) L2; 9
ducha (subst.) LE4; 84
duplo, -a (adj.) L4; 23
dura (adj.) L4; 24
durante (prep.) L5; 37
durex (subst.) L2; 10
dúvida (subst.) L2; 14
duzentos (num.) L4; 32

E

e (conj.) L1; 1
é (vb ser) L1; 1
ecologia (subst.) L6; 50
economia (subst.) LE4; 81
econômico (adj.) L5; 38
economizar (vb) LE2; 71
editor (subst.) LE3; 75
efetivo (adj.) L5; 41
eis (adv.) L6; 50
ele/ela/eles/elas (pron.) L1; 3
eleição f (-ões) (subst.) L2; 13
elementos (subst.) L2; 11

elétrica -o (adj.) L5; 40
eletrônico (adj.) L2; 13
elevador (subst.) L4; 24
em (prep.) L1; 1
em cima d(a) (prep.) L5; 36
em frente d(a) (prep.) L5; 36
em geral (adv.) L6; 50
em meio a (prep.) LE4; 84
em ordem (adv.) LE6; 98
em ponto (adv.) L2; 9
em seguida (adv.) L6; 50
emagrecer (vb) L3; 20
E-mails (subst.) L3; 19
embaixo d(a) (prep.) L5; 36
embalo (subst.) L2; 13
emissoras (subst.) LE6; 96
empregada (subst.) L6; 44
empregada doméstica (subst.) L4; 27
empregado (vb empregar) LE5; 89
emprego (subst.) L6; 44
empresário (subst.) L4; 31
empresas (subst.) LE5; 85
encanada (adj.) L5; 40
encanador (subst.) L5; 41
encontram (se) (vb pron. encontrar-se) L6; 52
encontrar (vb) L4; 32
encontros (subst.) L2; 7
endereço (subst.) R1; 56
energia (subst.) L5; 40
enfermeira (subst.) L1; 4
enganava (vb enganar) LE5; 90
engenheiro, -a (subst.) L4; 27
enquanto (conj.) L2; 13
ensino médio (subst.) L6; 50
ensolarado (adj.) L5; 35
ensopado (adj.) L3; 17
então (adv.) L2; 8
entendi (vb entender) L2; 14
entrada (subst.) L2; 14
entrar (vb) L4; 29
entre (prep.) L5; 36
entrevistar (vb.) L1; 5
entreviste (vb entrevistar) L6; 51
envelheci (vb envelhecer) LE6; 96
envolvimento (subst.) L5; 41
época (subst.) LE6; 96
equipados (adj.) L4; 31
equipamentos (subst.) LE4; 84
equipe (subst.) L4; 31
errado, -a (adj.) LE2; 72
erre (vb errar) R1; 55
ervilhas (subst.) L3; 17
és (vb ser) L1; 3
escocesa (adj.) LE4; 84
escola (subst.) L1; 4
escolares (adj.) L6; 51
escolha (vb escolher) L1; 4
escreve (vb escrever) L1; 1
escritor (subst.) LE5; 85
escritório (subst.) L3; 19
escuro, -a (adj.) L4; 24
esferográfica (subst.) LE1; 64
esgotamento sanitário (subst.) L5; 40
espanhol (adj.) LE6; 96
especiais, especial (adj.) L2; 13

especialidade (subst.) L3; 21
especializada (adj.) L5; 41
especialmente (adv.) L5; 41
espécie (subst.) LE5; 89
espelhado (adj.) LE5; 85
espelho (subst.) L5; 36
espera (subst.) L3; 20
esperança (subst.) LE5; 90
esperar (vb) L3; 15
espessura (subst.) L2; 13
espetáculo (subst.) LE5; 85
espeto (subst.) L3; 15
espírito (subst.) LE; 84
esportes (subst.) LE3; 77
esportivo (-a) (adj.) LE3; 76
esposa (subst.) LE3; 75
esqueça (vb esquecer) L6; 52
esquiar (vb) LE3; 77
esquina (subst.) L4; 25
essencialmente (adv.) L6; 53
esses (esses, essa) (pron.) L2; 13
esta (este, esta) (pron.) LE5; 85
estação f (-ões) (subst.) L3; 17
estacionamento (subst.) L4; 24
estacionar (vb) L4; 32
estadia (subst.) LE4; 84
estádio (subst.) L4; 30
estado civil (subst.) LE1; 64
estados (subst.) LE1; 63
estágio (subst.) LE5; 85
estância (subst.) LE4; 83
estante (subst.) L5; 36
estatística; (subst.) L5; 40
este(s) (pron.) L1; 4
estimativas (subst.) LE; 84
estou (vb estar) L2; 9 L2; 12
estrangeiros (adj.) L3; 17
estreito, -a (adj.) L5; 39
estrelas (subst.) L4; 31
estudante(s) m/f (subst.) L1; 3
estudar (vb) L1; 3
estúdio (subst.) L6; 50
etc. L3; 20
eu (pron.) L1; 1
euro (subst.) LE1; 66
européia (europeu) (adj.) LE1; 66
evento (subst.) L4; 30
evolução f (-ões) (subst.) L5; 40
examine (vb examinar) L2; 13
ex-campeã (subst.) LE5; 85
exceções (f -ão) (subst.) L1; 4
excelente (adj.) LE4; 84
excesso (subst.) L4; 32
exclusão f (-ões) (subst.) L5; 40
excursão f (-ões) (subst.) L2; 12
executivo (adj.) LE; 84
exemplo (subst.) L2; 10
exerceu (vb exercer) L6; 53
exercício (subst.) L2; 11
exigim (vb exigir) L5; 41
ex-marido (subst.) L2; 10
expedidor (subst.) LE1; 64

experiência (subst.) L6; 50
explicação f (-ões) (subst.) LE6; 96
explique (vb explicar) L4; 30
exposição f (-ões) (subst.) L5; 37
expressar (vb) L4; 23
expressão f (-ões) (subst.) LE4; 80
externas (externo,a) (adj.) L6; 50
F
fábrica (subst.) L6; 44
fabricação f (-ões) (subst.) L5; 38
faca (subst.) L3; 22
faça (vb fazer) L1; 4
fácil (adj.) L5; 34
facilidades (subst.) LE4; 84
facilmente (adv.) LE4; 81
faculdade (subst.) L2; 11
fadário (subst.) LE5; 90
faixa (subst.) L1; 2
falar (vb) L1; 3
faleceu (vb falecer) L6; 53
falta (subst.) L5; 41
faltar (vb) L4; 30
família (subst.) L3; 19
familiar (adj.) L2; 13
familiaridade (subst.) LE6; 94
famosa -o (adj.) L5; 37
farmacêutico (subst.) L6; 53
farmácia (subst.) L1; 4
farofa (subst.) L3; 16
fases (subst.) L5; 41
fato (subst.) LE5; 89
fauna (subst.) LE4; 83
favor (subst.) L4; 23
fax (subst.) R1; 58
faxineira (subst.) L6; 44
fazenda (subst.) L6; 50
fazendeiro (subst.) L4; 31
fazer (vb) L2; 12
fecha (vb fechar) L2; 13
fechado, -a (adj.) L6; 52
federação f (-ões) (subst.) LE1; 64
feijão m (-ões) (subst.) L3; 17
feijoada (subst.) L3; 15
feio (adj.) L5; 35
feira (subst.) LE6; 92
feita (adj.) L5; 35
feliz (adj.) LE5; 90
fêmea (adj.) LE5; 89
feminino, -a (adj.) L2; 10
feriados (subst.) L4; 31
férias (subst.) L4; 26
festa (subst.) L6; 46
festival (subst.) L1; 5
fevereiro (subst.) L6; 51
ficar (vb) L4; 24
fichas (ficha) (subst.) L5; 34
fila (subst.) LE2; 72
filé (subst.) L3; 15
filha (subst.) L3; 19
filhos (subst.) L4; 27
filme (subst.) L1; 5
fim de semana (subst.) L2; 12
final (subst.) L5; 41
finalmente (adv.) L6; 44
financeiro (adj.) L6; 50
fins (subst.) LE3; 77

firma (subst.) LE5; 87
fita (subst.) LE1; 66
fixo (adj.) LE4; 82
flat (subst.) LE5; 85 L4; 31
flor (subst.) L5; 36
flora (subst.) LE4; 83
flores (subst.) L5; 33
floresta (subst.) LE; 84
fogão m (-ões) (subst.) L5; 36
foge (vb fugir) L6; 52
folga (subst.) L2; 11
folhas (subst.) LE5; 89
fome (subst.) L3; 15
fone (subst.) L3; 21
fonte (subst.) L5; 40
fora (adv.) L6; 43
força (subst.) LE5; 90
forde-de-bigode (subst.) L5; 38
formação f (-ões) (subst.) L1; 5
formas (forma) (subst.) L5; 36
forme (vb formar) L6; 54
formou-se (vb pron formar-se) L6; 53
formulário (subst.) L4; 23
forno (subst.) LE; 84
foto (subst.) L1; 5
franca, -o (adj.) L6; 50
francês (adj.) L1; 2
franco suíço (subst.) LE1; 66
frango (subst.) L3; 17
frases (frase) (subst.) L2; 7
freguês (subst.) L3; 21
frente a(o) (prep.) L4; 31
frequência (subst.) LE6; 91
frescas (fresco, a) (adj.) LE3; 73
frigobar (subst.) L4; 24
frio (adj.) L3; 22
frita, o (fritas) (adj.) L3; 16
frutas (subst.) L3; 17
fui (vb ser) L5; 37
fumaças (subst.) LE6; 91
fumantes (subst.) LE; 84
fumar (vb) LE6; 91 R1; 58
funcionar (vb) L2; 13
funcionário (subst.) L6; 53
fundada (vb fundar) L4; 25
fundos (adj.) LE4; 79
futebol (subst.) L2; 8
futuro imediato (subst.) L2; 11
futuros (adj.) L5; 41

G
galinhos (subst.) LE5; 89
galho (subst.) LE5; 90
ganhou (vb ganhar) L6; 53
garagem (subst.) L5; 33
garantiram (vb garantir) L2; 13
garçom (subst.) L3; 16
garfo (subst.) L3; 22
garrafa (subst.) LE6; 101
gás (subst.) L3; 16
gasolina (subst.) L4; 26
gastaria (vb gastar) L4; 31
gelada (adj.) L3; 16
geladeira (subst.) L4; 24
gelado (adj.) LE6; 98
gente (subst.) L1; 5
geração f (-ões) (subst.) L5; 41

geral (adj.) LE2; 71
geralmente (adv.) L6; 44
gerente (subst.) L4; 30
ginástica (subst.) L6; 50
golfe (subst.) LE; 83
gostar (vb) L3; 17
gosto (vb gostar) L3; 15
gostosa (adj.) L3; 17
governo (subst.) LE1; 64
graças a Deus (interj.) L6; 44
gráfico (subst.) L5; 40
grampeador (subst.) L2; 10
grande (adj.) L3; 17
grande público (subst.) L6; 53
gratinada (adj.) L3; 17
gravação f (-ões) (subst.) L1; 5
gravador (subst.) L5; 36
gravar (vb) L6; 50
gravatas (subst.) LE6; 96
grelhado (adj.) L3; 15
grêmio (subst.) L6; 46
grupo (subst.) L1; 5
guaraná (subst.) LE3; 77
guarda (subst.) L4; 32
guarda-livros (subst.) LE6; 96
guardanapo (subst.) L3; 22
guarda-roupa (subst.) LE6; 96
guarnição f (-ões) (subst.) L3; 17
guia (subst.) L6; 50
guitarra (subst.) L1; 5

H
há (vb haver) L2; 14
habita (vb habitar) L5; 40
habituação (subst.) L5; 40
habitacional (adj.) L5; 40
habitantes (subst.) L4; 32
hábito (subst.) LE5; 89
hambúrguer (subst.) L3; 20
haver (vb) L4; 30
hidroginástica (subst.) L4; 29
hífen (subst.) LE1; 61
histórico (adj.) L4; 25
hobby (subst.) LE1; 65
hoje (adv.) L2; 8
holandesa (adj.) L1; 2
homem (subst.) LE6; 94
homenageado (adj.) LE6; 96
homenagem (subst.) LE; 84
homework (subst.) LE2; 72
horário (subst.) L1; 5
hora(s) (subst.) L2; 7
horizontal (adj.) R1; 55
horrível (adj.) LE3; 75
horta (subst.) LE6; 96
hortênsias (subst.) L4; 31
hospedado (adj.) L4; 30
hospedagem (subst.) LE4; 83
hóspede (subst.) LE; 64
hoteleiro (subst.) L1; 5
hotel (subst.) L4; 23
hotel-fazenda (subst.) L4; 31

I
idade (subst.) L6; 44 LE1; 64
ideal (adj.) L4; 31
idéia (subst.) L5; 42
identidade (subst.) LE1; 64
identificação (subst.) LE1; 65
identifique (vb identificar) L1; 4

iene japonês (subst.) LE1; 66
igreja (subst.) L4; 29
iluminação f (-ões) (subst.) L2; 13
iluminado (adj.) LE5; 85
ilustração f (-ões) (subst.) L1; 4
imagine (vb imaginar) L3; 20; L5; 34; R1; 55
imediatamente (adv.) LE6; 99
imensas (adj.) LE2; 71
imigrante (subst.) L4; 25
imobiliária (subst.) L5; 34
imóvel (subst.) L5; 35
impecável (adj.) LE5; 85
Imperativo (subst.) L4; 29
importante (adj.) L4; 30
incluir (vb incluir) L1; 5
incluído (adj.) L3; 17
incluso (adj.) L4; 24
incompleta (adj.) L6; 52
Independência (subst.) L6; 51
indicada (adj.) L4; 26
índice (subst.) LE4; 84
índique (vb indicar) L2; 14
indireta (adj.) L2; 13
individual (adj.) LE2; 72
indústria (subst.) LE1; 64
inesquecíveis (adj.) L4; 31
inexcedível (adj.) L5; 41
infância (subst.) L6; 53
infantil (adj.) LE4; 84
infinitivo (subst.) L2; 11
informação f (-ões) (subst.) L4; 23
informado (adj.) LE6; 96
infraestrutura (subst.) L4; 25
inglês (adj.) L1; 3
ingrata (adj.) LE5; 90
início (subst.) L5; 41
iniciou (vb iniciar) L6; 53
inquilino (subst.) R1; 57
insista (vb insistir) R1; 57
instalação f (-ões) (subst.) LE4; 84
instalado (adj.) LE6; 96
instituto (subst.) LE1; 63
instruções (subst.) R1; 55 LE6; 99
instrui (vb instruir) LE6; 96
inteiro (adj.) L4; 31
interessados (adj.) L6; 50
interessante (adj.) L5; 34
interessar (vb) L5; 34
interior (subst.) L4; 31
interna (adj.) L5; 35
internacional (adj.) LE1; 66
internet (subst.) L4; 24
interpretam (vb interpretar) L2; 13
intruso (subst.) LE5; 90
inverno (subst.) L6; 51
investimento (subst.) L4; 31
investir (vb) L4; 31
ir (vb) L2; 8
irmã f (-ãs) L2; 7
irmão m (-ãos) L2; 10
irregular (adj.) L1; 3
isso (pron.) L6; 44
isto (pron.) LE4; 80
italiano(s) (adj.) L1; 3

J
já (adv.) L5; 34
jaburu (subst.) LE5; 89
jacaré (subst.) L6; 50
janeiro (subst.) L6; 51
janela (subst.) L4; 29
jantar (vb) L2; 8
jantar (subst.) R1; 57
japonesa (adj.) L3; 20
jardim (subst.) L2; 13
jardineiro (subst.) LE5; 90
jeito (subst.) L4; 32
joalheria (subst.) L4; 30
joão-de-barro (subst.) LE5; 89
jogada (subst.) LE6; 99
jogador (es) (subst.) LE6; 99
jogar (vb) L3; 20
jogo (subst.) L2; 8
jogo-da-velha (subst.) R1; 55
jogo do sapo (subst.) LE6; 99
jornada (subst.) L6; 50
jornal (subst.) L1; 2
jornalista, o/a (subst.) L1; 2
jornalística (adj.) L6; 53
jovens (jovem) (subst.) L6; 50
judô (subst.) L6; 44
julho (subst.) L6; 51
junho (subst.) L6; 51
junina (adj.) L6; 51
juntos (adj.) L2; 11

K
karatê (subst.) LE5; 85
kitchenette (subst.) L5; 34
Km (subst.) L4; 25

L
lá (adv.) L4; 26
lacunas (subst.) L3; 18
lado (subst.) L2; 9
lago (subst.) L4; 31
lâmpada (subst.) L5; 33
lanche (subst.) L3; 20
lanchonete (subst.) L3; 17
lápis (subst.) L2; 10
laptop (subst.) L5; 36
laranja (subst.) L3; 15
laranjada (subst.) LE3; 77
lareira (subst.) L4; 31
lares (subst.) L5; 40
lasanha (subst.) L3; 17
lavabo (subst.) L5; 34
lavagem (subst.) L2; 13
lavar (vb) L5; 33
lava-roupa (subst.) L5; 40
lazer (subst.) L4; 31
legumes (subst.) L3; 15
leia (vb ler) L1; 4
leitor (subst.) LE3; 76
lembança (subst.) L6; 52
lembre-se (vb pron. lembrar-se) L1; 3
lençóis (lençol) (subst.) L4; 30
ler (vb) L4; 29
Leste (subst.) LE4; 84
letra (subst.) L3; 22
levantar (vb) L6; 43
levantei (me) (vb pron. levantar-se) L6; 50
levar (vb) L3; 20
lhe (pron.) L4; 32

libra esterlina (subst.) LE1; 66
lição f (-ões) (subst.) L1; 1
ligadas (adj.) LE3; 78
ligar (vb) L1; 5
limão m (-ões) (subst.) LE6; 96
limonada (subst.) LE3; 77
limpa (adj.) LE6; 92
limpo (adj.) L4; 30
lindos (adj.) L4; 31
língua (subst.) L1; 5
linha (subst.) R1; 55
lista (subst.) LE5; 85
literatura (subst.) L6; 53
litoral (subst.) LE; 84
living (subst.) L5; 33
livre (adj.) L2; 12
livro (subst.) L1; 4
livro-texto (subst.) LE2; 72
lixo (subst.) L5; 40
locação f (-ões) (subst.) L4; 31
locadoras (subst.) L4; 25
local (subst.) L4; 25
localização f (-ões) (subst.) L4; 23
localizar (vb) L5; 33
logo (adv.) L4; 32
loja (subst.) L4; 28
lombo (subst.) L3; 17
longa (adj.) LE6; 95
longe (adv.) L4; 25
longe de (prep.) L4; 31
longevidade (subst.) LE6; 96
loucura (subst.) L6; 50
lousa (subst.) L5; 36
Ltda. (adj.) L4; 31
lucidez (subst.) LE6; 96
lúcido (adj.) LE6; 96
lucros (subst.) L4; 31
lugar (subst.) L1; 4
luxo (subst.) L4; 23
luxuoso (adj.) L5; 40
luz (subst.) L4; 30

M
madrugada (subst.) LE6; 95
mãe (subst.) L2; 13
magazines (subst.) LE3; 76
magnífica (adj.) L4; 31
maio (subst.) L6; 51
maior (adj.) L4; 27
mais (adv.) L2; 9
malfeito (subst.) LE5; 90
malpassado (adj.) L3; 16
mamãe (subst.) L2; 13
mamão (subst.) LE6; 96
mandei (vb mandar) L5; 37
mandioca (subst.) LE6; 96
mando (vb mandar) LE5; 88
maneira (subst.) LE6; 94
mangues (subst.) LE4; 84
manhã (subst.) L2; 8
manobrista (subst.) L2; 13
mantém (vb manter) LE6; 96
manual (adj.) L5; 41
mão-de-obra (subst.) L5; 41
mão dupla (subst.) L4; 32
mapa (subst.) L4; 30
mar (subst.) L4; 24
maracujá (subst.) L3; 17
maravilhosos (adj.) LE4; 83
marcenaria (subst.) L5; 41

marchas (subst.) L5; 38
março (subst.) L6; 51
marido (subst.) L2; 8
marque (vb marcar) L1; 4
R1; 55
mas (conj.) L3; 15
masculino (adj.) L2; 10
massagens (subst.) LE4; 84
massas (subst.) L4; 28
mata (subst.) L6; 50
mata atlântica (subst.) LE4;
84
matemática (subst.) L6; 50
material (subst.) LE5; 89
matriculados (adj.) L5; 41
máxima (adj.) L1; 5
me (pron.) L1; 2
mecânico (subst.) LE1; 64
mede (vb medir) LE5; 89
média (adj.) LE; 84
médica (subst.) L1; 2
medicinal (adj.) LE6; 96
médico (subst.) L1; 3
meia (adj.) L2; 9
meio (subst.) LE1; 64
meio-dia (subst.) L2; 8
melão (subst.) LE3; 73
melhor (adj.) L2; 13
melhorar (vb) L5; 41
menor (adj.) L4; 27
menos (adv.) L2; 9
mensagem (subst.) L1; 5
mercado (subst.) LE1; 66
mercearia (subst.) L4; 26
mérito (subst.) LE4; 84
mês (subst.) L5; 38
mesa (subst.) L2; 14
meses (subst.) L4; 31
mesmo (subst.) L4; 26
mesmo (adj.) L6; 44
meta (subst.) LE6; 99
metade (subst.) L4; 31
metódica (adj.) L6; 50
metrô (subst.) L2; 13
meu (pron.) L1; 1
Meu Deus (interj.) LE6; 93
microempresário (subst.)
L1; 2
micro-ônibus (subst.) L4; 30
mil (num.) L4; 32
milhão, (-ões) (num.) L4; 32
milhares (subst.) L4; 26
milho (subst.) LE6; 96
militar (adj.) LE1; 62
mim (pron.) L3; 15
mineiro (adj.) L4; 31
mineral (adj.) L3; 16
minha (pron.) L2; 7
mínimo (adj.) L4; 31
ministro (subst.) LE4; 81
minuto (subst.) L2; 13
mirante (subst.) L4; 30
misto (adj.) L3; 15
misturados (adj.) LE4; 81
mobiliado (adj.) LE5; 85
moçada (subst.) L2; 13
moço (subst.) L4; 32
moda (subst.) L6; 50
modelo (subst.) L5; 38
moderno (adj.) L5; 38
modo (subst.) L4; 30
moedas (subst.) LE1; 66
mofo (subst.) L4; 24
molho (subst.) L3; 17
momento (subst.) L4; 31

monitor (subst.) L5; 41
montanha (subst.) L4; 31
mora (vb morar) L1; 1
morada (subst.) LE5; 90
moradia (subst.) L5; 33
moradores (subst.) L5; 41
morena (adj.) LE3; 76
morreu (vb morrer) L6; 53
mortalidade (subst.) LE; 84
morte (subst.) L2; 13
morto (adj.) L6; 53
mosquitos (subst.) L6; 50
mostrou (vb mostrar) L1; 5
L5; 36
motivo (subst.) LE1; 64
moto (subst.) LE4; 82
motorista (subst.) L1; 5
móveis (subst.) L5; 41
mozzarella (subst.) L2; 13
mudam (vb mudar) L3; 20
mudança (subst.) LE5; 88
muito (adj.) L2; 7
mulher (subst.) L2; 8
multa (subst.) L4; 32
múltiplos (adj.) L2; 13
mundo (subst.) LE3; 75
Municípios (subst.) LE4; 84
musculação (subst.) L6; 43
museus (museu) (subst.)
L3; 18
música ambiente (subst.)
L4; 24
música popular (subst.) L2;
13
Musical (subst.) L2; 13
músicos (subst.) L2; 13

N

na frente (adv.) LE6; 98
nacionais (nacional) (adj.)
L3; 17
nacionalidade (subst.) L1; 2
nada (pron.) L4; 29
namorado(s) (subst.) L2; 13
não (adv.) L1; 1
naquele (adj.) (contr. em +
aquele) L5; 35
nas (contr. em + as) L1; 3
nasceu (vb nascer) L6; 53
nascidos (adj.) LE; 84
nascimento (subst.) LE1; 65
natação (subst.) L4; 28
nativo (adj.) LE4; 84
natural (adj.) LE4; 83
natureza (subst.) LE4; 84
navio (subst.) LE1; 64
necessariamente (adv.) LE6;
94
negócio (subst.) LE1; 64
L4; 31
nela (contr. em + ela) LE5;
87
nem (conj.) L4; 32
nenhum (pron.) L4; 32
nervoso (adj.) L6; 45
nessa (contr. em + essa) L2;
13
nesta (contr. em + esta) L4;
32
neste (contr. em + este) L4;
31
ninguém (pron.) L6; 44
ninho (subst.) LE5; 89
nível (subst.) LE6; 94
noite (subst.) L2; 8

nome completo (subst.) LE1;
64
nono (adj.) L2; 13
normais (normal) (adj.) LE5;
89
normalmente (adv.) LE5; 89
R1; 57
norte (subst.) L4; 23
nos (pron.) L6; 52
nós (pron.) L1; 3
Nossa (interj.) L6; 44
nosso (adj.) L2; 10
nota (subst.) L4; 24
noticiários (subst.) LE6; 96
notícias (subst.) LE1; 65
nova, -o (adj.) L1; 5
novamente (adv.) L1; 5
nove (num.) L1; 6
novecentos/as (num.) L4; 32
nosso (subst.) L6; 50
novembro (subst.) L4; 24
noventa (num.) L1; 6
num (contr. em + um) L2; 13
número(s) (subst.) L1; 6
nunca (adv.) L6; 46

O

o (art.) L1; 1
o (pron.) L6; 48
o que (pron.) L1; 1
objetivo (subst.) L5; 41
objetos (subst.) LE3; 77
obra (subst.) L5; 41
obrigado, -a (adj.) L2; 8
obrigatória (adj.) L4; 32
observe (vb observar) L1; 4
oceano (subst.) LE; 84
ocorre (vb ocorrer) LE6; 96
óculos (subst.) L2; 10
ocupado, -a (adj.) L3; 20
oeste (subst.) L5; 34
oferecem (vb oferecer) L2;
13 L3; 19
ofícios (subst.) L6; 53
Oh! (interj.) L6; 52
Oi (interj.) L2; 7
oínta (num.) L1; 6
oito (num.) L1; 6
oitocentos, -as (num.) L4; 32
O. k. (adv.) L4; 30
olá (interj.) L6; 52
óleo (subst.) L3; 17
olhe (vb olhar) L4; 32
onde (adv.) L1; 1
ônibus (subst.) L4; 25
ontem (adv.) L5; 36
onze (num.) L1; 6
opção f (-ões) (subst.) LE4;
84
operário (subst.) L5; 41
ordens (ordem) (subst.) L4;
24
orelhão, m (-ões) (subst.)
L4; 26
órfã (subst.) L6; 53
organize (vb organizar) L1; 4
órgão, -ãos/m (subst.) LE1;
64
orquestras (subst.) LE3; 77
otimismo (subst.) LE6; 96
otimista (adj.) LE6; 96
ótimo (adj.) L2; 8
ou (conj.) L2; 9
ouça (vb ouvir) L1; 4 L3; 21
outono (subst.) L6; 51

outro(s) (pron.) L3; 19
outubro (subst.) L6; 51
ovo (subst.) L6; 45

P

paciência (subst.) R1; 58
paciente (subst.) LE3; 75
padaria (subst.) L4; 26
Padroeira (subst.) L6; 51
pães (pão) (subst.) LE4; 84
pagamento (subst.) L6; 53
pagando (vb pagar) L6; 50
página (subst.) L2; 14
pai (subst.) L6; 53
paineira (subst.) LE5; 90
pais (subst.) L1; 4
palavra (subst.) L5; 36
palavras cruzadas (subst.)
LE3; 75
palestras (subst.) LE4; 84
paletó (subst.) L3; 18
palmito (subst.) L3; 17
papagaio (subst.) L6; 45
papel (subst.) L2; 13
para (prep.) L1; 5
parada (subst.) L4; 32
parágrafo (subst.) LE1; 64
paraíso (subst.) L4; 31
paranaense (adj.) L4; 25
parapsicólogo (subst.) LE6;
96
parar (vb) L4; 29
parece (vb parecer) L5; 34
parede (subst.) L5; 36
pares (subst.) L2; 14
parmesão (subst.) L2; 13
parque (subst.) L4; 25
parte (subst.) LE5; 89
participação f (-ões) (subst.)
LE4; 84
participando (vb participar)
L6; 50
participativo (adj.) L5; 41
particular (adj.) L6; 44
partida (subst.) L5; 41
partir (vb) L2; 13
passada (adj.) L6; 45
passado (adj.) L3; 16
passageiros (subst.) L5; 38
passagem (subst.) L6; 51
passaporte (subst.) L4; 24
passar (vb) L4; 31
pássaro (subst.) LE5; 89
passe (subst.) LE6; 100
passear (vb) L6; 43
passo (vb passar) L6; 44
patroa (subst.) L6; 44
paulista (adj.) L6; 53
pé (subst.) L4; 25
peça (subst.) L6; 50
pedalinho (subst.) L4; 31
pedicure (subst.) LE; 84
pedir (vb) L1; 1
pedreiro (subst.) L5; 41
pegar (vb) L4; 30
peito (subst.) LE5; 89
peixaria (subst.) L4; 26
peixe (subst.) L3; 15
pelo (contr. por + o) L4; 25
pelo contrário (adv.) L5; 37
pena (subst.) L2; 12
pequeno (adj.) L4; 24
perder (vb) L5; 37
perdido (adj.) L2; 14
perdoe (vb perdoar) L6; 52

perfeição (subst.) L5; 41
perfeitas (adj.) L4; 31
pergunta (subst.) L1; 4
perguntar (vb) L1; 3
periferia (subst.) L6; 44
períodos (subst.) L2; 8
permanecesse (vb permanecer) LE6; 96
permanente (adj.) LE1; 64
permitida (adj.) L4; 32
permitir (vb) L4; 28
pernil (subst.) L3; 17
pernoite (subst.) LE; 84
pertencente (adj.) LE; 84
pertinho (adv.) LE5; 85
perto (adv.) L4; 25
perto d(aqui) (prep.) L4; 23
pés (subst.) LE5; 89
pesado (adj.) L5; 38
Pesca-Palavras (subst.) LE3; 78
peso (subst.) L5; 38
peso argentino (subst.) LE1; 66
peso chileno (subst.) LE1; 66
péssima (adj.) L5; 37
pessoa (subst.) L4; 31
pessoais (pessoal) (adj.) L1; 1
pessoalmente (adv.) L4; 29
pessoas (subst.) L1; 1
pinga (subst.) L3; 16
pintor (subst.) L5; 41
pintura (subst.) L6; 53
pior (adj.) L4; 27
piquenique (subst.) L2; 12
piscina (subst.) L4; 26
piscoso (adj.) LE4; 83
pista (subst.) L2; 13
pizza(s) (subst.) L2; 13
pizzaria (subst.) L2; 13
placas (subst.) L4; 32
planejadas (vb. planejar) L5; 41
planejamento (subst.) L5; 41
planetário (subst.) L6; 43
planos (subst.) L4; 31
planta (subst.) L4; 26
plantio (subst.) LE6; 96
playground (subst.) L4; 30
plural (adj.) L2; 10
pobres (adj.) L5; 41
pobreza (subst.) LE3; 75
pode (vb poder) L2; 7 L2; 11
põe (vb pôr) LE5; 89 L6; 44
poeira (subst.) L6; 52
poemas (subst.) L6; 53
poesia (subst.) L6; 53
poeta (subst.) L6; 53
poética (adj.) L6; 53
pois (conj.) L4; 23
poliesportiva (adj.) L4; 31
política (subst.) LE3; 74
poltrona (subst.) L5; 39
poluição (subst.) LE3; 75
pomar (subst.) LE6; 96
ponto de partida (subst.) L5; 41
população f (-ões) (subst.) L4; 32
popular (adj.) L2; 13
por (prep.) L1; 5
por assinatura (adv.) LE4; 84
por causa d(o) (prep.) LE2;

por extenso (adv.) LE1; 66
por intermédio de (prep.) L5; 41
por meio de (prep.) L5; 41
pôr (vb) L6; 44
porão m (-ões) (subst.) L1; 5
porque (conj.) L3; 19
porta (subst.) L4; 28
portão m (-ões) (subst.) L5; 33
portas (subst.) LE6; 94
português moderno (subst.) L1; 3
português (adj.) L1; 4
positiva (adj.) L6; 50
possessivos (adj.) L2; 10
possibilidades (subst.) L6; 48
possível (adj.) L5; 34
posso (vb poder) L2; 7
post-mortem (lat.) L6; 53
posto (subst.) L4; 26
pot-pourri (subst.) L2; 13
potência (subst.) L5; 38
pouco L2; 9
pousada (subst.) L2; 12
povo (subst.) L6; 53
pra (prep.) L6; 52
praça (subst.) L4; 24
praia (subst.) L2; 12
praticar (vb) LE3; 77
prático (adj.) L5; 39
prato(s) (subst.) L3; 20
prazer (subst.) L2; 7
precisa (vb precisar) L4; 25
LE4; 82
precisão f (-ões) (subst.) L2; 13
preço (subst.) L4; 24
prédio (subst.) L5; 35
preencha (vb preencher) L1; 4
preferência (subst.) L4; 23
preferidos (adj.) LE4; 82
prefiro (vb preferir) L4; 23
L4; 28
prêmio (subst.) L6; 53
preparados (adj.) L2; 13
preparar (vb) L5; 41
preposição (subst.) L5; 36
presa (subst.) L6; 54
presente (subst.) L6; 47
presidente (subst.) L6; 46
pressa (subst.) L6; 52
pretérito perfeito (subst.) L5; 36
primária (adj.) L6; 53
primavera (subst.) L6; 51
primeiro (num.) L4; 25
principais (principal) (adj.) L4; 32
pro (contr.) L6; 54
problema (subst.) L4; 24
procedência (subst.) LE1; 64
proclamação f (-ões) (subst.) L6; 51
procura (vb procurar) L4; 31
produção f (-ões) L5; 41
produtor (subst.) LE5; 85
produzidos (vb produzir) LE4; 84
professor, -a, (subst.) L1; 2
profissão f (-ões)(subst.) L1; 1
profissionais (subst.) L5; 41

profissional (adj.) L5; 41
programa (subst.) L2; 11
progressiva (adj.) L5; 41
proibido (adj.) L4; 32
proibir (vb) L4; 28
projeto (subst.) L5; 41
prometo (vb prometer) L6; 52
promoção f (-ões) (subst.) LE4; 83
pronomes (subst.) L2; 10
propor (vb) L2; 7
proporção f (-ões) (subst.) L5; 40
proporcionar (vb) LE4; 84
proposta (subst.) LE6; 96
próprio, -a (adj.) L5; 40
proprietário (subst.) L5; 36
prosa (subst.) L6; 53
prova (subst.) L6; 50
próx; (subst.) L4; 24
próxima (adj.) L6; 49
proximidades (subst.) LE5; 89
próximo (adj.) L3; 18
psicólogo (subst.) L1; 2
psicologia (subst.) LE2; 68
publicidade (subst.) LE5; 85
público (adj.) L4; 25
publicou (vb publicar) L6; 53
pudim (subst.) L3; 17
pule (vb pular) LE6; 100
puxa (interj.) L6; 44

Q
quadra (subst.) L4; 25
quadras (subst.) LE4; 83
quadro (subst.) L5; 36
quais (pron.) L5; 34
qual (pron.) L1; 1
qualidade (subst.) L5; 41
qualificação f (-ões) (subst.) L5; 41
quando (adv.) L2; 8
quantas (pron.) L3; 15
quanto (pron.) L3; 15
quanto (adv.) L5; 33
quarenta (num.) L1; 6
quarta (subst.) L2; 9
quarta-feira (subst.) L2; 8
quartelirão m (-ões) (subst.) L4; 25
quarteto (subst.) L2; 13
quarto (subst.) L4; 23
quase (adv.) L2; 13 (?) L6; 50
quatorze (num.) L1; 6
quatro (num.) L1; 5
quatrocentos/-as (num.) L4; 32
que (pron.) L1; 6
quê (subst.) L6; 52
que azar! (interj.) LE6; 100
queijo (subst.) LE6; 96
quem (pron.) L2; 14
quente (adj.) L3; 22
queremos (vb querer) L3; 17
L3; 20
querido a (adj.) LE3; 73
questão f (-ões) (subst.) LE6; 99
quilômetros (subst.) L4; 26
quilos (subst.) LE3; 76
químico (subst.) LE3; 77
quinhentos/-as (num.) L4; 32
quinta (adj.) L2; 8

quinta-feira (subst.) L2; 8
quintal (subst.) L5; 33
quinze (num.) L1; 6

R
raciocínio (subst.) LE6; 96
rádio (subst.) L5; 36
raminho (subst.) LE5; 90
rap (subst.) L2; 13
rapaz (subst.) LE3; 76
rapidamente (adv.) L6; 52
rápido (adj.) L5; 38
razão f (-ões) (subst.) L4; 30
reais (real) (subst.) LE1; 66
realizam (vb realizar) L5; 41
recado (subst.) L1; 5
receber (vb) L5; 33
recebida (vb. receber) L1; 5
recentemente (adv.) LE6; 96
reclamações (reclamação) (subst.) LE4; 80
reclamar (vb) L4; 23
recomendar (vb) L4; 25
reduzido (adj.) L5; 41
reduzir (vb) L4; 29
refeições (refeição) (subst.) LE4; 83
refere (se) (vb pron. referir-se) LE5; 89
referentes LE6; 95
refrigerante L3; 15
regiões (região) (subst.) L1; 3
registro (subst.) LE1; 64
regras (subst.) LE6; 94
régua (subst.) L2; 10
regulamentado (adj.) L4; 32
regulares (adj.) L1; 3
regularmente (adv.) LE1; 65
relação f (-ões) (subst.) LE4; 84
relacionadas (adj.) L5; 42
relacione (vb relacionar) L1; 4
relate (vb relatar) L3; 20 L6; 43
religiosos (adj.) L6; 51
relógio(s) (subst.) L2; 9
renda (subst.) L5; 41
repetir (vb) L2; 14
reportagem (subst.) LE4; 81
reposu (subst.) LE4; 84
representação f (-ões) (subst.) LE4; 84
reserva (subst.) L4 23
reservada (adj.) L2; 14
reserve (vb reservar) L3; 21
residência (subst.) LE1; 61
resolvam (vb resolver) L1; 6
respeitado (adj.) L6; 53
respeito (subst.) LE6; 94
responda (vb responder) L1; 2
resposta(s) (subst.) L6; 48
restaurante (subst.) L1; 4
resto (subst.) LE5; 90
resultado (subst.) LE2; 71
reta (adj.) R1; 55
retire (vb. retirar) L4; 32
reuni (vb reunir) L6; 50
reunião f (-ões) (subst.) L2; 9
revisão f (-ões) (subst.) LE6; 99
revista (subst.) L6; 48
rico (adj.) LE3; 75

rir (vb) L6; 54
risque (vb riscar) LE3; 77
rodamos (vb rodar) L6; 50
rodoaérea (adj.) LE4; 83
rodovia (subst.) L4; 30
rodoviária (subst.) L4; 25
romântica (adj.) LE3; 76
roqueiro (subst.) L1; 5
rotina (subst.) L6; 43
rotisserie (subst.) L4; 26
roupa (subst.) L2; 13
roupieiro (subst.) L5; 35
rua (subst.) L2; 13
rublo russo (subst.) LE1; 66
ruim (adj.) L4; 27
rural (adj.) L5; 40

S

sábado (subst.) L2; 8
sabe (vb saber) L5; 40 LE4; 83
sabonete (subst.) L4; 30
saída (subst.) L4; 24
sair (vb) L2; 12
sala (subst.) L5; 33
sala de aula (subst.) L1; 1
sala de jantar (subst.) L5; 33
sala-quarto (subst.) L5; 34
salada (subst.) L3; 16
salame (subst.) LE6; 96
salão (-ões) (subst.) L4; 24
salário (subst.) L4; 27
salgados (subst.) LE4; 84
sanduíche (subst.) L3; 15
sanitário (adj.) L5; 40
são (vb ser) L1; 3
sapataria (subst.) L4; 26
satisfeito (adj.) L4; 30
saúdável (adj.) L3; 20
saúde (subst.) LE6; 96
sauna (subst.) LE4; 83
se (pron.) L1; 1
seca (adj.) LE4; 84
secar (vb) LE5; 90
secos (adj.) LE5; 89
secretária (subst.) L1; 3
secretária eletrônica (subst.) L2; 14
século (subst.) L4; 25
sede (subst.) L3; 15
seguinte (seguintes) (adj.) LE5; 87
seguir (vb) L4; 29
segunda (subst.) L2; 9
segunda-feira (subst.) L2; 8
segundo (num.) L4; 25
seguro (adj.) L4; 28
seí (vb saber) L3; 19
seis (num.) L1; 6
seiscientos, -as (num.) L4; 32
seleção (vb selecionar) L4; 23
selva (subst.) L6; 50
sem (prep.) L1; 5
semana (subst.) L2; 8
semelhança (subst.) LE5; 90

sempre (adv.) L3; 18
senadores (subst.) LE4; 84
senhor (subst.) L1; 1
senhora (subst.) L1; 2
sentado (adj.) L5; 36
sentido (subst.) L4; 32
sequência (subst.) L2; 14
ser (vb) L1; 3
serve (vb servir) L3; 21
serviço (subst.) L2; 13
serviço de praia (subst.) LE4; 84
sessenta (num.) L1; 6
sete (num.) L1; 6
setecentos, -as (num.) L4; 32
setembro (subst.) L6; 51
setenta (num.) L1; 6
setor (subst.) L4; 25
seu (pron.) L5; 35
seus/suas (pron.) L2; 12
seu (subst.) LE6; 94
sexo (subst.) LE1; 64
sexta (subst.) L2; 9
sexta-feira (subst.) L2; 8
show (subst.) L1; 5
siga (vb seguir) L4; 25 L4; 29
significa (vb significar) L5; 41
silêncio (subst.) L1; 5
sim (adv.) L1; 1
símbolos (subst.) LE4; 84
similares (adj.) LE1; 64
simpático (adj.) L4; 31
simples (adj.) L4; 24
sinal (subst.) L4; 25
sincero (adj.) LE3; 76
singular (adj.) L2; 10
síntese (subst.) LE; 84
sinto (vb sentir) LE6; 96
sinuca (subst.) L6; 50
site (subst.) L5; 34
situações (situação) (subst.) L3; 20
só (adv.) L2; 12
sobra (vb. sobrar) LE6; 96
sobrado (subst.) L5; 34
sobre (prep.) L4; 27
sobremesa (subst.) L3; 17
sobrenome (subst.) L1; 2
sociais (social) (adj.) L4; 31
social (adj.) LE6; 94
sofá (subst.) L5; 33
sofreu (vb sofrer) L6; 53
sogra (subst.) L6; 50
sol (subst.) L4; 31
soletrar (vb) L1; 1
solteira, -o (adj.) LE1; 64
som (subst.) LE5; 85
some (vb. somar) LE1; 66
sonhos (subst.) L5; 39
sono (subst.) L6; 52
sopa (subst.) L3; 17
sorte (subst.) L4; 32
sorvete(s) (subst.) L3; 17
souvenirs (subst.) L4; 30
sozinha, -o (adj.) LE4; 79
spaghetti (subst.) L3; 17

sua (pron.) L1; 1
subir (vb) L6; 50
sublinhe (vb sublinhar) LE5; 89
substantivos (subst.) L6; 54
substitua (vb substituir) L6; 49
substituto (adj.) L1; 5
subtraia(-os) (vb subtrair) LE6; 99
sucesso (subst.) L1; 5
suco (subst.) L3; 15
suculenta (adj.) LE6; 96
Sudeste (subst.) LE4; 84
sugerir (vb) L4; 23
sugestão f (-ões) (subst.) L2; 13
sugo (subst.) L3; 17
suiça (adj.) L1; 3
suíte (subst.) L4; 24
suja, -o (adj.) L2; 13
Sul (subst.) L4; 31
sumi (vb sumir) L6; 52
superficial (adj.) LE6; 96
superior (adj.) L4; 23
supermercado (subst.) L2; 8
surrealistas (adj.) L6; 54
sussurrada (adj.) L2; 13

T

tagliarini (subst.) L3; 17
talheres (subst.) LE6; 93
talvez (adv.) L4; 23
também (adv.) L2; 8
tangos (subst.) L2; 13
tanque (subst.) L5; 38
tanta (pron.) L6; 52
tanto (adv.) LE5; 90
tão (adv.) L5; 33
tapete (subst.) L5; 36
tarde (adv.) L3; 20
tarde (subst.) L6; 43
tarefa (subst.) L6; 46
taxa (subst.) L4; 24
táxi (subst.) L4; 25
Tchau (interj.) L2; 12
teatro (subst.) L2; 8
teclado (subst.) L6; 44
técnico (subst.) LE3; 77
tela (subst.) L6; 54
telefone m (subst.) L1; 5
telefonemas (subst.) L2; 14
telefônica (adj.) L4; 24
telefonou (vb telefonar) L1; 5 L2; 11
televisão f (-ões) (subst.) L1; 4
Telex (subst.) L4; 30
telhado (subst.) L5; 41
temas (subst.) L2; 13
temperatura (subst.) LE4; 84
tempo (subst.) L2; 9
temporada (subst.) L4; 31
tenho (vb ter) L2; 9 L2; 11
tênis (subst.) L4; 30
terça (subst.) L2; 9

terça-feira (subst.) L2; 8
terceiro, -a (adj.) L4; 25
termas (subst.) LE6; 96
térnica (adj.) LE; 84
termina (vb terminar) LE6; 99
ternos (subst.) LE6; 96
terra (subst.) L6; 53
terraço (subst.) L4; 31
térreo (adj.) L5; 34
terrível (adj.) L6; 44
tesoura (subst.) L2; 10
teste (subst.) L6; 46
teto (subst.) L5; 39
teuto-brasileira (adj.) LE3; 75
texto (subst.) L1; 5
tinta (subst.) L5; 41
tintos (adj.) L3; 17
tio-avô (subst.) LE6; 96
tipicamente (adv.) L3; 17
típicas, os (adj.) L2; 14
tipo (subst.) L2; 13
tirar (vb) L5; 39
título (subst.) L2; 13
toalha (subst.) L3; 22
todo (pron.) L4; 31
todo dia (adv.) L6; 43
todos (pron.) L2; 13
tomar (vb) L2; 7
tomate (subst.) L3; 17
tomando (vb tornar) L6; 53
tornar (vb) L4; 25
torta (subst.) LE3; 77
total (adj.) L1; 5
trabalhador (subst.) L6; 50
trabalhadores (subst.) L5; 41
trabalhar (vb) L1; 3
trabalho (subst.) L3; 18
tradicional (adj.) LE4; 84
trair (vb) LE5; 86
trancou (vb trancar) LE5; 90
tranquila (adj.) LE3; 75;
tranquilamente (adj.) LE4; 81
tranquilidade (subst.) LE4; 82
tranquilo (adj.) L4; 27;
transformou (vb transformar) L2; 13
trânsito (subst.) L4; 32;
translado (subst.) LE4; 84
transmitidos (adj.) LE6; 96
transmitir (vb) L4; 28
transportar (vb) LE5; 88
transporte (subst.) LE1; 64;
R1; 56
tratar (vb) L4; 31
travesseiro (subst.) L5; 36
trazidas (vb trazer) L2; 13
trem (subst.) LE1; 64
três (num.) L1; 6
treze (num.) L1; 6
trezentos, -as (num.) L4; 32
trinta (num.) L1; 6
triplex (adj.) LE5; 85
trocar (vb) L4; 30
tropeiro (subst.) L2; 8
tropicais (adj.) L3; 18
tropical (adj.) LE4; 84

tu (pron.) L1; 3
tucano (subst.) LE5; 89
tudo (pron.) L2; 7
turismo (subst.) L1; 5
turista (subst.) L3; 20
turísticas (adj.) LE; 84
turístico (adj.) L6; 50
TV a cabo (subst.) L4; 24
TV por assinatura (subst.)
LE4; 84

U
uísque (subst.) LE6; 96
última (adj.) L4; 25; LE1; 64
último (subst.) L5; 35; (adj.)
L5; 38
um (num.) L1; 6
uma (artigo) L2; 9
úmida (adj.) L5; 35
úmido (adj.) L5; 35
única (adj.) L4; 32
universidade (subst.) L3; 19
universitário, -a (adj.) L2; 13
Uns (artigo) L3; 16
urbana (adj.) L4; 32
urbanização f (-ões) (subst.)
L5; 40
urbano (adj.) L5; 41
usado (vb usar) L1; 3 LE1;
64
uso (subst.) LE1; 64
utilizados (vb utilizar) L1; 4

V
vaga (subst.) L4; 32
vagem (subst.) L3; 17
vai (vb ir) L1; 5
vai-e-vem (subst.) LE5; 90
van (subst.) L4; 30
varanda (subst.) L5; 39
varia (vb variar) LE5; 89
várias (adj.) L6; 48
vários (adj.) L6; 53
vaso (subst.) L5; 36
vasta (adj.) L6; 53
vegetação f (-ões) (subst.)
LE4; 84
vegetariano (adj.) L3; 20
veículos (subst.) LE2; 71
L5; 38
velas (subst.) L2; 13
velejar (vb) LE3; 77
velhas (adj.) LE6; 94
velho (adj.) L5; 35
velocidade (subst.) L4; 29
vem (vb vir) L4; 26
vence (vb vencer) R1; 55
vende (vb vender) L5; 34
L5; 37
vendedor (subst.) L5; 36
vende-se (vb) L5; 34
ver (vb) L4; 30
verão (subst.) L6; 51
verbo (subst.) L1; 3
verdade (subst.) L6; 44

verde (adj.) L2; 13
verduras (subst.) LE6; 96
verifique (vb verificar) LE6;
99
vermelho (adj.) LE5; 89
vertical (subst.) R1; 55
veste (se) (vb pron. vestir-se)
LE6; 96
vestiários (subst.) LE5; 85
vez (subst.) L6; 43
vezes (subst.) L4; 32
viagens (subst.) L4; 30
viajar (vb) L2; 11
vias (subst.) LE2; 71
vida (subst.) L4; 27
vídeo (subst.) L4; 26
vídeos (subst.) LE4; 81
vinho (subst.) L3; 15
vinte (num.) L1; 6;
violão (subst.) L2; 13
violência (subst.) LE3; 75
virar (vb) L4; 29
vire (vb virar) L4; 25
vírgula (subst.) L4; 32
visita (subst.) L4; 25
visitar (vb) L3; 20
vista (subst.) L4; 31
viúvo (adj.) LE6; 96
vive (vb) LE5; 89
vivenda (subst.) L5; 40
viver (vb) L4; 28
vivos (adj.) LE; 84

vizinha (subst.) L5; 36
vizinho (subst.) L5; 35
vizinhos (adj.) L5; 34
voar (vb) L1; 3
vocabulário (subst.) LE3; 75
vocal L2; 13
você (pron.) L1; 1
vôlei (subst.) L4; 30
volta (subst.) L6; 53
voltou (vb voltar) L1; 5
voo (subst.) L6; 51
vós (pron.) L1; 3
voz (subst.) L1; 5

X
xícara, a (subst.) L3; 22
xicrinha, a (subst.) L3; 22

Y
yoga (subst.) L4; 28

Z
zelador (subst.) L5; 36
zero (num.) L1; 6
zona (subst.) L5; 34
zona franca (subst.) L6; 50
zoológico (subst.) R1; 57

Fontes

Fotos Lutz Rohrmann: pág. 1 – fim de tarde; pág. 3 – vendedor na praia; pág. 3 – Sra. Mônica Ribeiro; pág. 15 – restaurante; pág. 17 – lanchonete; pág. 28 – Loja; pág. 44 – empregada; pág. 50 – vendedor na praia, mulher loira, amigos no barco jacaré; pág. 52 – cidade grande/dois amigos na praia; pág. 56 – carrinho de aperitivo; pág. 57 – cidade; pág. 57 – girafa; pág. 62 – famílias Helmut e Rhormann; pág. 71 – Cidade de São Paulo; pág. 74 – Sr. Lutz Rohrmann; pág. 77 – amigo Köln; pág. 83 – Rio de Janeiro.

Fotos Eliene de Jesus Bizerra: Capa: Cristina Fumi Sugano; pág. 1 – lua; pág. 5 – telefonistas; pág. 7 – pessoas no corredor; pág. 8 – tomando café; pág. 10 – Duas amigas; pág. 10 – mesa com bolsa-relógio etc.; pág. 12 – mulheres conversando; pág. 19 – lanchando no parque; pág. 23 – quarto do hotel; pág. 31 – Juliana Eid, e foto de um amigo; pág. 34 – Eugênio e Taís; pág. 41 – tijolos; pág. 57 – Almoçando com amigos; pág. 68 – Vânia Bizerra Ribeiro; pág. 73 – fundo com imagem das ruas sem trânsito; pág. 77 – Eugênio Baldi, Pedro Augusto; pág. 88 – Casas em Ouro Preto; pág. 96 – Sr. Luis.

Fotos Emma Eberlein Oliveira F. Lima: pág. 2 – mulher alemã; pág. 12 – mulher no parque/excursão; pág. 15 – pessoas na mesa/churrascaria/pessoas na mesa; 28 – caminhada na floresta (alunos da Polyglot); pág. 29 – casa no interior; pág. 34 – foto da família e foto de duas amigas.

Fotos Wolfgang Knapp: Pág. 16 – caipirinhas; pág. 17 – pratos na mesa; pág. 22 – mesa para jantar; pág. 22 – talheres e bandeja; pág. 34 – casal Wolfgang e Franziska Knapp; pág. 50 – Sr. Knapp; pág. 77 – mesa de chá.

Fotos Cedidas por Thiago, juntamente com os foristas Skyscrapercity – José Rodolfo, Farrapo, Luís FTC, GRGM, Fábio City e Heilig: pág. 33 – Janelas de São Paulo; pág. 40 – casa própria; pág. 83 – teatro amazonas; pág. 88 – Edifício.

Fotos Cedidas por diversos: pág. 1 – pôr-do-sol. Foto Renato Bizerra; pág. 2 – Heródoto Barbeiro; pág. 4 – Foto cedida por Beatriz Meireles; pág. 4 – Foto cedida por Elaine Miranda dos Santos, enfermeira; pág. 5 – Sepultura, Foto Paulo Villar; pág. 7 – Que horas são. Foto: Cleodemir Fernandes; pág. 14 – Doutor Sergio Mauro Giorgi; pág. 18 – amigos no bar. Foto: Cleodemir Fernandes. 21 – Rubayat, comidas; pág. 25 – O bosque de João Paulo II, O museu de Curitiba, a cidade de Curitiba, Foto: Luiz Costa/SMCS. Fotos cedidas pela prefeitura de Curitiba; pág. 26 – beira da praia RJ; pág. 30 – hotel das cataratas; pág. 33 – Hotel-Fazenda Mundo Antigo – Foto cedida pela Prefeitura de Pomerode – SC; pág. 34

– Mauricio e sua família; pág. 40 – casa de barro. Foto: Renato Bizerra; pág. 43 – feira de rua. Foto: Renato Bizerra; pág. 51 – Meninos caipiras. Foto: Cleodemir Fernandes; pág. 54 – obra de arte “Menino Morto” de Cândido Portinari; pág. 83 – RJ (prefeitura).

Fotos da Internet, Royalt Free: pág. 4 – Portal Baixaqui – Monte Fugui; pág. 6 – calculadora; pág. 8 – relógio e moedas; pág. 14 – celular/Teatro Municipal; pág. 22 – açucareiro e xícara de café; pág. 29 – janela, placas, faróis; pág. 32 – imagem do mapa do Amazonas; pág. 33 – hotel cinco estrelas; pág. 33 – dormitório; pág. 31 – Propaganda do Chalé de Minas, Hotel Pousada São Sebastião e praia da Aldeia de Sahy; pág. 51 – carnaval de Pernambuco; pág. 51 – Santos Dumont; pág. 53 – fotos de Cecília Meireles, Carlos Drummond de Andrade, Cândido Portinari; pág. 72 – Trânsito; pág. 77 – jogo de aparelho de chá; pág. 77 – talheres Tramontina; pág. 84 – entrada do Hotel Lancaster; pág. 84 – Imagem do Rio de Janeiro. Riotur; pág. 90 – fazenda, palafita, cortiço; pág. 92 – feira de artesanato em Embu/SP.

Compradas na Istockphoto: pág. 16 – Anotando o pedido. Foto: Stefan Klein.; pág. 23 – recepção; pág. 31 – Cambalota. Foto – Álvaro Souza; pág. 66 – Yen. Foto Radu Razvan.

Fotos Agência Brasil: Todo o conteúdo da Agência Brasil pode ser copiado, distribuído, exibido e reproduzido livremente, desde que seja citada a fonte. Também pode ser utilizado para criação de obras derivadas, mesmo com fins comerciais. É obrigatório identificar alterações que modifiquem a mensagem desse conteúdo. A licença para uso dos conteúdos da Agência Brasil é determinada pelo Creative Commons.

Capa: pág. 50 – Brasília – Erika Almeida Lima Verde Felipe Arditti (ensino médio) Foto: Antônio Cruz/ABr; Tocador de Pifano. Foto: Fabio Pozzebom/ABr; Salvador, BA. Bahiana. Foto: Antonio Cruz/ABr; Índia da Aldeia Ipatse (Parque Indígena do Xingu) Foto: Pedro Biondi/ABr; Porto Alegre/RS – Gaúchos Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 12 – Kester Britto Silva e seu cão, Níquel. Foto: Antonio Cruz/ABr.
pág. 12 – Karim Schneider. Foto: Elza Fiúza/ABr.
pág. 31 – AltiVO de Oliveira Moraes. Foto: Valter Campanato.
pág. 31 – Serys Shlessarenko. Brasília. Foto: Fabio Pozzebom
pág. 31 – João Moura, Brasília. Foto: Wilson Dias/ABr.
pág. 34 – Estudante. Brasília – Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 41 – Sobradinho (DF). Foto: Valter Campanato.
pág. 43 – Professora Bárbara Pereira. Brasília – Foto: Marcello Casal Jr./ABr.

pág. 43 – Brasília – Parque da Cidade. Foto: Antônio Cruz/ABr.

pág. 44 – Brasília – Professora Bárbara Pereira. Foto: Marcello Casal Jr./ABr.

pág. 45 – Brasília – Estudantes na Semana Nacional de Ciência e Tecnologia. Foto: Elza Fiúza/ABr.

pág. 50 – Brasília – Vencedores do Prêmio Jovem Cientista: Erika Almeida Lima Verde (categoria ensino superior), Felipe Arditti (ensino médio) e Milena Rodrigues Bomiolo (graduado). Foto: Antônio Cruz/ABr.

pág. 50 – Operários. Criciúma, SC. Foto: Domingos Tadeu/PR.

pág. 51 – Rio de Janeiro. Cerimônia. Foto: Wilson Dias/ABr.

pág. 51 – Eixo Rodoviário de Brasília. Foto: Roosevelt Pinheiro/ABr.

pág. 51 – Ouro Preto, MG. Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 51 – Brasília – Esplanada dos Ministérios. Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 51 – Estudantes. Brasília. Foto: Roosevelt Pinheiro/ABr.

pág. 51 – São Paulo (SP) – Devoto mostra imagem de Nossa Senhora Aparecida. Foto: Fabio Pozzebom/ABr.

pág. 55 – Brasília – Passageiros no Distrito Federal. Foto: Marcello Casal Jr./ABr.

pág. 57 – Brasília – Apresentação de dança folclórica. Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 64 – Brasília – Ana Beatriz Vasconcelos. Foto: Gervásio Baptista/ABr.

pág. 64 – Brasília – Profissional da saúde Foto: Elza Fiúza/ABr.

pág. 64 – Brasília – Foto: Elza Fiúza/ABr.

pág. 64 – Brasília – Alessandro Santos de Miranda, Foto: José Cruz/ABr.

pág. 65 – Brasília – Helmut Schwarzer Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 76 – Brasília – Estudantes de Direito, Janaina Gonçalves da Silva. Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 77 – Salvador BA, Celio Turino. Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 80 – Olinda (PE) - Blocos de rua brincam nas ladeiras da cidade Foto: Antonio Cruz/ABr.

pág. 81 – Brasília Esplanada dos Ministérios. Foto: Valter Campanato/ABr.

pág. 90 – Belo Horizonte (MG) - Vista do Bairro Nova Cachoeirinha. Foto: Fabio Pozzebom/ABr

pág. 90 – Terra Indígena Kayapó (Pará) - Aldeia Kikretum, dos Kayapó. Foto: Antonio Cruz/ABr

pág. 93 – Brasília - 1º Encontro Nacional de Crianças e Adolescentes Quilombolas (1º Quilombinho)

Foto: Roosevelt Pinheiro/ABr

pág. 95 – Brasília – Onze de setembro é Dia Nacional do Cerrado. Foto: Antonio Cruz/ABr.

O Novo Avenida Brasil destina-se a principiantes adolescentes e adultos de qualquer nacionalidade, que queiram aprender o Português como é falado no Brasil. Pode ser usado com grupos ou em aulas individuais.

O Novo Avenida Brasil compõe-se de:

- três livros, que cobrem todo o conteúdo básico (estágios inicial e intermediário), levando ao final do nível intermediário o aluno totalmente principiante. Esses três livros, em sua primeira parte, apresentam e desenvolvem temas comunicativos por meio de diálogos, exercícios, textos para audição ou leitura, e atividades para ampliação de vocabulário. Em sua segunda parte – Exercícios – cada um dos livros apresenta atividades variadas e interessantes para a aplicação e fixação do conteúdo estudado na primeira parte. A Fonética é, também, cuidadosamente tratada nos três livros.
- um conjunto de CDs com gravações de todos os diálogos e textos de audição e exercícios orais, além do conteúdo da fonética.
- glossários bilíngües com o vocabulário do livro-texto e informações culturais quando necessárias para a compreensão e utilização de certas palavras.
- manual do professor, que, além de apresentar de forma didática o **Novo Avenida Brasil**, oferece orientações para o trabalho com o livro.

É.P.U.



EDITORA PEDAGÓGICA
E UNIVERSITÁRIA LTDA.

ISBN 978-85-12-54520-2



9 788512 545202